DEPOSITOS A PLAZO FIJO
BancoSur
Un poco más de interés... Shhh...

❑ **Encuentro de jóvenes católicos gasificado**

PRESENCIA del País, página seis

❑ **Bolivia y México firman hoy TLC**

Página cuatro

La única que paga intereses todas las semanas !
BancoSur

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.933

LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 10 DE SEPTIEMBRE DE 1994 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00**

En esta Edición

cuerdo

tados Unidos y
ba llegaron a un
uerdo sobre
oblema migratorio;
embargo, éxodo
balseros tiende a
rementarse
ágina 10).

Crisis militar

Comandante en jefe
de FFAA., general
rnando Sanjinés
a procesado
gina 12).

la icota"

1008 será
ivo de debate y
ierno no
cará que sea
dificada
gina 7).

esierto

e Central de
lja empezó a
vertirse en
ierto
RESENCIA del
s, página 1).

hapare

apare vive
lunda crisis
nómica por fuga
narcos, afirma
nistro de Gobierno
gina 7).

xija

ovilización

vilización
mpesina continúa
r rutas
cundarias y
cinales. Se
cuentra en
huachaca, ruta La
z-Oruro
RESENCIA del
s, página 1).

En Rio de Janeiro

Sánchez de Lozada propone legalizar el uso de drogas

Reconoce que aún no hay ambiente para aprobación de su propuesta pero que es necesario ir sembrando ideas.

La legalización es la única solución definitiva para el problema de las drogas, sostuvo ayer, en Río de Janeiro, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Según un informe de la agencia Inter Pres Service (IPS), el mandatario hizo esas declaraciones durante el primer día de la cumbre de los 14 países integrantes del Grupo de Río, que concluirá hoy sábado.

"Personalmente estoy convencido de la conveniencia de legalizar el uso de las drogas", dijo Sánchez de Lozada, reconociendo que no hay aún ambiente internacional para la aprobación de tal propuesta.

Se trata de "sembrar ideas" para que se vaya generando conciencia. A largo plazo habrá que adoptar medidas que hoy parecen demasiado fuertes para una verdadera solución al problema, dijo.

Por ahora, admitió el presidente en rueda de prensa, hay que discutir y aplicar medidas de corto plazo, ante exigencias concretas.

Bolivia hizo un gran esfuerzo por erradicar los cultivos de coca, pero no logró resultados efectivos en términos más amplios de combate al narcotráfico. "Es necesario una nueva política", por ejemplo un control del lavado de dinero, algo que reduzca las facilidades de circulación del dinero de las drogas en el mundo, destacó.

La actividad del narcotráfico, que crece en los demás países latinoamericanos, en Bolivia ya no se expande pero sigue siendo "muy grave", admitió. "Es un problema tan grande, tan peligroso, que exige la participación de todos. Ningún país puede enfrentarlo solo", consideró.

El combate al narcotráfico es uno de los temas en discusión en la Octava Cumbre del Grupo de Río, que concluirá con la adopción de una declaración, una moción sobre Haití y posiblemente otra sobre Cuba.

El canciller de Colombia, Rodrigo Pardo, coincidió con su par boliviano en que sólo una acción conjunta puede reducir el tráfico de drogas. En su país, aseguró, hay "una evolución favorable" de la situación tras el desmantelamiento del Cártel de Medellín.

(Más información, página siete).

El Presidente Sánchez de Lozada en la Cumbre de Río

Telefoto Reuter

Júbilo en Tarija

Pozo Churumas X-2 es productor de gas

Tiene capacidad para cubrir buena parte de las exportaciones gasíferas a Chile y Paraguay.

La estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) anunció el descubrimiento de gas natural en el pozo Churumas X-2, ubicado en la provincia Arce de Tarija, el mismo que -aunque no garantizará todo el suministro de gas a Chile- abre las posibilidades a este departamento para participar en la futura exportación de gas no sólo al Brasil, sino también al norte chileno y Paraguay.

Mauricio Gonzales, presidente de YPFB, informó sobre este descubrimiento de gas natural, cuya producción estimada ascendería a 8.5 millones de pies cúbicos por día.

"Este descubrimiento en su totalidad no garantiza la venta a Chile porque nosotros ya tenemos las reservas para suministrar ese mercado, pero sólo el norte chileno", aclaró.

Indicó que se han comenzado las pruebas de producción, y los resultados hasta ahora fueron satisfactorios, toda vez que es un gas seco el que se descubrió.

A su vez, el Gerente de Operaciones de Yacimientos, Jorge Flores, informó que este pozo, que tiene una profundidad de 3 mil metros, tuvo una importante inversión por parte de la petrolera que en varias oportunidades se vio presionada por las instituciones tarijeñas para concluir la perforación.

"Se supone que con este nivel de inversiones, que relativamente es bajo, estamos trabajando. Nosotros tranquilamente deberíamos estar pensando en poder invertir en el área un millón por año, una cifra a la que podríamos llegar con la capitalización", sostuvo.

Comentó que no es inusual que los últimos descubrimientos que se hicieron fueron en pozos más profundos pero que ahora se encontró un yacimiento poco profundo.

Agregó que "en materia de costos es importante porque éstos bajan y la rentabilidad es más alta. Es también importante que a medida que estamos perforando los pozos, con bastante esfuerzo, día a día se van incrementando nuestras reservas de gas y el potencial.

Gobierno y COB comenzaron a hablar

Diálogo con marchas y represión

- Gobierno sugerirá suspender cargos contra dirigentes cocaleros.- Peters, Salas y Morales se volverán a reunir hoy.

Comenzó el diálogo pero sigue tenso el país.

El gobierno y representantes de la Central Obrera Boliviana (COB) comenzaron ayer el diálogo en medio de marchas de protesta en diferentes distritos del país y la intervención policial a recintos de productores de coca en La Paz.

Mientras por las calles de la sede de gobierno se realizaba una marcha de protesta de diferentes sectores afiliados a la COB, en el Ministerio de Trabajo, alrededor de las 17:00 horas, gobierno y dirigentes sindicales definían la agenda que será parte de la ronda de negociaciones.

Los representantes campesinos -que protestaron por la intervención policial a las instalaciones de la Asociación Departamental de Productores de Coca (ADEPCOCA) de los Yungas de La Paz- exigen el pleno respeto al fuero sindical como premisa para dialogar. Sin embargo, comenzaron las negociaciones priorizando el tema del magisterio nacional.

Tanto los representantes del gobierno como de la COB destacaron la voluntad de diálogo de las partes, pero advirtieron que los temas que deben ser resueltos no son nada fáciles. Al término de la primera reunión, se anunció que el gobierno sugerirá el retiro de cargos que pesan sobre los dirigentes cocaleros. La COB, afirmó que las marchas continuarán.

MARCHAS

Entre tanto, desde diferentes puntos del país se confirmó que las columnas campesinas continúan su penoso avance a La Paz. Provenientes de Cochabamba más dos mil campesinos ingresaron al departamento paceño por la Provincia Inquisivi y en Oruro se informó que un centenar de campesinos recorre caminos de herradura para aproximarse a la sede de gobierno.

(Más información, páginas seis y siete).

En Conferencia de El Cairo

Sugieren que Bolivia reciba migrantes de Croacia

Marcel Unzueta Enviado Especial

El Cairo, Egipto (PRESENCIA).- En el seno de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo consideran a Bolivia como un país despoblado y que, por tanto, debería ser un receptor privilegiado de migración de Croacia o de Centroamérica.

El Secretario de Desarrollo Sostenible, Alfonso Kreidler dijo a PRESENCIA que el tema de las migraciones fue uno de los puntos de debate de la agenda de ayer pero que aún no existe un acuerdo pleno sobre las políticas que deben aplicarse en un marco global.

A criterio del Secretario, la delegación nacional está desarrollando una actuación coherente en la Conferencia.

En el plenario de la Asamblea de la CIPD, Bolivia expuso la posición oficial sobre el polémico tema del aborto rechazándolo como método de planificación familiar pero apoyó plenamente la posibilidad de que se usen todo tipo de métodos de planificación familiar y que se imparta una adecuada educación sexual a la población.

El Secretario de Estado señaló que el tema fue ampliamente debatido en reuniones previas que se realizaron en La Paz durante la etapa preparatoria de la conferencia.

"Todos estos días se mantuvo una línea de conducta que fue adoptada militantemente por la delegación boliviana" dijo al expresar su satisfacción porque se hubiera planteado la propuesta del país dejando de lado las "posiciones personales".

Consultado sobre el debate del Comité Principal, Kreidler indicó que "lastimosamente se dedicó demasiado tiempo al tema del aborto.

Sobre este polémico punto, por el cual el Vaticano sostiene que en ningún caso se debe promover el aborto como método de planificación familiar, difícilmente la Conferencia llegará a un acuerdo.

(Más información, página diez).

El problema de la penetración pacífica brasileña

Por Mario Ojara Agreda

Ha quedado atrás la era de la geopolítica agresiva que desmembró el territorio boliviano y los países del Cono Sur adoptan políticas comunes de desarrollo que fortalecen la buena vecindad y aseguran la paz.

Puesto que hay voluntad de cooperación para forjar el futuro sería absurdo pensar que la penetración pacífica brasileña a nuestro territorio amazónico obedece al despliegue de la política del poder que nos avasalló en el pasado.

Sin embargo, el problema existe y hay que resolverlo respaldándonos en el principio universalmente válido que señala que el territorio es inviolable.

Aunque la teoría de la frontera móvil creada por los ideólogos del Imperio Romarno para dar esplendor al expansionismo ha perdido prestigio, no ha perdido vigencia en virtud de que el Estado por su naturaleza es un fenómeno de fuerza y este convencimiento debe llevarnos a evitar conflictos limítrofes que pueden presentarse más adelante causados por la ocupación de facto de áreas periféricas.

Nuestro país, ubicado en el centro del subcontinente y rodeado de cinco potencias, sostuvo litigios fronterizos a lo largo de más de un siglo provocados por la ocupación de facto que constituyó el primer paso para la agresión armada.

Este antecedente es suficiente para salvaguardar la soberanía en las fronteras.

Brasil es un Estado-continente provisto de espacio vital, pues domina dos terceras partes de la amazonia que atraviesa la región y posee enorme potencial de recursos naturales, de modo que su población tiene en su propio ámbito posibilidades de prosperidad.

La noticia difundida recientemente en sentido de que se ha producido una masiva invasión pacífica de brasileños al territorio del departamento de Pando agudiza el problema que se remonta a la década de los años cuarenta, debido a que no se toma la decisión política de resolverlo en términos fraternales.

Este fenómeno de patología social se ha dado por razones comprensibles en el caso de los "balseros" cubanos y de los ruandeses que huyen despavoridos de la persecución política tribal. Pero en el caso brasileño no existen razones que justifiquen el éxodo.

Con la República Federativa del Brasil hemos suscrito acuerdos que promueven el comercio fronterizo y permiten el libre tránsito de personas de ambas nacionalidades entre las ciudades de Cobija y Brasileia, unidas por un puente internacional sobre el río Acre.

Las ciudades de Guayaramerín y Guajaramirim constituyen igualmente una unidad física.

El problema que es preciso resolver es el ocasionado por los asentamientos de súbditos brasileños en la amazonia boliviana al margen de la ley interna e internacional.

Este problema debe encararse ahora que hemos iniciado un proceso de cambios orientado a la consolidación del Estado y a asegurar el futuro de la nación en desarrollo y bienestar mediante la integración interna de tal manera que no haya áreas postergadas ni espacios vacíos en el territorio nacional.

Aunque la solución del problema que nos ocupa concierne fundamentalmente a nuestra diplomacia, esto no quiere decir que las Fuerzas Armadas de la Nación queden liberadas de la responsabilidad constitucional de preservar la seguridad de la República.

Mario Ojara Agreda es doctor en Derecho de la Sorbona y Diplomado del Instituto de Altos Estudios Internacionales de la Universidad de París. La Paz.

El tránsito vehicular urbano

Por Alberto Barragán M.

La circulación de vehículos en la ciudad de La Paz, de unos veinte años a la fecha, ha experimentado un incremento muy grande. Las reparticiones encargadas del control de motorizados indican que existen alrededor de 100.000 unidades registradas, las mismas que circulan con mayor o menor intensidad por las vías urbanas de nuestra ciudad, especialmente por su sector central. En condiciones normales para atender y hacer posible la circulación de este número de vehículos con una adecuada fluidez, lo lógico hubiera sido que paralelamente el citado crecimiento, las calles y avenidas de la ciudad hubieran experimentado las transformaciones necesarias como ser: Ensanchamientos, construcción de pasos a nivel, túneles, etc. Obras que si se han efectuado, no guardaron en ningún momento una relación adecuada con el incremento vehicular y más que nada tuvieron como finalidad mejorar la vinculación del centro con los barrios periféricos, pero que muy poco o casi nada influyeron en la solución del nudo gordiano del problema, esto es el tráfico de vehículos en el sector central de la urbe.

El problema ha sido analizado en un sinnúmero de oportunidades, tanto por personas y organismos especializados como también por la prensa en general, como resultado de lo cual existen varios planes y proyectos que persiguen la solución de uno de los mayores problemas que aquejan a nuestra ciudad; sin embargo, estos planes y proyectos, que ahora serán enriquecidos por los que formulen los expertos que, según noticias de prensa, han sido contratados por algún organismo gubernamental; si bien proponen soluciones basadas en la construcción de obras urbanas tendentes a mejorar la fluidez del tráfico vehicular, no tocan las raíces del problema, ni analizan sus orígenes.

Al iniciar la presente nota, nos referíamos a lo que ha pasado en los últimos 20 años, porque consideramos que a principios de la década de los setenta, el tráfico urbano sufre una profunda transformación, transformación que pareciera no ha sido percibida por los estudiosos de la problemática del transporte urbano en su justa medida y, por lo tanto no se dan soluciones que tomen en cuenta este aspecto. En la época mencionada ocurre que algún organismo del gobierno o algún ente privado llega a la conclusión de que el sistema de transporte público urbano-basado en los llamados "colectivos" que tenían capacidades variables, pero que se puede estimar tenían una capacidad promedia de 50 pasajeros- no era adecuado para la ciudad y se introducen los así llamados "micros" que debían transportar 20 o 22 pasajeros cómodamente sentados y no más, regulación que poco a poco fue cambiando hasta que hoy en día transportan 30 pasajeros o algo más en las condiciones de incomodidad que a todos los usuarios del sistema les consta. Luego de este cambio de "colectivos" por "micros" y siempre en detrimento de la capacidad de transporte, van apareciendo los minibuses (con capacidad de 15 pasajeros), los trufis para 5 pasajeros (que racionalmente no debían llevar más de 4), los trufi-buses para 8 pasajeros y finalmente los radiotaxis para uso de 1 pasajero por lo general; a todo lo anterior hay que añadir los taxis que no variaron su modalidad de trabajo. Es decir, que los medios de transporte urbano en la ciudad de La Paz han sufrido un proceso de "miniaturización" a tal grado, que la circulación vehicular en el sector central -paso obligado de casi todos los medios de transporte- está seriamente entrabada, con tendencia a empeorar hasta límites intolerables.

Este proceso de "miniaturización" está en contra de los más elementales principios de racionalización de los medios de transporte urbano, que aconsejan la utilización de sistemas de transporte masivo de pasajeros. En otras grandes urbes esta política tiene su expresa dente y categórica cia de los trenes alternativa que lame te no se puede imp nuestra ciudad debi racteristicas topog también conspira implementación de ciones de transport embargo y pese a e nientes, algo se tie sobre el particular tiene que partir de impostergable de nueva transforma ma de transporte incorporación de tengan la mayor c ble de pasajeros en forma paulatina de mini-movilidad el centro de la ciu colas interminables.

Esta transform tener como base la de dos o 3 líneas vehículos de gran serían las únicas el centro de la ciu mentadas con una cuitos secundarios ten el centro con barrios y villas d Algo parecido a la cia con el servicio EMTA, pero lógica eficiencia y seri empresa manejada pios dueños, con las líneas en act miento; cuyos pro berían asociarse sus actuales vehic de mucha mayor Creemos que está ra solución al prob sideramos, la que tada con la realiza que mejoren la te vial urbana, dará do una ciudad co de tráfico bastan con menores indi minación ambient menores costos de op todo en el consum tible.

Alberto Barragán M. Paz.

Alerta contra la biotecnología

Por Johanna Son

Una "coalición anti-biotecnología" fue formada en Filipinas por científicos que promueven alternativas, como el desarrollo de granjas ecológicas o la gestión comunitaria de la biodiversidad.

"No tenemos necesidad de la biotecnología", afirmaron los miembros de la coalición, reunidos esta semana en Manila.

Los científicos dudan de las ventajas de obtener papas y frutillas a pesar de fríos extremos o de engordar cerdos con genes humanos de crecimiento y hasta de la necesidad de fabricar un pesticida para suprimir gusanos en base a veneno de escorpión.

Estas son sólo algunas de las posibilidades que en opinión de los defensores de la biotecnología pueden ayudar a expandir las fronteras de la ciencia y refrenar problemas mayores como el hambre, en un mundo cuya población podría duplicarse en 50 años.

En las últimas décadas, a medida que los científicos del hemisferio norte se internaron en el área de la "nueva biotecnología", incluyendo la ingeniería genética, comenzaron a surgir comentarios adversos de investigadores y ambientalistas.

Los críticos de la biotecnología opinan que su desarrollo puede ser perjudicial para los seres humanos y para el ambiente y que representa una visión éticamente defectuosa de la vida.

Expertos en biología y seguridad biológica reunidos en Penang (Malasia) en julio pasado, pidieron precaución ante cultivos alterados genéticamente y medicinas que desprenden organismos imprevisibles en el ambiente.

En una declaración de 15 páginas señalaron su preocupación por las formas que está tomando el desarrollo de la biotecnología y reclamaron una moratoria en la liberación de organismos genéticamente manipulados así como un acuerdo mundial sobre seguridad biológica.

"Aunque desconocidos por muchos, los peligros de la manipulación genética ya han salido a la superficie", advirtió Nicanor Perlas, presidente del Centro para Iniciativas de Desarrollo Alternativo (CIDA), con sede en Manila.

El primer producto "milagroso" de la biotecnología fue la insulina manipulada genéticamente mediante la transferencia de material genético humano a bacterias que producían insulina humana artificial.

Pero los pacientes británicos que utilizaban el medicamento perdían el conocimiento, y se informa que por lo menos 500 diabéticos habrían demandado al fabricante, el laboratorio Eli Lilly.

Una firma japonesa copió genéticamente un producto alimenticio naturista llamado L-tryptophan, pero la droga causó la muerte de más de 30 personas, según denunció la Red Australiana para la Etica Genética.

Enmayo, el gobierno de Estados Unidos aprobó la venta de un tomate manipulado genéticamente, de nombre Flavr Savr, producido por la empresa Calgene.

Este tomate, primer producto alimenticio de la biotecnología, contiene un gene que prolonga su madurez y el tiempo de caducidad.

Investigadores japoneses y estadounidenses han desarrollado otras plantas resistentes a enfermedades o a herbicidas que normalmente las matan.

Uno de los beneficios más citados de la biotecnología es el desarrollo, en Estados Unidos, de hormonas de crecimiento bovino manipuladas genéticamente, que elevan hasta 20 por ciento la producción de leche de una vaca.

Sin negar que ello puede ser verdad, los críticos sostienen que el producto también podría llevar a una superproducción de leche y a la caída de los precios, arruinando a los granjeros.

Según los críticos, alrededor de 100.000 granjeros de países en desarrollo podrían perder también su medio de vida cuando la vainilla natural que exportan sea reemplazada por otras hechas en laboratorio.

El Instituto Panos, con sede en Londres, informó que se están haciendo esfuerzos para modificar o reemplazar cultivos en los países en desarrollo, tales como café, tabaco, coco, azúcar, goma arábiga y ginseng.

Ello podría causar desorden social en la agricultura, sector en el que trabaja casi la mitad de la población activa del mundo.

Los científicos agregan que los cultivos transgenéticos podrían convertirse en semillas nocivas, ayudar a la creación de nuevos y más fuertes virus, o erosionar la diversidad en la agricultura.

El doctor Tewolde Egziabher, conservador del Parque Nacional de Etiopía, advirtió en la conferencia de Penang que "no se puede simplificar la complejidad de una planta, animal o microorganismo".

Los riesgos son mayores para los países en desarrollo seducidos por biotecnología, ya que pueden convertirse en campos de prueba de cultivos mutantes o aceptar fácilmente que tales productos no son peligrosos, afirman los científicos.

El debate sobre la biotecnología, agravado por una preocupación acerca de "pantentar formas de vida y procesos", de acuerdo con el Acuerdo General de Tarifas Aduaneras y Comercio (GATT), ha sido furioso en Filipinas.

La biotecnología es un aspecto privilegiado en el programa de desarrollo del presidente Fidel Ramos, Filipinas 2.000.

William Padolina, secretario de Ciencia, aseguró recientemente que "la seguridad biológica, como una preocupación principal y una cuestión de responsabilidad social" guiaría toda la investigación en biotecnología de su país.

También previno a la prensa en contra de lo que llamó "reclamaciones infundadas contra la biotecnología".

Los defensores de la biotecnología sostienen que no puede ser totalmente mala y agregan que se trata de una mera tecnología que puede ser usada para el bien o para el mal. Algunos grupos ambientalistas opinan que los temores acerca de la biotecnología pueden ser fácilmente inflados por los críticos.

"Pero la biotecnología no se refiere solamente a la agricultura y a los procesos y productos medicinales. También se trata de la última desacralización del espíritu humano", dijo Nicanor Perlas, quien este año recibió el premio Global 500 del Programa Ambiental de Naciones Unidas.

Las nuevas tendencias en biotecnología "consideran a la vida simplemente como una máquina bioquímica que puede ser manipulada, comprada y vendida", señaló la coalición filipina antibiotecnología.

(Manila / Inter Press Service)

Acerca de la problemática de la c

Por Arturo D. Villanueva I.

La agudización del conflicto social con los productores de coca del país, que ha logrado articular tras de sí todo el cúmulo de demandas y reivindicaciones de diferentes sectores que el Gobierno no ha podido satisfacer, ha precipitado una antigua necesidad de discutir y redefinir la política nacional sobre el asunto de la coca.

Tema de interés nacional, pero de extrema complejidad por los múltiples aspectos en juego, ha generado las siguientes reflexiones para compartir.

De manera global pero con ópticas y proyecciones diferentes, dos son las realidades que condicionan y orientan las prioridades de política en la problemática de la coca:

- En el caso de Bolivia, el aspecto fundamental de la problemática está vinculado con la expansión geográfica y poblacional que se dedica a los cultivos de coca (posteriormente derivada para usos ilícitos). Esta expansión se origina, por una parte, en la escasa y casi inexistente oferta de oportunidades de trabajo y producción que la economía nacional genera y, por otra, por la persistente demanda de estupefacientes en el exterior que estimulan el cultivo excedentario de la coca. Para superar y anular ambos aspectos, se explica la importancia asignada a la propuesta de Desarrollo Alternativo, como la más adecuada manera de asumir y resolver la problemática de la coca/cocaína.

- En el caso de los EE.UU. (principal consumidor) y los demás países del llamado primer mundo, el aspecto central de dicha problemática está centrado en el narcotráfico y la creciente demanda y consumo de narcóticos y estupefacientes por su población. Es por ello que privilegian la interdicción y la violencia como la mejor forma de luchar contra la misma problemática.

Lo curioso del asunto es que en ninguna de las dos opciones los resultados parecen ser positivos.

En el caso de nuestro país, y prescindiendo para mejor comprensión (pero no desechando) la incansable tarea de los EE.UU. por imponer y privilegiar su opción por la violencia y la interdicción (que ha ensombrecido y subalternizado las tareas y acciones del desarrollo alternativo), los resultados alcanzados por este último, no han logrado sustituir a la economía de la coca. Aquí la pregunta pertinente es si lo que está fallando es la tesis o la forma cómo se ha venido implementando.

En el caso de los EE.UU. principal interesado y mayor consumidor de narcóticos, la lucha en que se encuentra empeñado no ha mostrado resultados positivos ni alentadores, a la hora de evaluar su impacto en la reducción del consumo y el narcotráfico.

Sin embargo, insiste porfiadamente en reforzar y profundizar la interdicción en nuestro país como el método más adecuado. La pregunta es: ¿por qué pretender imponer esa opción que no ha respondido en su país, ni ha reducido el consumo de drogas ni el narcotráfico?

Por todo ello, a nuestro modesto entender, es obvia la urgencia de discutir y consensuar una política nacional en el tema.

De partida, nos encontramos entrampados en una encrucijada:

- La Ley 1008, por la que estamos en la obligación de cumplir y hacer cumplir los plazos estipulados para la erradicación total de la coca excedentaria y, por otra parte,

- La imposibilidad material de continuar erradicando voluntariamente los cultivos de coca, pues las aprox te 30.000 familias d su producción, ha el límite extremo d que les permite sus

Desde el punto los EE.UU., la situa ser muy clara: La ley cumplida a toda c todo si Bolivia quie los nada desechab comprometidos y s aval ante los organ diales que rigen la Por lo demás, desd de vista, el cumplim ley es la forma más e te de demostrar qu combatiendo efecti narcotráfico.

Desde el punto Bolivia, nuestro pa no se presenta con claridad: el cumplim ley, y por tanto, erra mente los cultivos de de coca, no solamen día dejar sin sustento familias de productor sinos, sino que prim se debería forzar vía esa erradicación; pe ro que nadie va a e voluntariamente de t de trabajo, ingresos ción, sin contar con nativa económica que tuya.

El enorme costo s lítico y de violencia c vocaría en el país co cación fría e intransig ley, no lo amerita desde punto de vista, muy m las más íntimas con que buscan imponer

La democracia, e explícita predisposi logo expresada por sectores de la sociedad dan la búsqueda con concertación en este caro para el país.

Arturo D. Villanueva I. e La Paz.

Primer paso para Misicuni

Por Salomón Rivas Valenzuela

Loable es el impulso que se quería dar para proveer de agua a la sedienta y primorosa, por su clima, ciudad de Cochabamba.

Todo se puede solucionar escuchando varias ideas y realizando lo que es necesario.

Entonces para el gran proyecto de Misicuni se requiere de túneles largos y diques para aguas llevadas en sedimentos arenoso-arcillosos del Primario inferior (Ordovicico) que tiene muchas fallas geológicas.

Hay un estudio de L. Kennan del departamento de Ciencias de la Tierra de la Universidad de Oxford, presentado en el internacional ORSTOM Oxford, Inglaterra, en septiembre de 1993, que indica que la tectónica (movimientos terrestres) de la Cordillera de Cochabamba fue iniciada al comienzo del Terciario (Eoceno), luego plegada (Oligaceno Superior).

Las fallas de Cochabamba, indicó el científico, fueron activas desde entonces y prosiguen hasta ahora por la actividad sísmica presente.

Por tanto es necesario activar el conocimiento sísmico del valle de Cochabamba, que impulsó el Ing. Salvador del Pozo con la misión Japone JICA, para la instalación de equipos nuevos de una red sísmica local.

La estación sísmica de Cochabamba, pese a su material casi obsoleto, contribuye con información al conocimiento de la actividad sísmica de Sudamérica.

La instalación de nuevos equipos y repuestos que donarían los japoneses, como se contempla en el proyecto que actualmente se encuentra en CORDECO, serviría con mayor eficiencia para este imperioso proyecto de aguas y aún más para la información a nivel continental de sismología.

Se estima que para poner las estaciones y recibir una primera valiosa información sísmica se tardaría por lo menos tres años, de modo que se aseguraría técnicamente la obra de Misicuni para la vida de tan bella ciudad.

No empecemos otro elefante blanco, que puede morir de sed.

Mientras tanto la cuenca de Cochabamba, ha absorbido todas las lluvias desde los tiempos de los incas y tiene agua en su base; mejores y más profundos pozos de aguas subterráneas, es la solución del momento.

Salomón Rivas Valenzuela, ingeniero geólogo, es consultor e investigador nacional. La Paz.

PRESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Prensa- 1993
Interamericano de Prensa- 1993
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

ectora: a Romero de Campero
ador General: Carlos Ossio Amatller
de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, sábado 10 de septiembre de 1994

na fuga demasiado fácil

es bueno recordar que las instituciones país, fuera de la obligación de cumplir rísamente sus reglamentos internos, en el deber de reflejar una imagen acor- on su importancia en el quehacer nacio- Lo primero es un requisito básico para eguir el crédito y la confianza de los udadanos, especialmente cuando esas en- des están expuestas, en razón de sus ulares tareas, al ojo inquisidor de la ca.

lo así sucede con la Fuerza Especial de a Contra el Narcotráfico (FELCN), ins- ión sobre la que recaen graves respon- idades toda vez que de ella dependen s con una actividad ilegal que aún ona muchos perjuicios a la colectivi- y por tanto, a la imagen del país.

r su misma naturaleza, el cometido de LCN tiende a levantar opiniones en- adas, lo cual no es ni puede ser óbice el cumplimiento de las obligaciones encomendaron las autoridades supe- del gobierno. Ni duda cabe que para susceptibilidades, su labor debe ocu- en un ambiente de transparencia, im- cidible para que sea eficaz.

bará que decir que las denuncias sobre cesos de UMOPAR, dependiente de la CN, no son cosa reciente, y muchas de pasaron el cedazo de la investigación rar sin satisfacer completamente a es quisieran que esa fuerza operara enerar gratuitamente la violencia que obligada a frenar especialmente en s convulsionadas como la del Chapare.

cisamente en esa región del subtrópico abambino ocurrió hace poco el deceso campesino Felipe Pérez Ortiz, que en principio fue atribuida a un enfrentamiento entre narcotraficantes y patrullas de UMOPAR. Posteriores pesquisas desmintieron esas informaciones oficiales y salieron más bien a luz otros hechos, que permitieron comprobar que el cocalero había sido asesinado. Los indicios de culpabilidad apuntaban a un miembro de UMOPAR, Jorge Mamani Callisaya, que pasó a las dependencias más seguras, vale decir a las del comando de la FELCN.

Todos saben que el detenido fugó de esas dependencias en circunstancias que no pueden explicarse si no entra en juego la complicidad de sus guardianes. De haber ocurrido esto en una cárcel de menguados recursos, vaya y pase, pero resulta asaz sospechoso que suceda en la propia FELCN, que a estas alturas aparece comprometida con la liberación de uno de sus miembros acusado de un crimen.

El narcotráfico, vale la pena señalarlo, ha perturbado el ordenamiento legal mediante métodos inaceptables: sentencias que no se cumplen, fugas de acusados y, muchas veces, complacencia con los detenidos que no guarda relación con los procesos instaurados (aquí resulta pertinente traer a cuento el caso de Isaac Chavarría, que de la segura cárcel de Choncocoro pasó al penal de San Pedro con pretextos poco convincentes).

Pero estos artilugios no caben en la FELCN, al menos si esa institución desea conservar un perfil muy claro en la opinión pública. Por lo tanto, la fuga demasiado fácil de un policía de UMOPAR exige una réplica contundente: dar con el profugo y sancionar a los que hicieron posible su evasión. De lo contrario el descrédito tocará las puertas de quienes se apartaron de la justicia.

La Biblia en sus manos

El libro

Por el P. Francisco López de Dicastillo, cmf

Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Marcos 8,27-35.

En aquel tiempo, Jesús fue con sus discípulos a la región de Cesarea de Filipo, y en el camino les preguntó: "¿Quién dice la gente que soy yo?" Ellos respondieron: "Unos dicen que eres Juan Bautista; otros, que Elías, otros, que alguno de los profetas". Jesús les dijo: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?" Pedro contestó: "Tú eres el Cristo". Pero Jesús les mandó enérgicamente que no lo dijeran a nadie.

Después comenzó a instruirlos, diciéndoles que el Hijo-de-Hombre debía sufrir mucho y ser condenado por los ancianos, los sumos sacerdotes y los escribas; ser matado y resucitar a los tres días. Lo dijo con toda claridad.

Entonces Pedro, llevándolo aparte, lo reprendió. Pero Jesús, volviéndose y mirando a sus discípulos, reprendió a su vez a Pedro, diciéndole: "¡Quítate de mi vista, Satanás! Tus pensamientos no son los de Dios, sino los tuyos propios".

Y llamando a la gente y a sus discípulos, les dijo: "Si alguien quiere venir detrás de mí, niéguese a sí mismo, cargue con su cruz y sígame. Porque quien quiera salvar su vida, la perderá, pero quien pierda su vida por mí y por el Evangelio, la salvará".

Se cuenta como anécdota rigurosamente histórica: Un escritor entra en una librería y pide al dependiente el libro que considere el mejor de cuantos tiene a la venta; y al desconocido cliente se le ofrece el libro que éste había escrito y publicado. El nombre del escritor-filósofo es Jaime Balmes y el título del libro: "El Criterio"

No tengo duda de que, ante una idéntica petición, un dependiente de una librería religiosa, ofrecería al curioso lector una Biblia. El Libro, así sin adjetivos; porque es el libro por antonomasia. O dicho con más propiedad, los Libros, porque eso es lo que Biblia significa en griego.

1.- Los libros, esos amigos: Es una queja que se oye con frecuencia a hombres del ámbito intelectual: "se lee muy poco". ¿Son caros los libros para el bolsillo actual?, ¿son amigos exigentes?, ¿hay escasa hambre de cultura? Desde luego, que no todos tienen la misma calidad. Y puede que en algunos se siembre, según la óptica con que se miren, ideas disgregadoras. Pero, en general, son expresión genuina del ingenio humano y llevan en sus páginas prensadas muchos sudores, y no poco de su propia personalidad.

Lo verdaderamente lamentable sería que la alergia por la lectura se extendiera a este Libro, al que contiene la Palabra divina. Y mucho nos tememos, y nos lo confirma nuestra cotidiana acción pastoral, de que sean muchos los afectados por esa alergia enfermiza.

2.- Este Libro, más que un amigo: Es decir, es mucho más que cualquiera de los buenos.

En él hay poesía, hay cuentos, hay plegarias; es historia, es código de leyes y normas de vida, y muchas cosas más. Se ha ido escribiendo a lo largo de más de mil años. Incluso no faltan páginas de alta literatura. Es el libro más difundido y editado de cuantos llenan nuestras bibliotecas; y en muchas de ellas y en más hogares ocupa sitial de honor.

Pero hay una distinción fundamental de todos los demás libros, incluso los religiosos: Estos expresan lo que el hombre dice de Dios; cosas bellas y sublimes en muchas ocasiones. Aquel, el Libro, es la Palabra de Dios al hombre. La Iglesia, desde sus inicios ha proclamado esta Palabra en sus celebraciones. Con razón las leyes litúrgicas señalan que esta Palabra no puede ser sustituida por ningún texto humano, por hermoso que sea. Cada uno tiene su lugar propio.

3.- Libro de verdad y de vida: Para asentir a lo que Dios revela, hay que echarse a los ojos, con la gracia divina, la luz de la fe. Y sí es palabra divina, es palabra de vida y verdad. Jesús nos dice que sus palabras son espíritu y vida y que quien escucha sus palabras tiene vida eterna (Jn. 5, 24). Y ello nos quiere decir que es un libro para hacerlo vida, no sólo para ser aprendido de forma especulativa.

Es un libro que tiene un contenido misterioso; que afirma verdades trascendentales y delicadas; y expresadas en fórmulas que nos pueden resultar extrañas o difíciles. Por ello y por más razones no es fácil su interpretación; ni ésta puede estar a merced del capricho o inspiración del momento de cada uno. Y, por eso mismo, ya ha previsto Jesús, encargando a su Iglesia la custodia del depósito de la fe.

4.- Día de la Biblia: Mañana, día de la Biblia. En realidad ya estamos celebrando el mes de la Biblia. El acontecimiento se lo merece y nosotros lo necesitamos. Pretende ser un impulso renovado para que conozcamos mejor, gustemos más, difundamos con convicción y tratemos de vivir esta Palabra de vida y verdad. Así, aunque sea paso a paso, nuestros creyentes se convertirán en testimonio viviente de esa Palabra y harán que los que no creen se vayan acercando a El de alguna manera.

Esta Palabra se hizo carne (Jn 1,14) y habitó entre nosotros, y se llama Jesús.

5.- Jesús, Verbo de Dios: Todos los libros de gestas tienen su héroe o protagonista. Jesús es el gran protagonista de la gran epopeya de la Biblia. Todo en ella mira hacia El y se realiza por El. Es el punto central y el centro de donde parten todas las líneas del desarrollo en la economía de la salvación.

En el episodio de los discípulos de Emaús, Jesús explica a estos discípulos todo lo que las Escrituras, comenzando por Moisés y los profetas, decían refiriéndose a Él. (Es el momento que refleja el cartelón que se ha difundido para publicitar este día de la Biblia).

En el texto evangélico de este domingo y que encabeza este comentario, se hace la pregunta clave de todos los siglos: ¿qué dice la gente del Hijo del Hombre? Objetivo de toda la Biblia: darnos a conocer al Enviado por el Padre, que ha venido para que tengamos vida abundante (Jn. 10,10). En definitiva: leemos este libro, para conocer y amar más a Jesucristo y hacerlo conocer y amar más a nuestros hermanos, que son hijos de Dios.

Epílogo: Está en primer plano de la atención mundial la Conferencia de El Cairo, sobre población y desarrollo. Cada Delegación ha ido llevando en la carpeta su propia filosofía.

El tema que nos ocupa en este comentario nos fuerza a hacer esta afirmación aunque parezca ingenua: Tanto más acertado será el proyecto de cada Delegación o País cuanto más se acerque al proyecto de Dios expresado o sugerido en este Libro de vida, sobre el destino de la humanidad y la dignidad del hombre.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

cumbre de Rio, Cuba y Haití

ba y Haití no figuran en nda de conflictos que rtarse en el encuentro upo de Rio que se lleva a nte fin de semana. Pero servadores prevén que ndientes de ese '*sindica- ptiles*' cuya finalidad es sulta y *la concertación* t no pueda eludir pro- ser sobre ambos casos. cerne la amenaza de intervención militar - de los EE.UU. en Haití, er bajo el paraguas de la Objetivo: derribar al mo dictatorial y sangui- del General Cedras e er al presidente electo, de. No parece que el ac- dictador vaya a caer en s días como efecto del rgo norteamericano, por que la población de ese ufra lo indecible. El te- mpuesto por el dictador ntene a la gente en un puño bilidades de rebelarse.

De ahí la amenaza de la '*injerencia*' externa: poner fin a un sistema que viola los derechos humanos más elementales.

Una intervención militar es siempre una operación riesgosa. Y no porque las fuerzas EE.UU.-ONU carezcan del poder bélico suficiente como para enfrentar al harapiento ejército haitiano, sino porque la resistencia desesperada de Cedras y sus compinches puede comportar una carnicería, sobre todo, en la población civil. De ahí que la invasión se ha frenado varias veces desde que se formuló la amenaza.

En cuanto a Cuba, la cuestión inevitable es doble: cese del embargo norteamericano y correlativa transición del castrismo a la democracia. Mucho me temo que el empecinamiento, tanto de los EE.UU. en mantener el embargo como de Fidel en resistirse a una transición democrática por la vía electoral, hacen que cualquier recomendación del Grupo de Rio a ambas partes sea tan sólo un piadoso deseo.

Entre las diferencias que separan los casos de Haití y de Cuba, cabe señalar también que, en el primero de esos países, la disidencia al dictador es poco significativa. En cambio, el exilio cubano residente en los EE.UU. es poderoso y la huida voluntaria de miles de '*balseros*' constituye un irrefutable indicio de que la insatisfacción interna es creciente y podría estallar en cualquier momento.

Por otra parte, los insistentes buenos consejos que varios jefes de Estado le repiten a Castro para que convoque a elecciones tiene que hacer mella en los mismos cubanos que permanecen en el país. Pese al férreo control que el régimen mantiene sobre los medios de comunicación, esas informaciones se filtran inevitablemente y llegan o han de llegar a perforar la moral socialista que el sistema logró impregnar en una buena parte del pueblo cubano. Por mucho que Castro repita '*socialismo o muerte*', muchos cubanos ya no están dispuestos a inmolar sus vidas por el socialismo sino que aspiran a vivir mejor y libremente.

Estamos frente a los empecinamientos propios de dos dictadores así como al de los Estados Unidos que tampoco cede en su propósito de mantener en el puño su área de seguridad estratégica que es el Caribe. Los buenos deseos que puedan traducirse en una posible declaración de la Cumbre de Río tienen muy pocas probabilidades de revertir aquellas tozudas posiciones. Lo más que pueden hacer los presidentes reunidos bajo la sombra del Corcovado será suscribir un documento sólo testimonial en defensa de la democracia. Pero la decisión de ambos conflictos escapa a sus buenas intenciones.

Cartas a: PRESENCIA

Aclaración del Colegio Alemán

Señora directora:

Con cierta extrañeza acabamos de leer la carta dirigida a su digna autoridad y redactada por MIAMSI (Movimiento Internacional de Apostolado en los Medios Sociales Independientes) en lo que toca el "Oktoberfest-Fiesta de la Cerveza" en las instalaciones del Colegio Alemán en Achumani.

Lamentamos que los autores de esa carta carezcan de la información suficiente y pensamos que si hubieran procedido en forma correcta habrían podido averiguar los hechos en vez de propagar ideas incorrectas. Por eso, el Colegio Alemán quiere aclarar lo siguiente:

1) El Öktoberfest se realizará en las instalaciones del Colegio Alemán que es propiedad del Centro Cultural Alemán. Entonces, el colegio proporciona únicamente sus instalaciones para llevar a cabo dicho evento.

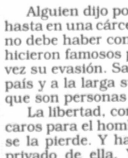
2) Para dicho evento se han invitado únicamente a adultos. Los alumnos del Colegio pueden participar, pero **no** reciben bebidas alcohólicas.

3) La fiesta se desarrollará un día sábado, entonces **no** habrá clases; tampoco se proponen juegos etc. para niños, porque el Centro Cultural Alemán **no** ha previsto esta fiesta para menores de edad.

4) El colegio como entidad educativa hasta en sus propias fiestas **no** autoriza la venta ni el consumo de bebidas alcohólicas. Tampoco se autorizan cigarrillos.

5) Rogamos a MIAMSI/Bolivia (grupo IV) y a la opinión pública tomar en cuenta lo anteriormente dicho que subraya el hecho de que el Colegio Alemán acata en forma muy escrupulosa todos los decretos, ordenanzas etc. dictados al respecto.

Atentamente,
Dr. Rudolf Pasch Director del Colegio Alemán.



Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

Le concedieron la libertad...

Alguien dijo por ahí que el que es libre, lo es hasta en una cárcel. La frase es muy bonita pero no debe haber convencido a presidiarios que se hicieron famosos por haber tramado una y otra vez su evasión. Salvo que la cárcel sea el propio país y a la larga sus habitantes lleguen a creer que son personas libres.

La libertad, como ocurre con los bienes más caros para el hombre, sólo se la aprecia cuando se la pierde. Y hay varias maneras de quedar privado de ella. Y también varias formas de recuperarla. Aquí van dos ejemplos brindados por dos ciudadanos bolivianos que perdieron su libertad y la recobraron.

El primero, se llama Aldo Choque Alconz. Tenía 19 años cuando en 1989 se dirigía de Toledo a la capital de Oruro con la intención de aprobar un examen de química en la facultad de ingeniería. Cuando subió a un motorizado ignoraba que la cita con el mágico universo de Mendeleiev iba a quedar postergada por un buen tiempo, pues sus ocasionales compañeros de viaje llevaban materiales para que fórmulas menos rituales y más explosivas rindieran un producto denominado cocaína. Les cayó encima la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y la historia, de tan simple que era, no tuvo tiempo ni siquiera para complicarse: 25 años de cárcel para cada uno, incluido el universitario Choque Alconz.

En vano los verdaderos responsables -capturados poco después- dijeron que Aldo podía ser cualquier cosa menos lo que ellos eran. El proceso judicial empezó en Oruro y pasó luego a Sucre, a un ritmo tan lento y riguroso que podía hacer perder la paciencia incluso a las tortugas. Así cualquiera cumple 24 años de edad en la prisión. Y Aldo los cumplió en el Penal de San Pedro de Oruro, en calidad de maestro carpintero. Manejando una garlopa se enteró el pasado 25 de agosto de que la Corte Suprema de Justicia lo consideraba de nuevo ciudadano libre. Pero la resolución de ese alto tribunal aún no llegó a Oruro para acabar con la broma pesada que comenzó en 1989, entre Toledo y la Ciudad de Pagador.

La historia del segundo, Jorge Mamani Callisaya, no necesitó de tantos años para hallar un final imprevisto. El 16 de agosto pasado fue muerto en el Chapare el campesino cocalero Felipe Pérez Ortiz; según las primeras versiones oficiales, el deceso ocurrió en un enfrentamiento con UMOPAR, de la que Mamani Callisaya era miembro. Poco después se supo que Pérez Ortiz fue asesinado y que las sospechas mayores recalan sobre Mamani Callisaya. Trasladado a las dependencias de la FELCN, el policía finalmente estaba en el lugar más seguro para esperar la sanción correspondiente. Todo el mundo creía eso, menos él. El sábado 3 de septiembre dijo "me voy" y se fue. Eso de que el hombre que es libre lo es hasta en una cárcel es una píldora que no se la tragó Mamani Callisaya, como tampoco se la tragaron quienes le concedieron la libertad.

ESENCIA
ino fundado por
ar Cajías K. el
marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel Unzueta E.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui A.
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 10 de septiembre de 1994

Hoy, en Rio

México y Bolivia hacen realidad el Tratado de Libre Comercio

Bolivia y México firmarán hoy un tratado de libre comercio que libera gradualmente de impuestos a productos agrícolas, agroindustriales y manufacturados que intercambian ambos países, confirmó ayer una versión del ministerio de Comunicación Social.

Victor Rico, secretario de Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, destacó el carácter novedoso de este convenio, pues incorpora tanto bienes como servicios y es compatible con los términos y normas surgidas dentro de la Ronda Uruguay y del Tratado de Libre Comercio.

Introduce temas que son parte del actual sistema de comercio internacional, como la propiedad intelectual, las inversiones, las compras estatales y las prácticas desleales de comercio.

"A nuestro juicio, tanto para México como para Bolivia, es uno de los tratados más avanzados suscritos en América Latina", declaró Rico, destaca un informe escrito del ministerio de Comunicación Social

El tratado precisa de una manera clara las disciplinas comerciales que deben seguir los dos países para desarrollar su comercio bilateral.

Para Bolivia se abre la posibilidad de llegar a una zona de libre comercio en 15 años, aunque para el 98 por ciento de los productos el mercado estará librado en 10 años.

En forma inmediata se abrirá el mercado mexicano para maderas bolivianas, productos de artesanía y joyería de oro, entre otros.

> * Tanto para México como para Bolivia, es uno de los tratados más avanzados suscritos en América Latina
>
> * Para Bolivia se abre la posibilidad de llegar a una zona de libre comercio en 15 años, aunque para el 98 por ciento de los productos el mercado estará librado en 10 años

Rico destacó que la negociación, que duró más de dos años y fue concluida sólo hace una semana, respeta la sensibilidad del sector productivo nacional y los pedidos de la empresa privada boliviana para no abrir el mercado nacional inmediatamente.

Uno de los temas más debatidos, como es el de la importación de automóviles ensablados en México, entrará en vigor recién dentro de ocho años. En Bolivia se opusieron a esa introducción las empresas importadoras de automóviles.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada destacó la firma del convenio y afirmó que el contenido de este tipo de acuerdos comerciales impulsa la competitividad.

La firma tendrá lugar este sábado, a las 9 de la mañana, en el salón Regensa del Hotel Gloria donde se lleva a cabo la VII Cumbre Presidencial del Grupo de Río.

El tratado será rubricado por los presidentes Sánchez de Lozada de Bolivia y Carlos Salinas de Gortari de México, en presencia de sus cancilleres Antonio Aranibar y Manuel Tello, respectivamente. El negociador boliviano del acuerdo, Víctor Rico, también estará presente.

El acuerdo entra en vigor el próximo 1 de enero de 1995 con la liberación de varios productos hasta llegar, en 15 años, a una zona de libre comercio.

En busca de mercados e inversiones

Canciller se va al Japón

La diplomacia boliviana comenzará, la próxima semana, una proyección hacia el Japón, con la visita oficial del canciller Antonio Aranibar del 15 al 25 de septiembre por invitación de su homólogo japonés.

Aranibar tiene previsto firmar con su colega convenios de cooperación en áreas de interés y prioridad nacional que permitirán ampliar la cooperación de ese país a Bolivia, pero también aprovechará su presencia para tomar contactos con instituciones públicas y privada para promover el intercambio comercial entre los dos países y la llegada de inversiones japonesas a Bolivia, dijo el Canciller. Se anuncia la concesión por parte de Japón de un crédito por 30 millones de dólares para el aeropuerto de La Paz y la donación de instrumentos para una orquesta sinfónica por valor de un millón de dólares

El ministro Aranibar se entrevistará con el Príncipe Heredero, con el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, Yohei Kono, oportunidad en la que ambos dignatarios intercambiarán opiniones sobre las relaciones bilaterales, la situación internacional y en particular la de América Latina.

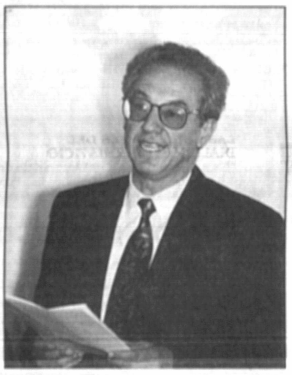
Se trata de una visita oficial de un Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, que no se efectuaba desde hace ocho años.

Aranibar calificó su viaje a la nación asiática como muy importante, dado el nivel de cooperación japonesa a Bolivia, que está entre las más altas que recibe el país y entre las más significativas que otorga Japón a naciones del Continente.

Mientras dure la ausencia de Aranibar, ha sido nombrado canciller interino, Eduardo Trigo O conor D arlach.

EN TOKIO ESPERAN AL VISITANTE

TOKIO (EFE).- El canciller boliviano, Antonio Aranibar Quiroga, realizará una visita de trabajo a Japón del 15 al 20 de septiembre, para tratar de las relaciones bilaterales y buscar más ayuda nipona. El ministerio japonés Asuntos Exteriores anunció ayer que Aranibar se reunirá con su colega nipón, Yohei Kono, será recibido por el príncipe heredero Naruhito, y se entrevistará con líderes políticos y empresariales.



> - Uno de los asuntos que podría tratar durante su viaje es el proyecto de construcción de un gasoducto de Bolivia a Brasil con un coste de unos 600 millones de dólares, parte de cuya financiación podría correr a cargo de Japón.

Uno de los asuntos que podría tratar durante su viaje es el proyecto de construcción de un gasoducto de Bolivia a Brasil con un coste de unos 600 millones de dólares, parte de cuya financiación podría correr a cargo de Japón. Esta es la primera visita de un canciller boliviano a Japón en ocho años.

LA H. CAMARA DE DIPUTADOS

DECLARA:

Su pleno respaldo a la realización del Jamboree Panamericano, que tendrá lugar en Cochabamba del 29 de diciembre de 1994 al 4 de enero de 1995, importante evento organizado por la Asociación Scouts de Bolivia y que contará con la participación de más de 10.000 jóvenes del Continente Americano y de otros continentes.

Regístrese, comuníquese y publíquese.
Sala de sesiones de la H. Cámara de Diputados.

La Paz, 8 de septiembre de 1994

PRESIDENTE
H. CAMARA DE DIPUTADOS

Diputado Secretario

Diputado Secretario
DIPUTADO SECRETARIO
H. CAMARA DE DIPUTADOS

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)

EE.UU. dólar venta	4.69000	Chile peso	0.01022
EE.UU. dólar compra	4.68000	Argentina peso	4.68328
Inglaterra libra	7.26570	México nuevo peso	1.38462
Alemania marco	3.04687	Brasil real	5.28814
Japón yen	0.04720	Perú nuevo sol	2.08929

Negocios al por mayor

Empresas chilenas fundidoras rumbo a EXPOCRUZ

SANTIAGO DE CHILE
Ansa

Catorce empresas chilenas del sector fundición estarán presentes en la décimonovena Feria Internacional Expocruz 1994, que se inaugurará el próximo miércoles en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

Las empresas están agrupadas en el Proyecto de Fomento, Profo, respaldado por el gubernamental Servicio de Cooperación Técnica, dentro de un programa de ayuda a la Pequeña y mediana empresa chilena.

Profo está promoviendo la modernización productiva en este sector de la economía chilena y pretende mejorar la competitividad del mismo.

En Santa Cruz, la misión buscará nuevos mercados y promover sus productos a nivel latinoamericano.

Se informó aquí que la Expocruz será un centro de intercambio de ideas y proyectos para empresarios y hombres de negocios de 40 países, todos interesados en el mercado latinoamericano que representa a más de setenta millones de consumidores.

Venezuela q ser socio de MERCOSUR

RIO DE JANEIRO
Ansa

El presidente de V Rafael Caldera, dijo l país espera ing MERCOSUR "en el m zo posible" y "con derechos y deberes ses miembros".

Según Caldera, cuentra en Brasil pa par de la cumbre de Río, "el relacionami Venezuela y

Brasil está en máximo y en el má de su historia".

Venezuela fue in por Brasil para ne acuerdo de libre co el MERCOSUR y, se maciones diplomáti gociaciones en tal s a comenzar en la s 19 al 23 de septiemb tevideo.

Aparte de Chile, que Bolivia, Ecuad Colombia sean la países de la región con el

MERCOSUR, q además de Brasil, Paraguay y Urugua

En vísperas de capitalizar ENDE

Gobierno licitará turbina eléctri para satisfacer demanda en La

Ante el incumplimiento de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBBE), de invertir en sistemas de generación, la Secretaría Nacional de Energía anunció que en días próximos procederá a licitar la provisión de una turbina termoeléctrica de 20 mega-watios con el objetivo de satisfacer la gran demanda de La Paz.

La información fue proporcionada por el titular de esa repartición estatal, Carlos Miranda, a tiempo de indicar que en cumplimiento de un decreto supremo de emergencia para el sector de electricidad, el gobierno licitará la provisión de energía eléctrica a través de turbinas de gas natural.

Explicó que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) no cumplió con la cláusula de inversiones del contrato suscrito para la generación de electricidad, por lo que se prevé que se presentará una crisis en la época de invierno de 1995.

Miranda dijo que según el compromiso formal entre el gobierno y la compañía de electricidad, ésta tenía que invertir 120 millones de dólares en generación, pero como no consiguió renovar el contrato de distribución para la ciudad de La Paz postergó sus intenciones.

> * Es previsible que en el invierno del próx año se presente una crisis energética, po el gobierno promulgó un decreto de eme para salvar la situación

Ello provocó que por el crecimiento de la demanda, es previsible que en el invierno del próximo año se presente una crisis energética, por lo que el gobierno promulgó un decreto de emergencia para salvar esta situación.

Subrayó que para salvar la crisis energética se tendrá que licitar la provisión de energía eléctrica, donde podrán presentarse empresas que estén dispuestas a invertir en una turbina de gas natural.

"El Ejecutivo no invertirá ni un centavo en l equipos o insum plemente licitará y comprará ener de la Empresa Electrificación abastecer la deman señaló.

Explicó que ha drá que funcionar generación de ele nerar aproxima megawatios, ya qu es el margen de s poder responder a cremento de la de

"Desconozco la se requerirá para marcha de una tu que está claro es de energía no ser tadas", finalizó.

En el cuadrilátero de la capitalización

Se abre nuevo round entr Gobierno y FECOTEL

El subsecretario de Comunicaciones, Carlos Zamorano, fue designado por el gobierno para iniciar las negociaciones con las cooperativas telefónicas y analizar la nueva ley de Telecomunicaciones. "Para iniciar el diálogo con las cooperativas telefónicas, estoy mandando una carta al Presidente de FECOTEL, y de igual manera para que participen los presidentes de los consejos de administración de las demás cooperativas, a fin de realizar un exámen en detalle sobre lo que va ser la nueva Ley de Telecomunicaciones", anunció el titular de esa Secretaría.

Explicó que tras el pedido de estas cooperativas, de reiniciar el diálogo, el gobiero determinó que el lunes próximo se reinicie el mismo.

"Hemos evaluado los temas incorporados en la ley: por ejemplo, el tema tarifario, en el que se señala la fórmula del precio tope que va a tener dos variables", señaló. Las variables están relacionadas a lo que es el valor transinflacionario y otro que va a ser de la productividad que tenga la nueva empresa.

Zamorano manifestó que esta atribución estará fijada a través de la creación de la nueva Superintendencia de Telecomunicaciones, la cual también será creada a través de esta ley, que tendrá como funciones la normatividad y fiscalicalización del sector de telecomunicaciones.

"Nosotros hemos pensado de que yecto de ley, estamos poniendo todo atribuciones que va a tener esta super una de ellas es justamente fijar y precios", reiteró. Consultado sobre las cooperativas, en sentido de que normas matarían las cooperativas autoridad reiteró que ello no sucederá mismo de que existen reglas muy cl

"Las reglas de juego son absolutam y transparentes. Hay una estrategia ñado el gobierno bajo el concepto de cratizar el servicio telefónico, para una inversión cuantiosa que es lo q mos de cara a una expansión real de comunicaciones y así modernizarnos

Las cooperativas estarán sujetas de juego a las que se sometió ENTEL de ingresar a una auditoría jurídica

"El objetivo es conocer en realidad pasando en las cooperativas. El gobier ce en este momento, creo que tampoc dos conocen la situación real admi nanciera en la que se encuentran", d

En ese sentido, dijo que se ha preguntar a los abonados si están verd interesados en la capitalización de est

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

LICITACION PUBLICA DE CONSULTORIA

La Federación Unica de Trabajadores Campesinos primera sección Apolo provincia Franz Tamayo "Tupaj Katari" FT "TK" del departamento de La Paz, con financiamiento del **Fondo de Desarrollo Campesino**, invita a empresas co y consultores unipersonales legalmente establecidos en el país, a presentar propuestas para el Diseño Final de los proyectos en la primera sección de la provincia Franz Tamayo del departamento de La Paz:

Nombre de los Proyectos	Tipo de Proyecto de Preinversión ($US)	Costo Referencial aproximada (Kms.)	Longitud
1.- Santa Cruz del Valle Ameno - Pata	Camino Vecinal	12.000	40
2.- Santa Cruz del Valle Ameno - Apolo	Camino Vecinal	10.500	35
3.- Puchahue-Arañapampa	Camino Vecinal	6.750	15
4.- Ubia-Pucasuchu	Camino Vecinal	6.750	15
5.- Aten-Suturi	Camino Vecinal	7.650	17
6.- Desvío de la Troncal Mapiri-Apolo a Irimu	Camino Vecinal	7.650	17

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina del Fondo de Desarrollo Campesino ubicada en la calle Rada # 663, en el barrio de San Pedro de la ciudad de La Paz, a más tardar hasta las 18:00 horas del día 30 de septiem

Los términos de referencia podrán ser recabados en las mismas oficinas del FDC previo pago de $us. 50.00

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 10 de septiembre de 1994

Según prensa chilena

Chile sin estrategia para responder sobre el mar

Chile carece de una estrategia para responder a la exigencia de Bolivia sobre el mar en tanto que Bolivia no tiene nada que plantear, según la prensa en Santiago, al iniciarse el encuentro de los presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada, y Eduardo Frei, que se llevará a cabo este sábado en Río de Janeiro.

La reanudación de las relaciones diplomáticas y el pacto de Tregua marítimas y menos de la demanda marítima.

La eventual reanudación de las relaciones diplomáticas quedaría ausente para 1996, asegura el secretario de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza a las declaraciones recogidas por el periódico mencionado.

Las relaciones diplomáticas han estado interrumpidas en dos oportunidades, recuerda: en 1962 y en 1978. "Desde entonces, Chile planteó que fue el vecino país el que las interrumpió y que no debe condicionar la reanudación al tratamiento previo del tema de la mediterraneidad".

El sábado los mandatarios firmarán "sólo pasos seguros", afirma, en tanto, el director de América de la cancillería chilena, Juan Egaña.

Para el cónsul boliviano, el tema "siempre es una constante que debe ser conversada sin prejuicios y complejos".

"Chile el tema le incomoda de alguna manera. La respuesta a diferencia de la demanda es la intangibilidad y el respeto a los tratados internacionales", afirma el Mercurio.

Por eso se comenta, que aunque existe disposición de ambos gobiernos para hablar del asunto, la verdad es que Chile carece de una estrategia para enfrentar tal exigencia y Bolivia no tiene, por su parte, nada nuevo que plantear.

Por otra parte, aunque los dos presidentes son pragmáticos, tienen estilos diferentes lo que se refleja en Cartagena de Indias.

La posición del presidente Sánchez de Lozada de que el tema "no lo trataría por representantes diplomáticos, sino de lado las cancillerías, no le habría gustado a Frei, que habría replicado que "él tenía toda la confianza en la cancillería y reiteraba su respaldo a Carlos Figueroa".

> * Y Bolivia sin nada nuevo.- Economía y cultura marcarán nueva etapa relaciones boliviano-chilenas.- Renudación de relaciones diplomáticas pendientes para 1996

LA "NUEVA ETAPA

El ámbito económico y un dinámico programa de integración cultural marcarán la nueva etapa de relaciones boliviano-chilenas que los presidentes esperan iniciar como resultado del encuentro de este sábado.

Los mandatarios darán "pasos seguros" en la búsqueda por sentar las bases definitivas para una nueva etapa, afirman las autoridades de la cancillería chilena, según el periódico.

La integración física a través de la ruta Arica-La Paz y Oruro Iquique, el libre tránsito, los avances para suscribir un acuerdo de cooperación técnica y un acuerdo de promoción y protección recíproca de inversiones, son algunos de los asuntos que interesan a ambos gobiernos tratar, asegura.

El informe anota que se trataría, asimismo, la forma de dar un uso más rentable al ferrocarril Arica La Paz, y es posible que forme parte de la agenda la interconexión energética y, en particular la construcción de un gasoducto para que Bolivia venda gas a Chile, lo que permitiría equilibrar la deficitaria balanza.

EL DESEQUILIBRIO COMERCIAL UN PUNTO CLAVE

Según el cónsul boliviano en Santiago, Herman Antelo, la interconexión energética entraría en acción en diciembre de este año y en 1996 se estaría abriendo la llave del ducto.

El desequilibrio comercial se ha agudizado en los últimos años en contra de Bolivia.

De acuerdo con el informe periodístico, en 1990 las exportaciones chilenas hacia Bolivia alcanzaron un monto de 73 millones de dólares en tanto que las importancias bolivianas en el mercado del vecino país 22 millones de dólares.

En 1993, el intercambio bilateral aumentó a 175 millones de dólares, de los cuales 162 corresponden a ventas chilenas y sólo 13 millones a las exportaciones bolivianas, anota.

"El comercio de Bolivia con Chile ha caído a uno de sus puntos más bajos con una relación de 13 a uno", afirma, en La Paz, un empresario boliviano. "Chile protege su mercado en tanto que Bolivia ha abierto las puertas para la importación", dice.

Para el Mercurio, "los bolivianos echan la culpa del aumento del desequilibrio principalmente al Acuerdo de Complementación Económica (ACE) que ambos países suscribieron en abril de 1993. Las autoridades y empresarios de la vecina nación sostienen que se debe eliminar las bandas de precios que Chile aplica a ciertos productos agrícolas, pues éstas están no estarían favoreciendo las exportaciones bolivianas de aceite refinado de girasol y de soya, entre otras".

Agrega que los empresarios bolivianos abogan, a la vez, por la incorporación de nuevos productos a las listas de excepciones, como cueros curtidos, azúcar, fecitinas de soya y arroz.

En tanto que, para Chile, el problema se origina en la reducida oferta exportable boliviana y su escasa diversificación, prosigue el informe.

"El principal argumento es que Bolivia ni siquiera usó el año pasado los cupos que le concede el ACE para ingresar ciertos productos a los cuales Chile otorgó un 100% de preferencias". La agenda también trataría la forma de dar un uso más rentable al Ferrocarril Arica-La Paz, en el que están interesados inversionistas boliviano y chilenos.

Hasta el momento

La coca no tiene agenda

Gobierno reconoce que aún "no rayó la cancha" para el diálogo.- Según políticos y analistas el requisito para el debate es la firma de un "armisticio" entre gobierno y cocaleros.- El temario debe ser preciso y establecer pautas de análisis integrales.- El gobierno debe comprometerse a ejecutar las conclusiones del debate y revisar los acuerdos con EE.UU. si es necesario.-

"Las reglas del juego, el temario y la dinámica del debate aún no fueron definidas por el gobierno" informó a PRESENCIA el Ministro de Comunicación , Ernesto Machicao.

Justificó la situación asegurando que "no es correcto que se impongan las reglas de juego desde el Ejecutivo" y que estos aspectos serán definidos durante la discusión con los sectores invitados al diálogo.

"El tema central es la problemática coca-cocaína, pero hasta el momento el gobierno no elaboró un punteo que sistematice todos los aspectos que es necesario analizar" dijo el Ministro.

Aunque aseguró que el Ejecutivo presentará una propuesta de temario, subrayó que las reglas de juego surgirán de la "dinámica de los encuentros".

La actitud gubernamental fortificó las susceptibilidades expresadas por varios parlamentarios opositores en sentido de que el gobierno está improvisando un debate para "salir del paso" frente a una situación que no pudo controlar.

La invitación presidencial al debate surgió en un momento de grave tensión social provocada por la represión ejercida por el gobierno en contra de los cocaleros.

Antes de la propuesta, se evitó por la fuerza la marcha de los cocaleros -anunciada para el 31 de agosto pasado-, se apresó a sus dirigentes y se los acusó de sedición por pretender conformar una "policía sindical" y se dieron violentos enfrentamientos entre policías y cocaleros, todo esto en medio de una intervención militar al Chapare. El conflicto dejó de ser sectorial el momento en que la Central Obrera Boliviana (COB) se solidarizó con los cocaleros y emprendió medidas de protesta en las ciudades. En la descripción se debe incluir además la muerte del campesino Felipe Pérez, ajusticiado por un miembro de UMOPAR que hoy, dicho sea de paso, se encuentra prófugo.

Es en estas circunstancias que el Presidente Sánchez de Lozada decide -el 2 de septiembre- ordenar el repliegue de los efectivos militares de la zona y el 3 de septiembre convocar al gran debate sobre el narcotráfico. "El conflicto se les escapó de las manos y no encontraron mejor salida que la convocatoria a debatir" aseguró el diputado por el Eje Pachacuti, Ramiro Barrenechea.

"Tengo la certeza de que la propuesta tiene la finalidad de confundir a la opinión pública y al mismo tiempo hacer una propaganda extemporánea al gobierno" dijo por su parte el opositor "adenista" Fernando Kieffer.

LAS CONDICIONES DEL DIALOGO: EL ARMISTICIO

"Es necesario que el gobierno deje de hostilizar a los campesinos porque no puede convocar al diálogo y a los dos días intervenir una oficina de los cocaleros violando -nuevamente- la Contitución Política del Estado" dijo Barrenechea.

"Estoy absolutamente de acuerdo" señaló por su parte Roger Cortez, investigador y analista de la problemática del narcotráfico, para luego asegurar que debe darse un "armisticio" en ambas partes.

"Una vez que se cayó en el error de dejar progresar una situación de tensión y enfrentamiento, es necesario que las partes confrontadas decidan una tregua sincera y exhiban una buena voluntad manifiesta para asistir al diálogo" añadió.

LAS "REGLAS DE JUEGO"

"Es absolutamente imprescindible que el gobierno establezca claramente las reglas de juego del debate, nadie puede asistir a él creyéndose dueño de la verdad e intentar imponer su criterio" aseveró Barrenechea.

"El Presidente está obligado a escuchar a las instituciones, hacerles una contra-propuesta, sintetizar las coincidencias y trabajar las disidencias para lograr hablar un mismo lenguaje mientras se dialoga" añadió Carlos Borth, diputado por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

"Los actores principales son los cocaleros y no puede concebirse un debate sobre narcotráfico en su ausencia" dijo a su vez, Roger Cortez.

EL TEMARIO

Los entrevistados coincidieron en que éste es el aspecto más difícil. "La problemática coca-coaína tiene muchas facetas por lo que es muy complicado saber por dónde empezar" señaló Cortez.

Sin embargo, sugirió que lo esencial es darle un contenido integral al análisis. "La experiencia nos enseñó que todos los intentos de diseño de soluciones sectoriales genera respuestas falsas o insuficientes; el narcotráfico y la coca asumieron plenamente el carácter de problema de Estado y precisando más, es una amenza -tal vez la más importante- para la continuidad del proceso democrático del país" dijo.

"Primero, es imprescindible que los cocaleros estén presentes; segundo, se debe evitar toda injerencia externa que comprometa la convivencia pacífica del país y tercero, debe tenerse en cuenta que no se puede dar la erradicación abrupta de los cocales pero tampoco puede existir un absoluto libre albedrío en su expansión" añadió.

Por su parte, Kieffer aseguró que "deben definirse los temas centrales". "Si el Desarrollo Alternativo fracasó hay que retomar la política de coca por desarrollo" señaló, refiriéndose a la tesis sustentada por el exPresidente Jaime Paz Zamora, de la que él participó como Ministro.

Borth aseguró que primero debe hacerse un diagnóstico, no sólo del narcotráfico sino de las connotaciones sociales y económicas de la producción de coca.

"En segundo lugar se debe separar lo económico y social de lo delictivo y finalmente diseñar una estrategia nacional en base a los aportes de todos los sectores que asistan al debate" concluyó.

EL GOBIERNO DEBE COMPROMETERSE A EJECUTAR LO ACORDADO EN EL DEBATE

"El requisito para el éxito de este debate es que sus conclusiones se ejecuten, de lo contrario se convertirá en un mero acto académico distraccionista" aseguró Carlos Borth. Barrenechea concordó con él al afirmar que "los resultados del debate deben convertirse en una política nacional de lucha contra el narcotráfico"

"En la propia carta del Presidente hay un párrafo que asegura que la finalidad del debate es encontrar soluciones creativas basadas en los propios esfuerzos y necesidades de los bolivianos. Quiero interpretar esto como una apertura a aplicar los acuerdos" dijo Cortez.

"Es obvio que el gobierno ejecutará las conclusiones del debate" afirmó el Ministro Machicao.

REVISION DE LOS ACUERDOS CON EE.UU.

"Hay que clarificar si el debate modificará los convenios firmados recientemente con Estados Unidos, que centran la acción antidroga en la represión a los productores" dijo Kieffer.

"Deben revisarse los acuerdos si el conjunto de las instituciones sostiene que eso es necesario para delinear una política nacional que contradiga los convenios" añadió Borth.

"Es una constante histórica el predominio de Estados Unidos en la política antidroga, lo que es aún más nocivo ahora que el país del norte impuso una visión policiaco-represiva, que simultáneamente aplica una política de terrorismo diplomático basada en el chantaje" dijo Cortez, refiriéndose a la presunta injerencia de Estados Unidos en asuntos internos del país.

Ministro Quiroga sigue a la ofensiva

"Coca excedentaria" financia marchas campesinas

No se violaron preceptos constitucionales según los ministros.- Interpelación quedó inconclusa por falta de quórum.

Como hay dos tipos de coca, "buena y mala", para el ministro de Gobierno Germán Quiroga (MNR), hay también dos tipos de campesinos productores: los que cultivan coca para subsistir y los que tienen grandes extensiones que no sólo les permiten explotar mano de obra y dedicarse a actividades ilícitas, sino a financiar "marchas espontáneas".

Según Quiroga el "financiamiento de la organización y desarrollo de las marchas espontáneas" se aplica "más fácilmente" por los ingresos que deja la coca excedentaria y ese es un hecho muy grave que tomó conocimiento el gobierno".

Durante la tercera sesión de interpelación demandada por diversos de oposición de la Cámara de Diputados el ministro Quiroga afirmó no haber incurrido en ninguna violación a preceptos constitucionales y no haber atentado contra derechos fundamentales de los ciudadanos.

Aclaró que su despacho actuó dentro de las leyes, porque no arrestó ni reprimió a ciudadanos de los que podía presumirse inocencia ni culpa. Según dijo, los dirigentes habían incurrieron en actos de coacción con los marchistas convocando a la ciudadanía a la insurrección armada.

"Nadie puede creer que la intención de los marchitas era pacífica y para dialogar", manifestó después de leer recortes de periódicos en los que diversos dirigentes convocaron con cercar la ciudad de La Paz, exigieron su renuncia, ofrecieron bloqueo de caminos y pusieron derrocar al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada. Agregó que en las operaciones de represión a los marchistas, los efectivos policiales y del Ejército incautaron armas y fulminantes. En torno a los dirigentes detenidos, dijo que violaban la Constitución al organizar una policía sindical y al desconocer la vigencia de las leyes de partido popular y otras. "La detención de la libertad hasta el momento en que la misma daña la libertad de los demás", señaló. "Que los detenidos se remitan a la justicia con pruebas suficientes para la fase sumarial. Es respuesta al diputado Ritter de CONDEPA que subraya la importancia de industrializar la coca y legalizarla. Quiroga señaló que el decreto supremo de industrialización se halla olvidado hace 7 años y que no alcanza la producción porque la "empresa Lloyd" no invierte en ello.

Dijo que desestimó la legalización de la hoja, porque en su criterio constituiría que la falta de control conduciría al incremento de la producción de cocaína.

TOVAR: EL EJERCITO CUMPLIO ACCIONES CIVICAS Y HUMANITARIAS

Según el ministro de Defensa Raúl Tovar (UCS), el Ejército, que contuvo a los marchistas en Chapare, no violó precepto constitucional alguno y más bien cumplió acciones cívicas y humanitarias. "Tampoco atentamos contra la pobreza", dijo.

Agregó que las Fuerzas Armadas se limitaron a cumplir una acción "precautelatoria"(¿?) y que no detuvieron a nadie ni atentaron contra "raza o sexo, ni opinión alguna". Tampoco -aseguró-, allanaron viviendas "ni tocamos nada". "Es decir, no nos inmiscuimos en violencia", afirmó.

Finalmente, dijo haber referido la actuación de las Fuerzas Armadas con "amplia propiedad" y anticipó que no se "metería" a responder a temas que no le competen.

TRIGO: SE FIRMO SOLO UNA NOTA REVERSAL

El canciller interino Eduardo Trigo afirmó que su presencia en el Parlamento era innecesaria, porque el canciller no es presidente del CONALID y porque el documento firmado el 30 de agosto entre los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, no es un convenio internacional, sino una nota reversal que no precisa la ratificación del Legislativo. Informó que la nota reversal tiene el propósito de reafirmar la lucha conjunta contra el narcotráfico y el fortalecimiento de los mecanismos para sancionar a los infractores de la Ley 1008.

Aunque fue la presión de la oposición la que logró que se revelara el contenido del documento, Trigo afirmó que no se trata de una nota clandestina y que está a disposición de todos. Para ilustrar su afirmación, entregó una copia de la misma al presidente de la cámara.

BARRENECHEA DENUNCIA MANIOBRAS

Después de la réplica de los dignatarios de Estado, el diputado del Eje Ramiro Barrenechea denunció que el acto de represión contra la Asociación de Cocaleros ayer, fue premeditado porque durante la interpelación del anterior jueves, su persona sorprendió a un dirigente del MNR informando con mucho entusiasmo al ministro Quiroga que 600 efectivos ingresarían al mercado legal de coca "para sacarles la mugre". Afirmó haber pedido una explicación sobre el hecho, pero informó haber sido tranquilizado por el presidente de los Diputados Javier Campero, quien le habría dado "garantías" de que no se procedería de esa manera. "Sin embargo el hecho ocurrió", manifestó.

NUEVAS OFICINAS

Banco Sur, comunica a su distinguida clientela que con el propósito de brindarle mayor comodidad, nuestra **Agencia** de la calle Mercado N° 1046; atenderá a partir del día **lunes 12 del presente** mes en sus nuevas oficinas ubicadas en la calle **Socabaya esq. Mercado**

Lunes a viernes 8:30 a 12:00
14:30 a 18:00
Sábados 8:30 a 12:00

Central Telefónica 368183 - 354233

BancoSur
En equipo con sus clientes
* Mejor Atención * Mayor horario

La Paz, septiembre 1994

Yungueños no ceden en su propósito

Las montañas están ocupadas por campesinos marchistas

Centenares de marchistas que el lunes 5 partieron de las poblaciones yungueñas, pernoctaron anoche en diversos puntos de las montañas de la cordillera de los Andes y tienen el propósito de ingresar a la ciudad de La Paz en cualquier momento y por los lugares más apropiados para sortear la vigilancia policial.

Los marchistas, que inicialmente decidieron para ayer su ingreso a la ciudad, cambiaron de opinión, fundamentalmente porque evidenciaron la existencia de informantes del gobierno infiltrados en la columna, por lo que tácticamente resolvieron cambiar planes para no exponerse a la represión y la disolución de la marcha.

MONTAÑA ARRIBA

Para dar alcance a los centenares de hombres y mujeres que están movilizados, PRESENCIA ascendió por las laderas de la montaña, desde la región de Aceromarka, Sud Yungas, hasta alcanzar su retaguardia que había logrado superar la región de San Francisco, donde se inicia el ascenso casi vertical a las elevadas montañas.

Mientras algunos rezagados subían dificultosamente por el desfiladero acompañados de mujeres que cargaban en sus espaldas enormes bolsas con alimentos para los marchistas, el dirigente de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Gabriel Carranza afirmó que la vanguardia había alcanzado puntos estratégicos de las montañas que separan la ciudad de La Paz con los Yungas.

> El amedrentamiento del gobierno no impedirá que productores de coca de los Yungas ingresen a La Paz, en cualquier momento.

"Separados en grupos a lo largo de la montaña -manifestó-, los campesinos productores de coca de los Yungas pernoctaremos en algunos refugios y luego decidiremos el momento más oportuno y el lugar más adecuado para entrar a la ciudad, aunque también podríamos hacerlo hoy".

Enterados del asalto policial al mercado de coca de Villa Fátima, los marchistas reafirmaron su propósito de llegar caminando a la ciudad, para enfrentar al gobierno que "está mostrando un comportamiento propio de la dictadura de Luis García Meza".

HOSTIGAMIENTO DEL GOBIERNO

La Cumbre y todo el tramo hacia los Yungas, a diferencia de lo que sucedía hasta el jueves, se encontraban ayer libres de control policial; pero según denuncias de los campesinos, el gobierno intensificó su hostigamiento incorporando "agentes" en el movimiento, los mismos que trabajan para lograr que caiga la moral de los productores. A esto se suma la infinidad de panfletos contra la marcha que son arrojados constantemente en todas las carreteras yungueñas. "Este hostigamiento logró resultados parciales, porque mientras retornábamos por los senderos que aún muestran señales del paso de los marchistas, encontramos a uno que otro campesino retornando a su distrito o buscando un transporte para alcanzar La Paz".

En contraste con este comportamiento, un grupo de cinco campesinos jóvenes, ascendía presuroso por las montañas. Al cruzar nos avisaron que detrás de ellos estaban los policías y que a esa peesencia obedece su apuro. Sin embargo, la versión no pasó de ser una broma.

Continuando represión a campesinos

Policía asaltó mercado de coca de Villa Fátima

En el operativo hurtaron 30.000 dólares, equipos y documentos.- Agentes de policía se hacen pasar por periodistas de Radio "Nuevo Amanecer".- Cerca de 1.000 campesinos fueron detenidos y dispersados en Los Yungas.

Parte de los destrozos provocados por el asalto p

En horas de la madrugada de ayer, viernes, comandos policiales dirigidos por civiles encapuchados asaltaron el mercado de la coca de Villa Fátima, cometiendo excesos contra hombres, mujeres y niños que pernoctaban en el local; provocando destrozos, hurto de dinero, materiales y documentos.

Los dirigentes cocaleros de los Yungas, Rómulo Blanco y Fidel Arce, denunciaron ayer que a la 1:30 de la madrugada del viernes, cerca de 200 policías fuertemente armados, mujeres y hombres vestidos de civil, violentaron las puertas de acceso al mercado ubicado cerca de la plaza del Maestro.

Con golpes y amenazas desalojaron a cerca de 1.000 campesinos, entre hombres, mujeres y niños, quienes fueron obligados, con las manos en alto, a abordar tres camiones y dos buses que luego les condujeron hacia poblaciones yungueñas donde fueron dispersados arbitrariamente.

El vicepresidente de la Coordinadora de organizaciones de productores de coca de los Yungas (ADEPCOCA), Miguel Callizaya, dijo que Celestino Mendoza y Javier Vargas, dos individuos calificados como enemigos de los campesinos de los Yungas, guiaron a las fuerzas policiales en el operativo.

Al principio, estos, al igual que los agentes de civil, llevaban cubiertos los rostros con capuchas, pero fueron identificados por los propios agredidos.

DESTROZOS Y HURTO

El operativo policial destinado a dispersar a los cerca de 1.000 campesinos que se alojaban en el mercado, provocó el destrozo de las puertas y oficinas, además del hurto de $us 30.000 y Bs 30.000, que estaban guardados en la sede de ADEPCOCA, denunció su secretario de hacienda, Agustín Ramos.

El dirigente realizó un inventario pormenorizado de las pérdidas, que aparte del dinero señalado, suponen dos radio comunicadores nuevos, una cocina a gas, dos garrafas, una máquina de escribir, cinco frazadas, bultos de coca y documentos. No se salvaron ni siquiera las 2.000 cédulas de identidad de igual cantidad de afiliados a ADEPCOCA que se hallaban depositadas para trámites de [illegible] agrícola.

"SON LADRONES"

Muchos de los campesinos que fueron [illegible] dos presos en el operativo, lograron escap[illegible] los camiones a los que fueron embarc[illegible] relataron historias de indignación.

"Celestino Ventura y otros guardias se [illegible] por la ventana y luego abrieron la puerta p[illegible] los policías ingresaron al galpón en que [illegible] mos. Nos encandilaron con linternas gri[illegible] ¡levántense c...! y nos sacaron a golpes, [illegible] las guaguas lloraban tanto que daba m[illegible] y rabia al mismo tiempo", contó José M[illegible]

Por su parte, Agustín Ramos indic[illegible] una abuela que se resistía valiente[illegible] levantaron de sus cabellos y así la [illegible] arrastrando hasta la movilidad".

El más indignado de las víctimas de [illegible] sión fue José Lázaro Ballivián, un form[illegible] quien no se cansaba de repetir que le sa[illegible] bolsillo Bs 70, dinero que era de su sind[illegible] no entiendo ese proceder, que es sólo [illegible] nes. Yo solo me batí contra muchos [illegible] sacaron del bolsillo Bs 70".

Esta denuncia fue reafirmada po[illegible] mujeres, como Maruja, quien indicó q[illegible] hurgaron la barriga de las mujeres para [illegible] su plata, mientras nos gritaban ¡pro[illegible] venido a la marcha, c...!".

RADIO "NUEVO AMANECER"

El trabajador de ADEPCOCA, Gabri[illegible] denunció por su parte que antes del [illegible] policial, varios agentes merodearon por l[illegible] dores del mercado campesino, tratando d[illegible] información sobre la presencia de los pr[illegible] de coca. A las tres de la tarde, tres pe[illegible] presentaron en una vagoneta Nissan [illegible] color negro. Tenían una filmadora y pe[illegible] mación como periodistas, ya que mos[illegible] credenciales de una radio "Nuevo Aman[illegible]

"Antes que entren al mercado re[illegible] que eran oficiales de policía o milit[illegible] hasta entonces ya nos habían filma[illegible] durante toda la tarde, como radio "Nue[illegible] cer', molestaron por teléfono buscand[illegible] ción sobre la cantidad de productores [illegible] ron a La Paz".

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

El Presidente de la H. Cámara de Diputados, H. Javier Campero Paz, expresa sus más sentidas condolencias por la irreparable pérdida de la que en vida fue:

SRA. ROSA ELENA RODRIGUEZ DE GUEVARA

Q.E.P.D.

esposa del ex-Presidente y H. Senador de la República, Don Walter Guevara Arce y en nombre de la H. Cámara de Diputados, se adhiere al dolor que embarga a su distinguida familia.

La Paz, 9 de septiembre de 1994

Según organizaciones sindicales

"Marcha campesina ingresará a La Paz bajo arcos aymaras"

> Maestros rurales organizarán "ollas comunes" para la alimentación de los marchistas.

La marcha nacional campesina que se acerca por diversas rutas ingresará a la ciudad de La Paz, acompañada de 20.000 campesinos de las zonas urbanas y suburbanas y bajo los arcos aymaras que hasta ahora sólo se dedicaban a los "k'aras".

Este propósito fue anunciado ayer por Nestor Bravo, secretario de relaciones de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), luego que esta coordinó acciones futuras con la Confederación de Maestros Rurales de Bolivia (CONMERB) y la Federación de Campesinos del Area Urbana y Suburbana de La Paz.

El dirigente indicó que la marcha campesina que partió de Cochabamba se encuentra en Independencia, a 40 kilómetros de la frontera con el departamento de La Paz, mientras que los campesinos y maestros rurales del altiplano paceño se reorganizan para continuar su marcha, luego que en la tarde de ayer fueron dispersados por la policía en las proximidades de San Roque.

También está inte[illegible] lumna de marchistas [illegible] que alcanzó la región [illegible] de Potosí y Los Yungas, [illegible] que los campesinos de [illegible] dirigen hasta la ciudad [illegible]

APOYO DE 20.000

Bravo informó que en [illegible] reunión de coordinación [illegible] CSUTCB, CONMERB y la [illegible] nos del radio urbano y su[illegible] estos aseguraron la parti[illegible] 20.000 personas que ga[illegible] el ingreso de los marchis[illegible] corazón mismo de la ciu[illegible]

OLLAS COMUNES

El dirigente informó [illegible] que los maestros rurales [illegible] garán de coordinar con l[illegible] nidades campesinas, la [illegible] ción de alimentos en "ol[illegible] nes" para los marchistas.

"Las organizaciones [illegible] nas no disponemos de lo[illegible] solventar los gastos de la [illegible] marcha, por lo que la ap[illegible] propias comunidades y [illegible] ridad de otras organiza[illegible] sibilitarán el cumplim[illegible] nuestro objetivo", comp[illegible]

EL señor Gral. LUIS ROCHA MARTINEZ, COMANDANTE GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL, a nombre de todos los miembros de la Institución Policial, tiene el sentimiento de hacer conocer el infausto deceso, acaecido en la ciudad de Cochabamba del señor:

CNL. VITALIANO CRESPO SOLIZ

PRIMER COMANDANTE GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

Q.E.P.D.

Expresando a su atribulada familia profundos sentimientos de pesar.

La Paz, septiembre 9 de 1994

Un auspicioso inicio

El diálogo depende de una promesa

> Gobierno gestiona libertad definitiva de dirigentes cocaleros. Continúa la marcha campesina. CSUTCB duda de la palabra del ministro Peters

Luego de siete horas de debate acalorado entre los dirigentes laborales y campesinos con una comisión gubernamental de "alto nivel", a las 00:30 horas de hoy, sábado, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters aceptó gestionar ante el Ministerio Público la libertad definitiva de Evo Morales y otros dirigentes acusados de "sedición".

Hoy en la mañana se realizará una nueva reunión entre el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas, el dirigente Evo Morales y el ministro de Trabajo para "revisar" los expedientes de acusación a los dirigentes campesinos y lograr un contacto telefónico con el Fiscal General de la Nación, para sugerir "al Ministerio Público su desistimiento de los cargos de acusación", según señaló Peters.

Estos pasos iniciales están enmarcados en el respeto al fuero sindical, cuya vigencia y respeto aceptó el representante del Poder Ejecutivo. Sin embargo, la continuidad o no del diálogo, dependerá del resultado de la reunión de hoy.

MEDIDAS DE PRESION

Pese a que el ministro Peters, solicitó a los dirigentes la suspención de las medidas de presión, para crear un ambiente adecuado para el desarrollo de las negociaciones, estos resol[illegible] la marcha nacional ca[illegible] como otras acciones [illegible] continuarán inalterables [illegible] no exista una solución [illegible] sus demandas.

El dirigente campe[illegible] Morales indicó que "con[illegible] pacífica estamos apoya[illegible] bierno para que cum[illegible] condicionamientos que [illegible] las potencias mundiales [illegible] políticas equivocadas de [illegible] tra el narcotráfico".

A la conclusión de la [illegible] secretario ejecutivo de la [illegible] Feliz Santos, expresó que [illegible] tento calificando al encuen[illegible] simple "apretón de manos" [illegible] consiguió más que una [illegible] muy dudosa. Pero los que [illegible] estábamos advertidos y [illegible] remos con la marcha mas[illegible] pesina", precisó.

América Latina vive un momento histórico

RIO DE JANEIRO
ANSA

- Destacó el próximo acuerdo comercial que suscribirán México y Bolivia. Demandó soluciones pacíficas y concretas a los problemas de Haití y Cuba, si no hay propuesta claras "nos llevarán a conocer Disneyworld..." en la Cumbre de las Américas que se realizará en diciembre en EE.UU.

El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, declaró ayer que "América Latina y el Caribe viven una circunstancia histórica como resultado de la consolidación de la democracia, el crecimiento económico de la región y el prestigio y relevancia del Grupo de Río", mecanismo de consulta y concertación política de las naciones del continente.

En entrevista concedida a ANSA, el presidente boliviano calificó de gran importancia el acuerdo que suscribirán mañana Bolivia y México porque, "a partir de ahora habrá una reperpectiva inmediata en el aumento del comercio, abre posibilidades futuras para exportaciones de nuestro país con valor agregado".

El tratado comercial con México permitirá que el 97 por ciento de las exportaciones mexicanas se desgrabe en forma inmediata a partir de 1 de enero de 1995, luego de ser aprobada por el Congreso azteca y boliviano. En relación al acuerdo sobre la construcción y ampliación del gasoducto que unirá Brasil-Bolivia para el transporte de gas natural, a través de 3.400 kilómetros, Sánchez de Lozada afirmó que con la cláusulas adicionales al contrato original "permitirá una amplia negociación con inversores extranjeros para una explotación racional del complejo".

Bolivia tras soluciones concretas para la región

Asimismo, durante el plenario de jefes de Estados del Grupo de Río, exhortó a adoptar una posición regional conjunta para llevar a la Cumbre de Américas. Sugirió delinear una posición propia y clara para la Cumbre de las Américas, a efectuarse en diciembre próximo en Miami, y pidió a las naciones participantes el mayor empeño para lograr una salida "pacífica" a la situación de Haití.

Con su característico humor, el presidente boliviano sostuvo que si el Grupo no presenta propuestas previamente consolidadas ante la Cumbre de las Américas, "nos llevarán a conocer Disneyworld, pero no se logrará avances sustantivos en las relaciones con los norteamericanos".

El planteo boliviano fue recibido con aplausos por la mayoría de las delegaciones, que apoyan que tanto el plan de acción como la declaración de principios que llevará la región a Miami "debe ser una posición latinoamericanista".

Respecto a la situación de Haití, Sámchez de Lozada señaló que "no sólo debemos pensar en lo que puede significar de negativo una intervención militar, sino también en lo que podrá pasar después, tanto por la resistencia interna como por la presencia extranjera permanente o prolongada en un país de la región".

Extraoficialmente se comentó en los pasillos de la reunión que algunos países apoyan la iniciativa de enviar una delegación de alto nivel a Haití, a fin de lograr una salida pacífica a la crisis en la isla caribeña y evitar así una invasión estadounidense.

Precisamente, la urgencia de la acción estaría fundamentada por los trascendidos sobre un inminente operativo encabezado por Estados Unidos, y teniendo en cuenta que varios países consideran que sólo una medida diplomática contundente podría retrasarla o descartar la acción militar.

El presidente boliviano se refirió también al caso cubano, para reiterar que su país "apoya el respeto por la autodeterminación de los pueblos" y puntualizó que Bolivia está presente en la reunión del Grupo de Río no para "enseñar nada, sino para compartir experiencias".

Presidente, Iglesia, empresarios y cocaleros abrirán el debate

Ley 1008 "en la picota"

- Gobierno no descarta que el consenso pueda dar lugar a la revisión de la Ley 1008.

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada iniciará el martes 13 su primer diálogo con instituciones del país en la perspectiva de buscar acuerdos para la reformulación de la estrategia de combate a las drogas y el plan de desarrollo alternativo.

Para ese día han sido convocados representantes de la Iglesia Catolica, los empresarios, las organizaciones de la prensa, los productores cocaleros y los campesinos, anunció ayer el ministro de la Comunicación, Ernesto Machicao.

Las reuniones tendrán una agenda abierta, el Presidente se propone "escuchar e intercambiar criterios sobre la lucha contra el narcotráfico y sacar de ese consenso una propuesta renovada".

En una segunda ronda serán convocados los organismos internacionales y los países amigos que cooperan en la lucha antidroga, entre ellos EE.UU. cuya política apunta a la erradicación de los cocales excedentarios a cualquier costo. Entre los organismos multilaterales será invitado el representante de Naciones Unidas, en Bolivia. Esa organización a través de la oficina de Fiscalización Internacional de Drogas, canaliza un apoyo financiero importante a los programas de desarrollo alternativo. Entre los gobiernos serán convocadas la representación de Gran Bretaña y de otros países europeos que otorgan asistencia a Bolivia en la lucha contra las mafias de la droga. La ronda de consulta concluirá con una cumbre de jefes políticos.

"De todo ese diálogo debe salir una posición renovada en la lucha contra el narcotráfico porque creemos que la estrategia actual data de 1987 y fue efectiva para su tiempo, hoy la realidad es diferente, y creemos que la estrategia también debe ser diferente", dijo el portavoz gubernamental.

El gobierno cree que, sobre todo el desarrollo alternativo, sufrió un profundo desfase durante la anterior administración, al haberse roto el mecanismo de coordinación con los productores cocaleros.

El gobierno no descarta que de esa revisión pueda emerger la necesidad de modificar la Ley 1008 tantas veces cuestionada. "Se trata de redefinir el andamiaje de la lucha contra el narcotráfico y si de esa autocrítica surge la necesidad de revisar la Ley 1008, se hará", dijo.

...erno reconoce

...risis en el Chapare...!

"Nuevo Amanecer", perjudicó económicamente a cocaleros, admite ministro Quiroga. Denuncia que movilizaciones de cocaleros tienen un costo de 4.000 dólares por día. ¿Quién los financia?, pregunta.

...nistro de Gobierno, Germán ...ró ayer que la operaci...ga "Nuevo Amanecer", ...permitió la fuga de ...antes del Chapare, sino ...una crisis económica en ...que ahora sacude a sus ...

...ó que es hora de que, ...te, el diálgo y la ...ación, se supere esta apre...realidad y reconoció que ...Ejecutivo es consciente de ...ultades de los productos, pero reiteró la volun...ica de combatir a la pro...y comercialización y con...de drogas en la conflictiva ...Pensamos que en demo...l único aspecto positivo ...ber llegar apuntos de coincidencia es el ...ificamos nuestra enorme voluntad para ...a situación que comprendemos es con...y que provoca crisis en el Chapare", afirmó ...ad consultada por PRESENCIA.

...l resultado del operativo 'Nuevo Amanecer' ...impedido el ingreso de precursores y eso ha ...ado un problema económico para toda la ...comprendemos aquello y creo que la mejor ...de poder solucionar esto es a través del ...", insistió.

...stante, señaló que su despacho ve con ...preocupación "las informaciones ...adas que proporcionan a la prensa los ...s sindicales".

...pregunta marcha de 3.000 cocaleros desde ...a (Cochabamba) a La Paz que anunció ayer ...jueves) a una radioemisora el señor Evo Morales es un ejemplio para ver quién le miente al pueblo. No hubo tal concentración y menos la marcha", aseveró Quiroga.

4.000 DOLARES POR DIA

Asimismo acusó a la dirigencia sindical de los productores de coca de invertir 4.000 dólares día, para poder movilizar a 1.000 campesinos, "si en verdad esa cantidad de gente está movilizada", agregó.

"Pero no vamos a permitir ninguna marcha, porque no tienen móviles pacíficos ni sé de qué tipo son ni sé quién los pudiera financiar; movilizar 1000 personas por cinco días cuesta más de 20.000 dólares, quienes hemos hecho actividad en los partidos políticos sabemos que ese es el costo presumiendo que solo se van a dar dos bolivianos diarios de alimentación. Costo que es terriblemente bajo", ejemplificó Quiroga.

"¿Quién está financiando a los cocaleros?", preguntó.

¿COBERTURA PARCIALIZADA?

En este contexto, la autoridad lamentó que "algunos medios de comunicación sean utilizados por los sindicalistas para desprestigiar al Poder ejecutivo".

"Nos preocupa que las declaraciones que hacen el ministro de Comunicación Social y el Ministro de Gobierno, no tengan una acogida similar en los medios de prensa. Se está haciendo creer al pueblo que se está viviendo en un estado de convulsión social, cuando en realidad sólo hay dos sectores en conflicto, los cocaleros y los maestros urbanos y rurales", puntualizó.

...segura el Gobierno

...n ADEPCOCA sólo se incautó ...s 400, no 30.000

...ntras el Ministro de Gobierno, Germán Quiroga, ...que el Fiscal de Distrito de La Paz, Gonzalo ...ntos de cocaleros de la sede de la Asociación ...sential de Productores de Coca de La Paz ...COCA) en la madrugada de ayer, éste negó ...ha sido la autoridad que ordenó la intervención ...ho de La Paz, acompañado de otros dos fisca...n operativo encabezado por el Fiscal ...n operativo de la Fiscalía ha coparticipado ...n nacional", afirmó Quiroga, consultado sobre ...n PRESENCIA.

...n hubo ni un civil en ese operativo, todos los ...ellos han sido llevados inmediatamente a la ...Distrito y tengo entendido, por lo menos eso ...ron cuando estaba en mi interpelación hace ...momentos, que la Fiscalía quiere dar una ...de prensa mostrando las cosas que se han ...do allí, enfatizó el ministro.

...ente, el recientemente nombrado Fiscal de ...de La Paz, Gonzalo Valenzuela, desvirtuó las aseveraciones del titular del ministerio de Gobierno. "No, yo no ordené ningún desalojo, ha debido ser por orden de algún agente fiscal", respondió escuetamente ante la consulta de este matutino.

30.000 DOLARES

Por otra parte, el ministro Quiroga señaló que no son verídicas las versiones de los dirigentes de ADEPCOCA, que aseguran que los "asaltantes" se llevaron 30.000 dólares de los fondos recaudados por la entidad, además de documentos. "Como le digo, no hemos participado como Ministerio de Gobierno, y de acuerdo con la información que he recibido de alguno de los fiscales habían 400 dólares", dijo Quiroga.

¿No eran 30 mil?, insistió el periodista de PRESENCIA. "No, eran 400, y el lugar ha sido totalmente precintado después que los tres fiscales conjuntamente han entrado a la oficina central", respondió la autoridad.

En este contexto indicó que las autoridades no permitirán que el local de ADEPCOCA, centro destinado al acopio de la producción de coca de los Yungas de La Paz "sea convertido en alojamiento", y reiteró que las marchas son ilegales y contrarias al sistema de derecho.

Participación Popular está completa

Ejecutivo reglamentó constitución de OTBs

Por primera vez un decreto obliga a incorporar representación femenina en las organizaciones comunales, tradicionalmente manejadas por varones

El Poder Ejecutivo autorizó ayer la creación de las Organizaciones Territoriales de Base (OTB) al aprobar el segundo Decreto reglamentario de la Ley de Participación Popular. Esta Ley reordena el espacio territorial a partir de los municipios y dispone la participación organizada de la sociedad dentro de cada municipio, a partir de las OTB que son la "unidad básica de carácter comunitario o vivencial que ocupa un espacio territorial determinado".

El Decreto reglamentario, fué entregado ayer por el Presidente interino de la República, Víctor Hugo Cárdenas; reconoce como OTB al pueblo indígena, a la comunidad campesina y a la junta vecinal, define sus formas de organización y la relación que tendrán con los órganos de la administración pública central, municipal y las organizaciones de la sociedad civil. Su ámbito territorial podrá comprender una o más comunidades, barrios o unidades vecinales.

El Gobierno Municipal, el Prefecto o Subprefecto en su caso serán los encargados de reconocer la personería jurídica de las OTB y se encargarán de dirimir las disputas por la representación territorial.

También se reconoce a las Asociaciones Comunitarias integradas por las OTB con personería jurídica reconocida, tales como las Capitanías, Ayllus, Sub-centrales, Centrales, Federaciones y otras formas de organización.

Hasta ahora todas las oganizaciones comunales, sobre todo las del campo tienen predominancia de representación masculina. El Decreto entregrado ayer por el Presidente interino de la República, Victor Hugo Cárdenas reconoce que las OTB "deberán incorporar en la conformación de sus directivas a las mujeres, en igualdad de oportunidades y funciones que los hombres".

Al margen de la OTB, habrá los Comités de Vigilancia que se encargarán de articular las demandas de las primeras ante los poderes públicos de la localidad. Sus miembros serán designados o elegidos, "según corresponda a los usos, costumbres o disposiciones estatutarias de las OTB".

Los Comités de Vigilancia solicitarán al gobierno municipal copias de las resoluciones y ordenanzas emitidas. Tanto las OTB como los Comités de Vigilancia podrán consultar y coordinar sus actividades con las instituciones de la sociedad civil. A nivel provincial las OTB junto a las autoridades podrán organizar los Consejos Provinciales con objeto de coadyuvar en la coordinacipón de la planificación participativa municipal y su "agregación y conciliación a nivel provincial".

Dichos Consejos estarán conformados por el subprefecto, representantes de los Gobiernos Municipales, Comités de Vigilancia de las Secciones de Provincia, comités cívicos y las Asociaciones de OTB.

Una instancia mayor de organización serán los distritos municipales; unidades administrativas y de ejecución descon-centradas del Gobierno Municipal y creadas por éste. Su acción estará destinada a promover la eficiencia de la acción inter-institucional en el manejo de los recursos y las políticas públicas sectoriales.

Los artículos transitorios del Decreto, disponen que para aquellas comunidades rurales donde no existe gobierno municipal, las OTB podrán registrarse en el Consejo Municipal más próximo a su jurisdicción.

De la misma manera, por primera vez los Comités de Vigilancia serán organizados por el Alcalde.

Durante su breve discurso, el Presidente interino Cárdenas dijo que la Ley de Participación Popular le cambia el rostro al país al promover una democracia participativa. Señaló que con la Ley de Participación Popular y su Decreto Reglamentario, en la práctica han sido reconocidos los primeros municipios indígenas del Continente en la región guarani.

La Ley de Participación Popular, es uno de los proyectos centrales del actual gobierno y es el primero que tiene sus disposiciones reglamentarias. En un primer reglamento se definió la transferencia de recursos financieros y responsabilidades, así como la infraestructura educativa y de salud a los municipios.

El Presidente Victor Hugo Cardenas hace entrega del Decreto Reglamentario al ministro Justiniano.

Diputados censuran represión a cocaleros

Diputados del oficialismo y la oposición protestaron ayer por las nuevas acciones de represión gubernamental ejecutadas ayer contra la Coordinadora de las Federaciones de Coca de los Yungas y reiteraron la necesidad de que las partes en conflicto (gobierno-cocaleros) depongan sus actitudes y opten por el diálogo.

Los diputados oficialistas Jaime Ponce (UCS) y Luis Fernández (MBL) afirmaron que lo hecho fue un "error" del gobierno, porque en lugar de contribuir al diálogo y al mejoramiento de las relaciones, empantanará la situación actual de conflicto.

El presidente de la Cámara de Diputados Javier Campero (MNR) evitó opinar sobre el tema y dijo que lo "deconocía" y que correspondía al ministro de Gobierno, Germán Quiroga hablar sobre él.

Desde la oposición, los diputados Fernando Kieffer (ADN), Carlos Borth (MIR), Ramiro Barrenechea (Eje) y el senador Carlos García (CONDEPA), coincidieron en que lo sucedido es un "atropello" más que muestra la desesperación del gobierno ante un problema que es incapaz de resolver "tal como admitió".

"El gobierno no dudó en utilizar incluso para los paramilitares credenciales de periodistas. Entonces, lo que está logrando es acumular actos que desembocarán en las calles y encontrarán solidaridad que resultará peligrosa para el mismo", señaló Kieffer. No descartó que con esas medidas se esté buscando justificar un estado de sitio que facilite la erradicación forzosa de coca, pero advirtió que el Congreso seguirá actuando y fiscalizando todo, "así sea un estado de sitio".

Para Borth, la intervención de fuerza en la asociación de productores de coca, muestra la "grave e insalvable" contradicción en que se mueve el gobierno, puesto que por una parte convoca al diálogo y por otra se esfuerza por captar apoyo de todas las instituciones del país para resolver el problema antidroga.

"Sabemos que no sólo se violó ilegalmente un domicilio privado, sino que se sustrajeron implementos y mobiliarios como computadoras y otros, y por ello sostenemos que estos hecho merecen una investigación profunda", manifestó.

Tanto García como Ponce y Fernández exhortaron al gobierno a mantener la calma y no precipitar acciones que afectarían la democracia y la estabilidad del país. Los parlamentarios del oficialismo recordaron que "estamos en vísperas de una gran reunión nacional para concertar el tema".

Según registro docente

Más de 10 mil maestros cobraron sueldos en forma irregular

Un total de 10.664 maestros en el país cobraron sus haberes en forma irregular, generando pérdidas al Estado sólo en un mes por más de un millón de bolivianos, según los resultados del procesamiento del registro docente.

La información fue proporcionada ayer por el secretario nacional de Educación, Juan Martínez quien dio plazo hasta el 30 de septiembre para que todos aquellos, cuya identificación está registrada, regularicen su situación. "En caso de no acudir a la Secretaría de Educación y corregir las irregularidades, sus papeletas de pago de septiembre serán retenidas y transferidas a la Contraloría General de la República para que se les aplique las sanciones de ley", afirmó Martínez.

CASO POR CASO

La lista con los nombres y dirección de los maestros identificados con los casos de irregularidades, fue reportada a la secretaría de Educación por la empresa que actualmente está tabulando la información del registro docente.

El informe detalla los diferentes tipos de anomalías descubiertas en el cobro de haberes. El caso que registra mayor número de maestros es el de cobro de bonos de frontera para docentes que trabajan en capitales de departamento, que suman 9.491 sólo en diciembre, tomado como muestra para la investigación. El Prof. Martínez explicó que varios de los tipos de irregularidades establecidos tienen que ver con el registro del carnet de identidad para cobrar los salarios. Por ejemplo, citó el caso de 253 maestros que presentaron carnet de identidad con numeración que no existe. 185 docentes que cobraron más de un haber mensual con diferente carnet o viceversa, varios maestros cobraron con un mismo carnet.

> Aquellos profesores que no regularicen su situación hasta el 30 del presente mes no cobrarán sus haberes de septiembre y serán remitidos a la Contraloría General de la República.

Fuera de estos casos, existen otros cuya información con nombres y procedencia serán comunicados paulatinamente a la Secretaría de Educación, como categorías indebidas, maestros interinos que cuentan con ítem de normalista, sobrecobro de horas extras, entre otros casos.

DESCUENTOS Y SANCIONES

El secretario de Educación aclaró que aquellos maestros que acudan a regularizar su situación, no estarán exentos de sanción, pues una vez corregida la falta, la secretaría procederá a descontarles los montos adicionales que cobraron indebidamente. "Ellos tienen que pagar por los cobros que no les correspondían y si no se
será la Contraloría Gene
República o la Fiscalía
cartas en el asunto".

Sin embargo, por "
humanidad" se excusó de
nocer los nombres de los
infractores. Dijo que pese
trata de maestros que gan
rios paupérrimos y que
justifica el delito: "lo hice
obtener unos bolivianos
"No se trata de condena
criminales, sino de darles
tunidad para reivindicar
aseveró la autoridad.

Se calcula que en
más la empresa respons
lizar la tabulación del reg
proporcionar una inform
pleta sobre las irregular
corregirlas bajo un nue
administrativo de las pla

Presidencia de la República
BOLIVIA

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, su esposa Ximena é hijos expresan su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento de la señora:

Dña. ROSA ELENA RODRIGUEZ DE GUEVARA

(Q.E.P.D.)

Esposa de nuestro entrañable amigo y compañero, Dr. Walter Guevara Arze.

La Paz, 10 de septiembre de 1994

En la nueva estructura administrativa

Hoy vence plazo para postu
a cargos en educación

Hoy vence el plazo de la convocatoria para opta
jerárquicos en la nueva estructura administrativa de
Nacional de Educación, en la que se elegirá a más de 30
autoridades de direcciones en todo el país.

La convocatoria, lanzada hace más de un mes, de
un nuevo director general de educación, nueve d
departamentales y 305 directores distritales, bajo
estructura que unifica la educación urbana y rural, re
a la mitad el número de funcionarios administrativos

El tribunal calificador, integrado por 30 personali
encargará de evaluar la documentación de cada u
postulantes, que incluye la entrega de un perfil de pr
aplicación de la reforma educativa, que representa
evaluación.

Posteriormente, los postulantes seleccionados deb
tentar en forma oral ante el tribunal su proyecto, en
representa 60% de la evaluación y que será definitiv
selección de los nuevos cargos jerárquicos.

La elección del director general se realizará en
mientras que para los demás puestos se asignará un
tres miembros del tribunal que viajará a cada depar
para evaluar a los postulantes junto con otra persona
lugar.

La convocatoria a cargos jerárquicos ha sido abier
maestros normalistas como a todo profesional que te
riencia en el ámbito educativo.

En este aspecto, el secretario nacional de Educa
Juan Martínez, explicó que ello no significa des
experiencia de los docentes, como tampoco evitar
accedan a los cargos administrativos.

"Será designado el más competente, porque que
exista profesionalidad en la administración educativ
si los maestros demuestran su capacidad lógicame
seleccionados", manifestó.

Está previsto para el 18 de octubre la selección y de
de las nuevas autoridades administrativas, que de
menzar a trabajar de inmediato en las direcciones d

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Religión Católica, ha dejado de existir la

SEÑORA ROSA ELENA RODRIGUEZ DE GUEVARA

Q.E.P.D.

El esposo Walter Guevara Arze, los hijos Walter Guevara Anaya, Ramiro Guevara Rodriguez y Carlos Guevara Rodríguez, las hijas políticas Patricia de la Reza de Guevara y Margaret Seleme de Guevara, los nietos Walter Andrés, Carolina y Luis Vicente Guevara de la Reza, María Alejandra, José Ramiro y Carla María Guevara Seleme, los hermanos Julio, Luis y Javier Rodríguez Rivas, las hermanas María Isabel Rodríguez de Galindo y Tila Rodríguez vda. de Cortés, los hermanos políticos Gaby Casas de Rodríguez, Alfredo Galindo Quiroga, Yolanda Ledezma de Rodríguez, Neva Estenssoro vda. de Rodríguez, Carmen Campuzano vda. de Rodríguez, Elizabeth Veltzé de Rodriguez y demás familia ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se celebrará a horas 10:30 del día domingo 11 en la residencia de la Avenida Arequipa, No. 8083 (La Florida) y al traslado de sus restos al Cementerio Jardín a horas 11:00 . El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Arequipa No. 8083

La Paz, septiembre de 1994

DEFUNCIONE

Tenemos el sentimiento de comuni
fallecimiento de las siguientes pers

Jorge Aruquipa Quino
Alfonso A. Quispe Flores
Zenobio Cabrera Burgoa
Tomasa Carrillo Vda. de Mamani
Pascual Calle Siñani
Elena Medinacelli Arias
Dalia E. Jurado
Luis Nina Mamani
Ricardo Montaño Nava
Juana Quino Apaza
Dionisia Quispe Rodriguez
Lizet Ramírez Soruco
Lesly R. Quisbert Apaza
Martha Serrano de Arce

Q.E.P.D.

Servicio de **PRESENCIA** *y la*
Administración del Cementerio General

DR. MAURICIO GONZALEZ SFEIR Y SRA. KARINA KARPOVIC DE GONZALEZ, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO AMIGO RAMIRO GUEVARA RODRIGUEZ, POR EL FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE:

SRA. ROSA LEMA RODRIGUEZ DE GUEVARA

(Q.E.P.D.)

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1994

YPFB

LA PRESIDENCIA EJECUTIVA Y PERSONAL DE YACIMIENTOS PETROLIFE
ROS FISCALES BOLIVIANOS, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA
FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

SRA. ROSA LEMA RODRIGUEZ DE GUEVARA

(Q.E.P.D.)

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1994

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Religión Católica, ha dejado de existir la

SEÑORA ROSA ELENA RODRIGUEZ DE GUEVARA

Q.E.P.D.

El esposo Walter Guevara Arze, los hijos Walter Guevara Anaya, Ramiro Guevara Rodriguez y Carlos Guevara Rodríguez, las hijas políticas Patricia de la Reza de Guevara y Margaret Seleme de Guevara, los nietos Walter Andrés, Carolina y Luis Vicente Guevara de la Reza, María Alejandra, José Ramiro y Carla María Guevara Seleme, los hermanos Julio, Luis y Javier Rodríguez Rivas, las hermanas María Isabel Rodríguez de Galindo y Tila Rodríguez vda. de Cortés, los hermanos políticos Gaby Casas de Rodríguez, Alfredo Galindo Quiroga, Yolanda Ledezma de Rodríguez, Neva Estenssoro vda. de Rodríguez, Carmen Campuzano vda. de Rodríguez, Elizabeth Veltzé de Rodriguez y demás familia ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se celebrará a horas 10:30 del día domingo 11 en la residencia de la Avenida Arequipa, No. 8083 (La Florida) y al traslado de sus restos al Cementerio Jardín a horas 11:00 . El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Arequipa No. 8083
Atención de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676-357179

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la santa religión Católica ha dej
de existir la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita:

Doña Aurora Antezana vda. de Miranda

Q.E.P.D.

Los hijos, Ercilia René y Adán Miranda Antezana; la hermana Benedicta Antezana; los hi
políticos, Ismael Martínez, Amanda Luna de Miranda y Yolanda Avilés de Miranda; los nie
Rubén, Diana, Sergio y Manuel Martínez Miranda, Ximena Miranda Avilés, Shirley y María Re
Miranda Luna; bisnietos y demás familiares ruegan asistir a la misa de cuerpo presente a ho
14:30 y acompañar al traslado de los restos mortales al Cementerio General a Hrs. 15 del día
de septiembre.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Perú No 257 (Sede Asociación Jubilados Ferroviarios) S
asistencia coprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta d
Cementerio.

GRUPO DE RIO

Aunque no estaba en la agenda, se habló de Cuba, Haití y de reformas a la ONU

Se desarrolló primer día de reuniones en la Cumbre de Río

RÍO DE JANEIRO
Efe

El regreso de Cuba al sistema interamericano, el embargo estadounidense que sufre esa isla, la crisis de Haití y el deseo de Brasil de ocupar un puesto permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU fueron los asuntos tratados en la primera jornada de la VIII Cumbre del Grupo de Río.

El presidente brasileño, Itamar Franco, al inaugurar la cumbre en Río de Janeiro, pidió también en Río de Janeiro, pidió a sus doce colegas del Grupo que ayuden, "con amistad y espíritu constructivo, a la gradual reinserción de Cuba en la convivencia regional".

Cuba fue excluida hace tres décadas de la Organización de Estados Americanos (OEA) a pesar del apoyo del Gobierno de Brasilia a movimientos guerrilleros de otros países del continente.

Franco criticó el embargo estadounidense que desde entonces sufre la isla, y señaló que Latinoamérica sigue con preocupación "el recrudecimiento de las tensiones acumuladas en las relaciones entre Cuba y EEUU".

"Nuestra esperanza es que esas dificultades puedan ser resueltas por medio del diálogo", dijo el presidente brasileño, pero añadió que la solución de la crisis cubana es responsabilidad del Gobierno de la Habana.

El presidente de Venezuela, Rafael Caldera, presentó a sus colegas una iniciativa en la que se pide la celebración de elecciones en Cuba y el fin del bloqueo del embargo, para que "se haga la paz" entre estas naciones americanas.

"Exhortamos al presidente cubano, Fidel Castro, y a sus colaboradores en el Gobierno a declararse dispuestos a abrir un proceso transparente para ofrecer a su pueblo la seguridad de unas elecciones auténticas", indicó Caldera.

Sobre Haití, el presidente de Brasil aseguró que el Grupo de Río condena la actitud dilatoria de las autoridades de facto encabezadas por el general golpista Raúl Cedras, cuya negativa a dejar el poder "agrava el sufrimiento de la población".

Los cancilleres del Grupo de Río recibieron el jueves por la noche a dos secretarios adjuntos del Departamento de Estado de EEUU, Ted McNamara y Alexander Watson, quienes solicitaron el respaldo latinoamericano a la resolución 940 del Consejo de Seguridad de la ONU, que dio luz verde a una intervención militar en Haití para reinstaurar la democracia.

Pero los países del Grupo de Río no están de acuerdo en ese punto y la declaración que emitirán mañana, sábado, no dará apoyo expreso a la intervención militar, aunque tampoco la condenará.

Brasil y otros países creen que aún hay tiempo para un último esfuerzo diplomático que permita el regreso al poder del derrocado presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, depuesto en un golpe militar dirigido por Cedras en septiembre de 1991.

"Hay que iniciar un esfuerzo político y diplomático que lleve a las autoridades de ese país a responder sin demora al llamamiento de la comunidad internacional, abriendo camino a la restauración del gobierno legítimo de Haití", dijo Franco.

El presidente brasileño también pidió el apoyo de Latinoamérica y el Caribe a la aspiración de su Gobierno de obtener un puesto permanente en el Consejo de Seguridad, si se concreta su ampliación junto con otras reformas de la ONU.

"La madurez de nuestra actuación exterior -afirmó Franco- se proyecta en las Naciones Unidas, en cuyos debates se incluye la cuestión de la ampliación del Consejo de Seguridad".

"La actuación solidaria de América Latina y el Caribe es fundamental para garantizar que la región se haga representar en aquel foro en condiciones de igualdad con otras en el contexto de un nuevo orden internacional en formación", agregó Franco.

Pero las pretensiones de Brasil no tienen respaldo de algunos de sus vecinos, porque Argentina sugiere, aunque no de manera oficial, su propia candidatura, y Colombia insiste en que la futura conformación del Consejo de Seguridad debe reflejar la nueva correlación de fuerzas mundiales, abriendo espacio para países de mayor peso internacional, como Alemania y Japón.

Por su parte, el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, afirmó que la VIII Cumbre del Grupo de Río no debe terminar mañana con "otra declaración lírica de buenas intenciones, sin ninguna clase de consecuencias".

Wasmosy reiteró su propuesta de celebrar una reunión de los distintos bloques latinoamericanos de integración económica "para estudiar los puntos que tenemos en común y las diferencias que nos separan".

Por otro lado, la VIII Cumbre concretó hoy la readmisión de Panamá, socio fundador del Grupo de Río que había sido excluido en 1987 a raíz del derrocamiento del presidente Eric Arturo del Valle por el general Manuel Antonio Noriega.

Propuesta la hizo el presidente brasileño

Cuba debe reintegrarse al Grupo de Río

RÍO DE JANEIRO
Efe

El presidente brasileño, Itamar Franco, hizo hoy un llamamiento a los países miembros del Grupo de Río para ayudar a Cuba a reintegrarse en el sistema interamericano, en su discurso de apertura de la VIII cumbre del principal foro de articulación política latinoamericana.

"El Grupo de Río sabrá contribuir, con amistad y sentido constructivo, a la gradual reinserción de Cuba en la convivencia regional", afirmó Franco en el discurso que pronunció ante otros doce mandatarios latinoamericanos.

Además de condenar el bloqueo económico impuesto por EEUU a Cuba y la intransigencia del régimen de facto de Haití, el presidente brasileño instó al Grupo de Río a intentar una solución pacífica a la crisis haitiana.

"Seguimos con preocupación el recrudecimiento de las tensiones acumuladas en las relaciones entre Cuba y Estados Unidos. Y nuestra esperanza es que esas dificultades puedan ser resueltas por medio del diálogo", dijo el jefe de Estado brasileño al hacer referencia a las conversaciones que iniciaron ambos países la semana pasada en Nueva York.

Franco manifestó que la responsabilidad por la solución de la crisis cubana es del Gobierno de La Habana y que la comunidad internacional debe contribuir en ese proceso dando fin al bloqueo económico y político que sufre la isla desde hace 32 años.

"El progreso de las reformas económicas y el avance de las aperturas políticas son responsabilidad del pueblo cubano. Tal proceso debe ser apoyado por una política de mano extendida. Nada se ganará con el continuo aislamiento económico y político de ese país", agregó.

En otro momento de su discurso, Franco expresó su complacencia por el anuncio del presidente Fidel Castro de que Cuba se adhirió al Tratado de Tlatelolco, que proscribe las armas nucleares en América Latina.

"Constituimos el área menos armada del mundo: de hecho, la única área poblada completamente libre de armas nucleares (...). Conquistamos el derecho de estar en la vanguardia del movimiento internacional en pro de la completa eliminación de las armas de destrucción masiva en todos los continentes", añadió Franco.

El presidente anfitrión de la cumbre del Grupo de Río también expresó su complacencia por la invitación efectuada por su colega de EEUU, Bill Clinton, para que los países americanos participen en una gran cumbre continental a principios de diciembre en Miami.

"La Cumbre de las Américas podrá marcar el comienzo de una nueva fase de la vida hemisférica en la que se asocien realismo y solidaridad", dijo el dirigente brasileño.

Critican a militares golpistas, pero no apoyan la invasión

Proyecto de declaración del Grupo de Río sobre crisis de Haití

RÍO DE JANEIRO
Reuter

El siguiente es el borrador del proyecto de la declaración del Grupo de Río sobre la situación en Haití.

El texto, al que tuvo acceso Reuter, debe ser aprobado por los jefes de Estado antes de ser emitido formalmente.

1. Los Jefes de Estado y de Gobierno, reunidos en la VIII Cumbre del Grupo de Río, expresan su inequívoca solidaridad con el pueblo haitiano en este momento de gran sufrimiento y renuevan su firme compromiso en la búsqueda de una solución duradera - en consonancia con los principios de las Cartas de las Naciones Unidas y de la Organización de los Estados Americanos - para la crisis en aquel país.

2. Manifiestan su enérgica condena y rechazo a la obcecada y pertinaz actitud de quienes sustentan ilegítimamente el poder en Haití, y les formulan un firme llamado a que restituyan inmediatamente la autoridad a los gobernantes legítimos y democráticamente elegidos, en consonancia con la voluntad de la comunidad internacional repetidas veces manifestada.

3. Los Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río están convencidos de que la aceptación de este llamado evitará situaciones más graves y permitirá, con el esfuerzo y compromiso del Hemisferio, cooperar para la restauración de las instituciones democráticas de esa Nación Hermana.

4. Los Jefes de Estado y de Gobierno desearían que se llegara a una solución pacífica de esta crisis.

Cuba y Estados Unidos llegan a acuerdo sobre refugiados

NUEVA YORK
Efe

Cuba y Estados Unidos llegaron ayer viernes para regular la salida de la isla y detener el éxodo de balseros.

El convenio, anunciado en una rueda de prensa en Nueva York, elevará a 20.000 el número de visas con las que se les permitirá legalmente a Estados Unidos, pero no contempla el ingreso de balseros actualmente confinados en las bases norteamericanas de Guantánamo y Panamá.

Se excluyó a los aproximadamente 30.000 cubanos que están ahora en la lista de espera para la entrega de visas, esperando ser admitidos.

En respuesta, Cuba tomará medidas para detener el flujo de balsas que ha llegado a un promedio de 1.000 diarios. "El convenio no se implante, ayudará a evitar que el flujo masivo de miles de refugiados e ilegal será sustituido por un proceso más seguro, más ordenado", expresó en un comunicado el presidente norteamericano, Bill Clinton, desde su residencia de Orleans, donde realiza una cumbre.

La secretaria de Justicia, Janet Reno, viajó el viernes desde Washington a Guantánamo para que los cubanos detenidos en la base estadounidense en Guantánamo serán mantenidos allí hasta que "refugios seguros", pero no serán enviados directamente a Estados Unidos a pesar del pacto entre Washington y La Habana sobre los balseros.

Permanecerán en Guantánamo hasta que "refugios seguros", respondió en una rueda de prensa la secretaria de Justicia, Janet Reno, cuando se le preguntó sobre el destino de los 32.000 cubanos internados en el campamento de tiendas en la base naval de Guantánamo. Al menos algunos detalles del acuerdo alcanzado el viernes en Nueva York entre Washington y La Habana, Reno señaló que los detenidos en Guantánamo también tendrían la opción de regresar a Cuba y solicitar una visa estadounidense a través de canales oficiales.

Agregó que las mismas posibilidades tendría cualquier cubano que salga en bote de ahora en adelante. El acuerdo bilateral no tocó el tema del embargo económico impuesto a la isla desde hace más de tres décadas, que Cuba de mandó que fuera incluido en las conversaciones iniciadas el 1 de septiembre. "No habrá más charlas sobre el embargo hasta que veamos un patrón de reformas económicas y políticas, y (el presidente cubano Fidel) Castro sabe esto", dijo antes de iniciar la conferencia de prensa el portavoz del departamento de Estado, Michael McCurry.

La resolución también acaba con lo que pudo haber sido un complicado problema político para el presidente a medida que se acercaban los comicios legislativos de noviembre.

El acuerdo fue alcanzado después de tres horas de negociaciones en la misión estadounidense en las Naciones Unidas, entre el jefe de la delegación cubana, Ricardo Alarcón, y el subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Michael Skol. Unos 32.000 cubanos han salido de la isla este año, en busca de mejorar su crítica situación económica, la mayoría durante el último mes, después que La Habana dejó de impedir los viajes ilegales. Hasta el mediodía del viernes, sólo 70 cubanos habían sido recogidos en el mar, informó el contramaestre Steve Aitkins. Pero versiones procedentes de La Habana indicaron que la disminución de las salidas fue producto de los anuncios metereológicos de una eventual tormenta.

EMPRESA METALURGICA VINTO

AMPLIACION DE PLAZO
INVITACION PUBLICA
42/94

A solicitud de varias empresas, el plazo de presentación de propuestas para la provisión de ELECTRODOS DE CARBON AMORFO, ha sido ampliado hasta el día miércoles 19 de septiembre del presente año a horas 17:00 se ruega tomar debida nota.

LA EMPRESA

CORDECH — FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

REPUBLICA DE BOLIVIA
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA
INVITACION PUBLICA

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN ATENCION A RESOLUCION DE PRESIDENCIA Y CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO, INVITA A EMPRESAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA "CONSTRUCCION DE LOS SIGUIENTES PUENTES".

- INVITACION PUBLICA INF-F No. 003/94-RESOLUCION DE PRESIDENCIA Nº 64/94. "CONSTRUCCIÓN PUENTE MOLINO MAYU".
- INVITACION PUBLICA INF-F No. 004/94-RESOLUCION DE PRESIDENCIA Nº 65/94 "CONSTRUCCIÓN PUENTE ORCKA MAYU".
- INVITACION PUBLICA INF-F No. 005/94- RESOLUCION DE PRESIDENCIA Nº 66/94 "CONSTRUCCION PUENTE TUNAS MAYU".
- INVITACION PUBLICA INF-F No. 006/94- RESOLUCION DE PRESIDENCIA Nº 67/94 "CONSTRUCCION PUENTE FRUTAS MAYU".
- INVITACION PUBLICA INF-F Nº 007/94 RESOLUCION DE PRESIDENCIA No. 68/94 "CONSTRUCCION PUENTE EL SALTO".

LOS INTERESADOS EN PRESENTAR PROPUESTAS PODRAN ADQUIRIR EL CORRESPONDIENTE PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICO ADMINISTRATIVAS EN LAS OFICINAS DE CAJA CORDECH, PREVIA CANCELACION DE Bs. 150.-

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS HASTA EL LUNES 3 DE OCTUBRE DE 1994, A HORAS 11:00 EN OFICINAS DE ASESORIA JURIDICA DE CORDECH.

SUCRE, SEPTIEMBRE 9 DE 1994

YPFB

"T.P.F.B. TE RECOMIENDA AHORRAR LA ENERGIA"
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA INDUSTRIAL
INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas y/o firmas especializadas a presentar propuestas de los siguientes invitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA
MATERIAL
MANGUERAS PARA DRENAJE DE AGUA
CHANCHOS RAPATUBOS DE POLIURETANO
REPUESTOS COMPRESOR ELLIOTT
CIZOMAS ELECTRICAS
CHAMS DE MADERA
CABLES ELECTRICOS
COLUMNA HORIZONTE MONITOR CONCENTRO
Presentación ofertas: 29 de septiembre de 1994, hasta horas 15:30

SEGUNDA CONVOCATORIA
MATERIAL
REPUESTOS BOMBAS SUNDYNES
REPUESTOS VARIADOS "NELSON"
PINTURAS Y SELLANTES
MAQUINA PERFORADORA DE CABEZA

Presentación ofertas: 23 de septiembre de 1994, hasta horas 15:30.

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722 y Asesoría Legal GID Oriente Refinería Palmasola, Santa Cruz, a partir del día 13 de septiembre de 1994, previo pago de Bs. 5,00 por unidad, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).

Adicionalmente deberán cancelar Bs 3,00 por reposición de formularios y el 14,94% por concepto de IVA.

Las propuestas deberán ser presentadas en Asesoría Legal YPFB Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722.

Cochabamba, 10 de septiembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la Invitación.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

A LA OPINION PUBLICA

La Universidad Mayor de San Andrés observa con profunda preocupación el conflicto social que se ha generado a partir de la erradicaciónforzosa de los cultivos de la hoja de coca, con el despliegue de acciones represivas contra las familias de los productores de coca.

La Universidad Mayor de San Andrés, reafirmando su compromiso institucional con los sectores populares y con los altos intereses nacionales, exhorta al Supremo Gobierno para que en el marco que impone el respeto a la soberanía nacional y los derechos humanos, se imponga el diálogo que permita diseñar soluciones a los problemas que hoy enfrentan a sectores de la sociedad boliviana.

División de Relaciones Públicas y Prensa.

La Paz, septiembre de 1994

SECRETARIA NACIONAL DE ASUNTOS ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES

LA SUBSECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO Y POSTGRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO-UMSA

AMPLIAN CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS
"PROGRAMA DE ESTUDIOS POSTGRADUALES EN GENERO"

La Subsecretaría de Asuntos de Género de la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales del Ministerio de Desarrollo Humano y el Postgrado en Ciencias del Desarrollo (CIDES) de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), en el marco de un convenio de cooperación suscrito, convocan a concurso de méritos para optar al cargo de docente-consultor(a) en género, para trabajar en la elaboración de una propuesta académica de estudios postgraduales en Género y Desarrollo.

El cargo de Docente-Consultor (a) tendrá una dedicación de medio tiempo, durante 5 meses con posibilidad de continuar en la ejecución del Programa.

De los requisitos.

Los(as) interesados(as) deberán:

1. Ser profesionales del área de las Ciencias Sociales y/o cursos de postgrado, experiencias académicas u otras en el tema de género.
2. Presentar una carta solicitando el cargo y las motivaciones.
3. Adjuntar a la Solicitud, Curriculum Vitae, devidamente documentado.
4. Incluir una página con su visión sobre de lo que tendrían que contemplar un Programa Postgradual de estudios de género.
5. Enviar todo lo anterior en sobre cerrado a:

CIDES/UMSA
PROGRAMA DE ESTUDIOS DE GENERO
AVENIDA HERNANDO SILES No. 4565 - OBRAJES - LA PAZ

La fecha última de recepción de documentos será el día martes 27 de septiembre, a Hrs. 15:00 p.m.

Mayor información en CIDES, teléfono 786169 (Lic. Carmen Sánchez)

Lic. Sonia Montaño Verreira — SUBSECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO
Lic. José Núñez del Prado — DIRECTOR DEL CIDES/UMSA

Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo

Nuevamente se hacen presentes las diferencias entre ricos y pobres

Conferencia de El Cairo: nuevo espacio para la pugna Norte-Sur

El Cairo
Efe

Las últimas dificultades que están surgiendo para acordar la redacción del Programa de Acción reflejan las habituales pugnas Norte-Sur, y entre derechos humanos y desarrollo, según opinan los participantes en la Conferencia de Población.

"Uno de los contenciosos permanentes entre el Norte y el Sur es la exigencia del Norte de respeto a los derechos humanos - que incluso a veces se exige como contrapartida a cambio de cooperación internacional- y los países en desarrollo, que se resisten a todo lo que pueden a que se mencione, e intentan reforzar el derecho al desarrollo", afirmó Joaquín Arango, jefe de la delegación española.

Las diferencias en torno al texto, una vez acordada la redacción del conflictivo párrafo 8.25 sobre el aborto -que aún no se sabe si el Vaticano suscribirá- se centran ahora en varios puntos de los capítulos de cooperación internacional, migraciones, así como en el preámbulo y los principios.

"Siempre hay una cierta pugna entre los países en desarrollo, representados por el Grupo de los 77, y los países desarrollados en relación con el peso de los derechos", señaló Arango, para quien se trata de la dicotomía "relativismo versus universalidad" de los derechos humanos.

La distancia Norte-Sur se refleja también en el capítulo X, "Migración internacional", donde queda por resolver el punto relativo a la "reunificación familiar", lo que ha obligado a crear un grupo informal de trabajo que encuentre una fórmula aceptable para todos. "Es un punto muy controvertido, sumamente difícil. Hay una oposición frontal entre el grupo de los 77 y los países desarrollados, pues mientras los primeros quieren que se reconozca el 'derecho' a la reunificación familiar, los segundos hablan de 'principio' e incluso están dispuestos a aceptar la 'práctica'", explicó Arango.

La Unión Europea, y los países receptores de inmigrantes como Estados Unidos, Canadá y Australia, consideran que de otorgarse ese derecho "entraría en conflicto con la soberanía nacional y el derecho de los países a controlar sus fronteras".

Las divergencias en torno a los dos primeros capítulos (preámbulo y principios) también obligaron a crear un grupo informal de trabajo, llamado "Amigos del presidente (de la Comisión Principal)".

"Hasta ahora estamos de acuerdo en un 80 por ciento", dijo Arango, quien calificó las negociaciones sobre estos capítulos de "sumamente complicadas", debido a que no se había tocado en las sesiones preparatorias de la Conferencia.

Las divergencias Norte-Sur surgen de nuevo, pues mientras el grupo de los 77 pretende que se refleje el respeto especial a los valores culturales y religiosos de los países a la hora de aplicar el programa de acción, "la UE, aun reconociendo la existencia de esos valores reafirma la universalidad de los derechos humanos".

En el apartado de "Cooperación internacional" no ha habido acuerdo acerca de la iniciativa "20-20" de la ONU, que propone dedicar ese porcentaje de los gastos de cooperación, por parte de los donantes, y de gasto público nacional, por parte de los receptores, a servicios sociales.

Las reticencias han venido en este caso tanto por parte del grupo de los 77 como de la Unión Europea, "y el texto reflejará que es una iniciativa interesante y valiosa que se estudiará en la Cumbre de Desarrolo Social de Copenhague de marzo de 1995".

Subsecretaría de Género

Planificación familiar s aplicará en todo el paí

EL CAIRO, EGIPTO (PRESENCIA).- La misma estrategia de la Participación Popular que ha puesto en marcha el gobierno sobre programas sociales será aplicada en la planificación familiar, dijo a PRESENCIA la Subsecretaria de Asuntos de Género, Sonia Montaño.

Al explicar que la idea de la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo (CIPD) es promover estos métodos con la participación de los distintos actores de los procesos de desarrollo, consideró que la finalidad de la reunión de El Cairo "es dar a los países un marco más completo para la formulación de políticas a nivel nacional". Montaño calificó de notable la participación de la delegación boliviana, por su coherencia y unidad. Dijo que otros países presentaron posturas contradictorias.

"Bolivia presentó una posición que refleja el consenso nacional. Hemos recibido elogios de países de América Latina y de organismos internacio... agregó.

Según las normas es... cidas, en el Comité de R... nes -al que no tiene ac... prensa- ningún país pue... tervenir más de una vez s... tema que está siendo tra...

Montaño afirmó que la... gación boliviana tuvo dos... cipaciones precisas y se... sensitivos puntos 7 y 8... agenda, que fueron "aplaz... por otras representac... Ambos puntos se refier... salud reproductiva y al a...

"Probablemente di... protagonismo de nuestr... sea proporcional al tama... la posición internacio... ocupa en el concierto de... nes. El peso que tiene... ción de Estados Unidos... ticano, las coaliciones de... del norte o la Unión Eur... indudablemente mayor. E... conferencia como esta, e... te está marcado por el p... ternacional que tienen l... tagonistas".

Hotelera Nacional S. A. anuncia que el Hotel Plaza no dejará de funcionar un solo día.
Continuamos ofreciendo el tradicional y excelente servicio en nuestras 170 habitaciones.
Tenemos tarifas promocionales y estamos seguros que Ud. y su empresa encontrarán la que necesita.

Estamos ampliando nuestros servicios y ahora les ofrecemos en el lugar más céntrico de La Paz, excelentes espacios en alquiler para oficinas y negocios

Hotel Plaza

Mayores Informes:
Paseo El Prado 1789 • Teléfono: 378311
Fax: 343391 • Casilla 8733
La Paz • Bolivia

Los megaerrores de un megaencuentro

EL CAIRO, EGIPTO (PRESENCIA).- El Centro Internacional de Conferencias de El Cairo se encuentra ubicado sobre 100 mil metros de superficie. Cientos de corredores hacen de este edificio de hermosa arquitectura, un laberinto de entradas y salidas.

En estos corredores, cada día se movilizan cerca de 23 mil personas que asisten la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo organizaca por el Fondo de Población de Naciones Unidas. Por eso se hace casi imposible encontrar a una persona con quien se quiere contactar.

En la sala de prensa, con una capacidad para unos 200 periodistas, transitan más de tres mil profesionales de toda raza y nacionalidad.

Sólo dos mesas largas permiten instalarse a los periodistas que trabajan con sus computadoras y tratan de enviar sus despachos contidianos a través del modem, es decir, de computadora a computadora.

Pero los adelantos de la informática no sirven para nada el momento de la verdad.

Aquí se inicia el gran caos cotidiano. Si se ha elaborado la información correspondiente, que satura a los responsables de realizar la cobertura general, uno se encuentra con que las líneas telefónicas están copadas.

Si se quiere utilizar el "modem", uno se las ve con que las líneas no funcionan como se espera en un acto de esta trascendencia.

Los periodistas de Europa, han resuelto olvidarse de la computadora y dictar sus notas a través del teléfono. Uno eleva el grito al cielo cuando escucha la cuenta de 400 o 500 dólares diarios.

Para la mayoría, el fax es la otra alternativa. Pero, las línea son expeditas hacia Europa o Norteamérica. Con Asia, la cuestión se dificulta, y con Latinoamérica...con Latinoamérica es muy difícil.

Desde este centro de información, se tarda cerca de 20 a 30 minutos para lograr contacto. El fax a Bolivia se encuentra continuamente bloqueado y entonces se hace preciso enviar desde otro lugar.

Mi sofisticado sistema modem, la co... portátil Apple 165 que me ha dado PRESE... está conectada con el sistema de comunica... de EE.UU. no me sirve para el caso. Prácti... he dejado de lado y he tenido que ponerme... en una máquina de escribir. Encontrar una... occidentales es difícil, primero porque son p... das y luego porque son pocas en relación... tienen los símbolos árabes. No en vano es... Cairo.

La sensación del macropoder se obse... agencias internacionales de prensa, inst... modamente con su propia línea conectada... lite.

A ese panorama complejo, se suma la p... saber qué ocurre en la sala del Comité de... a la que la prensa no tiene acceso. "Press p... la respuesta cotidiana que se escucha... Chefren, cuando un periodista recién acre... el intento de ingresar.

Aquí, donde se desarrolla una confe... tiene un costo de aproximadamente 50 m... dólares, según comentarios de los periodis... ma de telecomunicaciones se ha consti... megaerror de un megaencuentro.

Pero ese no es el único problema. L... delegados realizan sus reuniones en los pa... do a que no se ha dispuesto salas privad... delegaciones reclamaron por esa situació... que no pudieron reunirse con algunos... órganos regionales.

Con todo, la Conferencia de Poblaci... curso captando la atención de propios y de... dad internacional.

Este corresponsal que es el único env... medio boliviano hace lo posible por venc... mantener medianamente informados a los... PRESENCIA sobre lo que ocurre en la t... faraones, a siete horas de diferencia y mile... tros lejos de Bolivia

El Vaticano decidió aplazar pronunciamiento

Conferencia de Población supera polémica del aborto

El Cairo
Efe

El Comité Principal de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo (CIPD) aprobó la noche de ayer el conflictivo párrafo 8.25 del programa de acción, referente al aborto, según la última redacción propuesta, con lo que la polémica queda zanjada, al menos en primera instancia.

Tres países -Malta, Argentina y Ecuador- expresaron sus reservas acerca de este asunto, mientras que Jordania y el Vaticano no se han pronunciado todavía.

La Santa Sede ha anunciado que no se pronunciará sobre este párrafo del programa de acción de la Conferencia de Población hasta que estén discutidos en su totalidad los capítulos VII y VIII, relativos a salud reproductiva y planificación familiar.

La última redacción, propuesta por un grupo de trabajo después de haber sido rechazadas las dos primeras versiones, comienza afirmando que "en ningún caso se debe promover el aborto como método de planificación familiar".

Además, se incluye, en una nota a pie de página, la definición que da la Organización Mundial de la Salud (OMS) del aborto inseguro, como "un procedimiento para interrumpir un embarazo no deseado practicado por personas que carecen de la competencia necesaria o en un medio que carece de las condiciones médicas mínimas o en ambas circunstancias".

Otro cambio fundamental con las primeras versiones es la eliminación del concepto de aborto legal, que se sustituye por el de "no contrario a la ley".

La versión tal como ha quedado fue redactada por un grupo de trabajo formado por Pakistán, Egipto, EE.UU., Noruega, Indonesia, Unión Europea, Rusia, Barbados, Sudáfrica, Nicaragua, Trinidad y Tobago, El Salvador, Benin y Malta.

POSICION DE LA IGLESIA

El Vaticano había distribuido unas horas antes un comunicado y su portavoz oficial, Joaquín Navarro Valls, había comparecido en varias ocasiones ante los periodistas para explicar la "respuesta" de la Santa Sede ante la redacción final del discutido párrafo 8.25 hecha ayer, jueves.

El comunicado decía que la Santa Sede no se pronunciará sobre el párrafo 8.25 hasta que se 'adopte formalmente' y que no quería "demorar más la discusión del documento" final de la CIPD.

El Vaticano asegura que concede "gran importancia a la cuestión de la muerte materna y a los peligros para la salud relacionados con el aborto y apoya los objetivos del párrafo 8.25 que se refieren a este asunto, desde el punto de vista de la salud de la mujer".

También está de acuerdo en facilitar los servicios educativos y de consejo que tienen como objetivo la prevención del aborto y de aliento a las mujeres con embarazos difíciles, agrega la nota.

Recuerda que no apoya el aborto legal y muestra su satisfacción por el hecho de que se afirme que la interrupción voluntaria del embarazo no debe ser promovida como método de planificación familiar, como dice el texto.

Sin embargo, "esta posición constituye una sustancial, pero no completa identificación con el texto del párrafo", agrega.

"Desde el momento en que la cuestión del aborto se trata también en otros sectores del documento", el Vaticano, "que no desea prolongar la presente discusión, retiene su asentimiento" al citado párrafo hasta que sea formalmente adoptado, momento en que la delegación de la Santa Sede "explicará su posición", termina el comunicado.

FINANCIAMIENTO

Mientras tanto, el Comité Principal de la CIPD alcanzó hoy un un amplio acuerdo sobre la financiación del programa de acción, un tercio de la cual estará a cargo de los países donantes.

Sin embargo, la propuesta de las Naciones Unidas de que se acordase que el 20 por ciento de toda la "asistencia al desarrollo" fuese destinada a los gastos sociales y de que los países en vías de desarrollo dedicasen el mismo 20 por ciento de sus presupuestos a esos sectores no ha tenido éxito.

Esta propuesta, conocida como la 20/20, será estudiada ahora en la "cumbre social" que tendrá lugar en Copenhague el próximo año.

El debate sobre financiación fue definido por un delegado occidental como "aburrido", en comparación con el que suscitó el aborto, que ha ha centrado casi toda la atención en esta conferencia.

Mientras los países... de acuerdo con fuentes... ferencia apoyaban firm... cláusula 20/20, Arge... presenta al Grupo de los... ba a favor de dejar el m... la "cumbre de Copenha...

Según el acuerdo de... ción, 17.000 millones d... serán destinados a la... del plan de acción pa... 2000, y 21.700 millon... 2015.

NORTE-SUR

En todo este trasie... cursos, reuniones, con... siones y mediaciones... Europea (UE) desempe... pel clave para acercar... ras de las partes, segú... hoy Joaquín Arango, P... del Centro de Investiga... ciológicas y miembro de... ción española.

"El consenso en la C... cia se va a lograr sobre... texto alternativo prese... la Unión Europea en la... toria de Nueva York y d... vas reformulaciones p... gran medida por la UE p... al máximo posible de pa... un acuerdo", afirmó.

En referencia al pár... sobre el aborto, señaló... propósito de la Unión E... compartido por muchos... ses, es intentar que todo... legaciones se sumen a... senso y reducir el núme... ces discrepantes al mín...

"El texto se va a aprob... el consenso de la inmens... ría, en esta conferencia... sus antecesoras no se vi... habrá delegaciones, de... cuatro, que expresarán re... vas y dirán que no pueden... birlo", señaló.

ONGs INDIGNADAS

En otro centro prínci... alberga los debates de las... ciones oficiales, las Orga... nes No Gubernamentales... efectúan sus trabajos p... pero no siempre coordin... las representaciones de...

Hoy las ONG de Bo... centroamericanas, por e... se mostraron casi unánime... indignadas con las posic... puestas por sus países.

Ese desconcierto... particularmente en las... nes de planificación fa... aborto, fue expresado por... de mujeres de Nicaragua... Rica, Panamá, Honduras... temala, que acusan a sus... ciones oficiales de estar... mente ligadas al Vaticano.

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Vinto (Oruro), 10 de septiembre de 1994

INVITACIONES DIRECTAS

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 TENEMOS A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE LAS SIGUIENTES REQUISICIONES:

INVITACION DIRECTA CN-0165
Pedido N-5-0040/94
1 KIT EQUIPO PARA MEDICION DE TEMPERATURA COMPUESTO POR:
a.- detector o sensor (Termopar)
b- convertidor
c- indicador (controlador)
Para efectuar medición en fluido gaseoso con: Peso específico variable 0,25-0,50 Kgr/m3. Temperatura 500-1500 C, gases con componentes ácidos velocidad del fluido 18 mt/seg.
4 KIT IDEM A ITEM 1, pero para temperatura - 0 - 500 C.
1 KIT IDEM A ITEM, con prioridad de comunicación para regulación de temperatura automático en ± 20% acoplado a variador de velocidad automático.
NOTA: LOS ITEMS 1, 2 y 3 además deben cumplir básicamente las siguientes especificaciones:
- Distancia entre punto de medición y control ± 70 Mts.
- Control PID au ON - OF.
- Salida para alarma
- Protección IP 40.
- Indicador digital y teclado frontal
- Auto dianosis.
- Memoria no volátil, falta de energía eléctrica, ajuste automático.
- Fuente de tensión 220 V-50H
- Capacidad de comunicación con PLCs.
- Tamaño de instrumento indicador y control según padrón DIN (72 X 72 X 100mm).
- La propuesta debe acompañar catálogos de montaje, ajuste y mantenimiento en idioma español.

INVITACION DIRECTA CN-0134/94
Pedido N-3-0237/94 2da public.
400 TON. Azufre Elemental a granel

INVITACION DIRECTA CN-0137/94
Pedido M-6-0197/94 2da. public
2 PZAS. Cubilotes de colada (potes de escoria liquida) según plano adjunta Nro. 036-04.2005-001 UC
Material acero fundido
Material a contener Escoria liquida con = 3500 kg/m3; ãT+ 1300° C. Elongación 4%

INVITACION DIRECTA CN-0148/94
Pedido N-6-0198/94 2da. public.
50 PZAS. Contactos principales tipo 3TY1-2100A para contactor 3TA21 marca Siemens adjuntar catálogo

INVITACION DIRECTA CN-0149/94
Pedido N-7-0008 3ra. Public.
30 TON. Arena silicica (Si02) de 95% mínimo

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO ORURO Y/O GESTORIA LA PAZ TELEFONO: ORURO 51343-54060 TELEFONOS LA PAZ: 369546 47 INDICAR PRECIOS PUESTO ALMACENES VINTO, MARCAS, INDUSTRIA, ADJUNTAR CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNICOS QUE PERMITAN LA CORRECTA INTERPRETACION DE SU COTIZACION ADJUNTAR RUC LEGALIZADA REGISTRO DE COMERCIO, LAS OFERTAS DEBEN SER ELABORADAS EN MAQUINA DE ESCRIBIR U OTRA FORMA DE IMPRESION, NO DEBEN SER MANUSCRITAS. EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA EL DIA 26 DE SEPTIEMBRE 94, LUNES HORAS 15:00 pm.

LA EMPRESA

Paz, Bolivia,
Lunes 19 de septiembre
1994

...almente se despejaron las dudas

...uan Pablo II llega hoy a croacia

Zagreb
Reuter

El papa Juan Pablo II llega ...Croacia en un peregrinaje ...ado de ambiente político ...a la cancelación de su ...a Sarajevo y los esfuerzos ...seguros líderes nacio...tradas para la misa que oficiará el pontífice en un hipódromo, adornado con una gigantesca cruz dorada.

"El significado de la visita es inmenso porque el Vaticano fue el primero en reconocerla (independencia de Croacia) y estábamos esperando desde hace mucho que sucediera", dijo Rudi Labas, un pintor croata. "De algún modo esto significa una confirmación del reconocimiento". "Esto significa una confirmación de nuestra afiliación a la cultura y la civilización occidental, así los croatas practiquen o no su religión", dijo un siquiatra de Zagreb.

Juan Pablo II estuvo profundamente decepcionado por tener que cancelar su viaje a Sarajevo, el más osado en sus Juan Pablo II durante su visita de 24 horas, interpretó el viaje como una misión pastoral que se propone ayudar a la reconciliación entre los croatas, los serbios y los musulmanes de Croacia, Bosnia y la ex Yugoslavia en general. Más de medio millón de devotos de Croacia y otras partes han comprado entradas para la misa que oficiará el pontífice en un hipódromo, adornado con una gigantesca cruz dorada.

"El significado de la visita es inmenso porque el Vaticano fue el primero en reconocerla (independencia de Croacia) y estábamos esperando desde hace mucho que sucediera", dijo Rudi Labas, un pintor croata. "De algún modo esto significa una confirmación del reconocimiento". "Esto significa una confirmación de nuestra afiliación a la cultura y la civilización occidental, así los croatas practiquen o no su religión", dijo un siquiatra de Zagreb.

Juan Pablo II estuvo profundamente decepcionado por tener que cancelar su viaje a Sarajevo, el más osado en sus 16 años de papado, debido a que los serbios bosnios se negaron a garantizar su seguridad y la de las personas que se acercarían a saludarlo. "Por el momento, un Papa que no tiene armas para hacerse escuchar sólo puede ir a Zagreb, pero su visita ciertamente será dedicada a todos, a serbios y musulmanes, así como a los croatas", manifestó Burno Bottai, el embajador italiano ante el Vaticano.

El manejo político que le ha dado el gobierno croata a la visita podría distorsionar el mensaje del máximo representante de la iglesia católica e indisponer a los serbios que no están de acuerdo con Zagreb, especialmente a los de Krajina, quienes poseen un tercio de Croacia tras las líneas de cese al fuego impuestas por las Naciones Unidas. El presidente Tudjman dijo que la peregrinación del pontífice demostraba solidaridad con la nación croata que gobierna, que ha sido acusada de discriminación contra los serbios que no se unieron a la rebelión de sus compatriotas.

...e 78 años de edad y nadie sabe si cumplirá su mandato

...rancois Mitterrand atacado ...e un cáncer de próstata

...PA

...evolución del cáncer de ...de Francois Mitterrand ...ertible" y crece la duda ...sea que el presidente fran... ...ses agotar los ocho meses ...quedan de su segundo ...

...ecerca recurre hoy a testi... ...médicos para intentar ...valuación y el resultado, ...arrojar alguna luz, va de ...a incierta circunspección ...tiano pesimismo.

...El reporteo "Le Monde" cita ...del entorno médico ...que consideran "im... ...la evolución de su ...

Según dichas fuentes, el cáncer de Mitterrand "escapa" al tratamiento médico y "comienza a extenderse, provocando una invasión metastásica local y regional".

Un urólogo citado también hoy por el matutino "Liberation" considera que el cáncer que sufre Mitterrand "se encuentra en estado avanzado, al menos en los niveles C o D", los últimos del desarrollo de la enfermedad.

Bernard Debré, uno de los cirujanos que intervino al presidente, primero en septiembre de 1.992 y luego el pasado julio, hizo esta tarde unas declaraciones que tampoco aclaran nada la situación.

"Los que hablan de la salud del presidente no saben nada y los que saben no hablan", ha dicho Debré en una entrevista.

Según el cirujano, hijo del antiguo primer ministro gaullista Michel Debré y diputado, asimismo gaullista, afín al primer ministro Édouard Balladur, Mitterrand "va bien", aunque "no podemos saber hasta cuándo".

Asimismo añade que el presidente está rodeado de varios médicos y está al tanto de su enfermedad por lo que "tomará la decisión que corresponda cuando corresponda".

La inquietud por la salud del presidente se disparó cuando la "aparición de unas lesiones metastásicas obligaron a realizar una resección endoscópica en julio", reconocen los médicos citados por "Le Monde".

La incertidumbre es alimentada por el hecho de que el principal indicador de la evolución de la enfermedad presidencial, la tasa de PSA, el antígeno específico del cáncer prostático, ha desaparecido de los últimos boletines médicos del ilustre paciente.

El pasado 8 de enero, el propio Mitterrand anunciaba que su tasa de PSA había descendido a 25, cuando era de 75 en el momento en que se le practicó la primera operación.

La evolución era entonces satisfactoria, aunque insuficiente, según se consideró en medios especializados.

Desde que en 1.981 accedió a la presidencia, Mitterrand ha hecho difundir semestralmente un boletín médico sobre su estado de salud, el último de los cuales, del pasado 29 de junio, no menciona nada del PSA.

El próximo informe no será divulgado hasta el mes de diciembre. La incertidumbre reinante ha creado una gran expectación en la opinión pública y enorme ansiedad en los medios políticos, todos ellos en espera de la gran cita de las elecciones presidenciales de la primavera próxima.

Si Mitterrand podrá o no desempeñar sus funciones presidenciales hasta dar el relevo a su sucesor en mayo de 1.995, o Francia se verá abocada a unas elecciones presidenciales anticipadas, es la gran cuestión que gravita onerosamente sobre el país y para la que no hay, evidentemente, respuesta.

El presidente, apodado con ironía "Dios", en realidad es un anciano que cumplirá 78 años el mes próximo, que está enfermo, debilitado y doliente y que sólo espera, como ayer decía, que su mal sea lo bastante "obsequioso" como para dejarle agotar su mandato.

Coordinadora de la Mujer

VOTO DE APOYO A LA DIPUTADA LOURDES ZABALA

...Coordinadora de la Mujer, emite un voto de apoyo a la H. Diputada ...ourdes Zabala, en la defensa del Caso Gladys Lucksic quien ha presen...ado denuncia contra el Sr. Chazarreta por haber ejercido violencia en su ...

...Más allá de las personas y circunstancias particulares, creemos firme...ente en la necesidad de una labor de defensa de las víctimas de la ...violencia doméstica y la necesidad de la incorporación en el Código Penal, ...un capítulo específico sobre este fenómeno, que, es generalizado a las ...distintas clases sociales de nuestro medio. Asimismo censuramos ...acciones que a título de defensa, están dirigidos a quitar credibilidad a la ...labor de la Comisión de la Mujer, con argumentos personales y políticos ...que no corresponden a la realidad. Es hora ya de que la violencia ...doméstica sea enfrentada sin mayores escollos ni pretextos de quienes ...quieren ver la gran necesidad de legislar este aspecto de nuestra vida ...en la búsqueda de equidad y justicia.

POR EL DIRECTORIO DE LA COORDINADORA DE LA MUJER

Avión se precipitó a tierra y explosionó

Aún no se determinan causas de accidente aéreo en EE.UU.

Washington
Efe

En un diáfano atardecer murieron ayer jueves todos los 131 ocupantes del Being 737 de la compañía estadounidense "USAir", que se precipitó a tierra y explotó pocos minutos antes de aterrizar en el aeropuerto de Pittsburg (Pensilvania).

Los restos del fuselaje quemado y los cuerpos mutilados de las víctimas del accidente quedaron en una extensa zona boscosa. Durante toda la noche los equipos de rescate, pese a la adversidad de las condiciones del terreno, comenzaron a recoger los restos de cuerpos destrozados de los pasajeros y los tripulantes.

Las extrañas circunstancias del desastre desconcierta a los técnicos y las autoridades aeronáuticas, al tiempo que incrementó las dudas sobre el margen de seguridad de los populares aviones 737 que son utilizados por numerosas compañías comerciales en el mundo.

Drucella Andersen, portavoz en Washington de la Administración de Aviación Civil (FAA) informó que 126 pasajeros viajaban a bordo y el Boeing 737 era atendido por 6 tripulantes en su vuelo 427, pero "USAir" dijo que a bordo del avión había 131 personas.

Los primeros informes técnicos destacan las extrañas circunstancias que rodearon al accidente ya que las condiciones meteorológicas eran las ideales para el aterrizaje del avión que cayó en la zona boscosa de Hopewell, distante unos 32 kilómetros al noroeste de Pittsburg.

El accidente ocurrió hacia las 19,03, hora local (23,03 GMT) cuando la visibilidad de la luz vespertina aún permitía una fácil maniobra para el aterrizaje en el aeropuerto de Pittsburg.

Algunos testigos que vieron caer el avión indicaron a una estación de televisión de Pittsburg que hubo una explosión después de haberse estrellado la nave y una densa humareda comenzó a expandirse inmediatemente.

Los testigos dijeron que vieron aproximarse sin problemas al avión y repentinamente la proa se precipitó a tierra, segundos después se escuchó una fuerte explosión y poco después empezó a expandirse una densa humareda.

La nave, un Boeing 737, cayó en la zona boscosa de Hopewell, lejos de la región residencial, a unos 32 kilómetros al noroeste de Pittsburg.

David Shepley, portavoz de "USAir" desde la sede de la empresa en el estado de Virginia, se limitó a confirmar el accidente y evitó dar detalles del siniestro y anunció la inmediata apertura de una línea telefónica para los familiares y facilidades para el viaje de éstos a Pittsburg.

La portavoz de la FAA dijo que se dispuso la inmediata investigación de las extrañas causas del desastre.

Poco después de ocurrida la explosión dos helicópteros con personal médico y de rescate sobrevoló la zona del siniestro y después de varias observaciones anunciaron que se descartaba la posibilidad de sobrevivientes.

Nadie puede parar esta guerra

Serbios croatas y bosnios atacan enclave Bihac

Sarajevo
Efe

El portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) en Sarajevo, Eric Chaperon, informó hoy, viernes, de que unidades de los serbios de Bosnia y de los de Croacia atacaron desde dos lados el enclave occidental bosnio de Bihac, bajo control del ejército bosniomusulmán.

Luchas encarnizadas se libraron en el altiplano de Grabez situado al este de Bihac, a unos 400 kilómetros al nordoeste de Sarajevo, donde las tropas gubernamentales avanzaron en el terreno, declaró hoy el comandante Chaperon.

Los serbios de la llamada "República de Krajina", proclamada en territorio de Croacia, atacaron con su infantería y carros de combate a las fuerzas gubernamentales bosnias, en su mayoría musulmanas, desde posiciones al oeste de Bihac, señaló Chaperon.

Además agregó que se trata de un "caso claro de agresión", debido a que los serbios kraynotas traspasaron la frontera internacional entre Croacia y Bosnia-Herzegovina.

El enclave musulmán de Bihac, en Bosnia occidental, está rodeado por completo de territorios controlados por serbios, en el norte y oeste por la rebelde "Krajina", oficialmente "Areas bajo protección de las Naciones Unidas", y desde el sur y este, por la "república" serbia de Bosnia.

El comandante Chaperon explicó que en la tarde del jueves, dos aviones británicos tipo "Sea Harrier", que supervisaban la zona de exclusión de vuelos impuesta por la ONU sobre Bosnia, registraron en sus radares dos proyectiles tierra-aire del tipo "SAM" lanzados contra ellos.

Escapan de Cuba, EE.UU. y de los tiburones, navegan hacia el sur

Balseros a la deriva

Brasil
EFE

El éxodo de balseros parece incontrolable. Sin embargo la odisea que tienen que enfrentar es mucho más ardua que en los días anteriores, pues ahora no sólo escapan de Cuba sino también del Servicio de Guardacostas de Estados Unidos que de atraparlos los conduciría inevitablemente a la base militar de Guantánamo. Por esta razón, en los últimos días han dirigido sus precarias embarcaciones más la sur en espera de ser recogido por alguna embarcación de un tercer país o de lo contrario, con un poco de suerte, poder llegar a las Islas Gran Caiman e incluso a México. Hasta el momento nadie sabe el número real de balseros que no han llegado a su "destino", el día de ayer. Seis balseros cubanos, entre ellos una embarazada de cuatro meses, arribaron ayer al puerto brasileño de Santos a bordo de un carguero liberiano, y a su llegada relataron la muerte de dos compañeros que fueron devorados por los tiburones.

Al arribar al puerto brasileño, los cubanos se mostraban cansados, con afecciones de la piel por la exposición exagerada al sol y sobre todo afectados por la forma en que perdieron en alta mar a sus compañeros cuando viajaban en la balsa en que salieron de Cuba con rumbo a las costas de Florida.

El Gobierno brasileño concedió sin contratiempos a los balseros el estatus de refugiados -y no de asilo político, ya que se considera amigo del Gobierno de Cuba.

BALSEROS EN GRAN CAIMAN

El Gobierno británico contempla la repatriación voluntaria de algunos de los balseros llegados en los últimos días a las islas Caimán, de soberanía británica, confirmó hoy, viernes, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El portavoz indicó que se podría poner en práctica un sistema de repatriación voluntaria de los balseros que hayan decidido emigrar por razones económicas, y que regresarían bien a La Habana o bien a la base estadounidense de Guantánamo, donde se han habilitado campos para los refugiados.

En los últimos días, un total de 395 balseros han llegado a las diminutas islas Caimán, de soberanía británica y a un centenar de kilómetros al sur de Cuba, y 345 de ellos se alojan actualmente en tiendas de campaña.

Según el Ministerio de Exteriores británico, el Reino Unido ha recibido garantías del Gobierno cubano acerca de que no se tomarán represalias contra los retornados.

CONVOCATORIA INTERNA PARA EL CARGO DE DIRECTOR DE LA DIVISION DE POSTGRADO E INVESTIGACION

El Honorable Consejo Facultativo de la Facultad de Medicina, Enfermería, Nutrición y Tecnología Médica convoca a **Concurso de méritos y Examen de competencia** a los docentes de esta Facultad, para optar el cargo de **Director de la División de Postgrado e Investigación.**
Los interesados deberán cumplir los siguientes requisitos básicos:

1. Ser boliviano de nacimiento o naturalizado en el país con antigüedad no inferior de diez años.
2. Ser docente titular con categoría "B" o "C"
3. Poseer grado académico superior a licenciatura y refrendado por diploma universitario.
4. Presentar constancias de haber desarrollado investigaciones originales y difundidas en publicaciones reconocidas.
5. Acreditar experiencia en alguna de las siguientes actividades: administración académica, elaboración y/o ejecución de proyectos de interacción social.
6. Presentar un plan de trabajo para el cargo en cuestión.
7. No tener antecedentes anti-autonomistas comprobados.
8. No tener auto de procesamiento ejecutoriado.
9. No estar vinculado a organismos extra-universitarios en lo referente a actividades de investigación o docencia.
10. No haber sido sometido a proceso administrativo universitario o de otra naturaleza, ni sancionado como consecuencia del mismo.
11. No tener incompatibilidad de horario.

Los postulantes entregarán su Curriculum Vitae y documentación de respaldo en Secretaría del Decanato, hasta el día 30 de septiembre de 1994 a hs. 18:00.
Cualquier información complementaria puede requerirse en dicha Secretaría.

La Paz, 9 Sep. de 1994

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PARA LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO Nro. 16/94

...Banco Central de Bolivia convoca a las Entidades Financieras Bancarias y no Bancarias, que se ...encuentran debidamente habilitadas por su Directorio, a participar en la Asignación de Recursos de ...Desarrollo.

...La fecha y hora límite para la presentación de propuestas será el día jueves 15 de septiembre del año ...en curso, hasta horas 9:00 a.m. en las oficinas de la Gerencia de Desarrollo (piso 8), del Banco Central ...de Bolivia.

...El acto público de apertura de sobres de propuestas se realizará a horas 11:00 a.m. del mismo día, en ...la mencionada Gerencia.

...Las Líneas, Tasas Base y montos a ser ofertados serán los siguientes:

LINEA DE CREDITO	TASA BASE %	MONTO OFERTADO US$
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 828/OC-BO	8.45	5,000,000
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 830/SF-BO	9.81	1,000,000
PROG. GLOBAL AGROPECUARIO BID 213/IC-BO	8.46	5,000,000
BCB/CAF SECTOR PRODUCTIVO	9.31	5,000,000
TOTAL		16,000,000

La Paz, 8 de septiembre de 1994

PODER JUDICIAL
Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación
SUCRE - BOLIVIA

EXMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION

INVITACION PUBLICA No. 02/94

La Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, de conformidad con las disposiciones legales en vigencia (DD.SS. 21660 de 10 de julio de 1987 y 22678 de 13 de diciembre de 1990), invita a todas las firmas legalmente constituidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de material complementario para su Red de computación, según el detalle siguiente:

1.- 32 tarjetas para conexión Token Ring de 16 bits.
2.- 4 unidades de multiacceso Token Ring (MAU).
3.- 48 conectores de patch cable.
4.- 35 piezas PC adapter cable.
5.- 1600 metros de patch cable.

El pliego de especificaciones podrá ser recabado en la Oficina de Asesoría Jurídica; calle Pilinco Nro. 352 Palacio de Justicia, previo pago en la Oficina de Caja de Bs 40.-, siendo el plazo de presentación de propuestas hasta el día miércoles 28 de septiembre de 1994 horas 17:00, acompañando la correspondiente boleta de garantía de seriedad de propuesta.
La Excma. Corte Suprema de Justicia, se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación en caso de que las propuestas no reúnan los requisitos señalados por ley o no convengan a los intereses del Supremo Tribunal de Justicia.

Sucre, 8 de septiembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS

Al borde de un ataque de nervios

Lentitud e indecisión del gobierno ponen en vilo al sector industrial

Los industriales del país están al borde de un ataque de nervios. Les exaspera y pone en vilo la lentitud del gobierno, su indecisión para asumir y delinear al fin políticas y estrategias para hacer competitivo al sector y al país en los mercados internacionales.

La desazón fue transmitida ayer a los medios de comunicación por el presidente de la Cámara Nacional de Industrias, Gary Lacunza, al término de una reunión del Consejo Nacional en el que participan los presidentes de las cámaras departamentales.

En julio pasado, gobierno e industriales se pusieron de acuerdo en un seminario presidencial para resolver los problemas planteados por el sector, lanzado a la dura competencia de un mercado globalizado y que reclama apoyo estatal para ponerse a la altura de los cambios tecnológicos.

De entonces a la fecha: nada. No se ha definido una serie de sugerencias, en cuanto a aspectos tributarios, arancelarios, de facturación. Los trámites engorrosos en las dependencias oficiales y en el aparato burocrático siguen consumiendo las expectativas y el entusiasmo de los industriales.

Los dirigentes del sector plantearon concretamente una serie de modificaciones al Código Tributario y en el impuesto a la renta presunta. El mismo sistema de facturación adoptado por Impuestos Internos supone una serie de inconvenientes a industriales y comerciantes.

Se habló de un banco de segundo piso, cuyo funcionamiento probablemente sea realidad recién a partir del próximo año. Se observa, por otro lado, una exasperante lentitud en la reestructuración aduanera.

Lo que aconteció, por ejemplo, en Charaña (donde contrabandistas asaltaron las oficinas aduaneras y redujeron a su personal) rebasa el límite de tolerancia y de la imaginación, puntualizó al respecto el presidente de la Cámara Departamental de Chuquisaca, Marcelo Arana Ostria.

EL TIEMPO VA PASANDO...

No se entiende que el país debe salir de su condición de exportador de materias primas. El bienestar de la población radica, a juicio de los industriales, en la exportación de productos manufacturados, de bienes con valor añadido que posibilitan la generación de fuentes de empleo, de inversiones, de transferencia de tecnología.

Es tiempo de que Bolivia cambie el perfil de país netamente importador por el de exportador, responsabilidad que debe ser compartida por autoridades y empresarios.

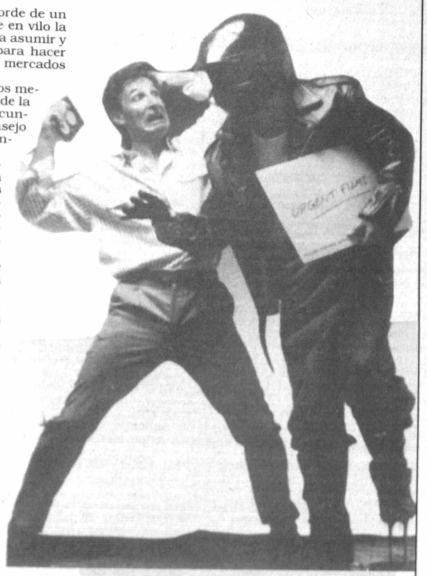
HAY QUE COMPRAR TIEMPO...

Frente a la carencia de políticas industriales definidas y asumidas; ante la falencia de una estrategia exportadora, los industriales del país sugieren "comprar tiempo" para fortalecernos y competir en los mercados que se abren todos los días; "comprar tiempo" para insertar al país en los sistemas de integración y zonas de libre comercio, en tanto se logra una relación más equilibrada con eventuales y potenciales socios comerciales.

La lentitud, el rezago en la reactivación de la economía boliviana se sienten más en las regiones deprimidas, en los departamentos que no están en el eje central socio económico, revelaron los demás presidentes de las cámaras departamentales.

CONDICIONES IGUALES PARA COMPETIR

Al exigir precios del gas natural similares a los fijados para otros sectores, los industriales no buscan subvenciones. Únicamente condiciones de igualdad para competir, porque conocemos las estructuras de costo para el gas de exportación que se vende a razón de 1 dólar el millar de pies cúbicos.



* Los industriales no marcharán como los cocaleros..."Sólo tenemos propuestas y argumentos", exclaman, y claman por políticas y estrategias definidas para el sector

* Proponen "comprar tiempo" para ser más competitivos como país

Los industriales vislumbran la capitalización y privatización de las empresas estatales como un proceso de transferencia que permitirá obtener al sector insumos y servicios básicos, ahora en manos del Estado.

EL CLIMA IDEAL

No es el que se ha desatado por las vindicaciones sociales. El clima de intranquilidad no le hace bien al país, como no le hace bien ser productor de droga. Al ser ésta parte de la realidad nacional y al aceptarse la convocatoria presidencial para debatir dicha temática, los dirigentes del sector industrial, reunidos ayer en la cámara nacional, se pronunciaron en favor del diálogo, en la filosofía de la organización empresarial. Finalmente, en la fuerza de los argumentos y de las propuestas, resaltó el presidente de la Cámara Nacional de Industrias, Gary Lacunza

Invitados seis bancos inversores

Cada vez se acerca más la capitalización de ENDE

* La elección correcta del banco de inversión constituye el paso más importante del proceso de capitalización.

Las autoridades del Ministerio de Capitalización procedieron ayer a la apertura de sobres de las propuestas enviadas por los bancos de inversión invitados a participar en el proceso de capitalización de la Empresa Nacional de Electricidad.

La elección correcta del banco de inversión constituye el paso más importante del proceso de capitalización de la estatal eléctrica, manifestaron.

El banco de inversión seleccionado coadyuvará al gobierno en las tareas que signifiquen la elección del socio estratégico idóneo para capitalizar ENDE.

Los bancos de inversión que han sido invitados fueron seis: Kidder, Peabody & Co. (EE.UU.), Bear Stearns & Co. Inc. (EE.UU.), CS First Boston (EE.UU.), Morgan Grenfell (Inglaterra), Schroders (Inglaterra) y Rothchild Natural Resources Inc. (EE.UU.).

El Ministerio de Capitalización prevé que en cuestión de semanas el banco inversor que ayudará a la capitalización de ENDE estará definitivamente seleccionado. Una vez abiertos los sobres de las propuestas económicas, el equipo técnico y las autoridades del ministerio deben evaluarlas.

PROCESO DE SELECCIÓN

El gobierno boliviano, una vez impulsada en enero de este año la invitación a las consultoras, bancos de inversión y otras firmas para la realización de trabajos de asesoramiento, para todo el proceso de capitalización, tuvo una respuesta positiva ya que se presentaron aproximadamente 200 empresas.

Específicamente, en lo que se refiere a los criterios para la elaboración de la lista corta de bancos de inversión para ENDE, estos se basaron en la experiencia que las firmas poseen en transacciones en el sector eléctrico fuera de sus países, en especial con experiencia en trabajos en la región.

Habitualmente la lista corta, de acuerdo con los criterios estipulados por el Banco Mundial, debe contener no menos de tres ni más de seis nombres de bancos de inversión. Esta lista a su vez es revisada y aprobada por el Banco Mundial, organismo internacional que financia el proyecto.

Una vez definida la lista corta se envía a los bancos de inversión los términos de referencia elaborados por el grupo técnico, estos constituyen el planteamiento inicial para la contratación de los bancos que debe ser examinado y aprobado por el Banco Mundial.

Toda vez que los bancos seleccionados en la lista corta reciben los términos de referencia, deben enviar en un plazo determinado sus propuestas de trabajo conteniendo marcos legales, aspectos técnicos y sus planteamientos económicos.

QUÉ ES UN BANCO DE INVERSIÓN

De acuerdo con las autoridades de Capitalización, un banco de inversión es una institución especializada en organizar ventas de empresas a nivel mundial.

En la mayoría de los casos, cada banco de inversión, por la magnitud de la labor que realiza, se especializa en un área de venta. Vale decir, hay bancos de inversión es- zados en la oferta de e- de electricidad, otros comunicaciones, agr- así sucesivamente.

Según los ejecutiv- bancos cuentan con- pacidad legal, logís- tactos internacionales- cimientos de los mer- permiten a los gob- empresas grandes- una selección idónea- estratégicos o comp-

Una vez que el banco- sión es elegido, éste tie- de sugerir al gobierno- más adecuada para- capitalización de la e-

En ese sentido, el- inversión debe elabo- minos de referencia- compromisos a los que- te el socio estratégico- tratos de capitalización- tatutos de las nuevas-

PROPUESTA ECO-

Uno de los factores- portantes para la sele- banco de inversión- aprobados los aspec- y técnicos, es la propu- nómica de los costos- Los honorarios que- por la contratación de- de inversión pueden- dos de dos maneras- rario por servicios pr- la segunda, un hono- comprenda los servic- dos y además un pago- que está supeditado- la venta de la empre-

La familia primero

"La familia pertenece al patrimonio más originario y sagrado de la humanidad. Existe aún antes del Estado, que tiene el deber de reconocerla y sostenerla". (Carta de Juan Pablo II a los Jefes de Estado, 19.3.1994).

SI A LA FAMILIA

La familia debe ser reconocida y promovida, como "el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos, Art. 16.3).

"TAB I" y sus consecuencias

Comandante en jefe de FF.AA. requerido para ser procesado

El fiscal militar coronel Ezequiel Block, requirió ayer el procesamiento penal, por cuenta separada, del actual comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés, por su presunta participación en el escandaloso caso "TAB I".

La sugerencia del representante del Ministerio Público fue leída una vez requirió la reclusión domiciliaria, por seis meses, del excomandante de la Fuerza Aérea y excomandante de las Fuerzas Armadas, general Alejandro Camponovo, y la absolución del exgerente de Transportes Aéreos Bolivianos (TAB), coronel Waldo Revollo.

De acuerdo con los antecedentes del proceso, este investiga la compra aparentemente ilegal de cinco aviones para TAB, un DC-8 y cuatro "Convair-580", en algo más de 7.9 millones de dólares en mayo de 1991, con fondos provenientes del pago del seguro por 11.2 milones de dólares de un avión C-130 "Hércules", siniestrado en Angola (Africa).

REQUERIDO POR SEGUNDA VEZ

El actual comandante en jefe de la institución armada, es requerido por segunda vez para un proceso penal en el Tribunal Supremo de Justicia Militar.

Durante la actuación fiscal en el denominado caso "TAB II", que investigó y sancionó a los responsables de la venta de un lote de repuestos de TAB, Sanjinés también fue involucrado por el Ministerio Público, aunque los jueces consideraron que no existían indicios de culpabilidad del alto jefe militar y fue sobreseído.

PROCESO PENAL

El fiscal Block, considera que los generales Fernando Sanjinés, Erwin Greminger, Carlos Montero y José Pantoja, son responsables solidarios de la aprobación del acta extraordinaria de la resolución Nº 02/91 de TAB de 20 de mayo de 1991 y que constituiría el cuerpo del delito en el presente caso.

AVISO

Junto con la edición dominical de PRESENCIA circulará la separata a todo color: El nuevo Chapare "Mosoj Chapare", preparada por el Proyecto de Desarrollo Regional de Cochabamba para informar sobre diversos programas que se desarrollan en el sub-trópico cochabambino, incluidos los de producción piña, palmito, pimienta negra, bananos y otros contemplados en los planes de desarrollo alternativo.

En PRESENCIA Como siempre!

MAS OBRAS CON LA PARTICIPACION POPULA

INVITACION PUBLICA

ALCALDIA: YANACACHI PROVINCIA: SUD YUNGAS 01
Cantón Yanacachi - Centro Urbano
PROYECTO: Ampliación y Construcción de H.A.M. y Plazoleta

ALCALDIA: TIAHUANACU PROVINCIA: INGAVI 01
Cantón Tiahuanacu - Centro Urbano
PROYECTO: Enlosetado de calzada - Plaza Cívica 14 de Septiembre

ALCALDIA: ANCORAIMES PROVINCIA: OMASUYOS 01
Cantón Ancoraimes - Centro Urbano
PROYECTO: Construcción de Casa de Gobierno

ALCALDIA: ANCORAIMES PROVINCIA: OMASUYOS 02
Cantón Sotalaya - Sotalaya
PROYECTO: Conclusión Plaza Principal

ALCALDIA: TACACOMA PROVINCIA: LARECAJA 01
Cantón Tacacoma - Centro Urbano
PROYECTO: Construcción de Casa de Gobierno

ALCALDIA: COMBAYA PROVINCIA: LARECAJA 01
Cantón Combaya - Centro Urbano
PROYECTO: Construcción de Casa de Gobierno

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia deberán se- recogidos en oficinas de CORDEPAZ, Edif. Sta. Isabel, 2do. Mezanine- Bloque A, en la sección Caja, previo pago de Bs. 100.oo a partir del martes 13 de septiembre.
Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia de Fortalecimie- to Municipal (CORDEPAZ), hasta el día 3 de octubre, hasta horas 18:

La Paz, septiembre de 1994

La primera tarjeta de crédito que le regala pasajes aéreos
TOP CLASS
BancoSur

Encuentro de jóvenes propiciado por Arzobipado fue gasificado ayer

Página 6

PRESENCIA del PAIS

2a. sección

La Paz, Bolivia
sábado 10 de septiembre de 1994

Comenzó desertificación en valle central tarijeño

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- El Gerente de Desarrollo Sostenible de la Corporación de Desarrollo de Tarija (CODETAR), Miguel Bass Werner, reveló que algunas zonas del valle central de Tarija, después de sufrir un largo proceso de erosión y demolición de sus suelos, comenzaron a desertificarse.

"Parámetros para medir el proceso de desertificación no están relacionados a la precipitación pluvial, datos climáticos de este tipo, sino a la capacidad que tiene una determinada zona a sustentar las diferentes formas de vida", explicó.

Agregó que en extensas zonas del valle central tarijeño es tan grande el grado de avance de la desertificación que la clase de vida existente a la típica de las zonas desertificadas, "es decir que la zona está conformada principalmente por insectos, un animal de nivel superior ya no existe", dijo.

Bass Werner acotó que de las más de 300 mil hectáreas con que cuenta el valle tarijeño, más del 50 por ciento están erosionadas y en desventaje un 30 por ciento aproximadamente, ingresó en la fase de desertificación.

Agregó que las autoridades y la población en su conjunto tienen que tomar conciencia de la situación y asumir acciones inmediatas en primer lugar para detener el avance del proceso de erosión de suelos que anualmente se incrementa en forma crítica y posteriormente evitar la desertificación.

EROSION

El gerente de Desarrollo Sostenible también recordó que el proceso de la erosión de suelos continúa, especialmente en forma de cárcavas sumándose a ello el que los terrenos cultivables están sometidos a dos formas de erosión: la laminar y en surcos y la pluvial, producto de las crecidas de los ríos.

Dijo que para evitar esta segunda forma, es importante emprender tareas de construcción de defensivos para encauzar las crecidas y evitar que se lleve extensas zonas de cultivo agudizando más la crítica situación de los trabajadores del agro.

Como ejemplo Bass Werner dio cifras respecto a la extensión de la zona alta del valle central, informó que la superficie total es de 110 mil hectáreas, sin embargo, de este total, solamente 700 hectáreas son cultivables y el resto está erosionado.

Además señaló que de las más de 300 mil hectáreas que tiene este valle, únicamente en 5 mil hectáreas se desarrollan tareas de cultivo, mientras que el resto está afectado por la erosión incontrolable, que anualmente degrada extensas áreas.

No dejó de lamentar que pese a todos los esfuerzos de algunas instituciones por evitar la erosión muchas familias campesinas continúen utilizando leña como combustible y se prosiga con la deforestación y el sobrepastoreo, especialmente del ganado caprino.

Arzobispado contará con un nuevo edificio

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- El arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, bendijo hoy la piedra fundamental para la construcción del nuevo edificio del Arzobispado, durante una ceremonia en la que se presentaron los planos arquitectónicos y estructurales y se encomendó la obra a San Antonio de Padua y la Virgen María de Urkupiña.

Mons. Fernández, presidió, asimismo una Misa de Acción de Gracias. Reveló que uno de sus anhelos desde que se hizo cargo del Arzobispado fue contar con nuevas instalaciones, sin embargo, tropezó con problemas que, felizmente, fueron solucionados. Los asistentes, finalmente, firmaron el Acta Recordatoria que fue enterrada junto a la piedra fundamental.

Piden voces de protesta contra jueces antidrogas

Organizaciones civiles piden internación médica para reclusa enferma mental

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Asamblea de Derechos Humanos, el Foro de la Mujer, la Casa de la Mujer y el Centro de Estudios Jurídicos e Investigación Social, demandaron hoy a los jueces antidrogas autorizar la inmediata internación en un centro psiquiátrico de la reclusa Marcela Alejandra Porco, advirtiendo que lo contrario constituiría una flagrante violación a los derechos humanos consagrados universalmente y a los que se ha adherido el gobierno de Bolivia.

> Hoy jueces antidroga ordenaron la internación de Porco en un centro de salud mental.

La intervención de las organizaciones de la sociedad civil mencionadas se sumó a una ola de protestas desatadas inicialmente por las propias reclusas de la Cárcel de Mujeres de Palmasola, que están en huelga de hambre desde el sábado anterior -y una de ellas crucificada- exigiendo la internación de Porco en un centro psiquiátrico, demanda que ya fue incluso planteada en otras veces ante las autoridades judiciales por el padre de la detenida, Gaspar Porco.

"Nos preocupa de sobremanera la situación infrahumana que soporta la señora Porco, cuya salud corre serio peligro al no estar recibiendo el tratamiento médico adecuado", dijo Carmen Elena Quiroga, abogada de CEJIS y defensora del grupo al sustentar el pedido no sólo en las leyes que rigen en el país, sino también en los convenios internacionales ratificados por Bolivia.

Las organizaciones desvirtuaron el pretexto arguido por los jueces antidrogas para negar la autorización de internación psiquiátrica, escudados en la Ley 1.008. "La Ley de Organismo Judicial señala que los jueces tienen jurisdicción nacional y según la misma Ley 1.008 los facultados para solicitar el diagnóstico y tratamiento médico por un especialista inscrito en un registro nacional, además de ordenar la internación de la procesada en un centro público, mientras dure su sometimiento".

Asimismo remarcó que el caso de Marcela Porco está en el campo de los derechos humanos y no atañe que al momento de atentar el derecho a la vida, a la salud y a la seguridad [consagrados en el artículo 7 de la Constitución Política del Estado], están siendo violados por un aparente celo excesivo de los jueces por aplicar la Ley 1.008. "Los jueces deben lograr que lo justo y lo legal se encuentren", subraya el documento público de CEJIS, APDH, Foro de la Mujer y Casa de la Mujer.

PREFECTO INTERVIENE

Hasta ayer por la tarde, lo único que habían logrado el padre de Marcela Porco y las reclusas en huelga, fue el traslado de la argentina del "bote" en el que estaba confinada hace más de un mes, a otra habitación más amplia para que reciba en la misma penitenciaría su tratamiento médico.

Pero esta medida, autorizada por los jueces, no es suficiente, ya que el estado crítico de la Porco amerita un tratamiento mucho más delicado que un servicio de emergencia, sólo posible de ser dado en un centro especial donde exista permanente presencia de personal especializado, capaz de manejar un paciente con esquizofrenia paranoica aguda.

DE ULTIMO MOMENTO

Esta tarde los miembros del Juzgado Primero de Sustancias Controladas, vocales de la Corte Distrital de Justicia y el padre de la reclusa, Gaspar Porco, definieron el traslado de Marcela Alejandra a un centro psiquiátrico de esta capital.

Están en Lahuachaca, ruta La Paz-Oruro

Movilización campesina continúa por rutas secundarias y vecinales

ORURO, 9 (PRESENCIA).- Más de medio centenar de dirigentes y delegados campesinos llegaron hoy a la población de Lahuachaca, en la ruta Oruro-La Paz, después de cumplir una caminata forzada de seis días, según informe del secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD), Hugo Pereyra.

El dirigente sindical ratificó que la movilización campesina, de los delegados de centrales provinciales del departamento, continúa pese al control policial, utilizando "rutas alternativas" que permiten burlar la vigilancia.

Para mañana (hoy) se prevé llegar hasta la población de Patacamaya, situada a 120 kilómetros al norte de esta ciudad, en el departamento de La Paz, desde donde restan 100 kilómetros para llegar a la ciudad sede de gobierno, explicó Pereyra.

Dijo que se tiene prevista la realización de una reunión de todos los campesinos en un sector aledaño a Calamarca, en "Tres Cruces", donde se realizará una concentración para luego reiniciar la Marcha por la Vida y la Dignidad que fuera interrumpida en 1986 durante el anterior gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario, cuando miles de mineros marchaban rumbo a la ciudad de La Paz.

Consultado sobre el número de marchistas, dijo que superan el medio centenar y que se sumaran otros dirigentes y delegados hasta el día lunes, cuando se realizará la concentración campesina.

Los caminos vecinales que utilizan son conocidos por los campesinos de sectores aledaños a las rutas troncales, quienes son guías de los marchistas que paulatinamente se van concentrando en el sector paceño, para luego ingresar en una masiva marcha de protesta hasta la ciudad de La Paz, dijo el dirigente. Sin embargo otra información conocida en fuentes allegadas a los organismos de seguridad del Estado, menciona que sólo 27 marchistas del sector campesinos cumplen su recorrido forzado hasta La Paz.

Hoy "Desfile Folclórico" en Sucre

Unas 15.000 personas bailarán en devoción a la Virgen de Guadalupe

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- Unas 15.000 personas de diferentes regiones del país bailarán este sábado, aquí, en devoción a la Virgen de Guadalupe, Patrona de Chuquisaca, durante el "Desfile Folclórico" que comenzará a las 8:30 y terminará cerca de las 12 de la noche. El comité organizador de esta festividad informó que todo está preparado para la prolongada manifestación folclórica que moverá, por lo menos, a unas 30.000 personas en un trayecto de unos 3 kilómetros.

El gobierno municipal de Sucre ha emitido varias disposiciones en las que recomienda al público no destruir árboles, bancos y jardines de las avenidas y plazas; asimismo prohibió la venta de bebidas alcoholicas.

Las personas que sean sorprendidas violando las disposiciones municipales serán detenidas y sometidas a un proceso ordinario por dañar bienes de propiedad pública de la ciudad declarada por la UNESCO "Patrimonio Cultural de la Humanidad".

Como ningún año, el alcalde Germán Gutiérrez Gantier se puso firme para establecer severas advertencias en contra de danzarines, comerciantes y el público observador. En esa afán tuvo algunos problemas con los miembros del comité organizador que protestó por algunas determinaciones "arbitrarias" del gobierno municipal.

Por ejemplo, las graderías que son construidas al rededor de la plaza 25 de Mayo ya no estarán bajo la responsabilidad del indicado comité sino será la alcaldía la que cobre Bs. 5 por persona. Los dineros a recaudarse serán destinados a la refacción del techo de la Catedral Metropolitana.

El recorrido de los grupos folclóricos será el siguiente: a las 8:30 partirán de la avenida Jaime Mendoza, altura del Barrio Obrero; luego se desplazará hasta llegar a otra avenida: del Maestro; de ahí hacia la avenida Hernando Siles, calle Aniceto Arce y plaza 25 de Mayo.

El comité organizador informó que del Desfile Folclórico en devoción a la Virgen de Guadalupe participará un centenar de agrupaciones de todo el país, especialmente de Cochabamba, La Paz, Potosí y Oruro.

Varios medios de comunicación, especialmente radio y televisión, transmitirán en directo toda la manifestación folclórica.

Con el Desfile Folclórico, se cerrarán tres semanas de intenso festejo de la Virgen de Guadalupe, la fiesta religiosa más masiva, participativa y grande en Chuquisaca.

El pasado jueves se ofició la ceremonia central con la asistencia de unos 10.000 fieles y la concurrencia de autoridades nacionales y departamentales.

En esta Sección

POTOSI
Delegación potosina participará en entrada folclórica de Sucre
Pág. 2

ORURO
Municipio gestiona transferencia de edificio del exbanco del Estado
Pág. 2

TARIJA
Exfiscal general señala que los cargos de los fiscales deben institucionalizarse
Pág. 3

BENI
Ninguna cooperativa se inscribió para explotar oro
Pág. 3

COCHABAMBA
Mujeres empresarias realizan su XI Congreso en Cochabamba
Pág. 4

CHUQUISACA
Denuncian corrupción en la Secretaría Regional de Agricultura
Pág. 4

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL
1 Sitio, en Spotswood
5 Amarrar
9 Planta comestible
13 Dir. australiano Peter _
14 Prenda de uso exterior
15 Musgo, en Moss Point
16 Judíos; hebreos
18 Sustancia resinosa
19 Profesión de actor
20 Sabios
22 Anilos
24 Gusano
25 Desconflamos
28 Imprimir monedas
31 De arena o atómico
32 Género de peces teleósteos
34 Actor it. Tognazzi
35 Actúa, en Acton, EEUU
36 Vacante; desocupada
37 Sufrimiento
38 Título inglés
39 Volver; dar vuelta
40 Corten el pelo
41 Región al NE. de España
43 Peñascosas
45 Tirar; halar: fam..
47 Personaje de Emilio Zola
48 Correlación; semejanza
51 C. de España (Sevilla)
55 Director fr. _ Clair
56 Narrar; relatar
58 Inserto
59 Aparato de la audición
60 Conozca
61 Actriz Barbara _
62 Vine al mundo
63 Emparrillen

VERTICAL
1 Actriz Loretta _
2 Use la báscula
3 Prestará atención
4 Convenios; pactos
5 Sr. Babá
6 Juego de naipes
7 Planta de flores rojas
8 Afeitara
9 Comida fría nocturna
10 Tira que tapa la bragueta
11 Lago de Italia (Lombardía)
12 Te arriesgas
14 Actriz Verna _
17 Carbón de huesos de aceituna
21 Capitán; jefe. it.
23 Masajear
25 Manifestar
26 Injurioso; ofensivo
27 Extraer
29 Actriz _ Moorehead
30 Ratonen
31 Llano en medio de un monte
33 C. de Colombia (Santander)
36 Vino de inferior calidad
37 Afligida; apenada
39 Cogió el avión
40 Productor it. Carlo _
42 Barco español
44 Río/río de Colombia
46 Expresara alegría
48 Provea rifles
49 Necesitar, en Needles
50 Actor Guinness
52 Dos en unión
53 Al _ (casi a raíz)
54 Labran
57 Condimento

SOLUCION ANTERIOR

P	A	R	E		B	R	U	S		F	L	A	M	A
O	Y	E	N		R	A	S	O		L	O	G	I	A
S	A	N	D		A	M	O	R	T	I	G	U	A	R
E	S	T	U	D	I	O	S		E	R	R	E	S	
			L	Y	N	N		D	I	T	A			
B	R	I	Z	A		R	E	S	E	R	V	A	R	
R	A	S	A	N		C	A	L	M	O		A	M	E
E	S	A	S		C	O	M	I	O		T	I	B	I
A	C	A		M	A	R	I	A		H	O	N	A	N
S	O	C	R	A	T	E	S		A	C	A	S	O	
			I	D	E	A		P	O	C	A			
H	O	N	R	A		S	E	T	E	N	T	O	N	
F	A	S	C	I	N	A	N	T	E		T	E	P	E
I	L	E	O	N		J	O	E	L		E	S	T	O
L	E	O	N	A		E	B	R	O		S	T	A	N

Potosí

Aducción de agua La Palca quedó rehabilitada

POTOSI, 9 (PRESENCIA).- Aunque no como una solución deseable sino tan sólo como una especie de "paliativo" para determinadas zonas de la ciudad, en las últimas horas por fin ha sido rehabilitado el sistema de aducción o bombeo de agua desde La Palca -a 15 kilómetros- hasta el tanque Chapini que se encuentra en la parte baja de esta capital.

Ultimamente, ha vuelto a presentarse el permanente problema del estricto racionamiento y en otros casos la escasez total del elemento vital en diferentes barrios de la ciudad debido a que las lluvias de la última temporada no lograron almacenar los volúmenes necesarios de agua en las lagunas coloniales del Kari Kari.

En 1983 que fue cuando se produjo una de las peores sequías de los últimos tiempos en la Villa Imperial, las lagunas del Kari Kari que son más de 20 se secaron por completo por lo que se presentó la carestía total de agua en esta ciudad.

Como una de las medidas de emergencia el gobierno de entonces instruyó a YPFB que instale un acueducto o sistema de bombeo de agua desde La Palca al tanque Chapini, que posteriormente quedó inhabilitado al haberse solucionado meses después el problema de la falta de agua merced a las lluvias del siguiente año.

En la actualidad, si bien las legendarias lagunas no están completamente secas, pero sus volúmenes de reserva de agua son muy bajos por lo que se ha vuelto a presentar una aguda escasez del liquido vital por lo que las autoridades de la empresa del servicio de agua (AAPOS Potosí), ha gestionado la rehabilitación del acueducto La Palca tanque Chapini.

Sin embargo, surgieron algunas dificultades como la interferencia de los campesinos de la zona agrícola de La Palca que se oponen al bombeo de agua para la ciudad de Potosí, aduciendo que ellos también requieren de agua para sus cultivos así como para su alimentación diaria. Este problema de todas maneras tiende a solucionarse para no afectar a los campesinos y al mismo tiempo para favorecer a determinados barrios de la ciudad de Potosí en cuanto a la dotación aunque parcial del elemental servicio.

Delegación potosina participará en "entrada" folclórica de Sucre

POTOSI, 9 (PRESENCIA).- Como retribución a la presencia de varias delegaciones folclóricas chuquisaqueñas que participaron en la fastuosa "Entrada Folclórica de San Bartolomé o "Ch'utillos 94" en la Villa Imperial, los últimos días de agosto, una representación potosina ha viajado a la capital de la República para participar en el evento este sábado en honor de la virgen de Guadalupe

De manera oficial, se ha hecho conocer a PRESENCIA el viaje de dos de las representaciones institucionales importantes de la Villa Imperial que son "los caporales" de la Cervecería Nacional Potosí y la "Morenada" el Club Internacional. En esta segunda fraternidad participan personalidades y ejecutivos de instituciones potosinas, en su condición de socios del Club Internacional, cuya sede se encuentra en la plaza de armas 10 de Noviembre de esta ciudad.

Por otra parte, a último momento también habrían decidido viajar a la ciudad de Sucre otras dos delegaciones folclóricas para del mismo modo estar presentes en la entrada folclórica de la Virgen de Guadalupe durante la jornada de este sábado. "De todas maneras con las elegantes fraternidades tanto del Club Internacional como de la Cervecería Nacional Potosí, estaremos muy bien representados los potosinos en el evento folclórico de la ciudad de Sucre", dijo el Oficial Mayor de Cultura de la Alcaldía Municipal, Armando Olmos Bullaín.

Oruro

Municipio gestiona transferencia del edificio de ex-Banco del Estado

ORURO, 9 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal gestiona la transferencia del edificio del exbanco del Estado, en compensación a las deudas que tiene el Estado con el municipio local, por el pago de impuestos y por servicios, que datan de mucho tiempo atrás.

La información fue proporcionada por el presidente del Concejo, Rubín de Celis, señalando que enviaron las notas respectivas para solicitar la adjudicación con un trámite de transferencia, del edificio exbanco estatal situado en la plaza 10 de Febrero de esta ciudad.

Las gestiones están adelantadas y consideramos que nuestro pedimiento será atendido, porque no pedimos una sesión a título gratuito, una conciliación de cuentas pendientes que tiene el Estado con el municipio, que servirán como base de la negociación.

De acuerdo a cálculos preliminares se estima que las deudas estatales, muchas de ellas que incluso se cerraron, adeudan al Municipal, más de dos millones de bolivianos por incumplimiento de deberes formales, impuestos, que se suma a otras acreencias que a dos millones de bolivianos por tasas de servicio.

Tendriamos una base de cuatro millones de bolivianos para la adquisición de este inmueble que indudablemente beneficia población, porque se pueden establecer las oficinas del Gobierno Municipal de Oruro y además una biblioteca, con todas las comodidades, supone, dijo Rubín de Celis. Calificó como un hecho importante que se busca es que el edificio, por su arquitectura y ubicación beneficie población y que no sea transferido a manos del capital privado.

La conciliación de cuentas fue iniciada en la Secretaría Nacional de Hacienda y en los próximos días se conocerá el resultado de esta labor que comprometió Gonzalo Afchá, que realiza la revisión de la documentación explicó el presidente del Concejo.

En la actualidad las oficinas del Concejo funciona en un edificio de propiedad privada, donde cancelan un alquiler no precisado, los que podrían servir para el mantenimiento del edificio por adjudicarse.

Oficinas de la UTO continúan intervenidas por comensales

ORURO, 9 (PRESENCIA).- El edificio central de la Universidad Técnica de Oruro (UTO) intervenido ayer continua hoy ocupado por casi un centenar de comensales demandando el cumplimiento de un convenio para incrementar el presupuesto de alimentación en los comedores universitarios.

La intervención se produjo porque las autoridades universitarias determinaron aplicar lo establecido en resoluciones del Consejo Universitario de anteriores gestiones, que establece que los estudiantes que se beneficien con "becas-comedor" deben cancelar el 20 por ciento del costo total de la alimentación, que a la fecha representa 29 bolivianos.

El rector de la UTO, Pablo Zubieta, denunció hoy que estas becas-comedor no favorecen a los estudiantes aventajados y que aspiran a su pronta profesionalización sino a alumnos que reprobaron en varias materias y viven a expensas del presupuesto universitario, en el rubro de alimentación. Los becas deben favorecer a los alumnos aventajados que vienen a estudiar el interior del país y no los que viven en la ciudad e incluso trabajan, desvirtuando la carga del beneficio que tiene la [illegible] quienes se sacrifican y [illegible] con sus estudios, dijo.

El costo de la beca-comedor de 15 bolivianos para los estudiantes de las diferentes carreras se incremento a 29 bolivianos, respecto que fue rechazado por los comensales. El dirigente de la Federación Universitaria Leonina, expresó que las autoridades de la UTO emitieron una resolución que establece el pago de 29 bolivianos por cada beca-comedor a los estudiantes, monto que es resultado arbitrario y elevado.

Dijo que los universitarios están en condiciones de pagar ningun monto elevado y los acuerdos deben ser respetados, aspecto que debe ser tomado en cuenta por las autoridades universitarias.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
Atención las 24 horas del día
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES,** Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

VARIG

SALIDAS
VUELOS RG881 DIARIO
LA PAZ Sale 14:30
SANTA CRUZ Llega 15:40 Sale 16:10
SAO PAULO Llega 19:55 Sale 20:45
RIO DE JANEIRO Llega 21:40

LLEGADAS
VUELOS RG880 DIARIO
RIO DE JANEIRO Sale 08:00
SAO PAULO Llega 09:00 Sale 09:50
SANTA CRUZ Llega 11:40 Sale 12:10
LA PAZ Llega 13:20

Conexiones inmediatas a: Frankfurt, Madrid, Paris, Roma, Milan, Londres, Zurich, Amsterdan, Oporto, Lisboa, Copenhagen, Tokyo, Hong Kong, Bangkok, Nueva York, Los Angeles, Atlanta, Miami, Mexico, Cancun y otros destinos.

La Paz 314040 | Santa Cruz 349333 - 349337 | Cochabamba 25137 - 21947 | Sucre 21144 - 23886

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-

SAN AGUSTIN Pza. Eguino esq. Pando	328212
PAOLA c.Sucre esq. Loayza	357918
ATENAS I c. Colón 455	340600
SANTA MONICA Plaza Frías 1584	326859

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

COBIJA Av. Arce 2355 Edif. Cobija	- - -
ARCANGEL Valentín Abecia 1802 esq. Landaeta	- - -
GRISELDA c. Almirante Grau esq. Boquerón	316781

ZONA MIRAFLORES

MEDITODO Av. Saavedra 2224	343331
TREBOL Av. Simón Bolivar 1984	392268
BERNARDO Plaza Villarroel 140	360446
TAURO Av. Las Américas Calle 9 - Villa El Carmen	- - -

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

INCAHUASI Gral. Campero 1730 - V. San Antonio	232200

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-

LIBRA Av. Jaimes Freyre 1000	368185
NEWTON Tumusla 748	- - -
FUENTE DE VIDA Av. República 1415	342603
CANDELARIA c. Rodríguez 669	367342

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

OBRAJES Edif. Reina Esther	782081
JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obrajes	786593

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguiña	794393
ARANJUEZ c. 10 # 475 Calacoto entre Sauces y Costanera	786415
ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10	796290

El tiempo (boletín meteorológico)

Sábado 10 de septiembre de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	31.0	18.0
Riberalta	29.0	19.0
Rurrenabaque	28.0	20.0
Trinidad	29.0	18.0
S.i. de Velasco	29.0	15.0
Santa Cruz	29.0	16.0
Cochabamba	27.0	0.0
Sucre	22.0	5.0
Camiri	27.0	13.0
Potosí	16.0	-2.0
Charaña	20.0	-6.0
Oruro	19.0	-2.0
Puerto Suárez	28.0	15.0
Tarija	24.0	7.0
Yacuiba	24.0	12.0
La Paz		
Zona Central	19.0	4.0
El Alto	16.0	-2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.- Presentarán cielo despejado a poco nuboso, temperaturas sin cambio y vientos leves de dirección variable.

PANDO Y BENI.- Presentarán cielo despejado a poco nuboso, ligero ascenso de temperaturas por la mañana vientos leves de dirección Sur y por la tarde de dirección Norte.

SANTA CRUZ Y SUR DEL PAIS.- Presentarán cielo despejado, ascenso de temperaturas y vientos leves a moderados de dirección Sur y Norte por la tarde.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	4.0	°C
	MAXIMA	19.0	°C
ALTO	MINIMA	-2.0	°C
	MAXIMA	16.0	°C

Viaje

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 6:0[illegible] 7.30; 8.00; 8.30; 9:00; 9:30; 12:0[illegible] 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:3[illegible] 17.30; 18.00; 19.30; 20.00; 22:30
A Cochabamba: todos los días, a [illegible] 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:[illegible] 21.00.
A Santa Cruz: todos los días, a [illegible] 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20.15; 22:[illegible]
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:3[illegible] 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:0[illegible] 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:0[illegible] 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 2[illegible]
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:3[illegible]
A Tacna: domingos y jueves a Hs. [illegible]
A Llallagua: todos los días, a Hs. [illegible]
A Villazon: todos los días, a Hs. 1[illegible]
A Tarija: martes, jueves y sábado 17:00.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. [illegible]
Transporte Aroma Tel. [illegible]
Pullman Nobleza Tel. [illegible]
Pullman Avaroa Tel. [illegible]
Transporte Copacabana Tel. [illegible]
Pullman Bolivia Tel. [illegible]
Urus Imperial Tel. [illegible]
Flota El Dorado Tel. [illegible]
Flota San Francisco Tel. [illegible]
Flota Concordia Tel. [illegible]
Flota Panamericana Tel. [illegible]
Flota Urkupiña Tel. [illegible]
Transporte San Lorenzo Tel. [illegible]
Transportes Cisne Tel. [illegible]
Transportes La Paz

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

SALIDAS

VLO. 821	COCHABAMBA	HRS. 07:30
VLO. 821	SANTA CRUZ	HRS. 07:30
VLO. 821	SUCRE	HRS. 07:30
VLO. 821	TARIJA	HRS. 07:30
VLO. 907	SANTA CRUZ	HRS. 08:15
VLO. 967	ARICA	HRS. 09:30
VLO. 967	SANTIAGO	HRS. 09:30
VLO. 918	LIMA	HRS. 09:30
VLO. 1967	ARICA	HRS. 09:45
VLO. 881	SANTA CRUZ	HRS. 14:30
VLO. 1966	COCHABAMBA	HRS. 15:30
VLO. 917	SANTA CRUZ	HRS. 15:40
VLO. 917	SAO PAULO	HRS. 15:40
VLO. 904	SANTA CRUZ	HRS. 19:30
VLO. 904	CARACAS	HRS. 19:30
VLO. 904	MIAMI	HRS. 19:30
VLO. 817	COCHABAMBA	HRS. 19:45

LLEGADAS

VLO. 907	MIAMI	HRS. 06:35
VLO. 907	CARACAS	HRS. 06:35
VLO. 907	MANAOS	HRS. 06:35
VLO. 918	COCHABAMBA	HRS. 07:50
VLO. 967	SANTA CRUZ	HRS. 08:50
VLO. 1967	COCHABAMBA	HRS. 08:50
VLO. 980	SANTA CRUZ	HRS. 13:10
VLO. 1966	ARICA	HRS. 14:35
VLO. 917	LIMA	HRS. 14:50
VLO. 966	SANTIAGO	HRS. 18:45
VLO. 916	TARIJA	HRS. 18:35
VLO. 816	SUCRE	HRS. 18:35
VLO. 816	TRINIDAD	HRS. 18:35
VLO. 816	COCHABAMBA	HRS. 18:35
VLO. 864	TRINIDAD	HRS. 21:00
VLO. 864	SANTA CRUZ	HRS. 21:00

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:
LA PAZ 367711-13 371020-27 | COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 | SANTA CRUZ 344411 344357

AeroSur
COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

SALIDAS
ORIGEN: LA PAZ (LPB)

FRECUENCIA	DESTINO	HORA DE SALIDA	HORA DE ARRIBO	No. DE VUELO	ESCALA
1234567	COCHABAMBA	07:45	8:20	103	-
1234567	COCHABAMBA	12:45	13:20	111	-
1234567	COCHABAMBA	18:00	18:35	127	-
1234567	POTOSI	08:40	9:40	801	-
1234567	PUERTO SUAREZ	12:45	16:05	111	CBB-S.C.
1234567	SUCRE	08:50	9:40	121	-
1234567	TRINIDAD	07:00	8:00	806	-
1234567	TRINIDAD	11:40	12:40	809	-
1234567	SANTA CRUZ	07:45	9:25	103	CBBA.
1234567	SANTA CRUZ	08:50	10:45	121	SUC.
1234567	SANTA CRUZ	12:45	14:30	111	CBBA.
1234567	SANTA CRUZ	13:15	14:20	125	-
1234567	SANTA CRUZ	18:00	19:40	127	CBBA.
12345-7	SANTA CRUZ	20:15	21:20	109	-

CODIGOS DE FRECUENCIA
1 LUNES
2 MARTES
3 MIERCOLES
4 JUEVES
5 VIERNES
6 SABADO
7 DOMINGO

LLEGADAS
DESTINO: LA PAZ (LPB)

ORIGEN	HORA DE LLEGADA	No. DE VUELO
SANTA CRUZ	08:20	100
SANTA CRUZ	09:10	102
SANTA CRUZ	11:55	122
SANTA CRUZ	15:00	110
SANTA CRUZ	19:45	112
SANTA CRUZ	20:35	108
COCHABAMBA	08:10	102
COCHABAMBA	15:00	110
COCHABAMBA	19:45	112
TRINIDAD	08:20	807
TRINIDAD	18:50	810
SUCRE	11:55	122
POTOSI	11:00	800
PUERTO SUAREZ	19:45	112

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservas: 28587 - Fax: 28385 | Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irala Reservas: 331008 - Fax: 326092

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-VIE	DOM
VUELO		LA-078	LA-078	VUELO		LA-119	LA-07
EQUIPO		B-737	B-737	EQUIPO		B-737	B-73
CLASE		Y	Y	CLASE		Y	Y
SANTIAGO	Sa.	08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa.	13:05	15:0
				LA PAZ	Sa.	13:45	15:4
				ARICA	Li.	14:35	16:3
IQUIQUE	Li.	10:15	10:15	IQUIQUE	Sa.	15:10	16:5
	Sa.	10:35	10:35		Li	15:30	17:0
ARICA	Li	11:10	11:10	SANTIAGO	Sa.	17:35	19:0
	Sa.	11:45	11:45		Li.		
LA PAZ	Li.	12:25					
STA CRUZ	Li.		13:05				

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz: Ed. "16 de julio" 1º piso Of. 104 Teléfono piloto: 358377 Fax: 357251 Casilla 14912 | Cochabamba: Av. Ayacucho 112 Frente al correo central Tel: 24927 - 25000 Cas. 5457 | Santa Cruz: Calle Libertad 144 Tels: 329041 - 329367 - 329868 | Sucre: Bolivar 1040 Tel. 21-[illegible]

Tarija

Actualidad Departamental

La participación popular y su ejecución

Por Fernando Barral Tegarra

Entre lo más importante del quehacer departamental, en la semana que finaliza, destacaron dos hechos en el marco de la participación popular: la primera, que en la provincia Cercado de Tarija se emprendió este proceso y en segundo lugar la transferencia provisional de la infraestructura física de los sectores de salud y educación a las alcaldías por parte de las secretarías de educación y salud del gobierno.

Estos hechos demuestran que la participación popular, avanza después de los cuestionamientos, las objeciones y las críticas que sufrió por parte de algunas autoridades del departamento, no solamente de este sector, sino del país.

La vigencia y el proceso en sí de la participación popular trajo consigo algunos hechos que probablemente no se vislumbraban claramente en un proyecto, cuando aún era un proyecto. Nadie afirmarse que comenzó un proceso de redescrubrimiento de ciertas zonas en el área rural, que desconocían la existencia del Estado.

Como ejemplo puede mencionarse que algunas poblaciones como El Puente en este departamento -seguramente ocurre algo similar en otros lugares del país- a pesar de haber dotado a su agente cantonal de autoridad no ejerce sus funciones porque se fue en busca de trabajo a la zafra de Bermejo o del norte argentino.

La existencia de recursos económicos provenientes de la participación popular y su necesidad de utilizarlos en obras de desarrollo para las diferentes comunidades, obligó a instituciones como la Corte Departamental Electoral a subsanar esta falencia de acuerdo a las listas de los partidos.

Otro aspecto destacable, como el propio alcalde Oscar Zamora manifestó se relaciona con el hecho de que en reuniones conjuntas con los pobladores en cada uno de los 9 cantones de la provincia Cercado se definieron los planes operativos y presupuestos para la ejecución de obras.

Indudablemente, como también se reconoció, los recursos con que cuentan las diferentes alcaldías por efecto de la participación popular son insuficientes comparados con las necesidades que tienen las diversas comunidades, muchas de ellas agobiadas por la extrema pobreza.

Cuando se transferían a las alcaldías la infraestructura física de la salud y la educación, muchos alcaldes manifestaron que los recursos son insuficientes comparados con las responsabilidades que asumían, no obstante, hicieron notar que no huían al reto, predispuestos con voluntad y ganas de trabajar.

También pueden observarse que con la participación muchos alcaldes que probablemente llegaron a este cargo, especialmente en el área rural, por lograr un status y un cierto nivel social, están obligados a trabajar, fundamentalmente en lo administrativo y sobre todo desplazándose a los diferentes cantones.

Podría decirse finalmente que la participación popular es un gran desafío quizás no tanto para los gobernantes como para los alcaldes y sobre todo la población que está obligada a organizarse y priorizar sus necesidades.

Gobierno transfirió infraestructura de salud y educación a alcaldías

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- En un acto especial realizado esta mañana, el gobierno a través de las Secretarías Nacional de Educación y de Salud, transfirió provisionalmente a algunas alcaldías de este departamento la infraestructura de los servicios de la salud y la educación.

Inicialmente fueron los alcaldes de Concepción, Yunchará, Padcaya, San Lorenzo y Caraparí, los que firmaron los documentos de recepción provisional de esta infraestructura que deberá ser observada, para que en un plazo de 30 días se firmen los documentos de entrega final.

El representante de la Secretaría Nacional de Educación José Enrique Chávez, en la oportunidad manifestó que paulatinamente se ejecuta la Ley de Participación Popular en los diferentes puntos del país, para que sean las propias autoridades de regiones con más sus pobladores, quienes definan el futuro de estas zonas.

A su turno el representante de CODETAR, Gastón Ortega, señaló que gradualmente va avanzando el proceso de participación popular con el fin de lograr el desarrollo y la atención a poblaciones del campo no tomadas en cuenta por el Estado, hasta hoy.

El Secretario Regional de Salud Juan Robertson, también entregó documentos de la infraestructura con que cuenta esta institución en todo el departamento, recordó que esta Secretaría hace algunas semanas emprendió este proceso explicando lo que deben hacer los municipios sin olvidar coordinar con su secretaría.

Para este viernes está prevista la entrega de la infraestructura de la salud y la educación de la provincia Cercado al Alcalde Oscar Zamora Medinacelli, uno de los más radicales críticos de la participación popular que virtualmente ejecuta esta ley a regañadientes.

Fiscal General

Cargos de los fiscales deben institucionalizarse

TARIJA 9 (PRESENCIA).- Los cargos de todos los fiscales deben institucionalizarse de acuerdo a Ley del Ministerio Público, especialmente en los casos de fiscales que cumplieron su gestión. Este criterio expresó por el ex Fiscal General de la República, Alfonso Echazú, quien dijo que corresponde a fiscales sean designados de acuerdo al nuevo mandato legal que ya está en vigencia en el país.

Dijo que de todas maneras corresponde al nuevo Fiscal General de la República, Oscar Crespo Soliz, elegir las ternas correspondientes a la cámara baja para las designaciones. Asimismo dijo que deben ser nombrados los cuatro fiscales de Sala Suprema, que son directamente con el fiscal general.

APERTURA

En relación al caso del ex fiscal del distrito de La Paz, Walter Dipps, que fue desposeído de su título de abogado, respondió que lo conveniente es esperar un resultado final considerando los anuncios de Dipps de que se defenderá. "Habría que esperar qué resultado existe sobre esa materia para poder definir si los actos de él (el ex fiscal de La Paz) son válidos o están invalidados", dijo Baldivieso, al enfatizar que es necesario hacer conocer públicamente la determinación de la universidad.

Afirmó que de permanecer "guardado" el fallo de la universidad, sería muy grave para el sistema universitario del país, asimismo hizo notar que cuando fue nombrado Fiscal General de la República en el anterior gobierno, Dipps ya ejercía en la Fiscalía del distrito.

Baldivieso que destacó que con la nueva Ley del Ministerio Público está garantizada la independencia en la administración de justicia desde esta instancia, calificó de muy buenas las reformas a la Constitución ya que el país mejorará en su administración.

Concejales no elevarán sus dietas

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- Los concejales municipales de la provincia Cercado no incrementarán sus dietas, por lo menos hasta fin de año, porque el presupuesto de la alcaldía ya tiene partidas destinadas hasta la vigencia de un nuevo presupuesto.

En las últimas horas el concejal por el MRTKL, Marco Antonio Rojas, argumentando un mayor trabajo de los concejales, por efecto de la Ley de Participación Popular, declaró que se plantearía un incremento de las dietas que actualmente ascienden a 3 mil bolivianos mensuales.

El presidente del Concejo, Never Krayasich, aseguró que las dietas no se modificarán por lo menos hasta fin de año, cuando se elabore un nuevo presupuesto, "todos deseamos aumentar nuestros ingresos, pero tenemos que sujetarnos a las disposiciones", señaló.

Por vigencia de la Ley de Participación Popular, los concejales en la provincia Cercado deberán trasladarse permanentemente por los 9 cantones en vista de la ampliación de la jurisdicción municipal, "vamos a tener que trabajar a tiempo completo", dijo en su momento Mendoza.

Beni

Actualidad Departamental

La Alcaldía: Entre el capataz y el administrador

Juan Carlos Zambrana V.

Esta semana ha sido para el municipio trinitario el hito al que hicimos referencia hace algunas semanas, que marcará el paso de una época a otra, en la forma de administración de la alcaldía. Además del Plan Anual Operativo, el gobierno local ha aprobado cinco ordenanzas complementarias a la ejecución del presupuesto 1994, con la intención unánime de dar al ejecutivo comunal el instrumento suficiente para cumplir sus objetivos de desarrollo.

El visto bueno de consenso de las bancadas políticas -MNR, ADN, UCS, MIR, IU- representó para los trinitarios un alivio a la "lógica de enfrentamiento" que, apenas días antes, había tenido en suspenso a toda la población, por supuestas irregularidades en el manejo de los recursos. Se aprobó -también por primera vez- un presupuesto anual de 7,3 millones de dólares, aunque apenas unos cuantos reales servirán para las nuevas obligaciones que encarga la Ley de Participación Popular.

En este plan operativo, aparece un inédito 86% de presupuesto destinado a la ejecución de 23 obras municipales y sólo un 9% para los servicios personales. En esas obras, sin duda, hay una que acapara una parte de las inversiones y que significará respuesta a uno de los graves problemas de la capital: la del recojo de basura.

En el mismo presupuesto, el concejo obliga al ejecutivo a realizar cinco estudios para encarar problemas fundamentales, en un plan de pre-inversión que tampoco se había efectuado anteriormente. La intención impuesta por la comisión económica del concejo es clara: iniciar un proceso de soluciones de fondo a los problemas urbanos y abandonar la política de parches que, hasta hoy, adolecía la comuna.

Y por si fuera poco, este viernes, el concejo aceptó al alcalde su pedido para aprobar un reordenamiento del sistema impositivo municipal. Por ordenanza, desde hoy, se ha regularizado el pago de patentes a la actividad económica, también los valores para trámites en la comuna, asimismo las multas por actos no tributarios, la concesión del certificado catastral y, por último, la exigencia de un certificado de pago de impuestos a los inmuebles por vía de las cooperativas.

La comisión económica, en manos de la oposición, no sólo que impuso sino que reconoció el valor de un sistema más ordenado de la recaudación tributaria local, como base para el desarrollo de la institución llamada alcaldía. Este conjunto de disposiciones, adoptadas en un concejo heterogéneo de partidos políticos, representa ese paso que mencionamos. Sin embargo, su efectividad sólo podrá medirse en la propia ejecución.

En la capital, quienes conocen al alcalde José Lorgio Zambrano Ibáñez, lo critican casi exactamente con su pública aceptación: "Está acostumbrado a ser capataz de las mínimas obras en los distintos barrios, pero es capaz de levantarse a las 6 de la mañana para inspeccionar personalmente los mercados y estar hasta la medianoche numerando los focos que falta colocar en tal o cual calle".

No cabe duda que la pobrísima economía de la comuna trinitaria le ha obligado en gran parte a actuar de esa manera, para ahorrar y hacer los "parches" que le cuestionó la oposición.

A partir de ahora, con las medidas que propuso y la Ley de Participación Popular de su amigo el Presidente de la República (aunque ahora está expulsado del MNR, por traidor al partido), el alcalde no tiene disculpa para avanzar en el cambio que postuló durante su campaña. Las críticas a las pésimas condiciones de la ciudad, por él repudiadas, podrán ser rebatidas con un cambio de mentalidad y con una actitud que sólo puede ser respaldada por los hechos.

El desafío fue planteado por el propio ejecutivo. La oportunidad le es propicia, junto con el beneficio del municipio.

Breves de Trinidad

POLICIAS PROCESADOS

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- El comandante de la policía rural y fronteriza del Beni, My. Carlos Sequeiros, fue suspendido y procesado, acusado de extorsión y robo a dos detenidos, se informó aquí. Aunque la suspensión de Sequeiros se hizo hace dos semanas, por orden del Comandante Osvaldo Paz Blanco, la medida disciplinaria fue conocida recién. En el sumario se incluye a cutro policías, todos señalados como culpables de extorsionar a dos detenidos por abigeato cometido en San Ramón.

NO HAY COMANDANTE

Hace dos semanas, precisamente, el Comandante policial del Beni, Cnl. Osvaldo Paz Blanco, fue cambiado a otro cargo en Cochabamba. Su remplazante no ha sido designado y se especula que podría ser el Cnl. Germán Pomier Sánchez, tanto, el Subcomandante departamental, Tcnl. Francisco Michel Huerta, asumió interinamente la responsabilidad.

PUESTOS DEL MERCADO

La supuesta comercialización de puestos del mercado público, denunciada por la Intendencia Municipal, sigue provocando polémica, por las características que unos ignoraban y otros callaban. El intendente, Carlos Yáñez dijo que la federación de gremiales cobra elevadas sumas por ingreso de nuevos comerciantes a ocupar puestos de venta. La federación, por intermedio de su presidente, Edgar López, rechazó la sindicación diciendo que los aportes son "voluntarios". El caso tiene relación con el intento municipal de ubicar a los ambulantes en mercados, por exigencia de las juntas vecinales de desalojar las aceras.

CULTIVO DE REFORMAS

El secretario general del Ministerio de Comunicación Social, Mauricio Antezana, dijo que el gobierno dedicará su segundo año de admistración al "cultivo" de las reformas sembradas durante los primeros 12 meses de gestión. "Se hará -dijo- un proceso de legitimación social de las reformas" a la Constitución y al Código Educativo, que calificó como respuesta "a las demandas históricas del pueblo boliviano y que, en algunos casos, vienen más allá de la revolución de 1952".

EDIFICIO COD

La Central Obrera Departamental pretende contra con su porpia sede el próximo año, para realizar su congreso ordinario de 1995 "en casa".

Los dirigentes de la COD-BENI dijeron que el diseño del local está prácticamente concluido y se espera lograr el financiamiento hasta finales de este año.

Superintendente de Minas del Beni

Ninguna cooperativa se inscribió para explotar oro

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- La Superintendencia de Minas del Beni sostuvo hoy que ninguna cooperativa está registrada legalmente en este distrito para la explotación minera, desahuciando así el reclamo de los grupos cooperativizados que trabajan en la serranía de San Simón, extrayendo yacimientos aluviales de oro.

El superintendente, Jorge Pérez Avilez, dijo a PRESENCIA que el conflicto existente en el extremo este de la provincia Iténcz del Beni, debe resolverse por la vía del Ministerio Público, pues "legalmente, la cooperativa Puerto Villazón no existe y tampoco hay ninguna demanda (para concesión aurífera) de ninguna cooperativa minera, ni en Iténez ni en otra de las provincias benianas".

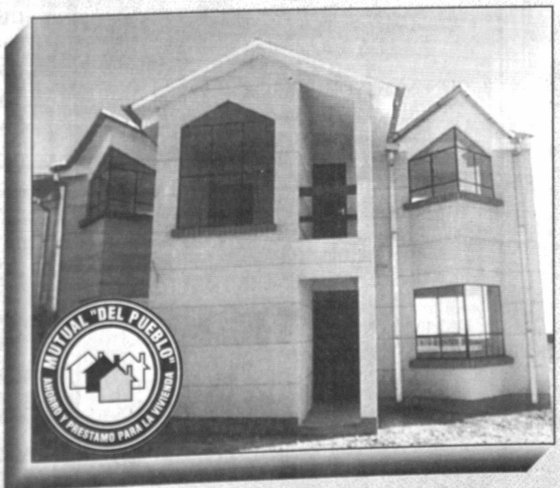
Pérez dijo conocer el problema suscitado entre el empresario Armando Soria Galvarro y la supuesta cooperativa "Puerto Villazón", por lo que opinó que la demanda interpuesta por el primero ante la Fiscalía del Distrito merecerá el respectivo informe de esa Superintendencia, ofician que recién fue instalada aquí este año. Al explicar que ya había emitido una resolución en este caso, reconociendo el derecho a la concesión minera que beneficia al propietario de "Bonanza", Pérez opinó que el asentamiento de los grupos supuestamente cooperativizados en el cerro San Simón son ilegales y, si han cometido delito, corresponde al Ministerio Público determinar si procede su enjuiciamiento.

El superintendente de Minas del Beni criticó también las declaraciones del diputado suplente Belisario Castedo (MIR), quien habría dicho que, de ser necesario, levantaría a la población que reclama derecho al trabajo en esa zona. "Eso no corresponde a un parlamentario, que al asumir su cargo ha jurado cumplir y hacer cumplir la Constitución Política del Estado y las demás leyes" de la república. Asimismo, comentó que el problema es de índole social y donde se juegan otros intereses cuyo esclarecimiento merece la intervención de otras autoridades.

Mientras tanto, en la oficina del Ministerio Público, la agente fiscal Lourdes Velasco informó que se encontraba analizando el expediente presentado por el empresario Armando Soria Galvarro, aunque ya se había ordenado las diligencias. Explicó que cuando se concluya la lectura de los antecedentes, entonces la Policía Técnica Judicial (PTJ) iniciará el sumario respectivo; por ello, se excusó de precisar las instancias que llevará adelante para investigar el asunto, que tiene a "tiro de pistola" a cooperativistas auríferos y el mencionado empresario en San Simón.

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA

SORTEAN UNA HERMOSA VIVIENDA



Abra su libreta de ahorro; incremente sus ahorros o realice depósitos a plazo fijo en la MUTUAL DEL PUEBLO... y exija su cupón.

Reúna 10 boletos que se publican en PRESENCIA y canjéelos por un cupón numerado en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz y El Alto...

Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

Cochabamba

Mujeres empresarias realizan su XI Congreso en Cochabamba

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- Con la participación de la presidenta de la Federación Internacional de Mujeres Empresarias y Profesionales, Livia Ricci, de Verona, Italia, se lleva a cabo en esta capital el XI Congreso de la Federación Boliviana de Mujeres Empresarias y Profesionales.

El evento cuenta también con la presencia de la presidenta regional del continente, Olga Margarita Rodríguez, de Texas, Estados Unidos de Norte América, así como autoridades y dirigentes de los empresarios nacionales, regionales y locales.

Durante tres días de deliberaciones, representantes de todas las filiales del país analizarán una serie de temas considerados "muy importantes" para la participación de las mujeres en las distintas actividades profesionales y empresariales y su aporte a la nación.

De acuerdo a la información proporcionada hoy, la Federación Boliviana de Mujeres Empresarias y Profesionales (FBMEP), está afiliada desde hace 20 años a la International Federation of Business and Professional Women (IFBPW) cuya sede se encuentra en Londres, Inglaterra.

Los objetivos de esta organización, se explicó, son la integración de la mujer en la sociedad en que se mueve, participando en proyectos de capacitación relacionados con la economía de cada país utilizando su talento y experiencia. La International Federation tiene filiales en cien países de los cinco continentes.

"La seriedad de nuestra Institución ha hecho posible su presencia en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el Consejo Económico y Social (ECOSOC), así como varias agencias, entre ellas, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Internacional (ONUDI) y la Women in Development", se dijo

En todas las instancias en las que participa, la International Federation "ha trabajado, contribuído y coadyuvado en los proyectos y programas de desarrollo para mujeres y niños, en muchos casos obteniendo logros significativos y otros simbólicos, pero no menos importantes para la integración de la humanidad", se señaló.

El directorio de la Federación Boliviana de Mujeres Empresarias y Profesionales está encabezado por Elcira Valdes de Morales, presidenta; Tamara Sánchez Peña de Rospigliosi, Primera Vicepresidenta; y Daysi Urquiola de Wende, Past Presidenta Fundadora.

Masiva movilización protestó contra el gobierno y la represión

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- El magisterio, con el apoyo de distintos sectores laborales, campesinos cocaleros, estudiantes y padres de familia realizó hoy una masiva jornada de protesta contra el gobierno y, especialmente, la Ley de Reforma Educativa que es resistida los maestros. Fue denominada "Marcha de la Convergencia".

Grupos de maestros y estudiantes bloquearon los puentes robre el río Rocha e interrumpieron el tráfico de vehículos con una bulliciosa manifestación que recorrió varias calles y avenidas en la que los participantes entonaron cantos y estribillos de condena a la política gubernamental y, sobre todo, la represión policial. La movilización se llevó a cabo en cumplimiento de disposiciones del ampliado extraordinario de la Central Obrera Boliviana (COB) en apoyo a los campesinos marchistas que intentan llegar a La Paz, no obstante la represión militar-policial.

El secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Educación Urbana, Víctor Cáceres Rodríguez, reiteró -una vez másque el magisterio nacional no se opone a la reforma educativa, pero resiste la aplicación de una ley "totalmente ajena a nuestra realidad e impuesta por organizaciones internacionales a cambio de dinero".

Adelantó que, no obstante la represión, los maestros están dispuestos a continuar con su lucha hasta lograr "que los maestros seamos tratados como profesionales y el pueblo boliviano deje de ser la víctima de uno cuantos oligarcas que se apoderaron del poder".

El presidente del Comité Coordinador de las Cinco Federaciones de Productores de Coca del Trópico, Evo Morales Ayma, condenó la falta de respeto a la soberanía nacional avasallada por extranjeros y pidió apoyo a la marcha por la vida, la coca y la soberanía nacional. Preguntó por qué los dirigentes sindicales son encarcelados, mientras que un delincuente internacional como el norteamericano-nigaragüense José Antonio Ybarra Rojas escapó, lo mismo que el asesino del campesino Felipe Pérez Ortiz. Finalmente, la secretaria de Control Obrero, Mary Justiniano, expresó el repudio de la clase laboral a la política neoliberal en su conjunto expresada en la capitalización de las empresas públicas, la "imposición de una educación privatizadora" y el intento de destrucción de las organizaciones de base con la creación de comandos "emenerristas" con el nombre de OTB's.

Chuquisaca

Chuquisaca
Denuncian corrupción en Secretaría Regional de Agricultura

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- Nuevos casos de corrupción se denunciaron en la Secretaría Regional de Agricultura y Ganadería, donde se habrían vendido fertilizantes donados y algunas de sus exautoridades derrocharon recursos del Estado, en viáticos elevados.

El responsable de comercialización de fertilizantes de esa entidad, Edwin Arce, informó que unas 300 bolsas de fertilizantes donados por organismos extranjeros fueron desviados para ser negociados.

Sin embargo no identificó a los probables autores de esa irregularidad. Sólo afirmó que esa cantidad de fertilzantes debieron haber sido enviados a la localidad de Culpina para beneficiar a los campesinos.

Un caso similar ya ocurrió durante el gobierno del Acuerdo Patriótico, cuando militantes de ADN y el MIR dirigieron lo que antes se llamaba la oficina regional del MACA. Este caso aún no ha sido esclarecido. Arce explicó que el precio oficial de cada bolsa de fertilizantes es Bs. 89 pero en el mercado campesino de Sucre se está vendiendo a más de Bs. 100.

El actual Secretario Regional de Agricultura y Ganadería, Abdón Alvarez no se refirió a la denuncias y curiosamente lanzó otras acusaciones contra su antecesor David Ramos a quien lo responsabilizó de varios gastos innecesarios. Dijo que Ramos se hizo préstamos así mismo y se pagó viáticos exagerados; también habría cancelado facturas de consumo de hotel y otros gastos por un valor de unos Bs. 4.000 para Edgar Talavera, Oscar Ponce, Carlos Bruckner y Oscar Luna.

Comentó que Talavera era Secretario Nacional de Agricultura y Ganadería y por lo tanto, "es seguro" que llegó a Sucre con viáticos pagados y recibió doble porque en Sucre Ramos le pagó el hotel y otros gastos. Dijo que por ello pedirá la investigación de la Fiscalía de Chuquisaca.

Santa Cruz

CORDECRUZ entregó 25 mil dólares
Convenio en favor del programa integral del niño

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, mediante un convenio suscrito con la Prefectura del departamento, entregó la suma de 25 mil dólares destinados al Programa Integral del Niño.

El proyecto comprende la alimentación y nutrición de niños en Santa Cruz. Consiste en 3 desayunos y dos almuerzos por semana a niños en edades comprendidas entre cero a 5 años, y desde 5 hasta 12 aproximádamente, explicó el Prefecto cruceño, Julio Leigue.

El programa, ejecutado por la alcaldía de barrios de la ciudad, a través de los Clubes de Madres y colegios fiscales, cuenta con los auspicios de la prefectura del departamento, CORDECRUZ y USAID.

Mencionó a USAID, con titución que hace posible la niños de los barrios más p campanario, con un vaso d un poco de pan, por medio grama. A tiempo de agra CORDECRUZ, por el oport ficio de la niñez crucefia, dijo importante poder recibir colaboraciones, por que pu trabajar de manera solida barrios de la ciudad, de m estrecha y humana" enfatiz

Por su parte, el pres CORDECRUZ, Freddy Tej presó que es propósito de es ción destinar los recursos en del desarrollo de la región, caso, estamos coadyuvando la ayuda de USAID, sostu los altos índices de desnutri

En solidaridad con sus colegas de La P
Prensa cruceña exige sancion contra agresores de periodista

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- Ante los contínuos atropel organismos de seguridad del gobierno, contra algunos period sede de gobierno, el sindicato de trabajadores de la prensa de Sa repudia estas acciones que coartan la libertad de prensa y com derechos humanos de quienes ejercen la noble y sacrificada pro periodismo. El secretario general a.i. del sindicato de trabajadores José Lazcano, a tiempo de hacer notar que no es la primera v policías agreden a periodistas, recordó que en forma sistem hombres y mujeres que cubren la información que se genera en puntos del país, tienen que soportar las arremetidas y el asedio de quienes dicen llamarse protectores de la ciudadanía. Cree respeto, dijo, como el punto de partida de toda relación. Si este se atropella; entonces estamos por el camino errado y contrario normas de convivencia en nuestra fagril democracia, observó el

"Nos solidarizamos con los colegas del gremio de todo el país mente con aquellos que trabajan en la sede de gobierno y que h horas han sufrido la violenta represión por parte de la p momentos que cumplian su deber de informar sobre los hechos convulsionando a nuestra sociedad" enfatizó. Lamentó la actu parlamentarios oficialistas que rechazaron toda posibilidad de ción para sancionar a los responsables de estas acciones contr libertad de prensa y de expresión. Asimismo, condenó enérgicam funcionarios del gobierno que minimizan los acontecimie mentando que no se puede hacer un escándalo por un pequeñ acusándonos de magnificar los hechos que están ocurriendo e

GUIA PROFESIONAL

CEMEP
CENTRO MEDICO LA PRENSA
Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:	Dr. Víctor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
Medicina Interna:	Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222
Neurología:	Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Endocrinología:	Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tel. 343379
Reumatología:	Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 388163
Pediatría:	Dr. Luis Natahuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Otorrinolaringología:	Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
Traumatología:	Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Molina Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Condor Piso 4 Tel. 361419
Cardiología:	Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP
Ginecología:	Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Oftalmología:	Dr. Orlando Torricos: Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374396
Urología:	Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P.1
Odontología:	Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
Dermatología:	Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123.
Cirugía Gral. y Laparoscópica:	Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Psiquiatría:	Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Edif. Junín P. 1 Tel. 350461 (martes y viernes)
Ecografía:	Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe
Radiología:	Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 392978
Lab. Clínicos:	Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Tel. 390222.
	Dr. Orlando Paniagua, Clínica Sdo. Corazón Av. Busch 1924 Tel. 326595.
Fisioterapia:	Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica
Proctología:	Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Edif. Montevideo P. 2 Tel. 323975.
Farmacia-Enfermería:	Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP. Atención a afiliados y público en general.

UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Piso Telf.: 326703 - domicilio Telf.: 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION Edif. Mariscal de Zapita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

SI A LA FAMILIA
La familia debe ser reconocida y promovida, como "el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos, Art. 16,3).

ELECTRABOL
Industria y Comercio S.R.L.
Refrigeración Industrial
REQUIERE:
- Ing. Electromecánico Industrial
Con sólidos conocimientos en Electricidad - Electromecánica
- Técnico Superior en Refrigeración Industrial
Con sólidos conocimientos en Refrigeración Industrial.
Experiencia mínima de 2 años y cargos similares, excelente ambiente de trabajo, superación y capacitación permanente.
Enviar Curriculum Vitae, pretensión salarial. Fotografía a la casilla # 1990.

seamos
SISTEMA EDUCATIVO ANTIDROGAS Y DE MOVILIZACION SOCIAL
Familia - Jóvenes - Niños Trabajadores
El Sistema Educativo Antidrogas y de Movilización Social, **seamos**, invita a las instituciones, profesionales y grupos de apoyo y autoayuda, que trabajen o conozcan el trabajo de terapia y/o rehabilitación en familias, jóvenes y niños trabajadores a participar del directorio que se está preparando y que será distribuido a nivel nacional a través de sus acciones de prevención y movilización social.
Enviar: nombre de la institución, responsable, dirección, teléfono y/o casilla.
seamos Av. 20 de Octubre # 2270
Teléfonos 325315 - 352334
Casilla 9571
Fax 366698
La Paz.

Cine
MONJE CAMPERO - Tel. 3233
Matinée, Tanda y Noche: ¡QUE SUELTO y Mr. Bean se presen
6 DE AGOSTO
Matinée, Tanda y Noche : MI HEROE (14 años) y El Mundo
16 DE JULIO - Tel. 377099
Matinée, Tanda y Noche ME PAGAR PAPA.
SCALA - Tel. 323535
Matinée, Tanda y Noche: LA ESPIRITUS (mayores 14 años
UNIVERSO - Tel. 342660
Matinée, Tanda y Noche: EL D
CINEMATECA BOLIVIANA - Te
Matinée y Tanda: LA MUERTE LE
LA PAZ - Tel. 325533
Mainée, Tanda y Noche: LA SHINDLER (mayores 14 años)
MEXICO - Tel. 351205
Matinée y Tanda: FRONTERA S CHANA ÑI JUANA.
MONUMENTAL ROBY - Tel. 86
Matinée, Tanda y Noche TRES M TRAATACAN.
ROXY
ContinuadO desde 14:30: 3 M TRAATACAN y LOS FRANCOT
PLAZA
ContinuadO desde horas 14:30: T BLANCO y PRESIDENTE POR U
MADRID - Tel. 357174
Matinée: EL HIJO DEL DRAGON LA GUERRERA Tanda: EL HIJO GON - PHOENIX LA GUERRERA CANIBAL.
IMPERIO
Continuado desde Hs. 14:30: T LIMITE - LABIOS MORTALES Y MORTAL Y MISTERIOSO.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - CODETAR

INVITACION PUBLICA Nº 02/94
TERCER LLAMAMIENTO
CONCLUSION DEL PRIMER MODULO DE LA TERMINAL DE BUSES DE BERMEJO

CODETAR en cumplimiento a lo dispuesto en el D.S. Nº 21660 Anexo Nº 3 y al haberse declarado desierto el Segundo llamamiento, vuelve a invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción de Batería de Baños, Oficinas, Instalación Sanitaria y Piso en el Primer Módulo de la Terminal de Buses de Bermejo, Segunda Sección de la Provincia Arce del Departamento de Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina de la Unidad Jurídica de CODETAR ubicada en la Avenida "Lic. Jaime Paz Zamora" esquina "España", Segundo Piso, hasta el día 27 de septiembre de 1994 a Hs. 18, en sobre cerrado y lacrado con el rótulo: "Propuesta Construcción Batería de Baños, Oficinas, Instalación Sanitaria y Piso Terminal de Buses de Bermejo", en estricta sujeción y cumplimiento a los requisitos establecidos en el Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas debidamente reformulado, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, ubicada en la Avenida "Lic. Jaime Paz Zamora" esquina "España" Planta Baja, previo pago de la suma de Bs. 200. Las empresas que anteriormente adquirieron el Pliego de Especificaciones podrán recabarlo sin costo alguno.

CODETAR, se reserva el derecho de declarar desierta la presente Invitación Pública, en caso de no convenir a sus intereses las propuestas presentadas.

Tarija, septiembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CON MOTIVO DE CELEBRARSE EL 184° ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL, EL CONSULADO GENERAL DE CHILE INVITA EL DIA 18 DE SEPTIEMBRE A TODOS LOS INTEGRANTES DE LA COLONIA CHILENA RESIDENTE EN BOLIVIA A UN VINO DE HONOR QUE SE LLEVARA A CABO EN EL CONSULADO GENERAL DE CHILE.

LAS INVITACIONES DEBERAN SER RETIRADAS EN LAS OFICINAS DEL CONSULADO GENERAL DE CHILE, AVDA. HERNANDO SILES N° 5873 ESQUINA CALLE 13 DE OBRAJES, DE 09:00 A 13:00 HRS. Y DE 15:00 A 18:00 HRS., HASTA EL DIA VIERNES 16 DEL PRESENTE MES.

"EXTRAVIO"
Dos facturas del 000999 al 00100 del R.U.C. 03145565 pertenecie te a "COMERCIAL MALDONADO de propiedad del Sr. Luis Maldonad Tala. Por lo tanto quedan nulas sin efecto legal.

RECTIFICACION
Por un error involuntario el Gobierno Municipal de V Montes aclara que la propuesta publicada en fecha 29 de agosto del presente año sobre agua potable Palm Grande y Chimeo, que el número de invitación pública y código correcto es el siguiente:

AGUA POTABLE CHIMEO
Invitación Pública P-2721 - 1
Código SB 05/TRJ/07728

AGUA POTABLE PALMAR GRANDE
Invitación Pública P-2725 - 1
Código SB 05/TRJ/07729

Villa Montes, 6 de septiembre de 1994

Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz, sábado 10 de septiembre de 1994

SUPERECONOMICOS de PRESENCIA

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

1 MOVILIDADES
1.1 Compra
1.2 Venta
1.3 Permuta

2 INMUEBLES
2.1 Compra
2.2 Venta
2.3 Permuta

3 EMPLEOS
3.1 Se requiere
3.2 Se ofrece
3.3 Profesionales

4 BOLSA DE TRABAJO
4.1 Oferta de trabajo
4.2 Demanda de trabajo

MINISTERIO DE TRABAJO
DIRECCION DE ASESORIA TECNICA LABORAL

5 TODO
5.1 Artículos del hogar
5.2 Teléfonos
5.3 Servicios
5.4 varios

EN VENTA

DUCA CASA DE OCA-
EN ZONA COMER-
S DE 1.000.oo ME-
SCUBIERTOS MATE-
DE PRIMERA. REF:
: 330213. SANTA
(3-30-11 Sep.)

DOCACION terre-
ado 47 $ 13.000
ono cerca parada
Tel.: 798468-
(8-9 sep)

o pequeño depar-
ado soleado de un
ario (Sopocachi)
: 329171. (7-7

ado departamento
(7-30 sep.)

OTA CASA SAN MI-
TRES DORMITO-
PELOS LIVING Y
OR, GARAJE TE-
ONO, TELEFONO, POSI-
LIDAD
AMIENTO. REFE-
05/594002/792056

5.4 VARIOS

ORURO ROPA AMERICANA: LOMA VISTA BOLIVIA. LA MEJOR ROPA DE U.S.A. EN EL PAIS EXCELENTE CALIDAD Y PRECIO. FARDOS DE 100 Lbs. OFICINA CENTRAL EN ORURO. TELF. 70769 CALLE MADRID # 390 ENTRE AMERICA -COLON, SUR GERENTE Sr. AVELINO FERNANDEZ AYMA. (29 jul-10 sep.

¿MATEMATICAS? ¡ FACIL ! TELEFONO: 341599 (24 AGOS- 12 SEPT)

VENDO TANQUE SISTERNA DE 3 EJES DE 33.000 LITROS: CON 4 DIVISIONES: REFERENCIA TELEFONO 337094, SANTA CRUZ. (30-8 Sep.)

Señora con conocimientos de enfermería ofrece sus servicios para cuidar ancianos y niños. Telf. 793638. (30-9 Sep.)

LIQUIDACION De maquinarias para fabricar bolsas plásticas en uso, por motivos personales: Referencias teléfono 464939 Santa Cruz.

VENDO O PERMUTO LIMOUSINE LINCOLN, BLANCA, AÑO 84, ASIENTOS DE CUEROS, FULL EQUIPO, IMPECABLE. REFERENCIAS-TELEFONO: (03) 325078. SANTA CRUZ. (1-8 sept)

Por equivocación bajaron un cajón del bus que llegaba de Italaque, a nombre Sr. Gregorio Ticona, favor devolver o llamar Tel. 376671 (3-9 sept)

AVISO: EN VENTA.- PRENSA KORD PRENSA TIPOGRAFICA GUILLOTINA REFERENCIA: FONO 54423 - ORURO(3-7 sept)

EN BERMEJO Queda nula la libreta de ahorro en $us. Nº 1594-X del Banco de La Paz a nombre de FIDEL YUCRA QUISPE. (3-8 sept)

EN BERMEJO Por sustracción, queda nulo el certificado de Depósito a plazo fijo Nº 3690, emitido por el Banco de La Paz a nombre de DOMINGO ARMELLA GUERRERO, por $us. 11.000.oo. (3-7 sept)

VENDO MAQUINA PARA FABRICACION DE HELADOS EXPRESO. MARCA CARPIGIANI. REFERENCIAS AL TELEFONO: 465735. (7-13 sep.)

TOTO: Felicidades conjunto Jhasiel (7-11 sep.)

EXTRAVIO QUEDA NULO EL CARNET DE ABOGADO DEL DR. MARIO LLANOS MONTAÑO Nº 002550 (8-10 sep.)

EXTRAVIO QUEDA NULA LA LIBRETA DE AHORRO Nº 00-34-063716 -1 DE LA MUTUAL AL PRIMERA, PERTENECIENTE A ROSARIO FERNANDEZ GUTIERREZ CON C.I. 390918 L.P. (8-10 sep.)

"Peinados Eliza" Ofrece sus servicios Elodia de Lijerón 847, teléfono 730820 Alto Obrajes. (9-10 sep.)

Por extravío queda anulada la Libreta de Ahorro Nº 0 0-34-013753-9 Mutual "La Primera". (9-11 sep.)

Por extravío Queda nula Libreta de Ahorro # 8152996 del B.B.A. (9-11 sep.)

Vendo Frizzer americano de 2 puertas en perfecto estado Telf. 212441. (9-13 sep.)

PATENTE.- Transferimos concedemos explotación de "PROCEDIMIENTO DE EXTRACCION DE METALES POR VIA ELECTROLITICA A PARTIR DE MINERALES SULFURADOS" 4294 de ROBERT NAPIER de DENUS, BERCICE ISABELLE de DENUS, DAVID VIVIAN SMITH Y JENNIFER MARY SMITH. Casilla 2684. (9-10 sep.)

IMPRENTAS: Vendo Chandler t/oficio, doble oficio impecable estado rayadora teléfono 60303. Oruro. (9-16 sep.)

Habiéndose extraviado el cheque Nº 021452 de Max Dávalos, con Nº 0034784-12-012, Banco de Crédito queda anulado. (10-11 sep)

Necesito empleada doméstica con certificados. Ref. Telf. 812334. (10-18 sep)

Vendo línea telefónica Villa Dolores. El Alto. Ref. 822189 - 812655. (10-15 sep)

FARMACIAS BAZARES Descuento de 50% en precios artículos bebés Jimmy Sunday 796079 Frente Club Tenis La Florida. Abierto domingo también. (10-10 sep)

Computadoras ACER XT desde $us 270 - Transformamos tu XT a una poderosa 486 desde $us 270.- "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (10-10 sep)

TE FALTA CAPACIDAD EN TU DISCO DURO? Aceptamos parte de pago para una de mayor capacidad, cargamos Software a tu disco $us 15.- "PASAJE DEL CENTRO" LOCAL 17A (Pérez Velasco). (10-10 sep)

Tienes un monitor Hércules o VGA mono, aceptamos como parte de pago para un monitor SVGA a color. Reparaciones y mantenimiento de computadoras a bajo precio. "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (10-10 sep)

Se vende torno argentino de 1 metro entre punta, con escote. Ref. 389212. (10-11 sep)

Por extravío queda nula libreta Nº 034-017444-2 Mutual La Primera de Encarnación Choque. (10-10 sep)

ESTACIONAMIENTO SAN PEDRO

Nicolás Acosta Nº 242 casi esquina México Parqueo propio para su vehículo en pleno centro de la ciudad. Seguridad y fácil descongestionamiento.

OFERTA DE TARIFAS

Mensual día	Bs. 190.00
Mensual noche	Bs. 100.00
Mensual día y noche	Bs. 280.00
1/2 hora	Bs. 1.50
1 hora	Bs. 2.50

VISITENOS!!!

Por extravío
de libreta queda anulada la cuenta Nº 00-34-050938-2 de Mutual La Primera. (7-9 sep.)

AVISO DE EXTRAVIO

QUEDA ANULADO EL TALONARIO DE FACTURAS DEL Nº 005601 AL 005650 PERTENECIENTE A GONZALO ARCE A. CON RUC Nº 7338309. Sucre, 7 septiembre de 1994 (7-13 sep.)

ENERGIA SOLAR
Paneles en Cobre
Para Residencias, Hoteles y Edificios en General.
GARANTIA 10 AÑOS
PRISMA ALTIERI International
Carretera al Norte Km.4 Telf. (03) 426041 Santa Cruz - Bolivia

Técnicos en la Construcción y el Hogar
Ofrecen - servicios de: Electricidad, plomería, pintura interior y exterior.
Ref. 710472.

SORTEO DE UNA CASA
PRESENCIA y muchos valiosos premios

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro programa o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, recibirá también una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 810280 - Fax 810514

La Paz, *10 de septiembre de 1994*

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

SERVICIO DE PRENSA A LOS TRABAJADORES
MINISTERIO DE TRABAJO
DAD DE SESORIA TECNICA LABORAL
ESTA AYUDA A LA BOLSA DE TRABAJO NOSOTROS HACEMOS EL ESFUERZO DE PUBLICAR UNO GRATUITAMENTE MINISTERIO DE TRABAJO 2P - DIRECCION DE EMPLEO Y SALARIOS
E YANACOCHA ESQ. MERCADO - TELEFONOS 371865-374354

ECAPTADOR
Luis Quispe
Edad: 5 años
Otros: albañil
Teléfono:
Dir. Av. Tupac Katari No. 252 Alto Lima

OFICIO: GESTOR
Plácido Tola Paredes
Experiencia: 12 años
Otros oficios: Secretario
Teléfono:
Dir. Av. 16 de Julio

OFICIO: JARDINERO
Eleodoro López Tarqui
Experiencia: 5 años
Otros oficios: Chofer
Teléfono:
Dir. Callejón F. Marquina 450 Los Andes

Oficio: Ma. Albañil
Adolfo Charcas Quenta
Experiencia: 5 años
Otros oficios:
Teléfono:
Dir. C.2 No. 82 V. Fátima

OFICIO: MA. ALBAÑIL
Juan Canaviri Orellana
Experiencia: 0 años
Otros oficios. Empleado
Dir. Calle Nieves Linares 261 San Isidro

OFICIO: MA. CONTRATISTA
Angel Choque Y.
Experiencia: 0 años
Otros oficios: Albañil
Dir. C. 8 No. 62 Santa Rosa

oficio: Mec. Tornero
Juan Quispe Chambi
Experiencia: 3 años
Otros oficios: Soldador
Dir. C. J.C. Vargas 4085 Villa Tunari Río Seco

OFICIO: MECANICO
Andrés Charcas Cayo
Experiencia: 2 años
Otros oficios: Albañil
Dir. C.1 No. 1137 Santiago II

OFICIO: OP. PALA MECANICA
Nicolás Chino Mamani
Experiencia: 12 años
Otros oficios: Chofer
Dir. C. Seis 1209 Pura Pura

OFICIO: OVERLOKISTA
Genaro Ludueña Verastegui
Experiencia: 10 años
Otros oficios: Costurero
Teléfono: 730189
Dir. Av. Costanera s/n Alto Obrajes

OFICIO: PANADERO
Rufino Callisaya
Experiencia: 10 años
Otros oficios: Albañil
Dir. Pasaje 5 Zona Las Delicias

OFICIO: PLOMERO
Octavio Jarandilla
Experiencia: 0 años
Otros oficios. Sold. Eléctrico
Dir. C. Dos 1434 Santiago II

OFICIO: PLOMERO
Andrés Ajnota Calle
Experiendia: 4 años
Otros oficios: Albañil
Teléfono:
Dirc. c C 122 Villa Dolores

OFICIO: PLOMERO
Valeriano Espejo M.
Experiencia: 10 años
Otros oficios: albañil
Teléfono: 376887
Dir. C. Moxos Tembladerani

OFICIO: PROG. COMPUTACION
Rubén Flores Mullisaca
Experiencia: 6 años
Otros oficios: Chofer
Dir. C. Litoral y Palmeras 40 Valle Hermoso

OFICIO: REBOBINADOR MOTOR
Zenón Canas Quisbert
Experiencia: 5 años
Otros Oficios: Rep. Eléctrico
Teléfono: 812204
Dir. Av. Bolivar 333 Nuevos Horizontes

OFICIO: RECEPCIONISTA
Gaby Elda Vela García
Experiencia: 0 años
Otros oficios: Secretaria
Teléfono: 840724
Dir. Av. Juan Pablo II 45 Ferrotrol

OFICIO: TEC. SEG. INDUSTRIAL
Macario Alvarez Jiménez
Experiencia: 20 años
Otros oficios: Higiene Ind.
Teléfono: 730189
Dir. Av. Costanera s/n Alto Obrajes

OFICIO TEJEDOR
Alberto Villa Nueva Conde
Experiencia: 22 años
Otros oficios: Sastre
Teléfono:
Dir. C. Virrey Toledo 1745 Villa Victoria

OFICIO: TRAMITADOR
Sergio Oyola Oyola
Experiencia: 5 años
Otros Oficios: Procurador
Teléfono: 352735
Dir. 6 de agosto 2760 San Jorge

EN VENTA

1 GENERADORES DORMAN DIESEL, CON MOTORES A GAS NATURAL, CADA UNO 625 KVA, 380/220 V., 50 Hz. TABLERO DE CONTROL E IMPLEMENTACION.

1 GENERADOR KOHLER, CON MOTOR A DIESEL 125 KVA, 380/220 V 50 Hz.

1 GENERADOR TRANSMILL, CON MOTOR A DIESEL 25 KVA, 380/220 V 50 Hz.

INTERESADOS COMUNICARSE CON SANTA CRUZ A LOS TELEFONOS (033) 46980 - 89 - 90, FAX (033) 46-3941 (ING. RODOLFO PORCEL).

Si a la vida
La vida humana debe ser respetada y protegida absolutamente desde el momento de la concepción, ya que empieza la historia de una persona, única e irrepetible y es el bien fundamental que sostiene todos los derechos del hombre. (Carta de los Derechos de la Familia. Santa Sede, Art. 4).

PORTONES ELECTRONICOS
Construidos en fierro y madera
SISTEMA LEVADIZO
PRISMA ALTIERI International
Carretera al Norte Km.4 Telf. (03) 426041 Santa Cruz - Bolivia

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

CORTE DE VIA
TRABAJOS DE ALCANTARILLADO

SAMAPA, comunica a los usuarios y propietarios de inmuebles ubicados en la calle 3 de Obrajes entre la avenida 14 de Septiembre y Los Alamos que, debiendo realizarse los trabajos de renovación Colectores de Alcantarillado", desde el 12 al 23 de septiembre de la presente gestión se suspenderá la circulación de vehículos en esa calle.

SAMAPA, pide la comprensión de los vecinos y transportistas por estas molestias.

La Paz, septiembre 8, 1994

RELACIONES PUBLICAS

BOTIQUINES - TOCADORES
GABINETES - MESADAS

CRIS-METAL BRASIL
Para equipar su baño los mejores accesorios sólo en
SHOPPING CENTER CAVERO
Edificio Propio - Miraflores c/Estados Unidos Nº 1011 (casi Honduras) • Telf.-Fax 315216.

BUSCA UN PIANO?
Su Mejor Opción:
Clavinova - YAMAHA

YAMABOL S.R.L.
Yanacocha Nº 440 Tels: 322696-350576 • Fax: 391041

ACADEMIA
Esther Ballivián
Inicia cursos de:
MODELAJE
FORMACION SOCIAL
GIMNASIA Y BAILE
Niñas
Señoritas
Jóvenes
Señoras
Plazas limitadas
Sánchez Lima # 2349
Tel. 324897

Ayer en Teatro al Aire Libre

Encuentro de jóvenes propiciado por Arzobispado fue gasificado

Mientras ayer se realizaba el II Encuentro Arquidiocesano de Jóvenes, en el Teatro al Aire Libre de esta ciudad, organizado por la Vicaría de la Pastoral Educativa del Arzobispado de La Paz, algunos policías infiltrados en medio de los jóvenes lanzaron gases lagrimógenos, convirtiendo el evento en llanto y desesperación.

Según algunos jóvenes entrevistados por este diario, la gente que estaba cerca del arzobispo paceño, monseñor Luis Sáinz Hinojosa, y los que estaban en la parte alta del escenario sufrieron los efectos del gas lagrimógeno. Un joven sostuvo que varias niñas que estaban en la parte alta fueron a mojarse con agua la cara y la cabeza para no sufrir el efecto del gas. Los acólitos, jóvenes vestidos de blanco, y quienes sostenían las velas y acompañaban al prelado paceño, estornudaron y lagrimearon.

Los testigos dijeron que el gas fue lanzado al teatro por algún policía, que pensó que allí se estaba realizando una reunión de cocaleros o maestros; duró entre 6 y 10 minutos, causando malestar en los asistentes.

Arriba, el arzobispo saluda a los asistentes. Abajo, jóvenes sufren los efecto del gas lagrimógeno.

Sáinz Hinojosa, que celebró el encuentro, estornudó por algunos instantes y sin dar importancia a ese impase, pidió a los jóvenes -todos provenientes de establecimientos educativos- comprometerse a practicar la solidaridad con los más necesitados.

Los jóvenes reflexionaron sobre el tema "ser creadores de vida". El evento fue una solemne celebración eucarística, en la que los jóvenes entonaron cánticos alegres y reflexionaron sobre la Palabra de Dios.

COMPROMISO DE FE Y VIDA

El prelado dijo a los jóvenes -que colmaron el Teatro al Aire Libre- que la Iglesia Católica quiere en las personas la reafirmación de su fe cristiana: "Es mucho el dolor y la miseria de nuestro país, es mucho el pecado a destruir en nuestro medio, es largo el camino hacia la vida. Pidiendo que el Señor que nos regaló la vida nos perdone por nuestra falta de ideales y de compromiso, yo les invito a que en actitud de profundo arrepentimiento, hagamos la señal de la Cruz en la tierra para que surja en medio de ella la justicia y la esperanza para todos".

Monseñor Sáinz insistió en su homilía, que los jóvenes deben comprometerse más para servir a su pueblo. Dijo que "antes de concluir esta celebración van a expresar su compromiso como signo de una entrega sincera y radical a Jesús-Vida, como signo de que quieren optar por la vida; quieren respetar, amar, fomentar la fraternidad entre los hombres, haciendo de La Paz una ciudad de hermanos y de nuestras comunidades parroquiales un lugar de oración y entrega al pueblo necesitado".

Por su parte los jóvenes dijeron en coro que "nos comprometemos a vivir la fraternidad en nuestra familia, barrio, colegio y donde nos encontremos, sin sectarismo, sin violencia, sin dominación y exclusiones". "Que María Madre de Jesús y madre nuestra nos ayude a ser fieles a nuestro compromiso siendo sal y levadura; siendo constructores de la vida y la esperanza como su Hijo", concluyeron.

Según presidente de CONALJUVE

Ley de Participación Popular recon a juntas vecinales como OTBs

La Ley de Participación Popular aprobada por el actual gobierno reconoce a las juntas vecinales de las ciudades y poblaciones como Organizaciones Territoriales de Base (OTBs), además las Federaciones Departamentales de Juntas Vecinales son miembros natos de las corporaciones regionales de desarrollo.

Ese criterio corresponde al presidente de la Confederación Nacional de Juntas Vecinales de Bolivia (CONLAJUVE), Flaviano Unzueta, quien en una conferencia de prensa aclaró que esa situación está establecida en los artículos 5to y 6to de la referida ley.

Reunión nacional de juntas vecinales planteará vigencia de la Ley de Juntas Vecinales.- Congreso de CONALJUVE se desarrollará en El Alto a partir del 21 de octubre.-

Las juntas vecinales, de acuerdo a esa ley, son las actuales juntas vecinales y no habría necesidad de organizar otras juntas vecinales u OTBs; sin embargo, a juicio de Unzueta lo que cambiará a partir de la vigencia de la ley, es la forma de trabajo de las juntas con las alcaldías y concejos. A tiempo de que las juntas vecinales se inscriban ante el Concejo como OTBs, tendrán que hacerlo a través de sus organizaciones matrices que son las federaciones.

El dirigente nacional de las juntas vecinales, estableció que ningún alcalde, concejal, sub prefecto y prefecto, tiene la atribución de organizar juntas vecinales, ya que es una atribución específica de las fejuves, y esa atribución será defendida por los organismos de las juntas vecinales.

Calificó como mañosos, mal intencionados y dañinos, los criterios que tienden a criticar la Ley de la Participación Popular, como un instrumento de deslegitimización de las juntas vecinales.

LEY DE LAS JUNTAS VECINALES

Unzueta, al reconocer que la Ley de Participación Popular no satisface al máximo a las juntas vecinales, informó que en el afán de conseguir un avance de las juntas vecinales, se pretende la aprobación del Proyecto de la Ley de las Juntas Vecinales, la cual en sus contenidos es más avanzada que la ley que ya está aprobada por el actual gobierno.

REFLUJO DE LAS JUNTAS VECINALES

Al reconocer que en los últimos tiempos, se ha operado un refl juntas vecinales, acla situación se da en l organizaciones de l populares, como cons de la imposición de u neoliberal que tiende char más la pobreza a tores populares.

Dio cuenta que en les circunstancias, la más preocupada por tencia.

Reveló que en el c dirigentes vecinales peculiaridades del se activar, incluso hac de sus propios bolsil cales. "Son organizaciones que n suvención de las organizaciones ni pa líticos, hacen lo posible para mantener zación. Es una actividad quijotesca y ar dijo.

Enalteció la actividad de la Fed Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE las más activas a nivel nacional, y p pluralismo y unidad es uno de los pil construcción y desarrollo de aquella

PLIEGO UNICO NACIONAL

En la coyuntura actual, la lucha s condenada al fracaso, según el dirigen ya que el movimiento popular en s debe estar unido en torno a la Cen Boliviana (COB) a través de un pl nacional, que no es lo mismo que un p COB, sino un documento en el que s rían las reivindicaciones de todos l populares.

Unzueta ratificó que las juntas ve país, seguirán planteando y apoyando tanto de la COB y la Confederaci Unica de Trabajadores Campesinos (CSUTCB).

VI CONGRESO NACIONAL

Finalmente, el dirigente informó Congreso Nacional de CONALJUVE, llará en la ciudad de El Alto a partir próximo mes. En el participarán toda vecinales del país.

Si se evidencia contaminación de trigo

Alcaldía alteña intervendrá molineras y tiendas

Si análisis bromatológicos evidencian que el trigo que procesan las molineras para convertirlo en harina está contaminado y se comprueba que las tiendas expenden harina elaborado con ese trigo, ambos negocios serán intervenidos por la alcaldía de El Alto, anunciaron a los medios de comunicación las autoridades de Saneamiento Urbano de esa comuna.

Basado en informes que dan cuenta que el trigo que se alabora no es apto para el consumo humano, la alcaldía procedió a la toma de muestras de las molineras "Andino", "La Paz" y "La Estrella", además de varios almacenes de expendio de harina. Las muestras fueron enviadas a los laboratorios de la comuna de la ciudad de La Paz.

Las autoridades municipales esperán el informe del análisis de bromatología para proceder oficialmente a la intervención de las molineras y almacenes, anunciaron portavoces de la comuna alteña.

Preliminarmente, según análisis, se pudo establecer la presencia de "colonias de mohos algodonosos" que hacen del producto cereal alt taminada y no apto sumo humano.

Según el inform dente de la Comisi del Concejo Muni Cazas, en la sesión nismo el próxim tratará esa situaci de que afecta a la sa los pobladores de dad.

Dijo que el bromatológico revel ciento del trigo es nado, lo que repres riesgo para los alte

Será el próximo domingo 25 de septiembre

Danza de Los Caporales en integración juvenil boliviana

El próximo domingo 25 de septiembre en la ciudad de La Paz se realizará el primer evento de danza de Los Caporales, para celebrar el "Día de la Integración de la Juventud Boliviana", que estará protagonizado por jóvenes estudiantes de las universidades, centros de enseñanza superior y además por cadetes militares y policías.

Los organizadores, que son representantes de cada una de las principales instituciones participantes del evento, advirtieron ayer en conferencia de prensa, que el evento es el primero en su modalidad y pretende que cada año sea repetido en otros distritos del país a fin de promocionar el folclore nacional, mostrando nuestra riqueza en danzas tradicionales y nativas.

Si bien la Cueca es la danza más representativa para los bolivianos, sin contar a la Morenada y Diablada que siempre se han bailado en las festividades folclóricas religiosas, según los organizadores -el concejal Fernando Cajías, Jhon Meriles, Eduardo Benítez, Luis Sempértegui, René Carvajal y otros- la danza de Los Caporales fue elegida, en sondeo de opinión pública, como la más bailada en todo acontecimiento que reúne a la juventud.

Dijeron que no se baila porque está de moda sino porque gusta a niños, jóvenes y adultos. "No hay como describir que es lindo bailarla", añadió por su parte Meriles.

1.500 DANZARINES EN SAN FRANCISCO

Además informaron que el próximo 25 de septiembre el evento pretende reunir a 1.500 danzarines de caporales quienes mostrarán belleza, coreografía y otros en la Plaza de San Francisco. "No será 'entrada' folclórica sino una concentración de danzarines", aclaró por su parte el concejal Cajías, al señalar que aún no se ha estudiado la forma definitiva para que todas las comparsas participantes muestren su danza.

Explicó que no habrá premios para los mejores sino que será tan sólo una forma de expresar a los bolivianos y extranjeros, la importancia que tiene promocionarla, para que no haya más enajenaciones de países vecinos que por compartir la parte andina quieren también adueñarse de nuestra cultura.

Cajías anunció que ya aseguraron su participación un total de 17 conjuntos, provenientes de Chochabamba, Oruro y otros distritos del país. La convocatoria recién se lanzará y en ella habrá más explicaciones para los grupos juveniles que pretendan participar del evento, añadió.

Los organizadores del evento en conferencia de prensa aseguraron que la danza de Los Caporales se baila en todo acontecimiento y -añaden- "gusta mucho".

Por no tener mucha relevancia

Diligencias elaboradas por ONAMFA no perjudicarán a Centro "Emanuel"

Las diligencias elaboradas por responsables del Organismo Nacional de Menor, la Mujer y la Familia (ONAMFA), que originaron que la Fiscalía del Menor de La Paz y el Tribunal del Menor de ONAMFA dispongan el apremio de los responsables del Centro de Rehabilitación "Emanuel", y la remisión de esas diligencias al Juzgado de Instrucción en lo Penal de El Alto, no tienen mucha relevancia para perjudicar a los encargados de dicho centro.

ONAMFA levantó diligencias unilateralmente.- Asumirán defensa legal de responsables del Centro "Emanuel"

La afirmación corresponde a Juan Galo Choque, abogado que asumirá la defensa de los dos responsables de ese centro de rehabilitación Hugo y Julio Romero Martínez.

El mencionado abogado, en una conferencia de prensa denunció que las diligencias por las que se demanda ante la justicia ordinaria el proceso de los dos responsables de "Emanuel", fueron elaboradas en forma unilateral por ONAMFA, ya que no dejaron intervenir al abogado de la defensa. Dijo que no le permitieron ver los antecedentes, indicándole que estaban en una y otra oficina . Inclusive, se dirigieron al Tribunal Tutelar del Menor, pero por el trabajo excesivo no les permitieron entrevistarse con los responsables, sólo el jueves pudo ver los expedientes en el Juzgado de Instrucción en lo Penal.

PERSONERIA JURIDICA

Uno de los argumentos de ONAMFA que cuestiona la actividad de ese centro, es que los responsables no contaban con la personería jurídica; al respecto, Choque informó que "Emanuel no funciona recientemente, sino desde hace tres o cuatro años, y se hizo público su trabajo. Los medios de prensa entrevistaron al responsable; inclusive ONAMFA entregó algunos niños, con esa actitud, ONAMFA avaló el funcionamiento.

Al margen de esa situación, se hicieron los trámites pertinentes ante la Prefectura del Departamento para obtener la personería; pero los trámites fueron trabados.

Sobre la tenencia ilegal de menores, se estableció que no se dio esa situación.

CONTRIBUCIONES Y LIMOSNA

El abogado informó, que evidentemente los niños y los encargados del mencionado centro de rehabilitación salían a pedir contribuciones, pero descartó que eso pueda calificarse como mendicidad.

Aclaró que se recurrió a esa actividad, en vista que se recogía a los menores que tenían como hogar la calle y que las organizaciones del Estado no hicieron nada por ellos. Reveló que muchos niños, en los próximos días, pedirán la libertad de los hermanos Romero.

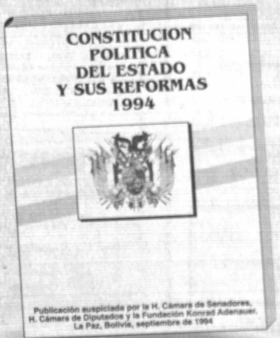
Los medios que conseguían, según Choque, eran para la propia subsistencia de los menores "¿Qué quería ONAMFA?. ¿que esos menores estén robando en las calles?", interrogó.

Dijo que los hermanos Romero son ex drogadictos rehabilitados, y la experiencia que vivieron les indujo a tratar de hacer algo por los niños.

Afirmó que las actividades de los dos hermanos no fueron orientadas. Con todas sus limitaciones quisieron hacer algo en bien de los menores abandonados. "Ahí debería intervenir ONAMFA, orientando sobre la forma de organizarse y fiscalizándolos, pero hace que los tomen presos, yendo en contra del centro de rehabilitación, ya que cierran el centro para que los niños evidentemente estén en las calles", dijo.

Finalmente, el abogado sostuvó que no hay antecedentes tan agravantes como para mantenerlos sin libertad.

ESTE DOMINGO
Junto a la Edición de
PRESENCIA



LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y SUS REFORMAS 1994

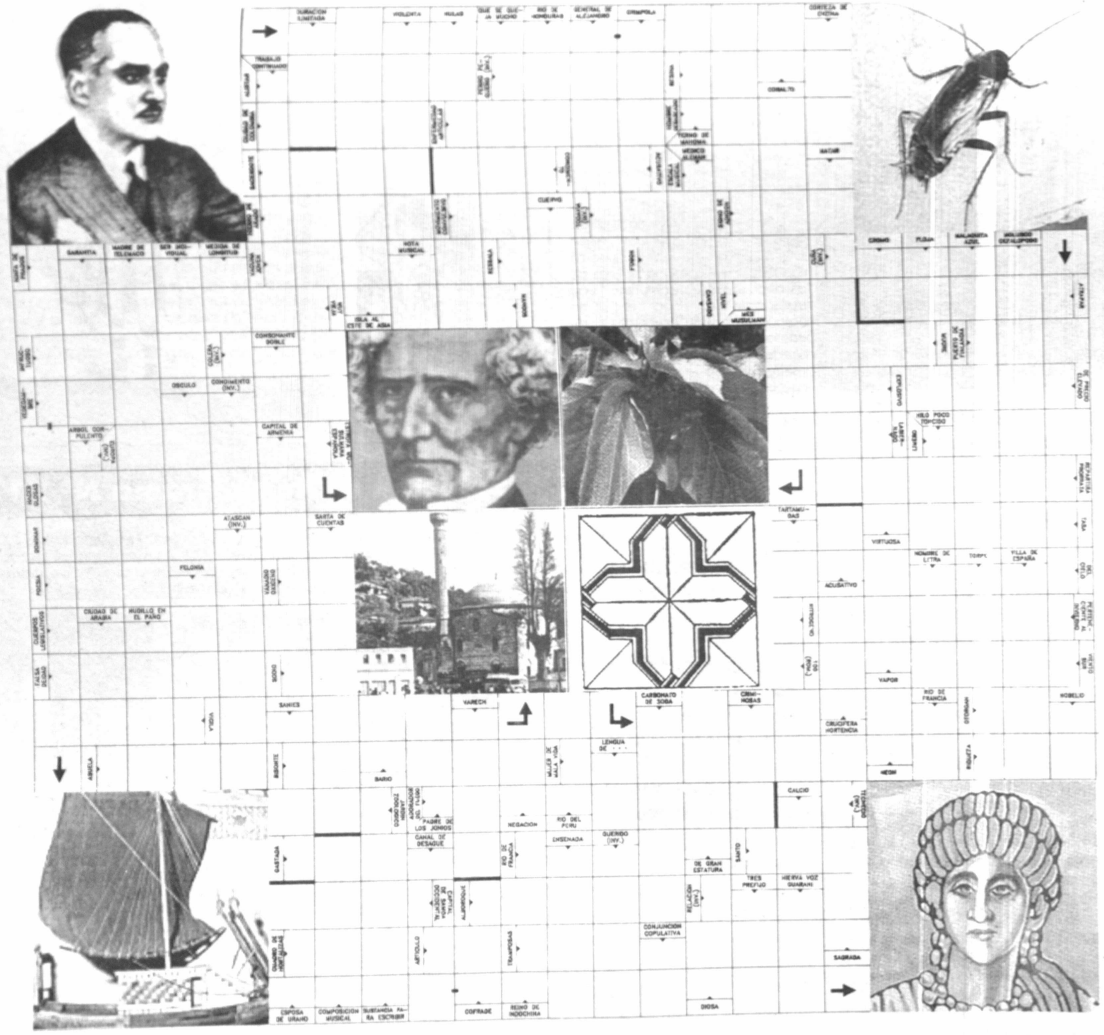
TEXTO COMPARATIVO CON LAS ENMIENDAS

Recuérdelo, el domingo 11 en
PRESENCIA Como siempre!

HOGAR Nº73 Grama

Por: Arquídea

NOMBRE: .....
DIRECCION: .....
C.I. : .....
CIUDAD: .....



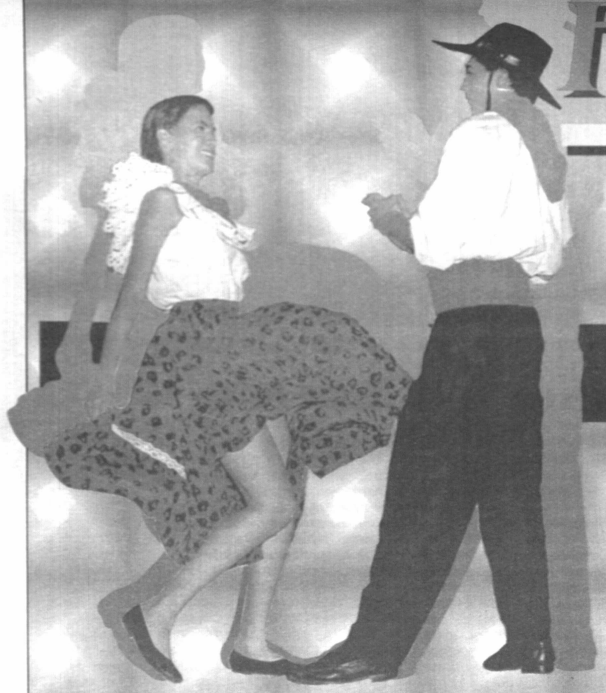
Resuelva correctamente el HOGARGRAMA y gane semanalmente: **Bs. 100**

Deposite sus soluciones en el buzón de HOGARGRAMA en PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza), hasta las 18 Hrs. del día jueves. En el interior en nuestras respectivas agencias hasta el día martes.
La solución correcta y el nombre del ganador se publicará a los quince días de su publicación a pedido de nuestros lectores del interior del país.

HOGAR

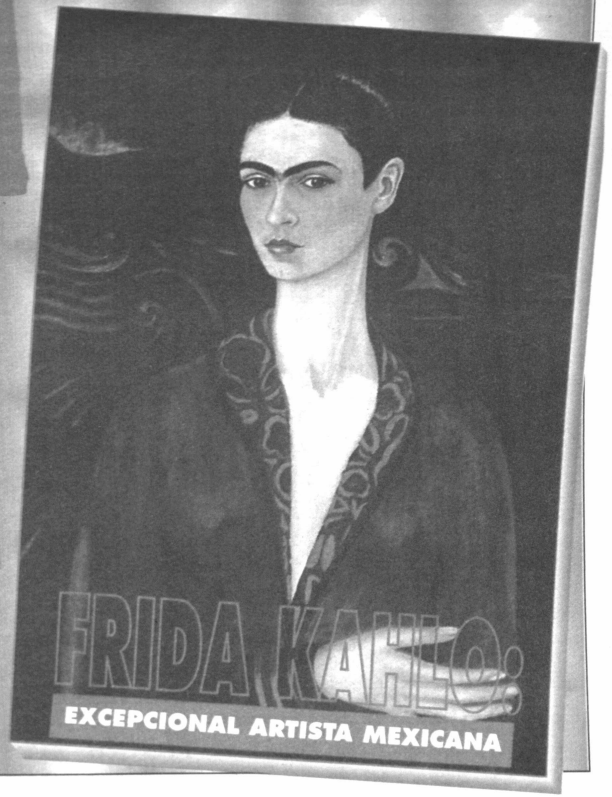
PRESENCIA

Sábado 10 de septiembre de 1994 La Paz, Bolivia
Año 3 Nº 120



BALLET PAITITI: TRADICION DEL ORIENTE BOLIVIANO

DECORACION: Muebles para embellecer su cocina



Ballet "Gran Paititi"

Una expresión folklórica diferente

Con el propósito de rescatar la tradición artística y cultural del Oriente boliviano, y mostrar al país y al exterior la diversidad del folklore regional y nacional, nació hace siete años en Santa Cruz, el Ballet Folklórico "Gran Paititi", con un mensaje de juventud e integración dignos de destacar.

Por Isabel Mercado

Hace más de 500 años y luego de que se produjo el llamado "encuentro de dos mundos", la leyenda del Gran Paititi surgió de la selva americana, despertando los sueños de riqueza y poder de los conquistadores. Hoy el tiempo ha pasado y el tiempo ha sepultado la verdad sobre este misterio nunca develado. Sin embargo nos queda todo un pasado histórico, una cultura mestiza rica en tradiciones, costumbres y expresiones culturales que sólo pueden ser desenterradas a través de la historia y el arte, sobre todo la música que es y será un vínculo de comunicación universal.

Con estos fundamentos germinó en el Oriente boliviano la idea de crear un nexo integrador -entre un pasado de confrontación cultural y un presente de expresión artística-. Así nació el Ballet Folklórico del Gran Paititi, el mismo que en siete años de actividad consiguió grandes logros en el campo del canto y la danza folklórica.

Héctor Molina, profesor de historia y geografía, cultivó desde las aulas escolares el sueño de conformar un ballet folklórico que sea capaz de representar las tradiciones y expresiones folklóricas del Oriente boliviano, y mostrar al país que en esta parte del territorio nacional existe un gran tesoro cultural inexplotado. **Este proyecto no ha sido concebido con un afán regionalista, sino por el contrario, con el objetivo de explotar la diversidad folklórica incomparable que ofrece nuestro país. El folklore de los valles y el altiplano tiene una vistosidad y una riqueza expresiva única, por lo tanto lo que queremos a través de este ballet es lograr que el folklore del Oriente logre una expresión igualmente rica y explote sus enormes potencialidades, históricas y humanas**, nos comenta.

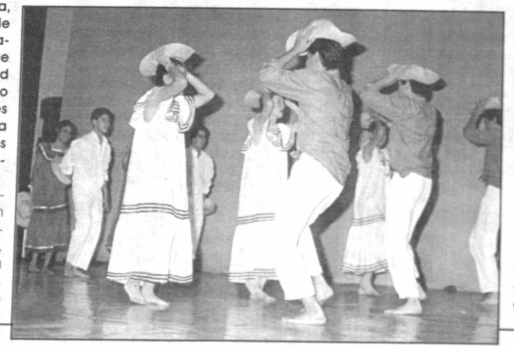
Una de las principales y más destacadas características de esta agrupación es que está conformada por jóvenes estudiantes de diferentes colegios cruceños, jóvenes que dedican gran parte de su tiempo al estudio y práctica de la danza, con un resultado que ha sido reconocido internacionalmente por su calidad artística y coreográfica. El Ballet "Gran Paititi" ha sido invitado a Sucre, Tarija, Potosí y Beni, ha actuado en Brasil en dos oportunidades.

Festival de Danza "Elay Puej"

Sin embargo el sueño de Héctor Molina iba más allá. En 1991 se hizo realidad al organizar junto a la Casa de la Cultura, el Primer Festival de Danza "Elay Puej", evento folklórico y juvenil del Oriente boliviano, que cumple el propósito de rescate folklórico, de investigación, difusión y proyección de todo lo que aún no se conoce del folklore regional, aunque cuenta con la participación de grupos de diversos departamentos que son invitados para mostrar al igual, sus danzas regionales. Este Festival se ha convertido en sus cuatro versiones, en un patrimonio cultural de Santa Cruz, y se proyecta a nivel nacional con temáticas muy interesantes.

Pensamos que no sólo era importante incentivar y proyectar el folklore regional sino contribuir con el estudio de la historia y la cultura nacional. De ahí que cada año se otorga una temática específica al Festival, dentro de la cual deben enmarcarse las danzas, las vestimentas y coreografías de los grupos participantes. El primer festival se denominó "Por la cultura y la tradición", y el objetivo era precisamente germinar en los jóvenes la semilla del rescate del folklore y las tradiciones regionales. En 1992, en ocasión de conmemorarse el quinto centenario del descubrimiento de América, quisimos demostrar, más allá de las confrontaciones de las corrientes teóricas e históricas, el choque de las culturas españolas y autóctonas y el nacimiento de una nueva cultura: la mestiza. Nuestra tercera versión intentó reflejar a través de la expresión artística, el redescubrimiento de las ruinas arqueológicas de Samaipata, para ello se hizo un estudio profundo de las posibles superposiciones culturales que podían haberse producido en la zona de culturas chanés, guaranies, quechuas y asentamientos españoles, lo que dio lugar a un bagaje cultural muy importante con impresionante riqueza cultural y folklórica que fue representada a través del Festival, el cual sirvió además para informar al público sobre una parte de nuestra historia que ni siquiera está documentada por su reciente redescubrimiento.

Este año el "Elay Puej" eligió una temática que se aleja del pasado y más bien se aproxima al futuro. "Los hijos de la luz" es un espectáculo que pretende hacer un pronóstico de lo que será el folklore boliviano más allá del año 2000. Con música folklórica pero futurista -los sintetizadores y las guitarras eléctricas nos transportan al siglo XXI-, los jóvenes ejecutan danzas de todas las regiones del país con indumentaria y coreografías muy bien estilizadas.



Héctor Molina concluye, **...el Paititi está vivo, existe y palpita en cada joven latinoamericano que busca reencontrarse con su identidad cultural, así el Ballet Folklórico que lleva su nombre, siente en cada uno de sus integrantes el poder y la riqueza de la nueva generación pues, "los pueblos que olvidan o ignoran su pasado, carecen de personalidad y pasan desapercibidos por el tiempo y el espacio" esa es la gran verdad aunque parezca mentira.**

Esta semana les ofrecemos unas recetas otorgadas por Bodo Michael y Amparo Kempa, propietarios del restaurante "Zur Monchsklause", cuyo nombre traducido al castellano quiere decir: "La Posada del Fraile". Los dueños explican que se trata del único restaurante verdaderamente alemán que existe en La Paz y ofrecen platillos típicos de ese país como también variedades de la cocina internacional. Entre sus especialidades podemos mencionar los Nudos de Cerdo, Chuletas Kassler y el Spatzle, una pasta de diferente consistencia y elaboración que proviene del sur de Alemania. Si el tiempo lo permite también se puede disfrutar del aire libre comiendo parrillada en los jardines.

El restaurante está decorado al estilo germano y cuenta con singulares adornos antiguos como máquinas de coser, lámparas de alcohol, cascanueces, etc. Una agradable chimenea central da calor y simpático ambiente a todas las mesas que se encuentran alrededor. Un lugar digno de ser visitado ya sea tanto para comer como para tomar una cerveza.

SOPA LEBERSPATALESUPPE (CONSOME CON BOLITAS DE HIGADO)

Ingredientes

125 gr. de hígado
1 cebolla pequeña
1/2 manojo de perejil
3 cucharas de mantequilla
4 cucharas de pan molido
1 cuchara de sal y pimienta
1 cuchara de mejorana seca
1 litro de caldo de carne
1 huevo

Preparación:

Limpiar muy bien el hígado y picarlo muy fino. Picar también fino la cebolla y el perejil. Batir espumoso el huevo, mantequilla y pan molido. Agregar el hígado, la cebolla y perejil. Sazonarlo con sal, pimienta y mejorana y mezclarlo bien. Poner esa mezcla o masa por 30 minutos al refrigerador. Calentar el caldo de carne. Hacer con la mezcla pequeñas bolitas y agregarlas al caldo dejándolo 5 minutos a fuego muy lento.

KASSLER IN WEIN (CHULETAS KASSLER AL VINO)

Ingredientes

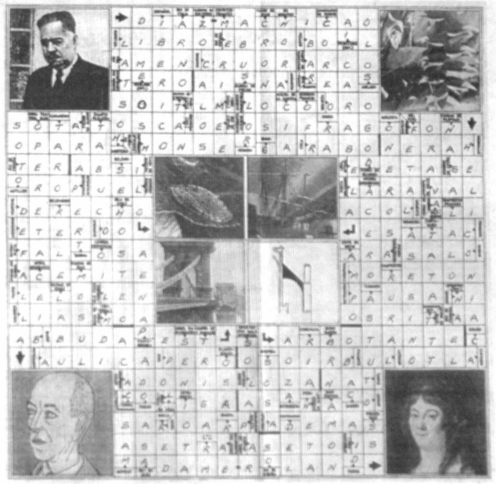
1/4 de litro de vino blanco seco
2 hojas de laurel
10 gramos de pimienta blanca
500 gramos de chuletas ahumadas Kassler sin hueso

Preparación:

Hervir el vino con el laurel y la pimienta durante 5 minutos. Cortar las chuletas Kassler en lonjas de 1 centímetro de grosor. Agregarlas al vino y guisar por 10 minutos a fuego lento. Sacar el laurel. Servirlas con la salsa de vino, papas cocidas y brócoli.

Solución al Hogargrama Nº 71

Ganador del HOGARGRAMA Nº 71 es la señora Olimpia Paniagua con C.I. 394239, con domicilio en la Avenida Buenos Aires Nº 874 de la ciudad de La Paz. La mencionada ganadora, debe apersonarse con fotocopia de su C.I. a nuestras oficinas de Circulación para cobrar su premio de Bs100.oo.



Muebles de cocina

En el tiempo de nuestros abuelos, las cocinas ocupaban los lugares más castigados de las casas. Algunas estaban ubicadas en los sótanos y otras se encontraban después de cruzar los patios. Habitaciones oscuras, ambientes ófricos y alejados caracterizaban a las cocinas de antaño. ¿La razón? Quizás porque eran consideradas más del dominio de la servidumbre que de los dueños de casa.

Sin embargo las cosas han cambiado y no necesariamente porque ya no existan empleadas domésticas ni porque las amas de casa se ocupen más de la cocina, sino por una serie de otros factores que ha determinado que la cocina pase a ocupar un sitio importante en el hogar al estilo norteamericano y europeo donde la vida familiar acontece alrededor de ella. Es por esta razón que la gente de hoy se interesa por decorar y arreglar sus cocinas. Quien enseña su nueva casa no duda en mostrar con orgullo también la cocina al igual que lo hace con la sala y el comedor.

En la ciudad de La Paz, así como en el interior del país, han surgido una serie de compañías que se ocupan de la fabricación de muebles de cocina como "La Cuisine", una empresa relativamente nueva que tiene su fábrica en la ciudad de Santa Cruz.

Alejandro Vargas, arquitecto, diseñador y gerente regional de la tienda en La Paz, nos explicó que la fábrica surgió a partir del "boom" de la construcción, de la molestia de lidiar con carpinteros incumplidos y de la preponderancia que ha llegado a tener la cocina en nuestro medio.

Tres hermanos, Gonzalo, Ramiro y Alejandro Vargas dejaron sus actividades profesionales para ocuparse por completo de la nueva empresa junto al español Miguel Angel Ruiz, quien con mucha experiencia en Europa se ocupa del control de calidad. Gonzalo maneja las finanzas y Ramiro es gerente de producción.

La fábrica "La Cuisine", cuenta con una planta de 40 empleados en la que se fabrican, de principio a fin, los muebles utilizando materiales nacionales como madera y algunos importados como melamina, MDF para laquear y accesorios como bisagras, selladores, etc.

Lo que diferencia a "La Cuisine" del resto de tiendas de muebles de cocina son definitivamente los acabados. Todos los muebles tienen el mismo cuerpo de melamina por dentro pero los acabados difieren en cuanto a material, textura, color y diseño. El mueble más simple está completamente hecho de melamina, material durable y de fácil limpieza. Luego están los de acabado de madera pintados en los que se encuentra el patinado rústico y el patinado de lujo en cualquier color. El patinado es una hermosa técnica para pintar la madera. Existen también los muebles acabados en madera natural que pueden ser de cualquier variedad de las que existen en Bolivia. Lo más usual es mara, cedro y roble. Otro acabado se logra con una fibra compuesta de madera y melamina pero el acabado más artístico y singular es aquel que utiliza la técnica de pintado alemana llamada Bauermarelei. Este acabado con diseño exclusivo está hecho completamente a mano.

El cliente interesado que se aproxima a la tienda recibe, sin compromiso, un proyecto hecho de acuerdo a su gusto y a las dimensiones de su cocina. Si decide aceptarlo se procede inmediatamente a la fabricación de los muebles que son entregados dentro de un plazo de 35 días. Los muebles se hacen en base a modulares que tienen medidas standard que se combinan unos con otros para adaptarse a las diferentes cocinas. Para los mesones se utiliza, cerámica, granito, fórmica o mármol.

Alejandro Vargas, comenta que si bien existe bastante competencia, no le preocupa, ya que su producto se va renovando constantemente con el diseño de nuevos modelos. "La Cuisine" tiene contratos grandes para equipar edificios enteros y pequeños proyectos de viviendas unifamiliares.

El precio de los muebles varía de acuerdo a lo que elija el cliente, por lo que es difícil dar un valor aproximado por metro cuadrado. Como parte del personal de apoyo técnico, trabajan en la tienda, un arquitecto y una decoradora de interiores que aconsejan al cliente cómo decorar su cocina. "La Cuisine" es una tienda completa que también ofrece artefactos eléctricos como cocinas, refrigeradores, microondas, extractores, etc.

GIMNASIO COLOR

Te invita a conocer su maravilloso mundo.

Pasaje Juan José Pérez • Telf. 343904

Zur Mönchsklause

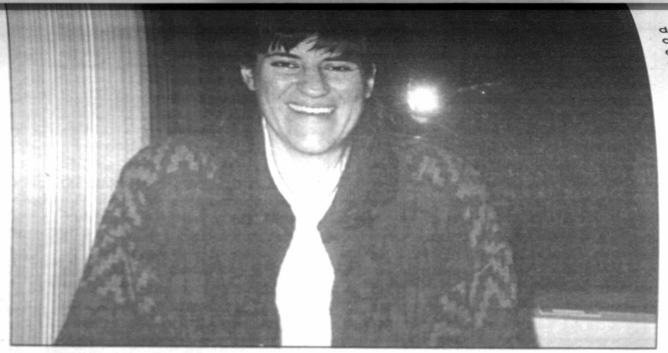
COCINA ALEMANA E INTERNACIONAL ADMINISTRACION ALEMANA

RESTAURANT - GRILL - CHOPERIA

PASEN USTEDES UNA AGRADABLE NOCHE AL LADO DE LA CHIMENEA

EN LA ZONA SUR DE LA PAZ IRPAVI Y CALLE 13 ESQ. OVANDO CANDIA

Alejandra Sánchez de Lozada
Medio Ambiente, un problema de todo



Alejandra Sánchez de Lozada de Balcazar, hija del Presidente Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, ocupa el cargo de directora de Concertación en el Ministerio de Desarrollo Sostenible. Dicho ministerio cuenta con distintas subsecretarías como la de Planificación, Recursos Naturales, Promoción Ambiental y Participación Popular. Alejandra tiene la función de apoyar a las diferentes áreas del ministerio para que las políticas que se definen en ellas sean concertadas tanto con instituciones de gobierno como con instituciones privadas. Su deber es facilitar una participación del sector público con el privado en las políticas que establece el ministerio. Es de esta manera, que su participación en la reglamentación de la Ley del Medio Ambiente es activa, ya que como ella dice: **"Es muy importante que para la reglamentación de la Ley del Medio Ambiente, participe la empresa privada ya que es ella la que va a asumir los puntos que se establezcan para conservar el medio ambiente y desarrollarse a la vez productivamente".** Comentó, que no se trata que las leyes sean impuestas por la fuerza sino que éstas sean hechas con la participación de todos los sectores que se verán afectados por ellas.

Alejandra, quien es licenciada en Medio Ambiente y Biología de una universidad en los Estados Unidos, ha trabajado, desde hace muchos años, en temas de educación y legislación ambiental. Fue subdirectora del Museo de Historia Natural, trabajó en el Congreso en la elaboración de la Ley del Medio Ambiente y en la propuesta de Ley de la Diversidad Biológica. Actualmente, es miembro del Consejo de la Unión Mundial para la Conservación de la Naturaleza (UICN). Este cargo, que le ha sido otorgado por invitación y sin ninguna influencia política, es a nivel personal y no a nivel de país o gobierno. En dicha organización, que tiene más de 40 años de vida, participan tanto instituciones gubernamentales como no gubernamentales y su objetivo es influir, motivar y asistir a las sociedades de todo el mundo para conservar la integridad y diversidad de la naturaleza y asegurar que el uso de los recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sostenible.

HOGAR, entrevistó a la licenciada Sánchez de Lozada para conocer su opinión respecto a los problemas de contaminación ambiental que nos aquejan en el presente, especialmente, sobre el tema del chaqueo.

La entrevistada explicó que los problemas ambientales no sólo son problemas aislados de países desarrollados. Los problemas son también a nivel mundial, como el desgaste de la capa de ozono y el recalentamiento del planeta debido al monóxido de carbono que producen los automóviles y las fábricas en todo el mundo. **"Bolivia no contribuye en mucho a eso, por la carencia de industrias pero sí tiene sus propios problemas ambientales, que afectan la calidad de vida de los bolivianos. Debemos estar conscientes y preocuparnos por nuestro país. ¿Quién más lo haría sino nosotros, los propios bolivianos?".** Como ejemplo, citó al río Choqueyapu donde confluyen además de todo el alcantarillado de la ciudad, basura y desechos de hospitales y fábricas. Con esa agua, se riegan los cultivos en Río Abajo de productos que todos consumimos y por los cuales contraemos la fiebre tifoidea, salmonelosis y en casos extremos cólera. **"La gente tiene mucha relación con ese río"**, manifestó Alejandra a tiempo de comentar que en Santa Cruz se han ocupado un poco más de este problema y ya existen lagunas de decantación que no permiten que aguas contaminadas entren al río Piraí.

"En Bolivia despertamos para hablar de temas ambientales, después del brote de cólera hace algunos años. El tema ambiental, está integrado con el aspecto económico y social, porque el ser humano vive en un medio ambiente determinado. Este tema, no debe ser un lujo para nosotros ya que en nuestro país cientos de niños mueren por diarreas y falta de atención". Dijo también, que hay que buscar la solución integrando aspectos ambientales, sociales y económicos.

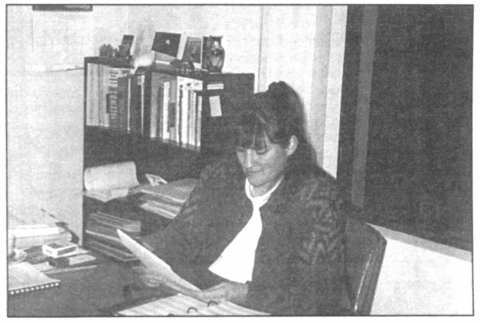
Sobre el tema de enfrentar el problema del chaqueo sostuvo: "No es cuestión de prohibir sino de capacitar a los campesinos y darles alternativas para quemar adecuadamente el espacio que necesitan. El problema ahora, es que los campesinos al quemar una parcela de tierra, no pueden controlar el fuego y éste invade todo el cerro. Alejandra, sostiene además, que se los debería apoyar con tecnología de uso de suelos. **"Hay que incorporar tecnologías de conservación de suelos que mejoren la producción por más tiempo e impidan la erosión de suelos. Hay que darles conciencia a los campesinos de cuidar sus recursos naturales. Muchos de ellos en el trópico son emigrantes del altiplano y poco saben de técnicas y costumbres locales".**

Sostuvo también, que estos temas se deben enfrentar desde ahora, pero, los resultados los veremos a mediano y largo plazo. **"Faltan muchos recursos, se necesita fortalecer las instituciones del gobierno. El chaqueo es un problema grande y complejo que no sólo afecta a Bolivia sino también por ejemplo a la zona de la amazonia en Brasil".**

En cuanto al problema de la sequía, dijo, que lo único que se puede hacer es apoyar a los campesinos a tomar precauciones en épocas buenas. Se están revalorizando tecnologías milenarias, como es el caso de los "sucacollos" para mejorar la producción agrícola y evitar los cultivos de las heladas.

"El tema es complejo, pero si tenemos conciencia, interés y preocupación, no sólo a nivel gobierno, sino de parte de todos los bolivianos, podremos vivir mejor y dejarles a nuestros hijos una tierra con futuro". Concluyó Alejandra Sánchez de Lozada.

(M.F.P.)



EDITOR: Marie France Perrin de Peró
PRODUCCION: Angélica Gutiérrez S.
Miguel Valdez

El niño en edad Preescolar

Educar a los hijos en y para la libertad constituye uno de los problemas más serios e importantes que tienen los padres en su labor educativa. Esta realidad suele preocupar muy poco en los primeros años de vida de sus hijos. Es normal. Los niños pequeños suelen ser tan dóciles y obedientes que parece ser que siempre necesitarán de sus padres. El problema empieza a despertarse a medida que ese niño deja de ser tan encantador, se va haciendo mayor y empieza a exigir sus reivindicaciones y que se respeten sus derechos. En cierto sentido es normal que esto suceda cuando empiezan a emerger los problemas de libertad como efecto de los conflictos propios de la pubertad y adolescencia. Pero, ¿es normal que toda esta problemática empiece a manifestarse a los siete años? Algunos padres piensan que no puede ser, que está fuera de lugar. Sin embargo, hay otros que juzgan lo contrario, porque creen que la libertad no es un problema de edad sino de personalidad. Y desde esta óptica están convencidos que, desde el principio de su vida, hay que educar en y para la libertad.

1.- La libertad del niño a los ojos de todo educador.

* Cuando queremos analizar la postura que los padres pueden adoptar en la educación, observamos que está condicionada por dos corrientes metodológicas fundamentales: antigua y moderna. Un orden totalmente distinto opone a los métodos antiguos y modernos. En los primeros, el eje de la educación pasa por el adulto, ostentando él la iniciativa y la responsabilidad, mientras que en los segundos el eje pasaría por el niño mismo en quien se estimula la iniciativa y se cultiva la responsabilidad personal.

* También está condicionada por los procedimientos empleados. Cuando un niño presenta dificultades, unos aconsejan cerrar los ojos y dejar pasar el tiempo como procedimiento terapéutico. Otros, sin embargo, hacen un esfuerzo intelectual para cambiar el clima enrarecido, variar las circunstancias y modificar la conducta.

*Influye también la educación recibida por los padres. En muchos padres se manifiesta un liberalismo aparente que refleja la antigua oposición a la autoridad que reinó sobre su infancia. Lo que les interesa no es tanto la educación de la libertad como la rebelión.

Hay otros que captan mejor la autoridad, pero la utilizan para obligar a los niños a la obediencia. Se hacen tiranos, no son educadores.

Por último hay padres que han comprendido su rol de educadores para la libertad basando la educación que imparten en un profundo respeto de su personalidad.

De esta forma todos los valores intelectuales, espirituales y filosóficos cambian su valor fundamental.

Los padres deben tener en cuenta que la libertad y el orden, lejos de ser términos incompatibles, están hechos para entenderse. Educadores natos y plenos de sus hijos, deben ser más sensibles a enseñar a apreciar la disciplina que en imponerla. Así el niño se hace sensible a la precisión, a la alegría de hacer bien las cosas sometiéndolo al ritmo de su propio aprendizaje.

La *libertad* en el niño no es tanto ausencia de imposiciones como *aumento de las posibilidades*. En este sentido, entre las posibles libertades que contribuyen a la formación de la personalidad podemos señalar:

- el permiso para hacer cosas nuevas,
- la confianza depositada en él,
- el estímulo a nuevas iniciativas...

La preparación del niño para sus futuras libertades de adulto exige que no se le abandone prematuramente a sus únicos recursos y a un solo juicio cuando éste no es bastante sólido.

Un buen método consiste en ir concediendo zonas de libertad según su respuesta a la confianza prestada. Pueden existir zonas de libertad en el dominio del tiempo, del lugar y de la acción. No tengamos miedo en darle la llave de su libertad una vez que ésta ha sido educada. Como dice Paul Claudel: "¿Qué importa la puerta si no tengo la llave? ¿Mi libertad, si yo no soy su dueño?".

2.- El niño en edad Preescolar

Este periodo de cuatro y cinco años es decisivo en la educación de la libertad. El niño de cuatro años tiene que ir superando, de modo paulatino y seguro, umbrales de independencia manifestados en pequeñas actuaciones en el hogar. Según cómo vaya realizando esta superación, será su equilibrio emocional y afectivo. Tanto es así que autoridades en este tema aseguran que un año más tarde de los cinco años, están ya trazadas en su psiquismo las líneas fundamentales de su libertad.

Actitud de los padres

La educación de la libertad es entendida de modo diverso según sea la formación de los padres: rígidos, débiles o adultos.

* Los padres rígidos.

Estos padres suelen resistirse a aceptar en sus hijos sentimientos como los celos por su hermano, o la aversión al padre que los ha engendrado.

Es debido en parte a que intelectualizan todos los problemas, llegando a desconfiar de su sensibilidad.

Se suelen sorprender ante situaciones planteadas por los hijos, que por otra parte les preocupan mucho; por ejemplo, las preguntas relativas al problema sexual.

La mentira y la reprimenda son dos reacciones características de este tipo de padres, que de esta forma comprometen el porvenir del niño en la medida en que éste va perdiendo su confianza en ellos y busca en otra parte lo que desea saber.

Piensan que en esta edad la libertad no es ni puede ser problema. La solución es muy fácil. "Aquí mando yo y quiero ser obedecido". "Yo sé lo que es necesario para su bien y debe seguirme a ciegas". La secuela es clara. Los niños actuarán en pleno desconcierto y realizarán puros disparates.

Para estos padres, el juego es una pérdida de tiempo inevitable que hay que limitar. El niño debe estar a su servicio. Después ya vendrá el tiempo del juego.

*** Los padres débiles.**

Estos padres suelen reaccionar de modo muy diverso ante los problemas planteados por sus hijos: Ante una pregunta a veces actúan de forma intelectual, dando grandes explicaciones, sin tener en cuenta sus necesidades reales.

- Otras veces tratan de retrasar el conocimiento de la realidad del niño, respondiéndole con evasivas, bien porque les molestan las preguntas o porque no se consideran suficientemente preparados para afrontarlas.

- También existen situaciones en las que por parte de los padres se da un temor de crearles complejos. Por un respeto excesivo a su libertad todavía no formada, les falta autoridad. Los hijos se convierten en unos charlatanes que no respetan autoridad alguna, pidiendo explicaciones a todo. Estas explicaciones suelen revelar un cierto malestar ante la dificultad de encontrar una auténtica libertad.

***Los padres adultos.**

Están dispuestos a comprender y aceptar las reacciones de sus hijos, cuya sensibilidad conocen.

A sus preguntas responden con la verdad. Pero una verdad a la medida del niño, que él sea capaz de comprender.

Algunos niños pueden ser bloqueados por una reacción negativa de sus padres. En estas situaciones ha faltado la confianza y el respeto hacia la libre expresión de sus sentimientos.

Esto no pasa con los padres adultos que se caracterizan por un gran respeto hacia la libertad. Ellos no se consideran los propietarios de esa libertad sino los guardianes vigilantes de sus responsabilidades. Saben medir su libertad y adaptarse a sus posibilidades.

Estos padres suelen ser conscientes de la seguridad y sosiego que proporciona la autoridad. La obediencia es exigida con calma, sin elevar la voz y con conciencia del esfuerzo que se pide al niño. Respetan el juego libre de su hijo porque comprenden la importancia en su desarrollo armónico. El niño, por su parte, siente la necesidad de obedecer porque sus padres respetan la libertad.

Estos padres se preocupan además para que la entrada del niño a la escuela no sea un choque violento y se realice sin demasiada angustia.

Javier Monfort Tena
Escuela de Padres

Copas para degustar el vino

Sabido es que la lengua tiene zonas que captan especialmente los distintos sabores: Los amargos atrás, los dulces adelante, ácidos en el centro y salados a ambos lados. Primera lección, concepto básico para la degustación de vinos.

Para los "wine-lovers" que quieren estar en la última, las cosas se complican ¿o facilitan? desde que una antigua empresa austriaca de diseño y producción de copas comenzó a estudiar diferentes modelos para diferentes copas. "La copa de degustación única no existe", declaró Georg Riedel, décima generación de propietarios de la prestigiosa empresa.

"Cada copa destaca un elemento diferente: nosotros tratamos de dar lo máximo del carácter varietal". Ultimamente, Riedel estuvo trabajando en una copa para el "zinfandel", un varietal tinto exclusivo de los viñedos norteamericanos.

Como la primera impresión es la más importante, la forma de la copa, dirigiendo el vino hacia zonas específicas de la lengua, puede acentuar -o apagar- las características particulares de un vino. De la misma manera, la altura de la copa y la amplitud de su boca enfatiza diferentes componentes del bouquet.

"Usar la forma incorrecta, es como dejar la mitad del vino afuera", explicó a un panel de degustación a ciegas de productores de zinfandel. La diferencia entre un mismo vino servido en copas Riedel y en una convencional los sorprendió definitivamente. Y el más asombrado fue el mismísimo Riedel: la copa ganadora no era la de su propuesta, sino la diseñada para el "sangiovese", un tinto varietal italiano elaborado en EE.UU. Dicha copa hacía decrecer la acidez y revelaba la dulzura del sabor de frutas rojas característico del zinandel. El grupo también aprobó la copa de Riedel para cabernet sauvignon, diseñada para bajar lo amargo de los taninos de los vinos tintos jóvenes.

Ahora Riedel deberá diseñar quince prototipos de copas para zinfandel, de forma similar a la del sangiovese experimentada, pero sutilmente diferente. Mandadas a los viñateros para que las evalúen, el año que viene habrá una nueva copa.

Estas y las que sigan requerirán mucho más espacio en el armario del "wine-lover". Grupo Diarios América. La Nación de Buenos Aires.

Según los entendidos, la forma de la copa tiene mucha importancia para degustar un vino.

Aquí comenzó tu vida

Familia y Vida

Familia y Vida es el nombre de una asociación dependiente de la Acción para la Promoción Educativa y Social (A.P.E.S.), cuyo objetivo es defender la vida y la familia como nucleo central de la sociedad.

Dentro de su campaña contra el aborto ha elaborado un afiche con el lema "Aquí comienza tu vida", que muestra diferentes instancias del desarrollo del ser humano dentro del útero materno. Con esta campaña la asociación Vida y Familia pretende concientizar masivamente a toda la población del país.

Ana María
"regalos artesanales"
¡¡ AHORA A TU ALCANCE !!
MATERIAL PARA ARTESANIA
* Latex Vinilico (Pintura al agua)
Rojo óxido, verde óxido, azul colonial, ocre, magenta, bermellón, negro, blanco, amarillo rey.
* Pintura Acrílica (20 colores)
* Pintura Acrilart (20 colores)
* Betún de Judea
* Imprimante Gesso.
* Purpurina Dorada.
* Pasta Oro
* Extracto de banana.
* Enduido.
* Cola Vinilica.
* Goma Laca.
* Barniz acuoso.
* Barniz al agua Proff incoloro.
* Barniz al agua brillante.
* Craquelador.
* Pasta muro vinilica.
* Transfer.
* Removedor de pintura.
* Bases de madera.
* Maderas de trupan 50 modelos.
* Papel caico amarillo.
* Boma arábiga.
* Hilo sisal.
* Soga sisal.
* Pañolena.
* Blondas.
* Blonda Recogida.
* Broderie.
* Pasacintas.
* Yute almidonado.
* Pasta de Relieve vidrio.
* Medium para vidrio.
* Estuches pinturas vidrio.
* Trementina.
* Estecas.
* Nervaduras Acrilicas.
* Peañas.
* Duya - inyector
* Pistola térmica adhesiva.
* Moldes para chocolatería.
* Láminas de Bronce.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
TELF. 353784

Su homenaje a las tumberas cubanas

"Desde muy niña me encantaban las películas musicales donde las estrellas eran actrices-rumberas cubanas como María Antonieta Pons, Rosa Carmina, Amalia Aguilar, Ninón Sevilla, Mery Esquivel, y otras muchas. Hoy, al cabo del tiempo sigo respetándolas porque ellas sí supieron imponer un estilo y marcaron una época".

Y como homenaje a estas artistas cubanas (muchas de las cuales siguen trabajando en las telenovelas mexicanas en calidad de actrices), Daniela Romo canta y baila la rumba cubana luciendo los típicos trajes de los años 40 y 50.

"Creo que lo menos que se merecen estas compañeras, es que yo les dedique una parte de mi espectáculo. Ha sido un éxito donde quiera que me he presentado. Incluso gracias a este homenaje, sus películas han vuelto a los cines, incluso de estrenos, y están causando sensación, sobre todo entre la gente joven que no las conocía".

- Sabemos que el pasado año te concedieron el premio de la Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York, con el cual tu colección de trofeos ha aumentado, ¿te siguen emocionando aún los premios?

- Claro que sí. Es una de las cosas más hermosas que nos pueden ocurrir en nuestra profesión. Con ello nos demuestran que estamos haciendo una labor positiva, que llega a todos los corazones, precisamente en unos tiempos en que el mundo parece haber enloquecido.

- Sabemos que estás componiendo canciones para varios intérpretes famosos, ¿piensas que esa nueva faceta artística, pueda anular a la cantante que eres?

-No, de ninguna manera porque todo lo que hago es por exigencia del propio mundo en que me muevo. Todo es arte y, como soy una mujer muy inquieta, necesito estar siempre haciendo proyectos y de un lado para otro. No podría vivir sin todo lo que representa mi profesión.

- Es evidente que has cambiado tu forma de interpretar las canciones, ¿es que te has propuesto darle un giro a tu estilo?

- No me lo he propuesto. Pienso que si he cambiado como cantante se debe a que he evolucionado como mujer.

- ¿Cómo está el ambiente musical en México?

- Fabuloso. Tanto, que están desapareciendo las emisoras de Frecuencia Modulada que hasta hace poco se dedicaban exclusivamente a emitir canciones en inglés pero, debido a que el gusto de la mayoría ha dado un giro sorprendente, hasta el punto de que prefieren oírlas en español.

- Sueles actuar mucho en Estados Unidos, ¿has pensado cantar en inglés?

-No. Es muy difícil entrar en el mercado anglosajón. El caso de Julio Iglesias es único. Me interesa cantar en nuestro idioma, y lanzar temas para que "la raza", como se autodenominan los iberoamericanos en EE.UU., no me olvide y se pueda mantener el contacto con nuestras raíces y nuestra cultura, que por supuesto, es el idioma.

Si Daniela Romo es popular en todo el mundo iberoamericano como cantante, también lo es como actriz, ya que ha sido la protagonista de más de una docena de telenovelas, así como de varias películas.

- Sabes que el género denominado en España como "culebrón", en los últimos tres o cuatro años, están acaparando la atención de millones de seguidores, no solamente en España, sino en una buena parte del continente europeo, ¿qué opinas al respecto?

- Me parece maravilloso. Yo me siento orgullosa de participar en este tipo de producciones y me niego a aceptar el calificativo de "culebrón", porque sé que la mayoría de la gente lo hace de forma peyorativa. Se trata de un género que expresa el ser de una época y tocan los problemas de las diferentes clases sociales.

Por ROBERTO CAZORLA
EFE REPORTAJES

Alta moda según el "Rey Giorgio"

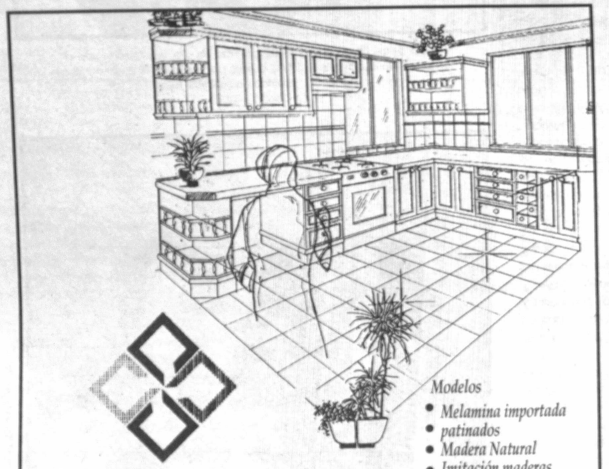
ROMA (ANSA).- "No todas las mujeres tienen el rostro adecuado para lucir mis trajes de noche". Así lo declaró el estilista Giorgio Armani, en el curso de la inauguración de una muestra retrospectiva de sus creaciones, que tuvo lugar en Florencia hace algunos meses. En efecto, observando sus creaciones y analizando las formas, las telas y los colores, es posible advertir que nos encontramos frente a un auténtico innovador.

El diseño estudiado por Armani a menudo se inspira en fuertes tradiciones: chinas, hindúes, japonesas y también francesas, pero reducidas a sus elementos esenciales y atenuadas por los materiales que muy a menudo son delicados esbozos sobre temas archiconocidos: relámpagos de luz en las fantasías Príncipe de Gales, transparencias indias, negros nipones, sujetadores y estampados acordes con los mejores ballets rusos.

EL COLOR, UN ELEMENTO DE UNIDAD

El tratamiento del color es un elemento que otorga unidad a cada modelo y al total de sus colecciones. A cierta distancia de la pasarela, los vestidos de Armani conforman un conjunto que permite al negro no imponerse jamás como antagonista del rosa o el beige por ejemplo. Revisitadas, sus telas revelan matices de gran brillo que, por la manera en que se combinan, son capaces de neutralizar cualquier extremo.

Recientemente Armani se hizo acreedor al premio "Ojo de oro", que un jurado internacional entregó al mejor estilista de este año. Prueba de que supo muy bien conjugar inventiva, fantasía, buen gusto, con una lógica empresarial que le ha conferido un puesto de honor en el mundo de la moda.



Modelos
- Melamina importada
- patinados
- Madera Natural
- Imitación maderas

La Cuisine
COCINAS INTEGRALES

Excelencia en amoblado
Cocinas • Baños • Oficinas

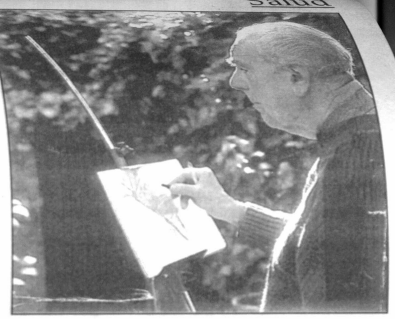
- Fabricados en Bolivia con tecnología y componentes europeos
- Especialidad en equipamiento de casas, edificios y obras mayores
- Amplia variedad de diseños para todo gusto
- Precios accesibles a todo público
- Puntualidad y seriedad

LA PAZ: Avenida 20 de octubre Nº 2250 telfax 368296
SANTA CRUZ: Calle 24 de septiembre Nº 278 Tel. 348246

La extraña locura

Pero también antigua. Una enfermedad conocida pero para la que hasta hoy no se ha obtenido nada que pueda mitigar sus terribles consecuencias. Su sintomatología fue ya descripta en la antigüedad.

Especial de Daniel Fermani de ANSA



El mal de Alzheimer, una enfermedad cuyas características están individualizadas, pero de cuyo tratamiento ningún especialista se atreve a hablar con seguridad.

ROMA, (ANSA).- Conocido desde la antigüedad, el mal de Alzheimer fue descripto científicamente recién a principios de este siglo, y las causas de sus extraños síntomas están siendo recién hoy individualizadas por los científicos.

"Palabras sin sentido, gestos sin significado, pensamientos inconclusos": con estas palabras describía Sófocles, en el siglo V antes de Cristo, las características de una misteriosa locura. Hoy se sabe que estos síntomas corresponden al mal de Alzheimer, que afecta a medio millón de personas en Italia, a tres millones en Estados Unidos, y que terminó con la vida de personajes famosos como Rita Hayworth, el compositor Maurice Ravel y el director cinematográfico Otto Preminger, entre otros.

La famosa actriz Rita Hayworth murió con el mal de Alzheimer.

POSIBLES TRATAMIENTOS DEL MAL

El profesor Nicola Canal, director de la Clínica neurológica de la Universidad de Milán, ha creado en el hospital San Rafael un Centro para el Estudio de la Memoria, donde los investigadores buscan las causas y posibles tratamientos para este extraño mal.

A principios de este siglo, el psiquiatra y anatomopatólogo austriaco Alois Alzheimer, individualizó en una autopsia las "placas encefálicas y la degeneración neurofibral de las neuronas", hoy consideradas la causa principal de la enfermedad que lleva su nombre.

Este misterioso mal, explica el profesor Canal, produce un progresivo deterioro mental, una gradual pérdida de la autonomía y de la autosuficiencia, y un irreversible y peligroso alejamiento del individuo de la realidad que lo circunda.

La enfermedad, que tiene muchas de las características de la demencia senil, puede afectar a cualquier tipo de persona, si bien curiosamente, de acuerdo con las estadísticas, es más frecuente entre los analfabetos o gente con poca instrucción: un 1,5 por ciento en la población instruida y un 18,8 entre los analfabetos.

En la primera fase de la enfermedad la persona sufre de ocasionales vacíos de memoria, suele confundirse con la elección de las palabras o perder momentáneamente la orientación en un lugar conocido.

Este conjunto de síntomas que, en un principio, son subestimados por los parientes y por el mismo enfermo, se agudizan hasta alcanzar límites peligrosos para la propia vida del enfermo.

El proceso de deterioro es no sólo irreversible sino que avanza y llega a su culminación en un lapso de entre 5 y 10 años. El enfermo pierde el apetito y deja de alimentarse, y su sistema inmunitario se debilita al punto que cualquier pequeña infección se convierte en causa de muerte.

En el intento de develar el misterioso mecanismo que desencadena esta enfermedad se ha descubierto que las sustancias químicas que llevan los mensajes de una célula nerviosa a otra (neurotransmisores) se deterioran, y estos mensajes se empobrecen cada vez más hasta provocar en el cerebro el más absoluto silencio.

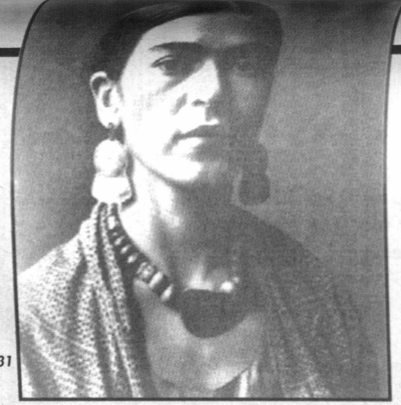
EL ORIGEN DE LA ENFERMEDAD

El origen de la enfermedad, explica el doctor Canal, probablemente se halla en la interacción de factores hereditarios, de mecanismos inmunológicos alterados, en la presencia excesiva de aluminio en el organismo y en la carencia de cinc, así como en la alteración de los neurotransmisores.

Los remedios probados para esta enfermedad hasta ahora han logrado solamente retrasar la agudización de los síntomas. Una medicina relativamente eficaz ha sido la eptastigmia, una molécula que bloquea la enzima destructiva de la acelticolina, para favorecer la producción de neurotransmisores. Se ha probado también con antiaminoácidos, mientras otros estudios que se están llevando a cabo se basan en la experimentación con tacrina (Tha), que podría reducir los síntomas del Alzheimer.

Hasta hoy, si bien se han individualizado las características de esta enfermedad y sus probables causas, en lo que a su tratamiento y curación se refiere sólo se está en vías de experimentación y los resultados obtenidos son parciales y sólo verificables sobre los síntomas y no sobre los agentes que los provocan.

Símbolo artístico-humano para México y América



Frida Kahlo, 1931

Frida Kahlo fue una excepcional pintora mexicana que en su trayectoria vivencial hizo de su vida y también de su muerte actos dignos de una tragedia griega. Dos eventos marcaron su vida inexorablemente: Un accidente que le rompió la columna y la pelvis y su matrimonio con el famoso muralista mexicano Diego Rivera. El mito de su enigmática figura aún persiste después de 40 años de su desaparición física.

Por Giuseppe Rossi

Un aniversario significativo se ha recordado, el pasado mes de julio, cuando se ha conmemorado en los Estados Unidos de México los 40 años de la desaparición física de la artista y compañera del muralista Diego Rivera, Frida Kahlo.

Casi todos los Medios de Comunicación en el mundo se han ocupado de recordar a esa singular mujer; también en Bolivia, pero no he podido leer ningún trabajo original, sino la publicación de comentarios continentales. Por este motivo considero oportuno hacer conocer mi apreciación a los lectores del bien logrado suplemento semanal de PRESENCIA, HOGAR, cuya responsable, Marie France Perrin de Peró, se caracteriza por proporcionar material periodístico inteligente y original.

CASA - MUSEO FRIDA KAHLO: Una conservación ejemplar.

Por haber tenido la suerte de llegar hace pocos meses a la Casa-Museo de Frida Kahlo en la calle Londres- Coyoacán del Distrito Federal, he podido conocer de cerca la trayectoria vivencial de esa dama que hizo de su vida y también de su muerte, actos dignos de una tragedia clásica que le hubiera gustado tomar como guión a los más grandes griegos y ojalá naciera algún tragedia azteca para cantar esas gestas femeninas.

Todos los centros culturales e históricos en México, se distinguen por su admirable y ejemplar conservación y apropiada promoción publicitaria, caracterizándose la Casa-Museo de quien dio fama artística a la nación tan rica culturalmente, sobre todo en sus etnias Azteca y Maya. Se visita con satisfacción, provecho y con abundancia de información, considerando además aspectos que impactan al concurrente que llega a conocer en su cabalidad la personalidad de esa extraordinaria mujer que vivió en esos ambientes y cobijó a lo más destacado del quehacer cultural y político de alcance universal. Para proteger ese lugar, el Estado dispone de un sistema de seguridad y de control comparable al Fort Knox donde se guarda el tesoro federal de Estados Unidos. La prohibición de tomar fotos y videos es absoluta. La excepción, la beneficié yo, por el hecho de llevar el hábito de San Francisco de Asís, muy venerado en esta nación y por identificarme como procedente de Bolivia, país misterioso y simpático a los mexicanos. A pesar de la oposición de los demás turistas, la directora de ese repositorio cultural permitió al hermano que me acompañaba que me sacara una foto-recuerdo, delante de una obra del afamado Diego Rivera.

La Casa mansión donde nació y murió Frida Kahlo: hija de Guillermo Kalho, nacida el día 6 de julio de 1907 y muerta el 12 de julio de 1954. (Tuvo una hermana de nombre Cristina). Allí vivió por varios años su esposo, Diego Rivera, y se hospedó el creador del Ejército Rojo, el exiliado político ruso León Trotsky, hasta que la furia volcánica del artista Rivera, descendiente afirmaba él, de la raza divina de Huitzilopóchtli, lo obligó huirse a la calle Viena donde encontró la muerte por manos de Ramón Mercader, sicario del dictador José Stalin.

En cada rincón de esa inmensa vivienda se siente la presencia espiritual y luzbélica -se me permita esta definición- de Frida Kahlo. Todos los cuartos están como vigilados por enormes "Judas", las figuras totémicas de los mexicanos.

Retratos de ella por decenas, acompañan colecciones de imágenes católicas, entremezcladas con piezas arqueológicas, vestimentas, objetos domésticos y muchas fotografías. Escritorios, mesas de trabajo, otros elementos que testimonian los gustos y hobbyes de los moradores de esa excéntrica residencia. Pero lo que más impactó mis sentimientos fueron los retratos que miré a la cabecera de su tálamo, no un crucifijo, una imagen sagrada o familiar, sino la serie estelar del universo imperial del comunismo mundial: Marx, Lenin, Stalin, Trotsky y Mao Ze-Dong. Casi para quedarse sin aliento, y más desear de salirse enseguida para respirar otro aire. Alivia esa atmósfera la proximidad de un lindo jardín lleno de flores domésticas y exóticas que se mezclan a restos de lo riquísimo colección arqueológica, que fue trasladada a otro lugar, el famoso Anahuacalli de Diego Rivera, quedándose allí figuras grotescas, modelos para Diego y Frida.

Salimos, con el padre Lázaro que me acompañaba, saludando a la gentil directora y responsable de esa Casa-Museo, con la mente y el corazón agitados como si nos hubiera sacudido un sismo y que nos acercó más al espíritu de los habitantes de esta nación que ha dado al mundo una síntesis-simbiosis de lo religioso y de lo pagano de lo más logrado.

PERFIL DE UNA PERSONALIDAD FEMENINA EXCEPCIONAL

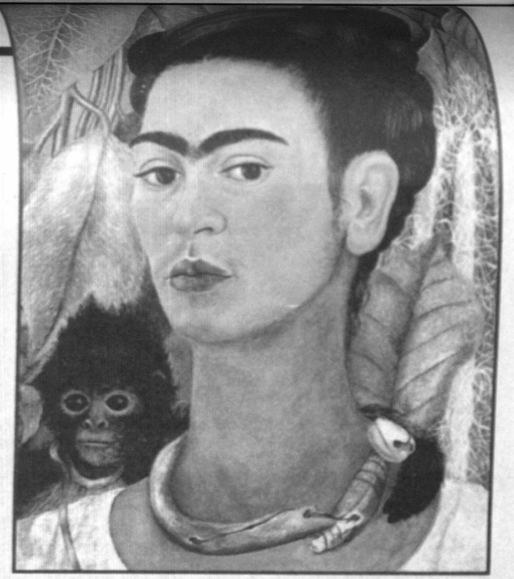
De la figura emblemática de Frida Kahlo, estos son los rasgos más sobresalientes de su vivencia extremadamente pasional.

Según las definiciones que le daba su esposo (dos veces) Diego Rivera: "Mujer microcosmo, flor que ha perdido el ritmo existencial, columpio del viento, San Sebastián femenino". Y en su trágica enfermedad por parálisis: "Dosel lunar y espejo para que Frida se observe como únicamente pueden contemplarse los paralíticos; para que Frida se deseccione a sí misma y desemboque en el monólogo del autoretrato... Rosa divina que en gentil cultura eres con tu fragante sutileza magisterio purpúreo en la belleza, enseñanza nevada en la hermosura". Son suficientes estas pinceladas para mostrar a una mujer símbolo, la mujer que ha inspirado a las más grandes mentes de la humanidad. "Mujer que domina, que vigila a los grandes espíritus humanos, que gana la estilográfica del autor de la "Revolución permanente" (Trotsky). Con sus ojos narcóticos que dominaron al polífemo Rivera en su último esbozo inconcluso, antes de sumergirse en el Hades con Thánatos. Frida sabía mirar de frente y hacía gala de su mirada de cuchillo y acero negro, en relación a los hombres, mientras que en su relacionarse con las mujeres era risueña, amena y espontánea; conversaba con chispazos populares y descargas de talento, imprimiendo a sus frases un sabor a cosa nueva, fresca y original, como primer agua de cántaro recién curado: como olor a tierra mojada y campo llovido después de recia, obstinada sequía. En ese relampagueo verbal radicaba mucho de su magia; magia conjugada, sobrepotenciada con su atuendo, con el pelo que se adivinaba pesado: corona de azabache, flor de ébano". (Estas imágenes de Frida Kahlo me las compartió un amigo artista y literato que había sido amigo de la pintora mexicana).

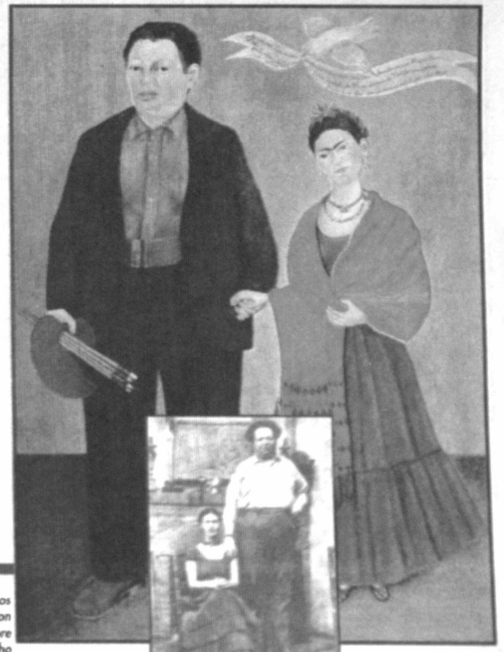
Todo ese encanto arrebatador, se sumergió en una silla de ruedas, donde Frida Kahlo terminó su aventura humana en sus 47 años y seis días de existencia terrenal, quedando su mito de enigmática figura femenina que nunca puede borrarse, en el bien o en el mal, desde la Eva bíblica, a las figuras angelicales y de santidad que han marcado la historia de la humanidad.

Cuadro llamado "Las dos Fridas" pintado en 1939.

Autoretrato pintado en 1943 en el que se ve su obsesión por su marido Diego Rivera



Uno de los tantos autoretratos que hizo de ella, sus cuadros son el reflejo de la cruel y dura vida que llevó por las lesiones de su accidente y su incapacidad de concebir hijos.



Frida y Diego en 1931. A los 21 años Frida se casó con Diego Rivera, un hombre grande, célebre y mucho mayor que ella.

Para tomar nota

Si la Federación Boliviana de Fútbol no soluciona el problema planteado con el pase de Raúl Medeiros a un equipo de Suecia, la Academia Tahuichi Aguilera se excluirá de todo lo que significa la preparación del seleccionado nacional sub-19.

La advertencia preocupa a Carlos Aragones, el técnico del equipo, pues sabe que necesitará del concurso de los varios tahuichis que aparecen en los planes del yacuibeño.

ooo

En aproximadamente cuatrocientos dólares está avaluada la bicicleta de competencias que perdió Cristian Conitzer, víctima del conocido "cuento del tío". El destacado pedalero de montaña todavía no sale de su asombro luego del engaño en que cayó y con hidalguía, en una nota televisiva, comentó que la ambición lo dominó cuando creyó que podía hacer suya una interesante cantidad dinero. Por las dudas, dio la descripción, con la esperanza de reencontrar su instrumento de competición...

ooo

Un asiduo practicante del raquetbol resultó ser el político y ahora concejal municipal Fernando Valle, más conocido por "Chito".

Se ha puesto el corto otra vez para tomar parte en el torneo departamental que se inicia este fin de semana.

"Chito" está afiliado al club "River Side" y tomará parte en la categoría senior.

Recordamos que Chito fue figura en la natación de nuestro país.

ooo

Si se produce la contratación de Eduardo "Zorro" Rivero por parte de la Federación Ecuatoriana, el país perderá uno de los valiosos técnicos que ha tenido en materia de fútbol dedicado a divisiones inferiores, y que se ha mantenido fiel a esa división. Ojalá se quede.

ooo

Doña Adela, esposa del presidente del Comité Olímpico Boliviano, y un empleado del COB, fueron los solitarios encargados de dar la bienvenida a Jorge España a su vuelta de París.

Junto a España y Bovan, también viajó un tercer boliviano. Enrique Solares, quien -se dijo- se sumó a los dirigentes pagándose todos sus gastos.

Penal desviado y un reincidente

Las cosas no andan bien para **Fernando Néstor Ochaizpur**, *jugador de Oriente Petrolero, que anteanoche se convirtió en el cuarto jugador reincidente del torneo Ligueró: fue expulsado en dos oportunidades, al igual que Limache (Metalsán), Olsen Borja (Strongest) y Marcelo Tanwing (Wilstermann).*

(Hay que añadir que el argentino Ochaizpur había sufrido otra tarjeta roja el año pasado, durante su primer certamen en Bolivia, cuando era jugador de San José.)

****

El partido Oriente-Destroyers tuvo otra novedad: allí se registró el **primer penal desviado** de este campeonato.

Hasta ahorta fueron sancionadas veinticuatro penas máximas, de las que veinte (ochenta y tres por ciento, buena marca) se tradujeron en goles, y tres fueron atajadas por Oporto (Strongest), Ruiz (San José) y Bartomioli (Destroyers).

Ochaizpur

"Agotados"

Bucarest, 9 sept (EFE).- En Inglaterra "se juega mucho y los futbolistas llegan a estar agotados", declaró hoy, viernes, Anghel Iordanescu, entrenador de la selección rumana de fútbol.

Por este motivo, Iordanescu no está "entusiasmado" sobre un eventual traspaso de Gica Popescu de Eindhoven a Tottenham.

Para sostener su afirmación publicada hoy por el diario "Sportul Romanesc", el entrenador de la selección rumana subrayó que ha constatado este fenómeno en el juego de Ilie Dumitrescu, durante el partido con Azerbatyán del pasado miércoles, partido de clasificación para el Campeonato Europeo, que Rumania ganó por 3-0.

Alegría vuelve a Colombia

Santafé de Bogotá, 9 sep (EFE).- El futbolista Carlos "El Pibe" Valderrama, ex capitán de la selección de fútbol de Colombia que resultó eliminada en la primera fase del Mundial de EEUU'94, afirmó hoy que "está volviendo la alegría" al balompié de su país.

Valderrama marcó uno de los tantos con los que su equipo, el campeón colombiano Atlético Junior de Barranquilla, derrotó el pasado miércoles al visitante Atlético Bucaramanga por 4-2. Fue su primer gol tras la Copa del Mundo.

La afición colombiana, además de la eliminación en EEUU'94, fue golpeada por el asesinato del defensa del conjunto, Andrés Escobar, acribillado el 2 de julio tras un altercado en un restaurante de Medellín, en el que le reclamaron haberse marcado un gol en propia meta en el partido ante Estados Unidos.

"Creo que la confianza que ha depositado en mí el cuerpo técnico y el grupo de jugadores para ayudarme en este momento difícil ha sido muy importante para mí", manifestó el jugador y añadió que "la alegría está volviendo otra vez".

En este día... 10

DE NUESTRAS FIGURAS:

ALARCON, NICOLAS: Jugador paceño de pelota a frontón.

ALDAYUZ, MARCO ANTONIO: Jugador chuquisaqueño de voleibol, de los registros del elenco paceño Universidad Católica.

AMELY, WILSON: Basquetbolista de Potosí.

CALIZAYA, POLICARPIO: Atleta de Oruro, una de nuestras grandes figuras en pruebas de fondo.

FLORES, ERNESTO: Arquero cruceño que durante los años ochenta jugó en Bolívar y Real Santa Cruz.

GARCIA, GUSTAVO: Juez paceño de fútbol.

NOGALES, NICOLAS: Ex-Presidente de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

OPORTO, CARMIÑA ROSA: Jugadora cochabambina de voleibol en varios elencos del país. Integrante de San Martín de su ciudad.

ORELLANA, NILS: Basquetbolista orureño, del equipo de Saracho.

PEÑA, JOSE ENRIQUE: Jugador cruceño de fútbol (estuvo en CAR y Strongest de La Paz) que actúa ahora en San José.

PEREZ, PABLO: Futbolista beniano.

Callizaya

Leoz

Siles

RIBERA, JOSE ERNESTO: Piloto cruceño de automovilismo.

SILES APARICIO, CESAR: Periodista deportivo de La Paz.

ZUAZO, MONICA: Voleibolista paceña del club Olympic.

DE NUESTRAS ENTIDADES:

En 1970 fue fundada la Liga de Arbitros de Fútbol "La Paz".

Hace veintitrés años se produjo la fundación de la Asociación de Fútbol de Salón de Camiri (Santa Cruz).

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

NICOLAS LEOZ: Dirigente paraguayo, Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

INOSTROZA, RAUL: Recordado atleta chileno (nacido hace 73 años) que fue campeón sudamericano en varias ocasiones.

FAHD AL BISHI: Mediocampista de la selección de fútbol de Arabia Saudita en el torneo mundial de este año.

IGNACIO HEGUY: Destacado jugador argentino de polo.

ANDREAS HERZOG: Futbolista austriaco del Werder Bremen de Alemania.

ARNOLD DANIEL PALMER: Nació hace 65 años este gran golfista de los Estados Unidos.

Australianos sorprenden con récords

ROMA, sep 9 (Reuter).- Los australianos Kieren Perkins y Samantha Riley dieron hoy las sorpresas en el Campeonato Mundial de Natación al imponer récords en las pruebas de 400 metros, estilo libre, y de 100 metros pecho en mujeres.

Perkins impuso un récord de tres minutos y 43,80 segundos y se llevó la medalla de oro en esa especialidad mientras que su compatriota Riley conquistó la segunda marca del día para su país con un tiempo de un minuto y 7,69 segundos.

La marca anterior de los 100 metros de pecho estaba en manos de la alemana Silke Horner, quien estableció un registro de 1:07,91 en Estrasburgo, el 21 de agosto de 1987.

Perkins, campeón olímpico de los 1.500 metros estilo libre, batió de esa manera la marca previa, que estaba en poder del ruso Evgeny Sadovyi desde los Juegos de Barcelona 1992 y era de 3;45,00.

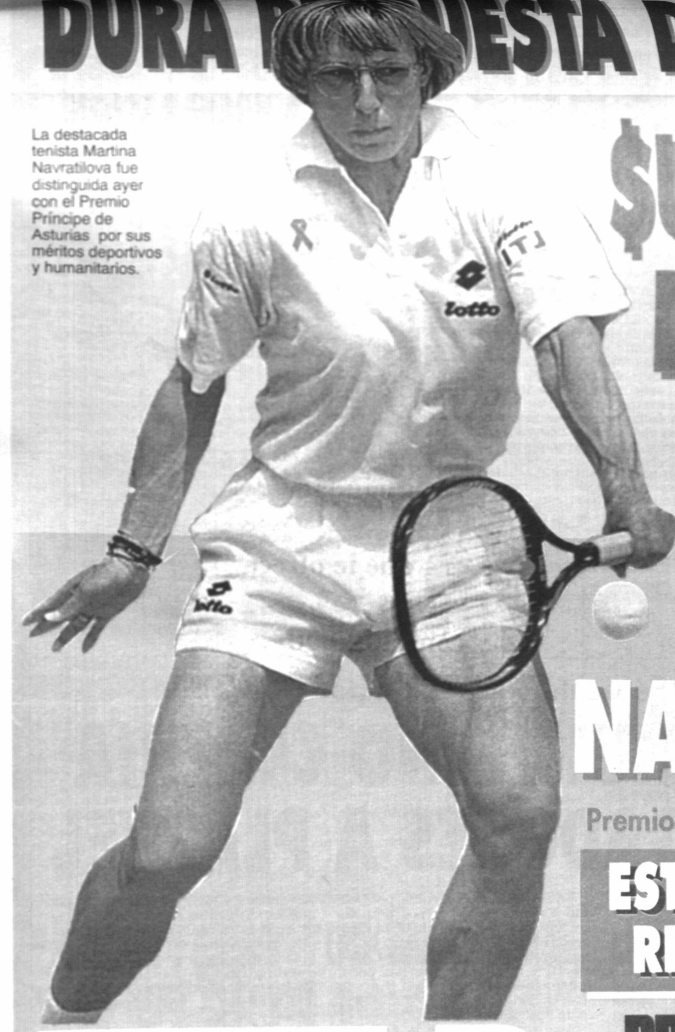
Perkins, quien también había fijado los récords de 800 y 1.500 metros en los Juegos de la Mancomunidad Británica que tuvieron lugar el mes pasado en Canadá, tomó el control desde el comienzo aventajando claramente al finlandés Antti Kasvio, campeón europeo.

QUIRITO

Para el Mundial del 96

"ZORRO" RIVERO ES NUEVO DT DE SUB-17 DE ECUADOR

DURA PUESTA DEL TRIBUNAL



La destacada tenista Martina Navratilova fue distinguida ayer con el Premio Príncipe de Asturias por sus méritos deportivos y humanitarios.

$US 200.000.- DEMANDARA LA JUVENIL

MARTINA NAVRATILOVA

Premio Príncipe de Asturias de los Deportes

ESTA NOCHE ORIENTE RECIBE A SAN JOSE

TAHUICHI DENUNCIA PERSECUCION

PRESENCIA del Deporte

La Paz, sábado 10 de septiembre de 1994

Preselección juvenil de fútbol

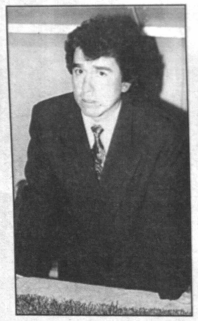
NOMINA DE CONVOCADOS SE CONOCERA EL MARTES

Carlos Aragonés, director técnico de la selección nacional juvenil de fútbol, aseguró que hasta el martes se conocerá la nómina de convocados y expresó que la mayor dificultad con la que se topa el plantel es el escaso tiempo que dispondrá para su preparación de cara al Sudamericano que en enero se efectuará en canchas bolivianas.

"Es imprescindible comenzar a trabajar cuanto antes porque tenemos poco tiempo", dijo el adiestrador, que ayer llegó a La Paz para entrevistarse con Mauricio González, titular de la comisión seleccionadora, y personeros de la Federación Boliviana de Fútbol.

Aragonés lamentó que los aprestos se vean limitados por la anterior circunstancia y señaló que la responsabilidad competitiva se acentúa, considerando que el plantel será dueño de casa.

Más adelante admitió que ya cuenta con una base de jugadores para el llamado respectivo, pero, al mismo tiempo, indicó que "sigo observando a jugadores que por uno u otro motivo no asistieron al Nacional de Cochabamba".



Carlos Aragonés.

Por otro lado, reiteró que el nivel de juego observado en dicho torneo estuvo por debajo de lo que esperaba.

"Hay talentos individuales que deben acoplarse a una mecánica de grupo y eso no se consigue de un día para otro", dijo.

En otro contexto dejó entrever que el conjunto, en principio, tendrá carácter de preselección y que comenzaría trabajando en Cochabamba y Santa Cruz, para concluir en La Paz,donde debe comenzar sus actuaciones.

Consultado sobre los presuntos rivales (Argentina, Venezuela, Perú y Ecuador) de la primera fase señaló que "aún no tengo mucha información pero en algunos casos nos llevan ventaja porque ya comenzaron a prepararse".

A este respecto prefirió no pronunciarse sobre el desacuerdo de algunos países a raíz de la conformación de los grupos.

Aragonés transmitió a González Sfeir la necesidad de poner en inmediata marcha el operativo y en este sentido trascendió que podría haber partidos de ida y vuelta con Chile, país que, inclusive, dio lugar a que su selección se presentara en Europa.

CUERPO TECNICO

Luis Orozco y José Antonio Vaca asistirán a Carlos Aragonés en la condición de preparadores físicos.

Asimismo, se ratificó a Miguel Elías Saiduni como médico de campo.

Cronograma aprobado

$US 290.000.- COSTO DE LA PREPARACION

Aproximadamente 290.000 dólares costará la preparación de la selección sub-20, indicó el presidente de la Comisión Seleccionadora, Mauricio González, luego de la reunión que sostuviera en la víspera con el técnico Carlos Aragonés, en la que también se aprobó el cronograma de trabajo.

Mauricio González.

El dirigente indicó que después de realizado un presupuesto, esa sería la cantidad de dinero que demande la preparación del plantel, antes de su participación en el torneo "Juventud de América" que a partir del 10 de enero del próximo año se realizará en nuestro país y que clasificará a tres selecciones al Mundial de la categoría a realizarse en Nigeria.

González —por otra parte— hizo conocer que el trabajo del combinado nacional, en su primera fase, se iniciará el día 20 en la ciudad de Cochabamba. Para la oportunidad 28 jugadores se darán cita en la capital valluna para ponerse a órdenes de Carlos Aragónes.

La lista de convocados —según informe de Mauricio González— será dada a conocer hasta el próximo martes y saldrá básicamente de los jugadores que participaron del Campeonato Nacional Sub-19 que el pasado mes de agosto se realizó en la ciudad de Cochabamba y en el que se coronó campeón el combinado paceño.

De ecuatorianos

RIVERO AGUARDARA CONTRAPROPUESTA

Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.- La contratación de Eduardo Rivero para que dirija a la Selección sub-17 de Ecuador, dependerá del tema económico, habida cuenta que en el aspecto deportivo hay total coincidencia con el presidente de la Federación de Fútbol de Ecuador, Galo Roggiero, con el que el técnico nacional, habló durante más de una hora

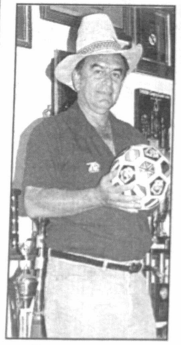
Rivero comentó que él ya hecho conocer su planteamiento económico, dejando en claro que no es lo mismo dirigir a un club que a una selección y que por ser un contrato de dos años, necesariamente tendrá que viajar con su familia.

El dirigente ecuatoriano le comunicó que hasta el jueves de la siguiente semana tendrá una respuesta al respecto. Dejó en claro que para salir a dirigir al exterior, pretende una buena remuneración económica.

Agregó que en el aspecto deportivo hubo total coincidencia, ya que la idea de la dirigencia del guayas es que Rivero se haga cargo de la conducción técnica de todas las selecciones nacionales de la sub-23 para abajo y que incluso forme parte del comando técnico de la selección absoluta, para concatenar el trabajo. Es probable que César Menotti sea tentado para dirigir a la selección mayor.

Se siente perseguida por Federación

TAHUICHI NO CEDERIA JUGADORES A PLANTEL



Rolando Aguilera.

Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.- Es poco probable que la Academia Tahuichi ceda a sus jugadores para que conformen las selecciones sub-17 , de Santa Cruz y sub-19 de Bolivia, en protesta por lo que Rolando Aguilera juzga continua persecución de la Federación Boliviana de Fútbol hacía esta entidad.

Aguilera explicó que la FBF está perjudicando a un joven futbolista nacional, como Raúl Medeiros, quien está imposibitado de jugar en el fútbol de Suecia a raíz de una sanción que impuesta por la FBF, pero que es sólo para compromisos internacionales entre equipos de dos países, y no para el caso presente, ya que Medeiros jugará en un campeonato nacional, como lo había estado haciendo, integrando el equipo de Florida, en los torneos de la Asociación Cruceña de Fútbol.

"Esto parece una persecución, ya que a cada momento la FBF nos pone zancadillas y sinceramente no sé por qué los dirigentes de esta institución asumen esta posición con una institución que ha aportado con más de 100 jugadores a las diferentes selecciones nacionales e incluso, con financiamiento propio, ha representado a la FBF en dos campeonatos mundiales y un sudamericano", enfatizó más adelante.

Luego, Aguilera dijo, "es una pena que nosotros formemos los jugadores y otros salgan campeones, mientras que a nosotros nos dan huasca, y en consecuencia, si la Federación continúa con su persecución, lo más probable es que vivamos divorciados".

Sin duda alguna el más preocupado ante esta situación, es el técnico Carlos Aragones, quien pretende que varios tahuichis integren la preselección nacional e incluso se ha brindado a mediar ante la directiva federativa para superar el problema de Medeiros.

BOCA VISITA A NEWELL'S

Buenos Aires, 9 sep (EFE).- El Boca Juniors visitará mañana al Newell's Old Boys con la necesidad de ganar para sacar al director técnico, César Luis Menotti, de la incómoda situación en que quedó a causa de una serie de resultados negativos que no guardan relación con las inversiones efectuadas por el club para sumar refuerzos.

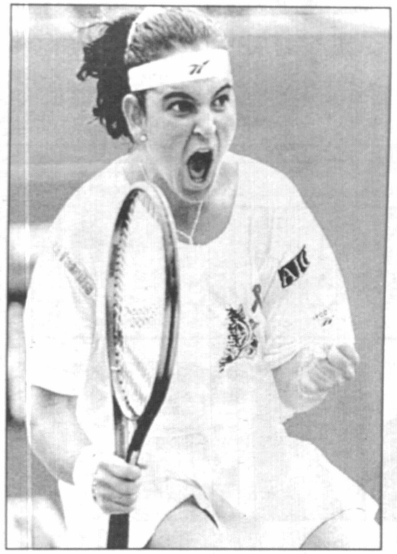
El partido aparece como uno de los más atractivos de la segunda jornada del torneo "Apertura" de la Liga argentina de fútbol de Primera División, en el que el Boca Juniors debutó con una derrota por 0-2 en casa ante el modesto Banfield.

Los "xeneizes" deberán bregar con un Newell's Old Boys acosado por la amenaza del descenso, que en este país se define de acuerdo con el promedio de puntos que cada equipo logra en las últimas tres temporadas de la Liga.

La derrota del pasado domingo ante el Banfield movió a Menotti a cambiar prácticamente medio equipo. Saldrán como titulares al campo de juego sus nuevas figuras Nelson Vivas, Néstor Fabbri y Silvio Rudman, y los juveniles Rodolfo Arruabarrena y Alejandro Farías.

Abierto de Estados Unidos

GRAF-SANCHEZ JUEGAN FINAL



NUEVA YORK: La española Arantxa Sánchez Vicario festeja su triunfo sobre la argentina Gabriela Sabatini, en la semifinal del Abierto de los Estados Unidos. Sánchez disputará la final con la alemana Steffi Graf (Reuter).

Nueva York, 9 sep (EFE).- La española Arantxa Sánchez Vicario, segunda cabeza de serie, logró por segunda vez su pase a la final del Abierto de Estados Unidos al ganar hoy por 6-1, 7-6 (8-6) a la argentina Gabriela Sabatini, octava preclasificada.

El triunfo fue el tercero consecutivo frente a Sabatini y el décimo en los 22 enfrentamientos que han tenido como profesionales ambas jugadoras.

Sánchez Vicario, de 23 años, se enfrentará en la final a la alemana Steffi Graf, quien en la primera semifinal de la jornada venció por 6-3, 7-5 a la checa Jana Novotna.

La ganadora del Roland Garros volvió a jugar en la pista central de Flushing Meadows un tenis brillante, con golpes cruzados a ambos lados del campo que superaron a Sabatini.

Sánchez Vicario dominó por completo a Sabatini en el primer set después de romperle dos veces el servicio y superarla en cada una de las subidas que intentaba sobre la red.

Los problemas de Sabatini con el saque, cometió dos dobles faltas en el segundo y cuarto juego, hicieron más fácil todavía el trabajo de Sánchez Vicario.

El fuerte viento existente en la pista perjudicó por igual a ambas jugadoras, pero quizás fue peor para Sabatini, quien tuvo problemas en el control de sus golpes de derecha y revés.

"Es imposible poder jugar con un mínimo de control en los golpes cuando el viento sopla de la forma como lo ha hecho hoy aquí", declaró Sabatini.

GRAF

Nueva York, 9 sep (EFE).- La tenista alemana Steffi Graf, primera cabeza de serie, logró por sexta vez su pase a la final del Abierto de Estados Unidos al vencer hoy por 6-3, 7-5 a la checa Jana Novotna, séptima preclasificada, en la primera semifinal femenina del torneo. La actual campeona del Abierto y número del mundo demostró una vez más que se encuentra en plenitud de forma y sólo tuvo problemas al comienzo del primer set cuando en el quinto juego Novotna le rompió el servicio.

Graf, quien jugó su novena semifinal del Abierto de las 11 veces que ha participado, lo recuperó al siguiente y a partir de ese momento con el marcador 3-2 superó a su rival para finalizar el set a su favor en 42 minutos, un poco menos de lo que había tardado en los últimos partidos en conseguir la victoria, con promedio de 55 minutos.

Sin embargo, Novotna, cabeza de serie número siete, reaccionó al comienzo del segundo set para hacer su mejor tenis desde el fondo de la pista, saque consistente y subidas a la red.

Sudamericano de basquet sub-17

SELECCION BOLIVIANA DEBUTA CON CHILE

Santiago de Chile, 9 sep (EFE).- Con Brasil como favorito se disputará desde este fin de semana en Santiago de Chile el IV Campeonato suramericano de baloncesto femenino sub'17, que cuenta además con la participación de las selecciones de Argentina, Bolivia, Perú y Chile.

Brasil, actual poseedor del título, se ve como el equipo más fuerte del torneo, no sólo por la calidad de sus integrantes, sino porque además tienen la mejor estatura promedio, incluida la jugadora más alta del torneo, Ana Lucía Silva, que a sus 16 años mide 1,94 metros. En contraposición, Bolivia tiene el menor promedio de estatura y la jugadora más baja del campeonato, María Paola Morales, de 1,59 metros; Jenny Vaca y Yovanna Flor Llanos, de 1,75 metros, son las jugadoras más altas de Bolivia.

En cuanto a Chile, el técnico Juan Miranda dijo que espera cosechar los frutos de un intenso plan de preparación cumplido por el equipo, que comenzó el pasado enero, aunque reconoció que en la actualidad, tratar de igualarse a Brasil es una idea utópica.

Argentina, que ganó la primera edición del torneo, en 1991, aspira a reconquistar el título y es el único equipo que puede hacer sombra a las brasileñas.

En la primera jornada del torneo, que se disputará en el Gimnasio "Sabino Aguad", de Santiago de Chile se enfrentarán Argentina-Perú y Chile-Bolivia.

UNA PAREJA AL PARAISO DE CUBA

En el mes del amor

PARA LA PAREJA GANADORA DEL SORTEO:
- 2 boletos ida y vuelta a Varadero
- Una noche en Hotel Sheraton Lima
- Una Semana en el Hotel Tuxpan de Varadero
- Media pensión (desayuno y cena)
- Transfer Aeropuerto/Hotel/Aeropuerto

SORTEO: 15 de Septiembre

VARADERO

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____

C.I. _____ TELF: _____

DOMICILIO: _____

CIUDAD: _____

PRESENCIA

aeroperu

LTI TUXPAN

SKorpios

Recorte aquí

Recorte su Cupón y depositelo en:
Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Primer Piso Of. 3 - Casilla 6157 - La Paz - Bolivia
Interior oficinas de Aeroperú

PREMIO PRINCIPE DE ASTURIAS PARA MARTINA NAVRATILOVA

MADRID, 9 (ANSA).- *El prestigioso premio Príncipe de Asturias para la categoría deportiva fue asignado hoy a la tenista norteamericana de origen checoslovaco Martina Navratilova.*

El jurado, en el que participó también Joao Havelange, presidente de la FIFA, atribuyó el premio a la tenista, que superó así al otro favorito, el norteamericano Carl Lewis.

Además de su indiscutible valor deportivo, el jurado tivo en cuenta al concederle el galardón las iniciativas humanitarias de la tenista a favor de la infancia abandonada.

Entre los premiados en las precedentes ediciones figuran el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, el golfista Severiano ballesteros y el ciclista Miguel Indurain.

Los premios serán entregados a los ganadores en una ceremonia que se llevará a cabo en diciembre en Oviedo, capital de Asturias.

SAMARANCH

Oviedo, 9 sep (EFE).- El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, consideró hoy que la concesión del Premio Príncipe de Asturias 1994 de Deportes a la tenista estadounidense Martina Navratilova, "después de lo que ha hecho en estos últimos diez años, es algo de justicia".

"El premio ha sido muy justo", dijo Samaranch que presidió el jurado, "teniendo en cuenta nuestra vocación universal, no sólamente española".

Respecto a que ésta sea la primera ocasión, tras siete años de dominio masculino, en el que el galardón recae en una mujer, el propio Samarcanch se mostró categórico al afirmar que "ya era hora". El retraso con el que entró el tenis a formar parte de la familia olímpica quedó subsanado con los buenos resultados registrados últimamente: "Hemos tenido un gran torneo en Seúl y en Barcelona, y será mucho mejor aún en Atlanta dentro de dos años", señaló.

Juan Antonio Samaranch se mostraba satisfecho de cómo habían transcurrido las votaciones y, refiriéndose a su labor dentro del jurado, señaló: "Yo más que presidir coordino un poco, aunque hay bastante orden y todo el mundo expone sus puntos de vista".

El máximo responsable del deporte olímpico, que ayer a su llegada a Asturias confirmó su intención de no presentarse a la reelección, espera que Martina Navratilova esté presente en noviembre en la entrega de los premios Príncipe de Asturias y confía en que "responderá a esta atención que ha tenido España con ella".

HAVELANGE

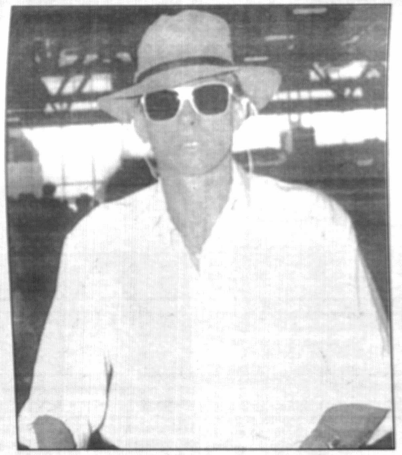
Oviedo, 9 sep (EFE).- El presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), el brasileño Joao Havelange, indicó que la decisión de conceder el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1994 a Martina Navratilova, es muy acertada, ya que "se trata de un monumento del deporte".

"Martina lleva jugados 1.600 partidos y hace 15 o 20 años que la vemos jugando al tenis. Es un monumento del deporte y debemos respetarla, y este premio es una experiencia y ejemplo para la juventud", apuntó.

Havelange, que también es miembro del Comité Olímpico Internacional (COI), formaba parte del jurado que falló este mediodía en Oviedo el galardón de Deportes que concede anualmente la Fundación que lleva el nombre del Heredero de la Corona, y que cumple su decimocuarta edición.

El hecho de que la candidatura de la selección brasileña de fútbol, que consiguió recientemente el tetracampeonato de fútbol en Estados Unidos, quedase descartada desde el primer momento por los miembros del jurado, no ha supuesto ninguna decepción para Havelange.

"La Copa del Mundo fueron dos meses. La presencia de Martina Navratilova son doce o quince años jugando al tenis, noche y día, lo mismo que la presencia de Carl Lewis, con diez años como mejor velocista del mundo. Debemos juzgar y que este premio sirva de ejemplo para la juventud", explicó.



Martina Navratilova

Gran Premio de Monza

ALESI DOMINO EN PRUEBAS DE CLASIFICACION

Monza (Italia), 9 sep (EFE).- El francés Jean Alesi ha ilusionado esta tarde a los aficionados de Ferrari, al colocar su 412 T1B en el primer puesto de la formación provisional de salida del Gran Premio de Italia, tras lograr una ventaja de 114 milésimas sobre el británico Damon Hill (Williams FW16B Renault), detentor del mejor tiempo hasta pocos minutos antes del final de la primera sesión de clasificación.

Al correrse esta duodécima prueba del campeonato del mundo en Monza, la ausencia del líder, el alemán Michael Schumacher (Benetton B194 Ford), que cumple su primera carrera de sanción de las dos que le ha impuesto la Federación Internacional del Automovil (FIA), ha pasado completamente inadvertida para los aficionados que han acudido en un día de sol, tras la abundante lluvia caída ayer tarde a presenciar una buena actuación del único equipo que cuenta para ellos, Ferrari.

Sin embargo le va a ser difícil a Alesi conservar mañana su primer puesto en la formación de salida, porque Damon Hill, que practicamente tiene la obligación de ganar si quiere aspirar al campeonato del mundo, está determinado a ello y solo el tráfico en los últimos minutos de los entrenamientos le ha impedido mejorar el tiempo que había hecho en su primer intento, que era el más rapido.

BILARDO RECHAZO OFERTA PARA DIRIGIR A ECUADOR

Quito, 9 sep (EFE).- El argentino Carlos Salvador Bilardo descartó hoy viernes la posibilidad de dirigir la selección absoluta de Ecuador.

En declaraciones telefónicas al programa "Hora Clave" de Radio Colón de Quito, Bilardo dijo sentirse satisfecho de haber ganado un título mundial y haber llevado a su selección a la final de otro e indicó que por ello no tiene intención de volver a la dirección técnica, lo que también le llevó a rechazar el cargo de seleccionador de Uruguay.

"No quiero saber nada más de dirigir. Después de haber dirigido en dos finales del mundo, es muy difícil volver", declaró tras revelar que en la actualidad mantiene una escuela para entrenadores, "para que aprendan a enseñar, porque en la parte táctica están atrasados en el mundo en diez años".

Carlos Bilardo

De ello culpó al Comité Técnico de la Federación Internacional (FIFA), "porque hace diez años que no se trabaja, no se hace nada, ya que la última táctica que se impuso fue en México'86, jugando con tres defensas, cinco mediocampistas y dos puntas. De ahí para acá no se ha hecho nada", reiteró.

Aseguró que esa táctica, sobre la cual se atribuyó autoría, la adoptaron luego Holanda, Brasil, la antigua Unión Soviética, Italia y otras selecciones, y que en el pasado Mundial EEUU'94 "no se vio nada nuevo".

Sobre las perspectivas de que Ecuador logre su objetivo de clasificarse para el próximo mundial, Bilardo sostuvo que, a excepción de Venezuela, todas las otras selecciones suramericanas, "trabajando bien y con orden", están en condiciones de sacar provecho de la nueva plaza mundialista que auguró otorgará la FIFA a América.

Bilardo y varios de sus compatriotas, así como el español Javier Azkargorta, que próximamente dejará la dirección técnica de la selección de Bolivia, figuran en los planes de la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEF), como aspirantes a seleccionador.

DESIGNARON ARBITROS PARA SUPERCOPA

ASUNCION, set 9 (Reuter).- La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) divulgó hoy la nómina de los árbitros que dirigirán partidos de ida correspondientes a la Supercopa sudamericana.

El uruguayo Eduardo Dluzniewski, con el apoyo de sus compatriotas José Luis Da Rosa y Jorge Cambeiro, dirigirá el encuentro entre Flamengo de Brasil y Estudiantes de La Plata, de Argentina, a jugarse el 13 de septiembre en Río de Janeiro.

Los equipos de Peñarol de Uruguay y Boca Juniors de Argentina se enfrentarán el 14 de septiembre en Montevideo y la CSF designó a una terna brasileña compuesta por Marcio Rezende, Antonio Pereira y Edie Detofoli.

Para el partido entre Gremio de Brasil y Racing Club de Argentina, a disputarse el 15 de septiembre en Porto Alegre, fueron nominados los paraguayos Juan Francisco Escobar, Ubaldo Aquino y Venancio Zárate.

El peruano Fernando Chappell, secundado desde las líneas por sus compatriotas Luis Seminario y Carlos Custodio, será el árbitro del encuentro que sostendrán Colo Colo de Chile y Argentinos Juniors en Santiago el 15 de septiembre.

Se reunirá el lunes

COMITE EJECUTIVO DECIDIRA SI SE VA O NO A SANTIAGO

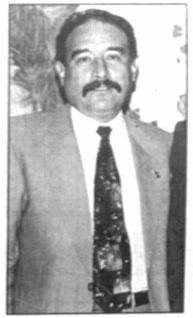
El Comité Ejecutivo de la Federación Boliviana de Fútbol determinará el lunes si se acepta el amistoso propuesto por Chile para el día jueves 22 del mes en curso.

Guido Loayza, titular del ente matriz, dio a conocer que el ente se reunirá para considerar la posibilidad, por cuanto no existe acuerdo económico entre lo que planteó la Federación y lo que requiere la Liga.

A pesar que en el curso de las últimas horas la Liga dio el visto bueno para esa actuación - confirmada a la vez desde el vecino país - la situación se presenta confusa por el tema financiero.

La Federación ofreció el cincuenta por ciento de los ingresos correspondientes a la contienda; éstos se generarán de la bolsa de rigor y de los derechos de televisión.

"El tema será considerado el lunes porque debemos dar a la brevedad una respuesta a la gente de Chile", indicó Loayza Mariaca.



Guido Loayza.

LOPEZ

Antonio López, miembro del cuerpo técnico de la selección, anticiparía su viaje a España, debido a motivos de orden familiar.

Más adelante precisó que por aproximadamente dos meses haría un paréntesis en su labor profesional.

"Me he dado un plazo hasta los treinta y nueve años para continuar con Xabier (Azkargorta) y después asumiré responsabilidades individuales", anticipó a tiempo de señalar que "hemos recibido ofertas pero nada se ha concretado, incluyendo la oferta de Ecuador, que no deja de ser interesante".

López , asimismo, no descartó el volver en un tiempo no determinado al fútbol boliviano.

Están agradecidos

CHILENOS AFIRMAN QUE HABRA COTEJO

Santiago de Chile, 9 sep (EFE).- Las selecciones de fútbol de Chile y Bolivia se enfrentarán en un partido amistoso el próximo 22 de septiembre, en el Estadio Nacional de Santiago, confirmaron hoy los dirigentes de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional (ANFP).

Según indicó Alfredo Asfura, encargado de los asuntos internacionales del organismo, la Federación de Bolivia accedió a viajar a Santiago en esa fecha, a pesar de que habían programado cerrar el ciclo de su selección con el partido ante el Colo Colo, que se jugó el pasado miércoles en Cochabamba.

En ese partido, la selección de Bolivia apabulló al actual campeón chileno, al que goleó por 4-0.

Asfura se declaró agradecido de la actitud de los directivos bolivianos, que resolvieron prolongar las actividades de su selección hasta el partido con Chile.

El combinado local, dirigido por el croata Mirko Jozic, comenzará la próxima semana su preparación para ese encuentro.

Asfura confirmó también que el próximo 16 de noviembre la selección de Chile jugará un amistoso con Argentina, en el que será el primer partido internacional de la nueva selección de ese país, dirigida por Daniel Pasarella.

SISTEMA GANA APOYO

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- La entidades futbolísticas nacionales de Argentina y Uruguay apoyarán la sugerencia de que las próximas eliminatorias del mundial se jueguen bajo el sistema de "todos contra todos" entre nueve selecciones nacionales.

El presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Carlos Maresca dijo al respecto: "de principio somos favorables a que se dispute de esa manera, que se dispute todos contra todos".

Eduardo Deluca de la Argentina y dirigente de la Confederación dijo "a mí me parece muy bien, creo que jugar todos contra todos le da un equilibrio tanto deportivo como económico a las 9 asociaciones y creo que sería muy plausible una eliminatoria para el próximo mundial".

Alfredo Asfura, asesor de la presidencia de la Federación de Fútbol de Chile señaló que "esperan la decisión de la FIFA en octubre y según esa decisión se espera apoyar el sistema que mejor convenga a los intereses de las naciones de esta parte del continente".

"ETCHEVERRY FUE EL MEJOR Y ES VALOR DE COLO COLO"

SANTIAGO DE CHILE, 9 (ANSA)- El director técnico de Colo Colo, Ignacio Prieto, reaccionó molesto por los comentarios de la prensa chilena que calificó como "humillante" la derrota sufrida ante la selección de Bolivia.

Colo Colo enfrentó a Bolivia el miércoles por la noche en Cochabamba y fue goleado por 4-0.

Prieto declaró hoy al diario La Cuarta que "no voy a dar excusas, aunque siempre las hay cuando se produce un mal resultado", pero enfatizó que "no es para tanto". Señaló que hubo factores que influyeron en el resultado, como fueron la falta de seis titulares y el debut de tres juveniles.

El entrenador de Colo Colo manifestó que "jugamos mal, pero el mejor valor de Bolivia fue Marco Antonio Etcheverry, que es jugador nuestro y eso no se ha destacado suficientemente".

Prieto se quejó porque cuando se entrena a Colo Colo "a uno lo revientan" y dijo que los periodistas chilenos "no hacen críticas con altura de miras. Ese partido estaba comprometido con anticipación y nos pilló en un mal momento".

Por incumplimiento de pagos

EX-SELECCIONADOS INICIARAN JUICIO

Reclaman cuatro mil quinientos dólares cada uno comprometidos por Alfredo Salazar y compañía

Varios ex-integrantes de la selección nacional iniciarán una acción judicial contra la Federación Boliviana, por incumplimiento de pago incumplido desde hace varios años.

El caso cobra actualidad ahora que el organismo futbolero acordó pagar su deuda a Jorge Habegger, que fue precisamente el técnico del equipo que jugó la eliminatoria de 1989 frente a Uruguay y Perú, y en la que no alcanzó la clasificación por diferencia de gol.

"Así como en justicia le reconocen a Habegger el pago de lo que le deben, así tambien deben pagarnos a nosotros", afirmó el jugador que llegó hasta nuestra redacción para recordar que el compromiso incluso adquirió caracter público y que la prensa, en su momento, informó al respecto.

"Los señores Alfredo Salazar, presidente entonces, y Guido Loayza, de esa comisión seleccionadora, asumieron el compromiso, a nombre de la Federación y no creemos que lo desconozcan ahora", declaró el afectado.

Como se recordara la Federación dejó pendiente el pago de de cuatro mil quinientos dólares a cada uno de los jugadores. Cuatro mil por concepto de premios, y quinientos por medio sueldo del mes de septiembre.

Al parecer los jugadores de esa selección, algunos de ellos tambien de la última, han consultado a un abogado quien les aseguró que "este tipo de obligaciones no prescribe, y ustedes tienen la ley de su parte".

Los jugadores, sin embargo, confían en que la actual directiva de la Federación sabrá resolver el problema y no dejará cuentas pendientes de solución a las próximas autoridades

Responden a presidente "santo"

NO RENUNCIARAN LOS DEL TRIBUNAL

"Sánchez es un individuo descalificado" (Virrueta)

La posición del Club San José, en torno al caso del futbolista Marcelo Tanwing, fue rechazada por el Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, lamentado "las expresiones groseras, abusivas y sin fundamento" de su presidente, José Sánchez, quien incluso pidió la renuncia de los abogados.

El presidente del Tribunal, Miguel Angel Virrueta, a nombre de sus colegas convocó ayer a una conferencia de prensa, en la que descartó su renuncia y rechazó "enfáticamente la posición adoptada por el presidente del Club San José, quien por la falta de propiedad con la que actúa demuestra que se trata de un individuo descalificado".

"El manifestar que los miembros del Tribunal de Justicia Deportiva somos unos delincuentes, no sólamente implica una ofensa de tipo personal y además institucional al Tribunal que presido; significa sencillamente imputarnos hechos delictivos", dijo.

El abogado Virrueta en la conferencia de prensa ofrecida ayer.

"No se puede llevar al fútbol a situaciones de esta naturaleza", comentó, acotando que "si hay reclamos, existen mecanismos legales, y ellos (los dirigentes de San José) tienen los medios necesarios para impugnar esa resolución si creen que no se ajusta a los hechos, pero actitudes de esta naturaleza, adjetivos calificativos como los que está empleando con total falta de propiedad el dirigente de San José, demuestran que el fútbol boliviano está en una peligrosa pendiente".

Las declaraciones del dirigente "santo", según Virrueta, dan pie a que se pueda instaurar un proceso en su contra en la Justicia Ordinaria, tema que será analizado por los miembros del Tribunal en una próxima reunión.

"Nosotros nos reservamos el derecho de tomar las acciones legales que correspondan por esta ofensa que se ha permitido inferir, porque aunque no nos gusta tocar este tema quiero hacer recuerdo que los cinco miembros del Tribunal somos profesionales abogados y todos en cargos de importancia en nuestros distritos, gozando de prestigio público, por lo cual no podemos permitir que una persona descalificada se permita actuar de esa manera", manifestó.

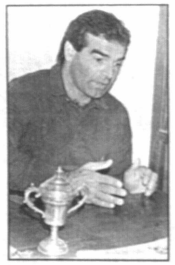
Rechazó un probable debate sobre este asunto, porque consideró que "como jueces no podemos debatir sobre nuestros fallos".

Refiriéndose concretamente al caso Tanwing, reiteró que "nosotros ya hemos emitido una resolución y nuestra competencia ha terminado, por lo que ir más a fondo tiene sus mecanismos que, en realidad, ya no están a nuestro alcance".

Dijo que el caso "evidentemente puede tener otro fondo", refiriéndose a la existencia de dos certificados diferentes de la misma persona, "pero a nosotros no nos compete determinar cuál es el verdadero, y nos hemos basado en que el certificado que presenta como prueba el Club Wilstermann es el mismo que está registrado en la Liga", concluyó.

Por problemas económicos

ROLDAN DEJA CICLON DE TARIJA



Roldán, deja Ciclón.

Tarija, 9 (PRESENCIA).- El director técnico de Ciclón, Ricardo Aniceto Roldán, anunció hoy su inminente alejamiento del equipo albiceleste, luego del partido frente a Guabirá debido a problemas de orden económico.

El entrenador argentino que dirige Ciclón señaló que ya lleva casi tres meses de trabajo y no cobró ni siquiera el diez por ciento de lo que adeudan tanto en concepto de prima por toda la temporada, como en lo referente a sueldos.

"Tuve mucha paciencia porque comprendía la situación del club, sé los problemas que confrontan, pero el tiempo va pasando y esto llega mas allá de lo intolerable y no queda otro camino que hacerse a un lado", sostuvo Roldán.

Explicó que dada la situación es casi imposible pensar que Ciclón pueda salir de esta iliquidez económica y si pasa más tiempo el problema será mayor, se acumulará la deuda que después no se cumplirá.

"Ya hablé con los dirigentes y no queda otra salida que alejarme del club porque directamente no hay dinero para pagarme y yo no puedo seguir así, también tengo obligaciones con mi familia, vivo de esto y en este momento la situación es intolerable", aclaró.

Roldán, según expresó él mismo, dirigirá a Ciclón hasta el partido con Guabirá y el lunes se reunirá con los dirigentes para lograr que le cancelen lo que le adeudan hasta el momento y después retornará a la Argentina. "Es mejor dar un paso al costado ahora, quedar como amigos y no tener problemas después, cuando a veces se tiene que llegar a los pleitos para cobrar lo que le adeudan a uno, es mejor así", manifestó

Lamentó esta situación porque estaba contento con el equipo que se está formando, en el cual tiene muchas esperanzas..."No diré que estamos para campeones, pero sí para luchar palmo a palmo la clasificación en primera instancia y luego llegar a las instancias finales, porque estamos conformando un muy buen equipo, pero lástima que por estas cosas todo se venga abajo", dijo finalmente.

Dice dirigente de la Liga

"TORPES EXPRESIONES HACEN QUEDAR MAL A SAN JOSE"

Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.- "Es realmente lamentable que una institución tan prestigiosa y noble, como el Club San José, sea involucrada por sus dirigentes en pronunciamientos tan torpes, y que no están a la altura, por sus conceptos, de lo que debería ser la dirigencia del fútbol nacional". Esta declaración corresponde a Wálter Castedo, secretario general de la Liga del Fútbol Profesional, a raíz del comunicado emitido por el Club San José.

"Seguimos siendo sorprendidos por este tipo de actitudes, cuando el actual Comité Ejecutivo de la Liga recibe siempre con todo cariño a todos los dirigentes de los clubes que integran esta institución, y en el caso de San José, que incluso lleva el nombre de un santo, no debería ensuciar las páginas de los periódicos con tan torpes expresiones, ya que hacen quedar mal, repito, a una institución de tanto prestigio".

Más adelante criticó la actuación dual del presidente de San José, quien en la reunión del pasado martes manifestó que el malestar de San José no era en contra del Comité Ejecutivo, habiendo puntualizado en esa oportunidad que está trabajando bien, sino en contra del Tribunal de Justicia Deportiva, "y esto que afirmo lo escucharon todos los periodistas presentes en la reunión", acotó.

En sus próximos partidos

METALSAN QUIERE TRIUNFOS ANTE BLOOMING Y STRONGEST

Cochabamba, 9 (PRESENCIA).- Metalsan cerrará mañana su preparación para enfrentar el próximo domingo a Blooming de Santa Cruz y el miércoles próximo a The Strongest de La Paz, el partido postergado por la segunda fecha. Según los directivos, el plantel logrará dos buenos resultados a fin de mejorar el promedio que tiene en la zona del descenso directo que pelea con Ciclón de Tarija, con el cual ya tuvo un traspié al jugar ambos en la primera fecha en la ciudad del Guadalquivir.

Muy pocas novedades se registrarán en el benjamín del profesionalismo boliviano, entre ellos José Fernandez que integró el plantel cochabambino sub-19 y Ovidio Mamani que estuvo suspendido por tarjetas amarillas.

Con seguridad ambos jugadores contribuirán en mucho en el medio sector para lograr resultados favorables.

El partido con Strongest debía jugarse este jueves, pero por acuerdos entre dirigentes y avalado por la Liga se postergó hasta la fiesta septembrina a fin de mejorar la recaudación.

Para ambos partidos los rivales llegarán el mismo día para cumplir sus compromisos de un torneo corto y de gran responsabilidad para Metalsan por la misión que tiene de salvar el descenso directo a fin de no disminuir las dos plazas que tiene Cochabamba en la Liga.

En opinión de Meruvia

DIRIGENTES DIERON PASO A ENTENDIMIENTO

Paniagua posesiona a los dirigentes del ajedrez.

"Lo positivo de la reunión ha sido que ha habido entendimiento y confraternidad en lo que es la dirigencia nacional y hemos tenido la oportunidad de captar todas las necesidades y sugerencias", declaró Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte, ayer con relación a la reunión de autoridades deportivas efectuada en la ciudad Cochabamba entre el pasado jueves y ayer viernes.

Más adelante Meruvia dijo que "hemos hecho un compromiso para conseguir recursos tanto a nivel departamental como a través de la Secretaría y conseguir así un soporte que es necesario, esto a través del Ministerio de Desarrollo Humano. Por otra parte buscaremos que los recursos sean distribuidos en forma equitativa y creemos que con la Ley de Participación Popular la creación de mayor infraestructura deportiva vamos a hacerla en concertación con las alcaldías de todo el país porque ahora el criterio de las Direcciones Departamentales es que ahora no se actúe solamente en las ciudades sino también en el campo donde será importante todo el trabajo que se vaya a efectuar", señaló.

PRESUPUESTO

Consultado sobre el desembolso del presupuesto otorgado a la SND para el desarrollo de sus actividades, que alcanza a 6.800.519 bolivianos, de los que hasta ahora sólo han sido desembolsados 1.738.022.75, Meruvia indicó que "se va a reformular, pero sin embargo tiene que ser desembolsado y hablaré con el Ministro Ipiña porque el deporte es parte de su responsabilidad y ahora en lo que es la participación popular se busca con él crear una integración entre la ciudad y el campo pues la práctica deportiva es algo importante dentro de la formación del hombre".

Por otra parte se refirió al presupuesto de la próxima gestión anticipando que se pedirá un monto de siete millones de dólares a fin de poder cumplir con toda la tarea de la SND.

POSESION

Ayer, poco antes del mediodía, en dependencias de la SND se procedió a posesionar al directorio de la Federación Boliviana de Ajedrez.

Ministró posesión David Paniagua, Subsecretario de Promoción Deportiva, quien instó a los nuevos directivos a efectuar un trabajo efectivo en beneficio de su entidad y además se comprometió a cooperarlos en cuanto sea posible, finalizando deseando suerte a los integrantes del flamante directorio que ejercerá funciones por dos gestiones.

Por su parte Emigdio Jiménez, el nuevo titular de la FBA, a tiempo de agradecer por los buenos deseos de Paniagua, exteriorizó su esperanza de llevar a cabo un trabajo conjunto efectivo y por hacer que este año Bolivia pueda estar presente en la Olimpiada de Ajedrez.

La nómina completa del directorio posesionado es la siguiente:

Presidente, Emigdio Jiménez; vicepresidente, Iván Meneses; secretario general, Teddy Paredes; secretario de hacienda, Eduardo Ballester; director de torneos, Víctor Córdova; y delegado ante la FIDE, Nilo Saavedra.

Volvieron de Europa dirigentes del COB

BOLIVIA CON GRAN OPCION PARA JUEGOS ODESUR'98

"Se reforzaron los lazos existentes entre todos los comités afiliados al Comité Olímpico Internacional pues más de tres mil delegados de entidades olímpicas nacionales además de representantes de cincuenta y un federaciones deportivas internacionales tomaron parte en la reunión efectuada en París", declaró Jorge España, presidente del Comité Olímpico Boliviano, ayer a tiempo de arribar al aeropuerto de El Alto, en compañía de Luis Boyán, secretario general de la misma entidad, procedente de la capital francesa en la que del 29 de agosto al 3 de este mes participó en el Congreso Olímpico del Centenario.

Los directivos del COB, Luis Boyán y Jorge España, abandonando el aeropuerto de El Alto a poco de su regreso ayer.

"Ha sido un honor para nosotros representar al Comité Olímpico de Bolivia y en la ceremonia de inauguración hemos tenido la presencia del Primer Ministro francés y todas las autoridades políticas y deportivas de esa ciudad", declaró.

Más adelante España apuntó que "para nosotros ha sido muy interesante esta participación, primero por haber estado presentes en el homenaje a Pierre de Coubertin, quien hace precisamente cien años puso en marcha las olimpiadas modernas y por haber tenido participado en las disertaciones, correspondiéndonos hablar sobre el tema el olimpismo y los medios de comunicación".

En las seis sesiones, que estuvieron presididas por Juan Antonio Samaranch, presidente del COI, también estuvo presente Luis Boyán, quien también manifestó su satisfacción por haber participado en el citado congreso y en los homenajes a Coubertin.

JUEGOS ODESUR'98

España también se refirió a la postulación boliviana para ser sede de los Juegos ODESUR de 1998, diciendo que "hicimos conocer, dentro de nuestras actividades en materia olímpica, la postulación para esos Juegos y anunciamos que como corresponde, en el próximo congreso de la Organización Deportiva Sudamericana, vamos a presentar oficialmente la postulación de La Paz para ese evento y creo que tenemos posibilidades, pues hasta ahora ningún otro país ha hecho conocer su intención de postularse", concluyó el titular del COB.

Dicho congreso se efectuará en novimebre de este año, en la ciudad venezolana de Valencia, paralelamente a los Juegos que se cumplirán allá.

En el estadio Siles

PRUEBAS SELECTIVAS PARA MENORES EN ATLETISMO

Las últimas pruebas selectivas, destinadas a la conformación de la representación paceña que competirá el 17 y 18 de este mes en el Campeonato Nacional de Atletismo, que se efectuará en Cochabamba, se realizará desde las 9:30 horas de hoy en la pista del Estadio Hernando Siles.

El programa de competencias, reservado exclusivametne para atletas de la categoría menores, es el que sigue:

Horas 9:30, 100 metros con vallas, damas.

Horas 9:40, 100 metros con vallas, pentatlón damas.

Horas 9:50, 110 metros con vallas, varones.

Horas 10:00, 110 metros con vallas, hexatlón varones.

Horas 10:10, 100 metros planos, damas y varones.

Horas 10:20, 1.500 metros planos, damas y varones.

Horas 10:40, 5.000 metros marcha, varones.

Horas 10:45, lanzamiento de la bala, damas y varones. Lanzamiento de la bala pentatlón damas y hexatlón varones.

Horas 10:50, 400 metros planos, damas y varones.

Horas 10:55, lanzamiento de la jabalina, damas y varones.

Horas 11:05, salto alto damas y salto alto pentatlón damas.

Horas 11:10, salto largo, hexatlón varones. 2.000 metos con obstáculos, varones.

Horas 11:30, salto triple, damas y varones.

Horas 12:00, posta 4 x 100 metros, damas y varones.

Esta competencia selectiva proseguirá mañana domingo en el mismo escenario.

Finalizada la misma el Comité Técnico de la AALP, evaluará los resultados obtenidos y en base a esos datos conformará la nómina de la delegación paceña que estaría integrada por entre treinta y cinco a treinta y seis deportistas, los que emprenderían viaje a la sede del nacinal el venidero viernes a más tardar.

COMIENZA TORNEO DE NATACION

Se iniciará esta tarde el campeonato interclubes de natación reservado para la categoría "Novicios".

La inauguración será a las 14:00 horas en la piscina de Obrajes.

Luego del acto se dará comienzo a las pruebas.

Este certamen comprenderá cuatro fechas: hoy, mañana y el 17 y 18 de los corrientes.

Un buen número de niños tomará parte en este torneo que tiene como finalidad permitir que nadadores que están haciendo sus primeras armas tengan la opción de competir.

Con esta competencia la Asociación de Natación de La Paz reanuda su actividad competitiva, pues existía preocupación porque los calderos no estaban bien.

"Sin embargo, ahora que han sido ya reparados éstos, vamos a desarrollar una nutrida actividad", informaron dirigentes de esa Asociación.

En el basquet local

GANO COLMIL Y POSTERGO DEFINICION DEL TORNEO

Mariscal Santa Cruz COLMIL se impuso anoche a Ingavi y postergó hasta la próxima semana la definición del primer campeonato de basquetbol de este año, que corresponde a la división de honor, rama masculina.

Siendo muy superior y con amplio margen de dominio durante todo el cotejo, el cuadro militar no tuvo dificultades para imponerse sobre su tradicional rival en un cotejo disputado en el coliseo cerrado "Julio Borelli", y que tuvo como marco la presencia de unos quinientos espectadores.

El partido acabó con veinte puntos de diferencia: 89-69, sin que los ingavistas pudieran hacer nada por impedir la caída que les quitó temporalmente de las manos el título.

El primer tiempo terminó 50-37 y ya entonces no quedaban dudas de que COLMIL era favorito y superior en todos los aspectos.

Para ganar este primer campeonato, Ingavi necesitaba una victoria, dada su situación en la tabla de posiciones, pero la derrota hizo que ambos cuadros igualaran en puntos y que la definición se prolongue hasta la próxima semana.

De acuerdo con el reglamento, Ingavi y COLMIL deberán jugar una ronda de a lo mejor tres encuentros; el primero de ellos se disputará el lunes y el segundo el miércoles. Si al cabo de esa serie hay un empate, habrá un tercer partido previsto para el viernes.

Sin embargo, lo mostrado anoche por el conjunto militar, que acaba de salir campeón del primer torneo de la División Mayor del Basquetbol Boliviano, hace pensar en que no tendrá problemas para ganar el campeonato y seguir siendo el mejor equipo paceño de los últimos tiempos.

Por otro lado, en un encuentro también de primera división, anoche San Calixto derrotó a Universitario por 75 a 49 (37-26), mientras que en cotejo de la categoría juvenil varones, Ingavi venció ampliamente a Cervantes por 96-35 (46-14).

Un ataque de COLMIL, de los muchos que protagonizó anoche.

LA PAZ SE ACERCA AL TITULO

Tarija, 9 (PRESENCIA).- La Paz venció a Santa Cruz y quedó como mayor aspirante a lograr el título del Campeonato Nacional de Basquetbol categoría cadetes varones, que se disputa en esa ciudad.

El conjunto paceño, como aconteció en sus anteriores presentaciones, fue superior pero esta vez con dificultades, y ganó por 82 a 77, luego de ir en ventaja en el primer tiempo por 37 a 35.

En otro cotejo del certamen, Quillacollo no hizo mayor esfuerzo para superar a Beni por la cuenta de 91 puntos contra 68 (51-32).

Tarija es el otro aspirante a lograr el título.

Conformado íntegramente

CONSEJO PACENO SE REUNIRA EL MARTES

El Consejo Departamental del Deporte de La Paz, se reunirá por primera vez el venidero martes, una vez que ha sido integrado completamente, según dieron a conocer su voceros.

En la oportunidad serán presentados los integrantes de dicho ente que se encargará de señalar las políticas deportivas del departamento, el mismo que está conformado de la siguiente manera:

Presidente, Jaime Lozano; vicepresidente, Javier Tenorio; secretario general, Eduardo Jáuregui; representante de la Prefectura, Alfredo Franco; representante de la Alcaldía, Mónica Medina de Palenque; representante de Cordepaz, Fernando Barthelemy; representante del Comité Cívico, Roberto Freire; representantes de la Asamblea del Deporte Paceño, Delfín Berdeja, Freddy Garnica, Waldo Pantoja, Marcelo Aramayo, Carlos Torrés, Henry Cuenca, James Aparicio; representante del deporte estudiantil, Carlos Leaño; representante del deporte recreativo, Federico Vega.

Por otra parte en esa oportunidad se procederá a posesionar a los presidentes de los Consejos Provinciales y Seccionales, que son los siguientes:

Ricardo Cordero, Provincia Los Andes; Jorge Gois de Lira, Provincia de Caranavi; Omar Velarde, Provincia Ingavi; y Rufino Chávez, Ciudad de El Alto.

En Irpavi

CONCURSO ECUESTRE DESDE LAS 9:30 HORAS

Desde las 9:30 horas de hoy se desarrollará el décimo segundo certamen hípico con validez para el ranking departamental de la presente temporada, según dieron a conocer voceros de la Asociación de Deportes Ecuestres de La Paz, teniendo por escenario al picadero del Colegio Militar del Ejército.

El ranking paceño está encabezado por los siguientes duplas: Categoría Mayores "A": Oscar Zamora/Fresbee.

Mayores "B": Raúl López/Fabuloso.
Juveniles "A": Melanie Wiethuchter/Nepomuck.
Juveniles "B": Santiago Urioste/Chúcaro.
Infantiles "A": Roberto Daza/Iceberg.
Infantiles "B": Carlos Mealla/Hatun Mayo.

El concurso que comienza hoy culminará mañana domingo.

INTERNACIONAL

Por otra parte se indicó que se tiene todo listo para la realización del concurso ecuestre internacional que desde el venidero jueves se llevará a cabo en Cochabamba, con la participación de destacados jinetes y amazonas nacionales y de invitados extranjeros. Esta competencia tendrá validez para el ranking internacional, motivo que ha despertado gran expectiva entre los aficionados y practicantes de este deporte.

En Penal de San Pedro

RECLUSOS CREARON CLUB DE AJEDREZ

Reclusos aficionados al ajedrez han creado un club en esa institución carcelaria, contando para ello con el decidido apoyo de Marita de Siles, presidente del Banco Boliviano Americano, que les permitió contar con una sede dentro del penal.

El equipamiento del recinto también ya fue hecho, siendo el ex-presidente de la Federación Boliviana de Ajedrez, David Castellón, el principal impulsor para que la idea quede concretada, lo que incluso determinó que la citada sede sea bautizada con su nombre.

Los internos que se beneficiarán con esta sala hicieron público su agradecimiento a ambas personas, además del funcionario del BBA, José Arias.

Integrantes del Comité de Ajedrez San Pedro, creado recientemente, en comunicado público expresaron su satisfacción.

COMPETENCIA DE KARATE ESTA TARDE EN COLISEO BORELLI

Se realizará hoy el campeonato paceño de karate correspondiente a esta gestión.

El certamen está reservado para la categoría mayores de 18 años (damas y varones) y libre de peso.

Los combates se realizarán en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

El sistema de competencia será olímpico, de acuerdo a las bases que establece la Federación Mundial de Karate.

A propósito, las especialidades del campeonato son las siguientes:

Kata equipo: Conformado por tres competidores tanto en damas como en varones.

Kata individual: 2 damas y 2 varones.

Kumite individual: Por categoría de peso:

En damas: 53 kilos (2 competidores), 53-60 kilos (2) y más de 60 kilos (2).

En varones: Desde menos 60 kilogramos hasta más de 80, en todos los casos 2 competidores.

En libre de peso, 2 competidores varones.

Participarán todos los clubes y deportistas debidamente afiliados a la Asociación Departamental de Karate de La Paz.

El respectivo pesaje se realizará desde las diez de la mañana.

Este torneo servirá para seleccionar a los mejores karatistas para conformar la selección paceña que asistirá al próximo campeonato nacional que se llevará a cabo en la ciudad de Trinidad.

Para los combates se utilizarán protectores bucales y guantines.

Se recomienda que a aquel deportista que no presente ningún protector, se le dará un minuto para que los obtenga, de lo contrario pasado ese tiempo será expulsado de la competencia.

CRISTALDO SE INCORPORO AL MANDIYU

Corrientes (Argentina), 9 sep (EFE).- Luis Cristaldo, defensa de la selección boliviana de fútbol, se incorporó al Deportivo Mandiyú, de la Primera División del fútbol argentino, anunció a la prensa el presidente del club, Roberto Cruz.

El dirigente indicó que también llegó a un acuerdo con el defensa argentino Javier Baena, ex jugador del Colo Colo chileno.

El Mandiyú, que cuenta en sus filas con el portero internacional Sergio Goycochea, perdió por 1-3 el domingo pasado ante el Huracán, en la primera jornada del torneo "Apertura" de la División de Honor.

La prensa deportiva coincidió en que los mayores problemas del equipo que dirige Pedro Alexi González están en su defensa, que no logró controlar la ofensiva del Huracán, cuando este conjunto se lanzó decididamente al ataque en el segundo tiempo.

Cristaldo, hasta ahora lateral del Bolívar de La Paz, es uno de los tres jugadores de la selección boliviana que participó en el Mundial de Estados Unidos'94 que milita en equipos argentinos.

El centrocampista Ramiro "Chocolatín" Castillo juega en el Platense y el defensa Gustavo Quinteros fue recientemente cedido por el The Strongest al San Lorenzo de Almagro.

Always, líder del torneo de Primera "A".

Actualidad de Bolívar

CONTRATACION DE ROJAS EN VEREMOS

Surgieron ayer diferencias económicas

La contratación del golero Darío Rojas será definida recién hoy, toda vez que ayer surgieron algunas diferencias económicas entre el futbolista y el Club Bolívar.

Rojas no se presentó a los entrenamientos, porque su posición está enmarcada en lograr primero un acuerdo con los dirigentes.

En horas de la tarde se reunió con la gente de la "Academia", pero durante la sesión apareció una diferencia económica que dejó en veremos su incorporación al sub-campeón nacional.

Al parecer, a la hora de la verdad, Bolívar desmejoró las condiciones financieras y el futbolista se encontró con menos de lo que le habían ofrecido en las conversaciones telefónicas.

Rimba, Mir, Cueto, Salamanca y Cuenca, de Bolívar, durante la práctica de la víspera.

De todas maneras, se supo, la diferencia no es muy grande, por lo que se ha marcado un compás de espera hasta hoy para tener totalmente definida la situación.

La oferta de Bolívar ha sido planteada y está en manos del golero aceptarla o rechazarla, de lo que depende ahora su incorporación al sub-campeón nacional.

VOLVIO MERCADO

El dirigente Mario Mercado retornó en el curso de las últimas horas al país y retomó la presidencia de Bolívar.

Mercado se ausentó la pasada semana, por asuntos particulares, pero está otra vez de vuelta y en el transcurso de la víspera se interiorizó de las últimas actividades que cumplió la entidad.

Recibió un informe sobre la transferencia de Luis Héctor Cristaldo, que él concretó verbalmente antes de irse. También fue enterado de los acontecimientos en la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Se conoce—además—que en manos de Mercado está otra probable transferencia de un futbolista al exterior, en este caso se habla de Julio César Baldivieso.

EL EQUIPO

El plantel está trabajando de cara a su próximo cotejo.

Bolívar visitará el miércoles a Real en la ciudad de Santa Cruz, en su segunda presentación de esta temporada.

Ayer por la mañana los integrantes de la "Academia" realizaron una labor físico-técnica al mando de Víctor Barrientos.

El trabajo continuará hoy y mañana habrá descanso para retomar los ensayos el lunes.

EL LIDER ALWAYS JUEGA CON FERROVIARIO POR LA "A"

Always Ready, que en las últimas fechas pasó a liderizar las posiciones del torneo de Primera "A", se enfrentará hoy a Ferroviario en el encuentro central de la fecha asociacionista que se disputará esta tarde en el estadio "Hernando Siles". El partido dará inicio a las 15:50 horas.

El plantel "millonario", que suma 21 unidades, supera con un punto a Chaco Petrolero, aunque el plantel refinero tiene dos encuentros menos.

Será precisamente el plantel de Chaco que dispute el encuentro preliminar de la jornada frente a Mariscal Santa Cruz, desde las 13:50 horas.

PRIMERA "B"

Por el campeonato de la Primera "B", ADESU se medirá con Olympic y Porvenir, segundo de la tabla comparativa, rivalizará con 31 de Octubre.

Los encuentros se disputarán en el estadio "amurício González" a las 13:50 y a las 15:50 horas respectivamente.

OTROS PARTIDOS

Por los diferentes certámenes que organiza la Asociación de Fútbol de La Paz, se han programado los siguientes encuentros:

Primera Aficionados: cancha "Mario Mercado", 14:00: Fraternidad Tigres-Atlético La Paz, 15:50: 16 de Julio-Hiska Nacional. Cancha "Alberto Terán", 14:00: Magallanes-Pilcomayo y 15:50: Unión Kupini-Jerusalem.

División Juvenil: cancha "Mario Mercado, 12:00: Mariscal Braun-Jerusalem. Cancha "Alberto Terán", 12:00: Municipal-Ramiro Castillo. Cancha "Walter Mendoza", 12:00: Strongest-Don Bosco.

Categoría Prejuvenil: cancha "Walter Mendoza", 13:50: Naviana-ABB Amarillo y 15:20: Bolívar-Municipal "A".

Finalmente, en la cancha del club de Tennis La Paz por la división mascotas a partir de las 9:30 horas ABB Azul enfrentará a Tennis La Paz y a desde las 10:40, por la categoría mosquitos, Tennis La Paz enfrenatará a Bolívar.

ORIENTE RECIBE A SAN JOSE HOY

Oriente Petrolero y San José abrirán esta noche la disputa de la tercera fecha del campeonato liguero denominado Clausura.

El partido se jugará en el estadio Ramón Aguilera y será dirigido por Pablo Peña, colaborado en los costados por Guillermo Limpias y Rubén Virieux.

Los verdolagas empataron antenoche con Destroyers a uno, mientras que el conjunto orureño llega de superar, como local, a Real Santa Cruz por dos a cero.

En la tabla de posiciones correspondiente a la serie "B", los "santos" aparecen como líderes, con cuatro puntos, en tanto que el cuadro oriental está penúltimo con un punto.

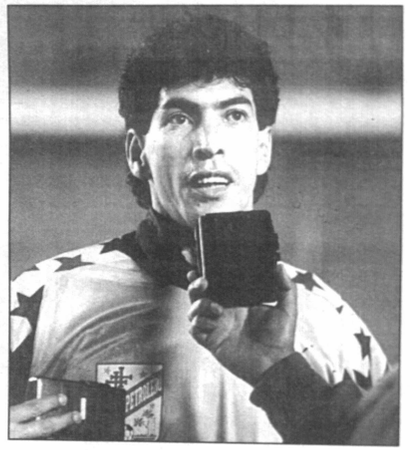
Será la primera actuación de San José en condición de visitante y luego de confirmarse su continuidad liguera tras los problemas que amenazaron con su retiro del certamen.

HISTORIA DE UN PARTIDO

Oriente Petrolero y San José tienen una larga historia de encuentros en la Liga: nada menos que cincuenta y cuatro, de los que veintidós fueron ganados por el conjunto cruceño; diecinueve por el elenco de Oruro, y trece terminaron igualados.

En lo que va de este año jugaron en cuatro ocasiones: Oriente ganó dos veces en su terreno, y empató otra en Oruro, mientras que los "santos" se impusieron el primero de mayo—último cotejo frente a Oriente—por dos goles contra uno.

"ALBIVERDES" OFENSIVOS DESDE EL PITAZO INICIAL



Marco Barrero, arquero de Oriente Petrolero.

Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.- El cuerpo técnico de Oriente Petrolero, luego de analizar la producción de su equipo en el compromiso frenter a Destroyers, sólo ha tenido tiempo para conversar con los jugadores y procurar que mejoren su rendimiento colectivo e individual, cuando tengan que enfrentar mañana al onceno de San José, en el estadio Tahuichi.

Bernardo Rui López no tiene muchas posibilidades de realizar variantes, debido a que algunos jugadores experimentados, como Modesto Molina, Mario Pinedo y Juan Carlos Carvajal, aún no han alcanzado el estado físico ideal, lo que implica que lo más probable es que aliste el mismo elenco que enfrentó y empató con Destroyers, y cuyo rendimiento no fue satisfactorio, con el agravante que el organizador del medio juego, Fernando Ochoaizpur, no podrá jugar a raíz de que fue expulsado en el cotejo jugado anoche, además de la improbable actuación del capital Sergio Rivero, que salió lesionado.

López no ocultó su preocupación, más aún si se toma en cuenta que San José tiene un equipo más experimentado que el rival de hace pocas horas atrás, pero al mismo tiempo confía en un repunte en el rendimiento de todos los jugadores que juegen el compromiso de mañana.

En consecuencia, si no se presentan variantes de último momento, Oriente Petrolero ingresaría a la cancha con Barrero en el arco; Pinto, Gutierrez, Parabá y Heredia en la defensa; Medrano, Eguez, Méndez y Rueda, en el medio campo y Ramallo junto a Carrillo, adelante.

El partido está programado para las 20.30 horas y será televisado en directo para el resto del país.

Pendiente caso Galarza

INDEPENDIENTE MARGINO A ZABALA Y BLANCO

Sucre, 9 (Presencia).- Favio Pórcel.- Independiente Petrolero reunido en el curso de hoy determinó reconsiderar la separación de Osvaldo Zabala y Mauro Blanco y dejar pendiente el caso del portero Luis Galarza.

"Hemos obrado con la mejor predisposición de allanar los problemas y hacer que todo vuelva a la normalidad a las filas de Independiente, motivo por el que hemos determinado dejar sin efecto una anterior resolución y viabilizar la reincorporación inmediata de Blanco y Zabala, dejando pendiente el caso del portero Luis Galarza", afirmó el presidente de Independiente, Germán Groc.

La reunión conjunta celebrada durante cuatro horas entre dirigentes y plantel de jugadores, posibilitó entre otras cosas la reiniciación inmediata de las prácticas de cara al lance del domingo frente a Destroyers, la cancelación de la mitad del 40% adeudado a los jugadores y la reconsideración de los futbolistas separados. "Felizmente considero que las aguas vuelvan a su cauce y que a partir de hoy primará entre dirigentes y jugadores un respeto mutuo y fundamentalmente comprensión.

Respecto a contrataciones, Groc, escuetamente anunció que los jugadores Alejandro, ex-Destroyers y Luis Ibarra, ex atigrado, llegarían a Sucre en las próximas para dialogar.

Postergaron proclamación de "Chacho" Saavedra

LLEGA FERREIRA, NUEVO REFUERZO DE STRONGEST

Sánchez se lleva el balón durante la práctica de fútbol de The Strongest cumplida ayer.

Luis Ferreira se llama el nuevo refuerzo de The Strongest que llegará hoy de Argentina.

El jugador es delantero, tiene 22 años y una buena estatura.

Según se informó, "viene a jugar y no a probar suerte".

Se trata de un jugador que pertence a filas de San Lorenzo, y su vinculación a The Strongest obedecería a un acuerdo que está dentro de la transferencia del jugador Gustavo Quinteros a ese club argentino.

Ferreira llegará hoy junto con Víctor Hugo Andrada, quien retorna al "tigre" después de haber llegado a un buen arreglo con los dirigentes en el aspecto económico.

Con estos dos jugadores, The Strongest cierra su libro de contrataciones.

EQUIPO

El equipo vino trabajando con intensidad en el plano futbolístico, en procura de conformar el onceno para mañana.

Juan Farías estableció el siguiente equipo base esta semana: Torrico; Ferrufino, Monte, Martínez y Fransisquine; Sánchez, Guzmán, Pereira y Aramayo; Gareca y Jiménez.

Sin embargo, no obstante el trabajó que cumplió estos días en la probable formación titular, Jiménez no podrá ser de la partida porque no fue habilitado.

El técnico atigrado, por tanto, deberá recurrir a un elemento juvenil para cubrir esa plaza. Es posible que Wagner Uriona sea tomado en cuenta para ese puesto.

En cambio sí podrá jugar Pastor Aramayo, cuyo aporte será valioso en el mediocampo.

The Strongest recibirá mañana a Wilstermann de Cochabamba en partido programado para las 15:30 horas en el estadio Hernando Siles de Miraflores.

El elenco gualdinegro cerrará hoy sus entrenamientos con una tarea liviana que se cumplirá en Achumani en horario matinal.

SIN JUGAR

El club no pudo habilitar a los jugadores "Paulinho" y Julián Jiménez, por lo que ambos deberán esperar todavía un tiempo más para poder debutar.

No es el mismo caso el de Roberto Ariñez, quien ha sido anotado en la Liga y puede jugar.

Se informó que no llegó de Brasil esta semana el pase internacional de "Paulinho", pero se aguarda el mismo para los siguientes días.

En cambio el clima social que vive Potosí no ha permitido que se pueda conseguir el pase conforme de Jiménez, quien jugó anteriormente en Universitario de esa ciudad.

"Hemos llamado en varias ocasiones para poder hablar con gente del club potosino, pero en la Universidad no hay nadie, está cerrada por los paros y huelgas que hay", informó José Urquidi, Gerente del club.

CASTIGADOS

Otros jugadores que no podrán jugar mañana ante Wilstermann son Olsen Borja y Robert Arteaga.

El primero fue suspendido por tres partidos por el Tribunal de Penas de la Liga.

El otro ya cumplió uno de dos cotejos de suspensión con que lo castigaron.

En el caso de Arteaga, sin embargo, podrá reaparecer frente a Metalsan, el próximo miércoles.

CHACHO

La proclamación de José Saavedra Banzer como candidato de The Strongest a la Federación Boliviana de Fútbol, que debía realizarse anoche, fue postergada para el lunes.

Según se conoció en el club atigrado, el directivo no pudo retornar ayer de Santa Cruz, lo que obligó que dicho acto sea diferido por ese motivo.

El lunes la ceremonia tendrá lugar en la ceremonia del club a las 19:30 horas.

Equipo durmió anoche en Cochabamba

"SANTOS" VIAJAN POR UN BUEN RESULTADO

Oruro, 9 (PRESENCIA), por Wálter Barriga.- San José, con la consigna de ganar, se ausentó hoy a Cochabamba, donde pernoctará y mañana se trasladará a Santa Cruz, para cumplir su compromiso enfrentando a Oriente por el campeonato "clausura" del fútbol liguero.

Existe optimismo y confianza en el cuerpo técnico y jugadores para conseguir un resultado positivo en su incursión en la ciudad oriental.

Claudio Alí no pudo conformar la delegación, por problemas de orden familiar se trasladó de urgencia a la Argentina, en su lugar va Juan Carlos Terrazas.

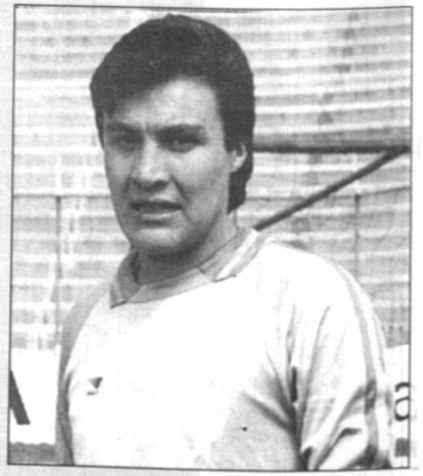
EQUIPO

El estratega Carlos Antonienta, en horas matinales de hoy, hizo un repaso del trabajo semanal, en el estadio Bermúdez, donde conformó el posible plantel que presentará en el partido contra Oriente, con Carlos Laime en el pórtico; Jorge Cossío, Rolando Coimbra, Freddy Cossío y Roberto Núñez en la defensa; Marco Senzano, Wilson Avila, Carlos Giménez y Roberto Pérez en el sector de creación; Oscar Villegas y Luis Villegas en el ataque, completan la plantilla Mauricio Adorno, Rubén Flor Vera, Jorge Aramayo, Néstor Orellana y Juan Carlos Aramayo.

La delegación "santa va presidida por José Sánchez; Adolfo Lira delegado; Waldo Oropeza, médico.

OPTIMISMO

Los jugadores al abordar el bus que los trasladó a Cochabamba, mostraron optimismo, Wilsón Avila, dijo "estoy feliz de integrar el equipo de San José y no defraudaré la confianza del técnico, hemos trabajado con responsabilidad y confío en que sacaremos un buen resultado en el partido ante Oriente".



Carlos Laime, guardameta de San José.

CARTA ACLARATORIA

Hemos recibido en nuestra redacción, una carta aclaratoria en los siguientes términos:

Señor
Miguel Velarde Tapia
Director de Presencia del Deporte
Presente.-
Señor Director:

Me dirijo a usted para expresarle la profunda molestia que me ha provocado la nota de su corresponsal en Cochabamba, Manuel Herrera, quien a afirmado faltando a la verdad, que durante el acto de inauguración del edificio de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF), me dediqué a comer y beber.

Quiero hacerle saber, Señor Director, que me siento profundamente orgulloso de ser el primer director de prensa en la historia del máximo ente del fútbol boliviano, y que he desarrollado mis labores con total reponsabilidad, también en lo que se refiere a demandas informativas de los medios de comunicación.

Ayer en la noche, le pedí al Sr. Herrera que si en algo se respetaba a sí mismo, rectificase la falsedad que había escrito, pero como compruebo que no tiene el valor moral de hacerlo, me veo en la necesidad de aclarar este ingrato asunto a través de estas líneas, que espero sean publicadas en su integridad.

Con este motivo, le saluda atantamente.

Julio Peñaloza Bretel
Director de Prensa FBF

NR: Lamentamos que las apreciaciones de nuestro colega Manuel Herrera, difieran de las de Don Julio Peñaloza.